Haier

I-MASTER KETTLE SERIES 7



User manual (GB) ..... P 2
Manuel d'utilisation (FR) ..... P 19
Benutzerhandbuch (DE) ..... P 36
Manuale per l'utente (IT) ..... P 53
Gebruikershandleiding (NL) ..... P 70
Manual de instruções (PT) ..... P 87
Manual de usuario (ES) ..... P 104
Brugervejledning (DK) ..... P 121
Brukermanual (NO) ..... P 138
Instruktionsmanual (SE) ..... P 155
Käyttöohje (FI) ..... P 172
Οδηγίες χρήσης (GR) ..... P 189
Руководство пользователя (RU) ..... P 206
Instrukcja użytkowania (PL) ..... P 223
Návod k použití (CZ) ..... P 240
Pokyny pre bezpečné použitie (SK) . P 257
Kullanma kilavuzu (TR) ..... P 274

https://go.he.services/haier-um

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance is intended for domestic and similar use, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

WARNING To eliminate suffocation hazard for young children, discard all packaging materials immediately after removing the product.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Keep children under 8 years of age away from the appliance and connecting cable and do not allow them to use the appliance. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

Only use the appliance indoors and at altitudes not exceeding 2000m above sea level.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Haier service engineer must replace the power cord.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Haier.

Only use the appliance in accordance with the power specification on the rating plate.

This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

The appliance is only to be used with the base provided.

WARNING Avoid spillage on the connector. Never immerse the appliance.

WARNING Risk of injury! A misuse of the appliance can potentially lead to injury.

CAUTION The heating element surface is subject to residual heat after use.

Pay attention to clean surfaces which are intended to come into contact with food! Please note the information on cleaning in the instructions.

WARNING: Do not use this appliance in or near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

To avoid a fire hazard, do not place the kettle on or near hot surfaces, e.g., gas range, hobs.

Never operate the kettle on the floor to avoid entangled in or tripping over or possible injury to the children.

Do not pull or carry the appliance by the power cord. Always unplug the appliance from the socket by pulling the plug instead of the cord. Do not place the power cord over sharp edges or near hot surfaces. Do not use an extension cord.

Do not operate the kettle on an inclined surface or move it when working.

Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface where the children can’t touch.

When using the appliance, please keep far away from the children or animal to avoid accidental injury. Do not use the appliance for other than its intended use.

The surface will become hot while in use, do not touch hot metal surface. Always use the handle to pick it up.

Follow the operation guide to position the lid so that steam is directed away from the handle.

To avoid scalding from steam, do not open the lid or reach across top of spout when the water is boiling.

Unplug from the socket after use and before cleaning the appliance or any maintenance task.

Allow the appliance to cool down before removing any parts and before cleaning.

Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.

Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

HAIER SERVICE: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Haier service engineer.

Frequency bands	2412 MHz to 2472 MHz
Maximum RF power transmitted in the frequency band	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

The Environment

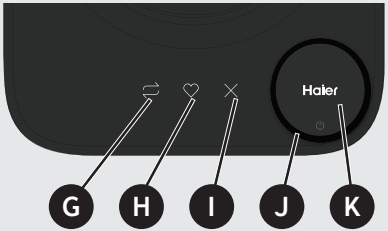


The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

This appliance complies with the European Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU. To receive a copy of the declaration of conformity, please contact the manufacturer through the website: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli,16, 20861 Brugherio (MB) Italy





GETTING TO KNOW YOUR KETTLE

Components & features:

A. Descaling agent
B. Gauge
C. Lid
D. Limescale filter
E. Kettle body
F. Base
G. Switch icon
H. Favorite icon
I. Cancel icon
J. Knob
K. LCD screen

BEFORE FIRST USE

- Remove and discard any packaging material, promotional labels and tape from the unit.
- Remove all the accessories from the package and read this manual carefully. Please pay particular attention to operational instructions, warnings and important safeguards to prevent any injury or property damage.
- Open the lid by rotating it and fill the kettle without overfilling it.
- Close the lid by reverse rotation lid until it locks closed.
- Unroll the right amount of cable from the cable cavity and plug it in, then place the kettle on the base, ensuring it is seated correctly.
- Select Boil mode and press the screen to start boiling water.
- Bring the water to boil and discard it. Ensure the kettle is clean and ready for use.

Warning:

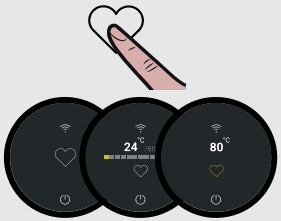
- Use the kettle only with the base provided.
- Risk of scalding! Observe the Min and Max markings, if the kettle is too full, the water will boil over!
- Boil dry protection: do not turn on the appliance if the kettle is empty, the overheat control will engage and the appliance will switch off automatically.
- Use the kettle only while the lid is closed and the limescale filter is in place.



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

USING YOUR KETTLE

1. Introduction to the function of icons:

a. Switch button (⇄): [Fig. 1]

Press the icon " ⇄ " and you will be returned to the function selection module regardless of any program page you are on (except during the boiling process). The interface switches between the two modes (Manual and Program mode).

b. Favorite button (♡): [Fig. 2]

- Manual/Auto mode, choose your preferred temperature.
- Long press the icon " ♡ ".
- The screen says "PRESS TO SAVE", tap it.
- The screen shows "SAVING", the temperature is saved.

How to use the favorite mode: [Fig. 3]

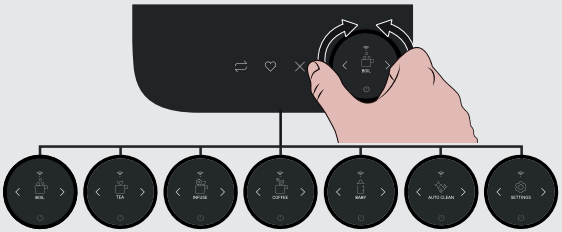
Press the icon " ♡ " to display the previously set as favorite temperature on the screen. You can directly press the screen to confirm the start of boiling. If not set, the default is 80°C. Otherwise set your favorite temperature and boil water at your favorite temperature.

c. Cancel button (✕): [Fig. 4]

Press the icon " ✕ " to return to the parent menu.
During the boiling process, you can press the icon to stop boiling water (the buzzer will emit a sound).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Knob press (J): [Fig. 5]

- Press the knob to confirm the program.
- Press the knob to cancel the boiling water (during the boiling process).
- Press and hold the knob for 3s to power off.

e. Knob rotation (K): [Fig. 6]

Different temperatures or programs can be selected by turning the knob.

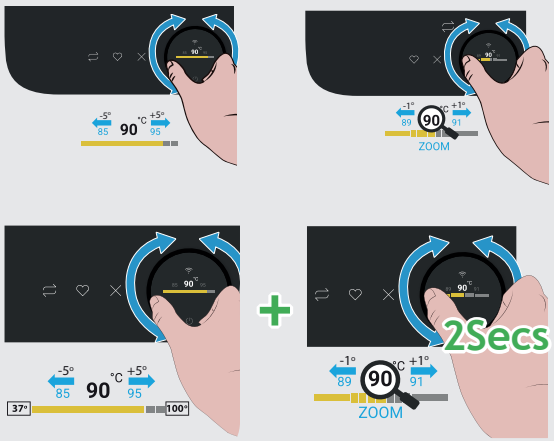
2. Manual mode:

a. Preparation phases: [Fig. 7]

- Open the lid and add water, the maximum water mark is 1.3L.
- The lid is closed at an angle, then rotated until it does not move, the lid is closed.
- The pot is placed on the base.
- Power on, the screen will turn on, the “Haier” logo will appear, wait for 2s to automatically enter the manual mode.



[Fig. 8]



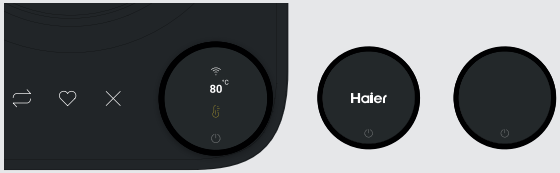
[Fig. 9]

b. Default temperature boil water steps: [Fig. 8]

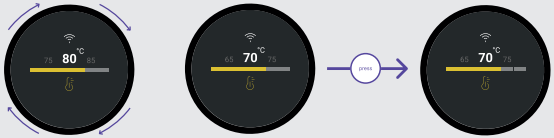
- The default temperature is 100°C.
- After the temperature is confirmed, tap the screen to confirm and start boiling water.
  Click the icon " ✕ " during the boiling process to pause the boiling water and return to the main menu.
- Wait a few moments for the kettle to sound and the boiling water is over.
- Press and hold the water dispensing button to pour water.

c. Set the temperature: [Fig. 9]

- Rotate the knob to select temperature (± 5°C). Temperature selection range: 37° - 100°C.
- Wait for 2s at a certain temperature and enter zoom mode (± 1°C adjustment).
- Click the icon " ✕ " to exit zoom mode.
- After the temperature is set, tap the screen again to confirm and start boiling water.
  Click the icon " ✕ " during the boiling process to pause the boiling water and return to the main menu.
- Wait a few moments for the kettle to sound and the boiling water is over.
- Press and hold the water dispensing button to pour water.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

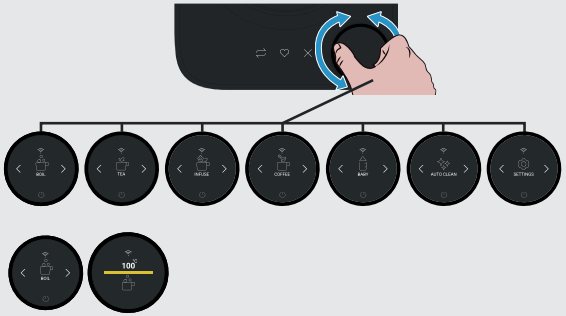
d. Standby phases: [Fig. 10]

- Do not operate for 5 minutes after the end of boiling water and enter the standby state.
- The screen shows the current water temperature, which can be awakened by pressing the icon/rotating the knob/tapping the screen.
- If you don't operate the screen for 15 minutes after the boiling water ends, it will enter the shutdown state, the screen and the icon will not light up.

e. Re-boiling phases: [Fig. 11]

- Press the screen, the "Haier" logo will appear and it will automatically enter the manual mode after 2s.
- Rotate the screen to select the temperature.
- If the water temperature in the pot exceeds the set temperature, a yellow icon will be displayed and you will not be able to enter "zoom" mode and boil water.
- Tap the screen, the icon flashes three times and a prompt is clicked.

GB





[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Program mode: [Fig. 12]

- Click on the icon (⇄) to switch modes.
- Select the mode (BOIL/TEA/INFUSE/BABY/COFFEE/AUTO CLEAN/SETTING) by knob.
- After the temperature is set, tap the screen again to confirm and start boiling water.
- Wait a few moments for the kettle to sound and the boiling water is over.
- Press and hold the water dispensing button to pour water.

4. Boil mode: [Fig. 13]

- Select the boil function by rotating the knob.
- Tap the screen to enter boil mode.
- Tap the screen again to start boiling water.

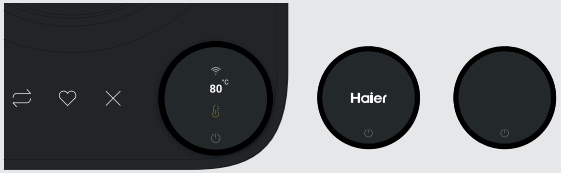
5. Conventional mode: (TEA / COFFEE / INFUSE / BABY)

- Select the regular mode by rotating the knob.
- Tap the screen to enter the general mode.
- Rotate the knob to select the secondary menu.
- Tap the screen to confirm the temperature.
- Tap the screen again to start boiling water.
  Click the icon " ✕ " during the boiling process to pause the boiling water and return to the main menu.
- When you are done boiling water, tap the icon " ✕ " to return to the main menu and select a different mode. **[Next page - Fig. 14]**

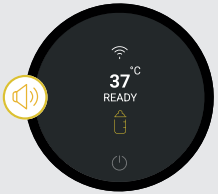
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Standby phases: [Fig. 15]

- Do not operate for 5 minutes after the end of boiling water and enter the standby state.
- The screen shows the current water temperature, which can be awakened by pressing the icon/rotating the knob/tapping the screen.
- If you don't operate the screen for 15 minutes, it will enter the shutdown state, the screen will not light up and the icon will not light up.

b. Re-boiling phase: [Fig. 16]

- Rotate the screen selector.
- If the water temperature in the pot exceeds the programmed temperature, a yellow icon will be displayed and the water cannot be boiled.
- Press the screen, the icon flashes three times and a prompt is clicked.

c. Auto-cleaning mode: [Fig. 17]

- Add 1.3L of water and add the whole packet of descaler.
- Select the cleaning mode and tap the screen to confirm.
- Confirm that water and descaler have been added again and then tap the screen to confirm.
- Press the screen to start the 3-minute countdown.
- When the time is up, "RINSE with fresh water" is displayed.



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Setting mode:

- Select the setting mode via the knob.
- Turn the knob to select the following functions (WIFI MODULE/RESET NETWORK SETTINGS/LANGUAGE/SILENT MODE/RESET). **[Fig. 18]**
- Press the screen to confirm the function.

- The WIFI mode can be rotated to select the Wi-Fi on/off, and press it to confirm. Press the screen again to return to the parent menu.

- RESET NETWORK SETTINGS mode, which can be rotated to choose whether to reset the network connection.

- LANGUAGE mode, you can rotate to select the language, press it to confirm (language: ENGLISH/FRENCH/ITALIAN/SPANISH/PORTUGUESE/ GERMAN/POLISH). **[Fig. 19]**

- SILENT mode, you can choose whether to mute the kettle by rotating the knob (no prompt sound at the end of boiling water after mute).

- RESET mode, which can be rotated to choose whether to reset the kettle program or not.

- FIRMWARE VERSION mode, press the knob once. Depending on the pairing/ update, the UI/UX will present different scenarios to the user.

* If the software version is up to date, the screen displays “FIRMWARE UP TO DATE”. Press the screen or the icon “ ✕ ” to return to the settings interface.

* If the software version is not the latest, the screen displays “UPDATE AVAILABLE” and in 1.5 seconds will automatically enter the selection interface to select whether to update. Select “NOW” to start the update and after 1.5 seconds will automatically return to the settings interface after the update is completed. Select “LATER” to discard the update and go directly to the settings screen. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. App connection: [Fig. 21]

- Press the screen to turn on the kettle.
- The Wi-Fi icon flashes, connect through the mobile app and the icon will be always on if the connection is successful.
- Send the command with your mobile phone and the 1.5s screen displays the setting command.
- Tap the screen to start boiling water.
  The app can't start boiling water, but it can stop boiling water.
  If the user launches a manual program or a program that does not have a dedicated icon on the product, the generic icon is displayed.

Example 1: Set 81°C on your mobile app, then it will send a command to the kettle UI. Once the setting will be displayed on the kettle interface, you can press the screen to make the kettle start boiling water.

Example 2: Set up the BLACK TEA program on the mobile app, then the app will send a command to the kettle UI. The set program will be displayed on the interface, then you can press the screen to make the kettle start boiling water.

Example 3: Set the AUTOCLEAN program on the mobile app. Then the mobile app will send instructions to the kettle UI. The interface will display the program set, then you can press to screen to make the kettle start boiling water.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. OTA upgrades [Fig. 22]

a. After the kettle is turned on, it is connected to Wi-Fi and the UI will automatically receive the upgrade command, press the screen to choose whether to upgrade.
b. Select “NOW” to upgrade and after the update is completed, it will automatically return to the screen that stayed before the upgrade for 1.5 seconds.
c. Select “LATER” to return directly to the interface where you stayed before the upgrade.

9. Error cord interface [Fig. 23]

When an error occurs, the error alarm interface appears and an audible prompt is issued.
Please see the error cord table at the back for more information.

10. Connect to hOn [Fig. 24]

a. You can connect this product with other products using the hOn mobile app.
b. Scan the QR code, download and install hOn app. Users who have installed hOn app will directly enter the device connection page.
c. If you don’t have the hOn app, you can find it on your app store. Then you can download it and use. You can continue with the following “Open the home page of hOn app, click “ + ” in the upper right corner of the page and add devices as prompted by the app.
d. Tips: due to the upgrade of hOn app, the actual operation may be slightly different from the above description. Please follow the instructions in the current hOn app.



[Fig. 25]

CLEANING & MAINTENANCE

Risk of electric shock!

Never immerse the device in the water or place it in the dishwasher.
Do not steam-clean the appliance.

- Before cleaning, unplug the appliance from the power outlet.
- Clean the outside of the kettle and base with a damp cloth. Do not use strong or abrasive cleaning agents.
- Remove the limescale filter, soak it in a little vinegar, then rinse clean with clean water.
- To replace the filter, rotate into place, until it snaps in place.

Regular descaling:

- Makes your kettle last longer.
- Ensures proper function.
- Saves energy.

The ideal frequency to descale depends on water hardness:

- Descaling the kettle with descaling agent specifically designed for kettle, follow the manufacturer's instructions.
- Fill the kettle with water up to the 1.3L mark and bring to boil.
- Add descaling agent, start the descaling function and wait 10 minutes.
- Rinse the kettle and the limescale filter with clear water.
  Warning: never use hard objects to remove limescale residue as this will damage the seal.

Anti-scale filter Install Introduction: [Fig. 25]

- Grab the two little handles.
- Rotate the filter clockwise.
- Turn to a fixed position and take out the filter.
- The filter can be washed with clean water after removal.
- Install filter in reverse order.

TROUBLESHOOTING

Fault analysis

LCD display not bright	• Plug not inserted properly • LCD display broken • LCD display cable loose	• Check plug • Please call customer service • Please call customer service
No heating	• Button is not pressed in place • Heating tube broken • NTC broken	• Repeat several times as instructed • Please call customer service • Please call customer service
Boil time too long	• Kettle NTC broken • Machine failure	• Press LCD display when boil and power off • Please call customer service
Kettle turns off before the water comes to a boil	• Kettle contains too much scale • Dry burn protection NTC broken	• Descale the kettle as per the instructions • Please call customer service
App connection exception	• Whether the machine Wi-Fi is enabled • Master control failure	• Open the Wi-Fi in the system • Please call customer service

Error code

Trouble	Cause	Solution
E1	Sensor open circuit	• Check that the body is properly placed or Power off the unit and call Customer Service
E2	Sensor short circuit	• Power off the unit and call Customer Service
E3	Dry burn protection	• The kettle contains too much scale, descale the kettle as per the instructions • Power off, pour in cool water and leave for 5 minutes
E4	Boil time too long	• Press LCD display when boil and power off • If this problem occurs frequently, please call customer service

TECHNICAL DATA

Electrical connection	220-240V 50/60Hz
Output(UK)	2500~3000W
Output(EU)	1850~2200W
Appliance height	271mm
Appliance width	214mm
Appliance depth	215mm
Water capacity	1.3L

EU 2023/826	
Power Consumption Off Mode	N.A.
Power Consumption StandBy Mode	0.5W
Power Consumption StandBy Mode with info display	N.A.
Power Consumption Networked StandBy	N.A.
Time to reach Off Mode/StandBy/StandBy with display/ Networked StandBy	15min

IMPORTANT INFORMATION

Haier spares and consumables

Always replace parts with genuine Haier spares. These are available from your local Haier dealer or direct from Haier. When ordering parts always quote your model number.

Quality

Haier's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SECURISEE

Cet appareil est réservé à un usage domestique et similaire, tel que décrit dans ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien prises en compte avant d'utiliser l'appareil.
MISE EN GARDE Pour éviter tout risque de suffocation chez les enfants, jetez tous les matériaux d'emballage immédiatement après avoir retiré le produit.
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Tenez les enfants de moins de 8 ans éloignés de l'appareil et du câble de raccordement et ne les autorisez pas à utiliser l'appareil. Les enfants sont interdis de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.
Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur et à des altitudes ne dépassant pas 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.
Si le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par un technicien de service agréé Haier afin d'éviter tout danger.
N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Haier.
N'utilisez l'appareil qu'en fonction de la puissance indiquée sur la fiche signalétique.
Cet appareil comprend une prise a terre. Assurez-vous que la prise est bien mise à la terre.
Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type chambre d'hôtes.

Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau

bouillante peut être éjectée.
L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la base fournie.
MISE EN GARDE Évitez tout débordement sur le connecteur. N'immergez jamais l'appareil.
MISE EN GARDE Risque de blessures ! Une mauvaise utilisation de l'appareil peut potentiellement entraîner des blessures.
PRÉCAUTIONS La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
Faites attention à la propreté des surfaces destinées à entrer en contact avec les aliments ! Veuillez tenir compte des informations sur le nettoyage dans les instructions.
MISE EN GARDE : N'utilisez pas cet appareil dans ou près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas la bouilloire sur ou à proximité de surfaces chaudes, par exemple une cuisinière à gaz ou des plaques de cuisson.
Ne faites jamais fonctionner la bouilloire sur le sol pour éviter qu'elle ne s'emmêle ou ne trébuche et que les enfants ne se blessent.
Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise et non sur le câble. Ne placez pas le câble d'alimentation sur des bords tranchants ou à proximité de surfaces chaudes. N'utilisez pas de rallonge.
N'utilisez pas la bouilloire sur une surface inclinée ou ne la déplacez pas lorsque vous travaillez.
Assurez-vous que la bouilloire se trouve sur une surface stable et plate hors de la portée des enfants.
Lors de l'utilisation de l'appareil, veuillez le tenir éloigné des enfants ou des animaux afin d'éviter toute blessure accidentelle.
N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
La surface devient chaude pendant l'utilisation, ne touchez pas la surface métallique chaude. Utilisez toujours la poignée pour la soulever.
Suivez le guide d'utilisation pour positionner le couvercle de manière à ce que la vapeur soit dirigée à l'opposé de la poignée.
Pour éviter les brûlures dues à la vapeur, n'ouvrez pas le couvercle ou ne passez pas la main sur le haut du bec verseur lorsque l'eau bout.
Débranchez la prise de courant après utilisation et avant de nettoyer l'appareil ou

d’effectuer toute tâche d’entretien.
Laissez refroidir l’appareil avant de retirer des pièces et de le nettoyer.
Veillez toujours à verser l’eau bouillante doucement et avec précaution sans incliner la bouilloire trop rapidement.
Faites attention au moment d’ouvrir le couvercle pour le remplissement lorsque la bouilloire est chaude.
N’utiliser pas votre appareil s’il semble défectueux.

Haier service : Pour assurer l’utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n’en confier l’entretien ou les réparations qu’à un réparateur Haier agréé.

Bandes de fréquence	2412 MHz à 2472 MHz
Puissance RF maximale transmise sur la bande de fréquence	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu’il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour plus d’informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l’appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/53/UE, et 2011/65/UE. Pour recevoir une copie de la déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant à travers le site Web : www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



APPRENDRE À CONNAÎTRE SA BOUILLOIRE

Composants et caractéristiques :

A. Détartrant
B. Filtre anti-calcaire
C. Couvercle
D. Filtre anti-calcaire
E. Corps de bouilloire
F. Base
G. Icône d'interrupteur
H. Icône Favoris
I. Icône Annuler
J. Molette
K. Écran LCD

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez et jetez tout matériel d'emballage, étiquettes promotionnelles et ruban adhésif de l'appareil.
- Retirez tous les accessoires de l'emballage et lisez attentivement ce manuel. Veuillez prêter une attention particulière aux consignes d'utilisation, aux avertissements et aux mesures de protection importantes pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel.
- Ouvrez le couvercle en le faisant pivoter et remplissez la bouilloire sans la faire déborder.
- Fermer le couvercle par rotation inverse jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Déroulez la bonne quantité de câble dans la cavité prévue à cet effet et branchez-le, puis placez la bouilloire sur la base, en veillant à ce qu'elle soit correctement installée.
- Sélectionnez le mode Boil (Ébullition) et appuyez sur l'écran pour commencer à faire bouillir l'eau.
- Porter l'eau à ébullition et la jeter. S'assurer que la bouilloire est propre et prête à l'emploi.

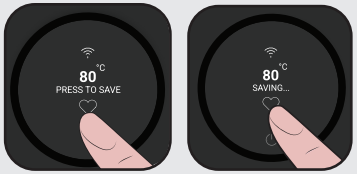
Avertissement :

- Utilisez la bouilloire uniquement avec le socle fourni.
- Risque de brûlure ! Respectez les repères Min et Max, si la bouilloire est trop pleine, l'eau débordera !
- Protection contre l'ébullition à sec : n'allumez pas l'appareil si la bouilloire est vide, le contrôle de surchauffe s'enclenchera et l'appareil s'éteindra automatiquement.
- Utilisez la bouilloire uniquement lorsque le couvercle est fermé et que le filtre anti-calcaire est en place.

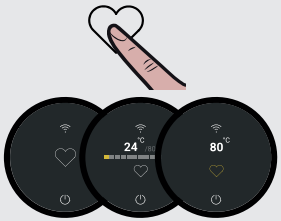


[Fig. 1]





[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

1. Introduction à la fonction des icônes :

a. Bouton de commutation (⇄): [Fig. 1]
Appuyez sur l'icône « ⇄ » et vous reviendrez au module de sélection des fonctions, quelle que soit la page de programme sur laquelle vous vous trouvez (sauf pendant le processus d'ébullition). L'interface permet de passer d'un mode à l'autre (mode manuel et mode programme).

b. Bouton Favoris (♡): [Fig. 2]

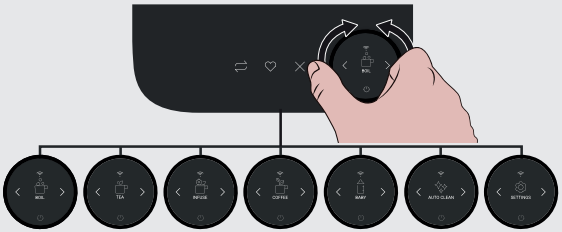
- Mode manuel/automatique, choisissez votre température préférée.
- Appuyez longuement sur « ♡ ».
- L'écran indique « PRESS TO SAVE » (appuyer pour enregistrer), appuyez dessus.
- L'écran affiche « SAVING » (en cours d'enregistrement), la température est enregistrée.

Comment utiliser le mode favoris : [Fig. 3]
Appuyez sur l'icône « ♡ » pour afficher à l'écran la température précédemment réglée comme température favorite. Vous pouvez appuyer directement sur l'écran pour confirmer le début de l'ébullition. Si elle n'est pas définie, la valeur par défaut est de 80°C. Réglez votre température préférée et faites bouillir l'eau à votre température préférée.

c. Bouton Annuler (✕): [Fig. 4]
Appuyez sur l'icône « ✕ » pour revenir au menu parent.
Pendant le processus d'ébullition, vous pouvez appuyer sur l'icône pour arrêter l'ébullition de l'eau (l'avertisseur sonore émet un son).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Appuyez sur le bouton (J): [Fig. 5]

- Appuyez sur le bouton pour confirmer le programme.
- Appuyez sur le bouton pour annuler l'ébullition de l'eau (pendant le processus d'ébullition).
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

e. Rotation de la molette (K): [Fig. 6]

Différentes températures ou programmes peuvent être sélectionnés en tournant la mollette.

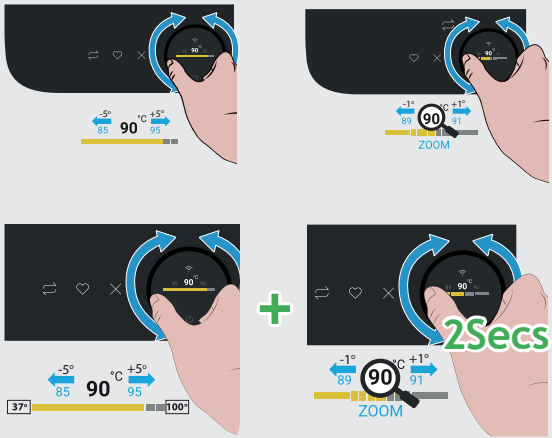
2. Mode manuel :

a. Phases de préparation : [Fig. 7]

- Ouvrez le couvercle et ajoutez de l'eau. La quantité maximale d'eau est de 1,3 litre.
- Le couvercle est fermé de biais, puis tourné jusqu'à ce qu'il ne bouge plus, le couvercle est fermé.
- Le pot est placé sur la base.
- Allumez l'appareil, l'écran s'allume, le logo « Haier » apparaît, attendez 2 secondes pour passer automatiquement en mode manuel.



[Fig. 8]



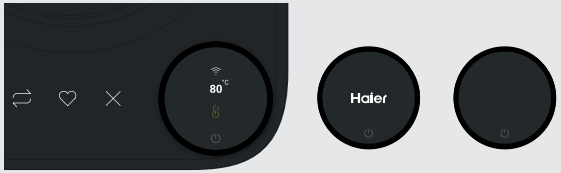
[Fig. 9]

b. Température par défaut des étapes d'ébullition de l'eau : [Fig. 8]

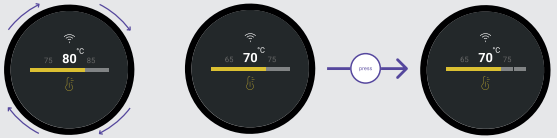
- La température par défaut est de 100°C.
- Une fois la température confirmée, appuyez sur l'écran pour confirmer et commencer à faire bouillir l'eau.
  Cliquez sur l'icône « ✕ » pendant le processus d'ébullition pour interrompre l'ébullition de l'eau et revenir au menu principal.
- Attendez quelques instants que la bouilloire retentisse et que l'eau bouillante soit terminée.
- Appuyez sur le bouton de distribution d'eau et maintenez-le enfoncé pour verser de l'eau.

c. Régler la température : [Fig. 9]

- Tournez la molette pour sélectionner la température (± 5°C). Plage de sélection de la température : 37°- 100°C.
- Attendez 2 secondes à une certaine température et passez en mode zoom (réglage ± 1°C).
- Cliquez sur l'icône « ✕ » pour quitter le mode zoom.
- Une fois la température réglée, appuyez à nouveau sur l'écran pour confirmer et commencer à faire bouillir l'eau.
  Cliquez sur l'icône « ✕ » pendant le processus d'ébullition pour interrompre l'ébullition de l'eau et revenir au menu principal.
- Attendez quelques instants que la bouilloire retentisse et que l'eau bouillante soit terminée.
- Appuyez sur le bouton de distribution d'eau et maintenez-le enfoncé pour verser de l'eau.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

d. Phases d'attente : [Fig. 10]

- Ne pas faire fonctionner pendant 5 minutes après la fin de l'ébullition de l'eau et entrer en état de veille.
- L'écran affiche la température actuelle de l'eau, qui peut être rappelée en appuyant sur l'icône/en tournant le bouton/en touchant l'écran.
- Si vous n'utilisez pas l'écran pendant 15 minutes après la fin de l'ébullition de l'eau, l'appareil passera en mode d'arrêt, l'écran et l'icône ne s'allumeront pas.

e. Phases de rebouillage : [Fig. 11]

- Appuyez sur l'écran, le logo « Haier » apparaît et l'appareil passe automatiquement en mode manuel après 2 secondes.
- Tournez l'écran pour sélectionner la température.
- Si la température de l'eau dans la casserole dépasse la température réglée, une icône jaune s'affiche et vous ne pouvez pas passer en mode « zoom » et faire bouillir de l'eau.
- Touchez l'écran, l'icône clignote trois fois et une invite est cliquée.



[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Mode programme : [Fig. 12]

- Cliquez sur (⇄) l'icône pour changer de mode.
- Sélectionnez le mode (BOIL/TEA/INFUSION/BÉBÉ/CAFÉ/AUTO CLEAN/ SETTING) à l'aide de la mollette.
- Une fois la température réglée, appuyez à nouveau sur l'écran pour confirmer et commencer à faire bouillir l'eau.
- Attendez quelques instants que la bouilloire retentisse et que l'eau bouillante soit terminée.
- Appuyez sur le bouton de distribution d'eau et maintenez-le enfoncé pour verser de l'eau.

4. Mode ébullition : [Fig. 13]

- Sélectionner la fonction d'ébullition en tournant la molette.
- Appuyez sur l'écran pour passer en mode ébullition.
- Appuyez à nouveau sur l'écran pour commencer à faire bouillir l'eau.

5. Mode conventionnel : (THÉ / CAFÉ / INFUSION / BÉBÉ)

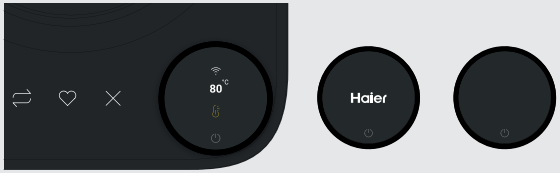
- Sélectionnez le mode régulier en tournant la molette.
- Appuyez sur l'écran pour accéder au mode général.
- Tourner la molette pour sélectionner le menu secondaire.
- Appuyez sur l'écran pour confirmer la température.
- Appuyez à nouveau sur l'écran pour commencer à faire bouillir l'eau. Cliquez sur l'icône « ✕ » pendant le processus d'ébullition pour interrompre l'ébullition de l'eau et revenir au menu principal.
- Lorsque vous avez fini de faire bouillir de l'eau, appuyez sur l'icône « ✕ » pour revenir au menu principal et sélectionner un autre mode.

[Page suivante - Fig. 14]

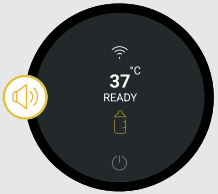
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

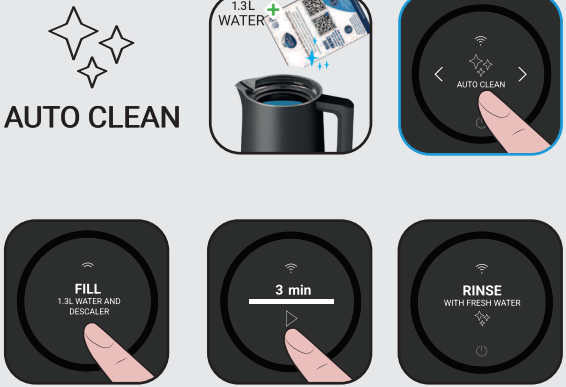
[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Phases d'attente : [Fig. 15]

- Ne pas faire fonctionner pendant 5 minutes après la fin de l'ébullition de l'eau et entrer en état de veille.
- L'écran affiche la température actuelle de l'eau, qui peut être rappelée en appuyant sur l'icône/en tournant le bouton/en touchant l'écran.
- Si vous n'utilisez pas l'écran pendant 15 minutes, il entrera en état d'arrêt, l'écran ne s'allumera pas et l'icône ne s'allumera pas.

b. Phase de rebouillage : [Fig. 16]

- Tournez le sélecteur d'écran.
- Si la température de l'eau dans la casserole dépasse la température programmée, une icône jaune s'affiche et l'eau ne peut pas être bouillie.
- Appuyez sur l'écran, l'icône clignote trois fois et une invite est cliquée.

c. Mode de nettoyage automatique : [Fig. 17]

- Ajoutez 1,3 litre d'eau et ajoutez tout le sachet de détartrant.
- Sélectionnez le mode de nettoyage et appuyez sur l'écran pour confirmer.
- Confirmez que l'eau et le détartrant ont été ajoutés à nouveau, puis appuyez sur l'écran pour confirmer.
- Appuyez sur l'écran pour lancer le compte à rebours de 3 minutes.
- Lorsque le temps est écoulé, le message « RINSE with fresh water » (RINCER à l'eau douce) s'affiche.



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Mode de réglage :

- Sélectionnez le mode de réglage à l'aide de la molette.
- Tournez la molette pour sélectionner les fonctions suivantes (MODULE WIFI / RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DU TRAVAIL SUIVANT / LANGUE / MODE SILENCIEUX / RESET). **[Fig. 18]**
- Appuyez sur l'écran pour confirmer la fonction.
- Le mode WIFI peut être tourné pour sélectionner l'activation ou la désactivation du Wi-Fi, et appuyer sur la touche pour confirmer. Appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir au menu parent.
- Mode RESET NETWORK SETTINGS (rétablir les réglages du réseau), qui peut être tourné pour choisir de réinitialiser ou non la connexion au réseau.
- En mode LANGUE, vous pouvez tourner pour sélectionner la langue, appuyez-y dessus pour confirmer (langue : ANGLAIS/FRANÇAIS/ITALIEN/ ESPAGNOL/PORTUGAIS/ALLEMAND/POLONAIS). **[Fig. 19]**
- En mode SILENCIEUX, vous pouvez choisir de mettre la bouilloire en sourdine en tournant la molette (aucun son n'est émis à la fin de l'ébullition de l'eau après la mise en sourdine).
- Le mode RESET, qui peut être choisi pour réinitialiser ou non le programme de la bouilloire.
- En mode FIRMWARE VERSION, appuyez une fois sur la molette. En fonction de l'association/de la mise à jour, l'interface utilisateur présentera différents scénarios à l'utilisateur.

* Si la version du logiciel est à jour, l'écran affiche « FIRMWARE UP TO DATE » (firmware mis à jour). Appuyez sur l'écran ou sur « ✕ » pour revenir à l'interface de paramétrage.

* Si la version du logiciel n'est pas la plus récente, l'écran affiche « MISE À JOUR DISPONIBLE » et, dans 1,5 seconde, entre automatiquement dans l'interface de sélection pour choisir la mise à jour. Sélectionnez « NOW » (MAINTENANT) » pour lancer la mise à jour et, après 1,5 seconde, vous reviendrez automatiquement à l'interface de paramétrage une fois la mise à jour terminée. Sélectionnez « LATER » (PLUS TARD) pour ignorer la mise à jour et passer directement à l'écran des paramètres. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. Connexion à l'application : [Fig. 21]

- Appuyez sur l'écran pour allumer la bouilloire.
- L'icône Wi-Fi clignote, connectez-vous via l'application mobile et l'icône restera toujours allumée si la connexion est réussie.
- Envoyez la commande avec votre téléphone portable et l'écran de 1,5 s affiche la commande de réglage.
- Appuyez sur l'écran pour commencer à faire bouillir l'eau.
  L'application ne peut pas faire bouillir l'eau, mais elle peut l'arrêter.
  Si l'utilisateur lance un programme manuel ou un programme qui n'a pas d'icône dédiée sur le produit, l'icône générique est affichée.

Exemple 1 : Réglez 81°C sur votre application mobile, puis elle enverra une commande à l'interface utilisateur de la bouilloire. Une fois le réglage affiché sur l'interface de la bouilloire, vous pouvez appuyer sur l'écran pour que la bouilloire commence à faire bouillir de l'eau.

Exemple 2 : Configurez le programme BLACK TEA (THÉ NOIR) sur l'application mobile, puis l'application enverra une commande à l'interface utilisateur de la bouilloire. Le programme défini s'affiche sur l'interface, puis vous pouvez appuyer sur l'écran pour que la bouilloire commence à faire bouillir de l'eau.

Exemple 3 : Régler le programme AUTOCLEAN sur l'application mobile. L'application mobile envoie ensuite des instructions à l'interface utilisateur de la bouilloire. L'interface affichera le programme défini, puis vous pourrez appuyer sur l'écran pour que la bouilloire commence à faire bouillir de l'eau.



[Fig. 22]



[Fig. 23]



[Fig. 24]

8. Mises à jour OTA [Fig. 22]

a. Une fois la bouilloire allumée, elle est connectée au Wi-Fi et l'interface utilisateur reçoit automatiquement la commande de mise à niveau.
b. Sélectionnez « NOW » pour effectuer la mise à jour et, une fois la mise à jour terminée, vous reviendrez automatiquement à l'écran qui s'affichait avant la mise à jour pendant 1,5 seconde.
c. Sélectionnez « LATER » pour revenir directement à l'interface où vous étiez avant la mise à niveau.

9. Interface du cordon d'erreur [Fig. 23]

Lorsqu'une erreur se produit, l'interface d'alarme d'erreur s'affiche et un signal sonore est émis.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le tableau des cordons d'erreur à la fin du document.

10. Se connecter à hOn [Fig. 24]

a. Vous pouvez connecter ce produit à d'autres produits à l'aide de l'application mobile hOn.
b. Scannez le code QR, téléchargez et installez l'application hOn. Les utilisateurs qui ont installé l'application hOn accèdent directement à la page de connexion de l'appareil.
c. Si vous n'avez pas l'application hOn, vous pouvez la trouver dans votre magasin d'applications. Vous pouvez ensuite le télécharger et l'utiliser. Vous pouvez continuer comme suit : « Ouvrez la page d'accueil de l'application hOn, cliquez sur « + » dans le coin supérieur droit de la page et ajoutez des appareils comme vous y invite l'application.
d. Conseils : en raison de la mise à jour de l'application hOn, le fonctionnement réel peut être légèrement différent de la description ci-dessus. Veuillez suivre les instructions de l'application hOn actuelle.



[Fig. 25]

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Risque d'électrocution !

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou le mettre au lave-vaisselle.
Ne nettoyez pas l'appareil à la vapeur.

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et la base avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage forts ou abrasifs.
- Retirez le filtre anti-calcaire, faites-le tremper dans un peu de vinaigre, puis rincez-le à l'eau claire.
- Pour remplacer le filtre, faites-le pivoter jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Détartrage régulier :

- La durée de vie de votre bouilloire est prolongée.
- Assurer le bon fonctionnement.
- Économiser de l'énergie.

La fréquence idéale de détartrage dépend de la dureté de l'eau :

- Détartrer la bouilloire avec un détartrant spécialement conçu pour la bouilloire, en suivant les instructions du fabricant.
- Remplir la bouilloire d'eau jusqu'à la marque de 1,3 L et porter à ébullition.
- Ajoutez le détartrant, démarrez la fonction de détartrage et attendez 10 minutes.
- Rincez la bouilloire et le filtre anti-calcaire à l'eau claire.
  Avertissement : n'utilisez jamais d'objets durs pour enlever les résidus de calcaire, car cela endommagerait le joint.

Filtre anti-calcaire Installation Introduction : [Fig. 25]

- Saisissez les deux petites poignées.
- Tournez le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Tournez en position fixe et retirez le filtre.
- Le filtre peut être lavé à l'eau claire après son retrait.
- Installez le filtre dans l'ordre inverse.

DÉPANNAGE

Analyse des défaillances

L'écran LCD n'est pas lumineux	• La fiche n'est pas correctement insérée • L'écran LCD est cassé • Câble de l'écran LCD desserré	• Vérifiez le bouchon • Veuillez appeler le service clientèle • Veuillez appeler le service clientèle
Pas de chauffage	• Le bouton n'est pas enfoncé • Tube de chauffage cassé • NTC cassé	• Répétez plusieurs fois selon les instructions • Veuillez appeler le service clientèle • Veuillez appeler le service clientèle
Temps d'ébullition trop long	• NTC bouilloire NTC cassé • Défaillance de la machine	• Appuyez sur l'écran LCD en cas d'ébullition et éteindre l'appareil • Veuillez appeler le service clientèle
La bouilloire s'éteint avant que l'eau n'arrive à ébullition	• La bouilloire contient trop de tartre • Protection contre les brûlures sèches NTC cassé	• Détartrez la bouilloire en suivant les instructions • Veuillez appeler le service clientèle
Exception de connexion à l'application	• Si le Wi-Fi de la machine est activé • Défaillance de la commande principale	• Ouvrir le Wi-Fi dans le système • Veuillez appeler le service clientèle

Code d'erreur

Problème	Cause	Solution
E1	Circuit ouvert du capteur	• Vérifiez que le corps est correctement placé ou mettez l'appareil hors tension et appelez le service clientèle.
E2	Court-circuit du capteur	• Éteindre l'appareil et appeler le service clientèle
E3	Protection contre les brûlures sèches	• La bouilloire contient trop de tartre, détartrez la bouilloire selon les instructions. • Éteindre l'appareil, verser de l'eau fraîche et laisser reposer pendant 5 minutes.
E4	Temps d'ébullition trop long	• Appuyez sur l'écran LCD en cas d'ébullition et éteindre l'appareil • Si ce problème survient fréquemment, veuillez appeler le service clientèle

DONNÉES TECHNIQUES

Branchement électrique	220-240V 50/60Hz
Sortie (UK)	2500~3000W
Sortie (EU)	1850~2200W
Hauteur de l'appareil	271mm
Largeur de l'appareil	214mm
Profondeur de l'appareil	215mm
Capacité d'eau	1.3L

Nouveau Règlement ErP UE 2023/826	
Consommation En Mode Arrêt	N.A.
Consommation En Mode Veille	0.5W
Consommation En Mode Veille Avec Affichage	N.A.
Consommation En Mode Veille Réseau	N.A.
Délai D'entrée En Mode Arrêt / Mode Veille / Mode Veille Avec Affichage / Mode Veille Réseau	15min

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Haier

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque Haier. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Haier ou directement auprès de Haier. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

QUALITÉ

La qualité des usines Haier a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Gerät ist nur für den Hausgebrauch in Innenräumen bestimmt.
Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.
ACHTUNG Da für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial besteht, entsorgen Sie es sofort vollständig nach dem Auspacken des Produkts.
Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden.
Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät und dem Anschlusskabel fern und erlauben Sie ihnen nicht, das Gerät zu benutzen.
Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen und in einer Höhe von weniger als 2000 m über dem Meeresspiegel.
Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defekts darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Haier-Servicetechniker ausgetauscht werden.
Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Haier empfohlen oder geliefert werden.
Verwenden Sie das Gerät mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromspannung.
Dieses Gerät ist mit einem Schutzkontaktstecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus gut geerdet ist.
Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:
- Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- Bauernhöfe,
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
- sowie Bed-and-Breakfast-Umgebungen.

Wenn der Wasserkocher zu voll gefüllt wird, kann kochendes Wasser herausspritzen.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
ACHTUNG Vermeiden Sie das Verschütten von Wasser auf den Anschluss. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
ACHTUNG Es besteht Verletzungsgefahr! Der falsche Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen führen.
ACHTUNG Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch immer noch heiß. Achten Sie bei Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen sollen, darauf, dass sie sauber sind! Bitte beachten Sie die Hinweise zur Reinigung in der Betriebsanleitung.
WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in oder in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, stellen Sie den Wasserkocher nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas -oder Elektrokochfeldern.
Betreiben Sie den Wasserkocher niemals auf dem Fußboden. Nur so können Sie vermeiden, dass sich Kinder darin verfangen, darüber stolpern oder sich verletzen können.
Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts immer am Stecker aus der Steckdose, nicht am Kabel. Legen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder in die Nähe von heißen Oberflächen. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf einer schrägen Oberfläche und bewegen Sie ihn bei Gebrauch nicht.
Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher auf einer festen und ebenen Oberfläche steht, die Kinder nicht erreichen können.
Wenn Sie das Gerät verwenden, halten Sie es bitte von Kindern oder Tieren fern, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
Die Oberfläche wird während des Gebrauchs heiß, berühren Sie keine heißen Metallflächen. Benutzen Sie immer den Griff, um das Gerät anzuheben.
Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um den Deckel so zu positionieren, dass der Dampf vom Griff weggeleitet wird.
Um Verbrühungen durch Dampf zu vermeiden, öffnen Sie nicht den Deckel und greifen Sie nicht über den Ausgießer, wenn das Wasser kocht.
Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der

Reinigung oder Wartung des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile abnehmen oder es reinigen.
Achten Sie immer darauf, dass Sie das kochende Wasser langsam und vorsichtig ausgießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu kippen.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel des heißen Wasserkochers zum Nachfüllen öffnen.
Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Haier-Kundendienst: Um den sicheren und effizienten Betrieb dieses Geräts auf Dauer zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Haier-Servicetechniker durchführen zu lassen.

Frequenzbereiche	2412 MHz bis 2472 MHz
Maximale HF-Leistung, die im Frequenzband übertragen wird	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Umweltschutz

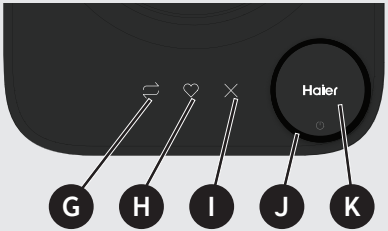


Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU. Für eine Kopie der Konformitätserklärung kontaktieren Sie bitte den Hersteller auf seiner Website www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





BESCHREIBUNG IHRES WASSERKOCHERS

Bestandteile und Merkmale:

A. Entkalker
B. Kalkfilter
C. Deckel
D. Kalkfilter
E. Gehäuse des Wasserkochers
F. Sockel
G. Symbol Wechseln
H. Symbol Favoriten
I. Symbol Abbrechen
J. Drehknopf
K. LCD-Bildschirm

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Werbeetiketten und Klebeband vom Gerät.
- Nehmen Sie das Zubehör aus der Verpackung und lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch. Um Verletzungen oder Sachschäden vorzubeugen, achten Sie bitte auf die Sicherheitsanweisungen, Warnungen und Sicherheitsvorkehrung.
- Öffnen Sie den Deckel durch Drehen und füllen Sie den Wasserkocher, ohne das er überläuft.
- Schließen Sie den Deckel durch Drehen in die entgegengesetzte Richtung, bis er einrastet.
- Rollen Sie die richtige Kabellänge aus dem Kabelschacht heraus und schließen Sie es an. Stellen Sie dann den Wasserkocher auf den Sockel und achten Sie darauf, dass er richtig sitzt.
- Wählen Sie Kochen und drücken Sie auf den Bildschirm, um das Wasser zum Kochen zu bringen.
- Bringen Sie das Wasser zum Kochen und gießen Sie es aus. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher sauber und einsatzbereit ist.

Achtung:

- Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit dem mitgelieferten Sockel.
- Verbrühungsgefahr! Beachten Sie die Min- und Max-Markierungen. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kocht das Wasser über!
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Wasserkocher leer ist, der Überhitzungsschutz wird ausgelöst und schaltet das Gerät automatisch ab.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit geschlossenem Deckel und eingesetztem Kalkfilter.

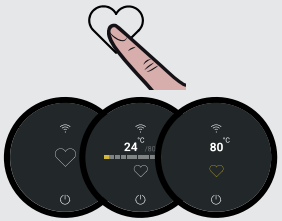
DE



[Abb. 1]



[Abb. 2]



[Abb. 3]



[Abb. 4]

GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

1. Einführung in die Funktion der Symbole:

a. Wechsel-Taste (⇄): [Abb. 1]
Drücken Sie auf das Symbol „ ⇄ “, um zum Funktionsauswahlmodul zurückzukehren, unabhängig davon, auf welchem Programmbildschirm Sie sich befinden (außer während des Kochvorgangs). Die Benutzeroberfläche wechselt zwischen den beiden Modi (manueller Modus und Programmmodus).

b. Favoriten-Taste (♡): [Abb. 2]

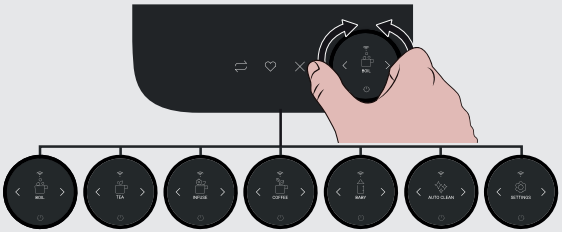
- Wählen Sie im manuellen/automatischen Modus Ihre bevorzugte Temperatur.
- Drücken Sie lange auf „ ♡ “.
- Auf dem Bildschirm erscheint „DRÜCKEN, UM ZU SPEICHERN“, tippen Sie darauf.
- Auf dem Bildschirm erscheint „SPEICHERN“, die Temperatur ist gespeichert.

Den Favoritenmodus verwenden: [Abb. 3]
Drücken Sie auf das Symbol „ ♡ “, um die zuvor als Favoritentemperatur eingestellte Temperatur auf dem Bildschirm anzuzeigen. Sie können direkt auf den Bildschirm drücken, um den Beginn des Kochvorgangs zu bestätigen. Wenn nichts eingestellt ist, ist die Standardeinstellung 80°C. Stellen Sie Ihre bevorzugte Temperatur ein und kochen Sie Wasser mit Ihrer bevorzugten Temperatur.

c. Abbruch-Taste (✕): [Abb. 4]
Drücken Sie auf das Symbol „ ✕ “, um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.
Während des Kochvorgangs können Sie auf das Symbol drücken, um das Kochen des Wassers zu stoppen (der Summer gibt einen Ton ab).



[Abb. 5]



[Abb. 6]



[Abb. 7]

d. Drehknopf drücken (J): [Abb. 5]

- Drücken Sie auf den Drehknopf, um das Programm zu bestätigen.
- Drücken Sie auf den Drehknopf, um das Kochen des Wassers abzubrechen (während des Kochvorgangs).
- Halten Sie den Drehknopf 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

e. Drehknopf drehen (K): [Abb. 6]

Durch Drehen des Drehknopfs können verschiedene Temperaturen oder Programme ausgewählt werden.

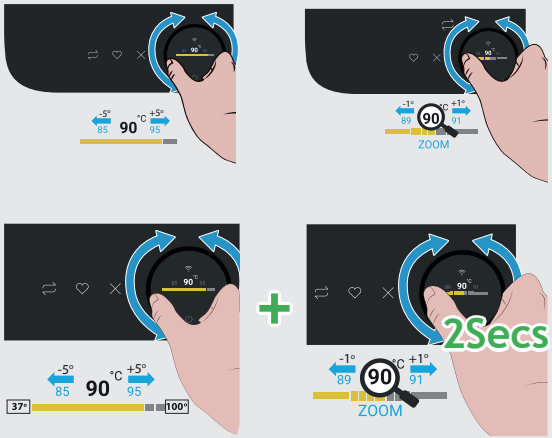
2. Manueller Modus:

a. Vorbereitungsphasen: [Abb. 7]

- Öffnen Sie den Deckel und geben Sie Wasser bis zur maximalen Füllstandsmarkierung (1,3 Liter) hinzu.
- Der Deckel wird schräg geschlossen und dann gedreht, bis er sich nicht mehr bewegt. Der Deckel ist geschlossen.
- Der Wasserkocher wird auf den Sockel gestellt.
- Einschalten, der Bildschirm schaltet sich ein und das „Haier“-Logo erscheint. Warten Sie 2 Sekunden, um automatisch in den manuellen Modus zu gelangen.



[Abb. 8]



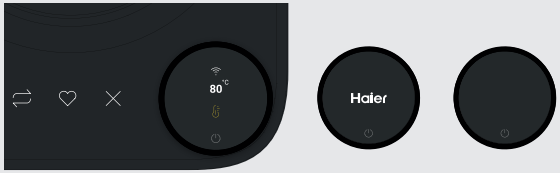
[Abb. 9]

b. Standardtemperatur zum Kochen von Wasser: [Abb. 8]

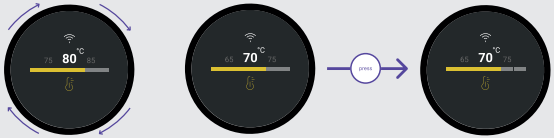
- Die Standardtemperatur beträgt 100°C.
- Nachdem die Temperatur bestätigt wurde, tippen Sie auf den Bildschirm, um zu bestätigen und mit dem Kochen des Wassers zu beginnen.
  Tippen Sie während des Kochvorgangs auf das Symbol „ ⨯ “, um das Kochen des Wassers zu stoppen und um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Warten Sie einen Moment, bis der Wasserkocher einen Signalton abgibt und das kochende Wasser fertig ist.
- Drücken und halten Sie die Wasserausgabetaste gedrückt, um Wasser auszugießen.

c. Temperatur einstellen: [Abb. 9]

- Drehen Sie den Knopf, um die Temperatur auszuwählen (± 5°C).
  Temperaturauswahlbereich: 37°C bis 100°C.
- Warten Sie 2 Sekunden bei einer bestimmten Temperatur und wechseln Sie in den Zoom-Modus (± 1°C-Einstellung).
- Tippen Sie auf das Symbol „ ⨯ “, um den Zoom-Modus zu verlassen.
- Nachdem die Temperatur eingestellt wurde, tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um zu bestätigen und mit dem Kochen des Wassers zu beginnen.
  Tippen Sie während des Kochvorgangs auf das Symbol „ ⨯ “, um das Kochen des Wassers zu stoppen und um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Warten Sie einen Moment, bis der Wasserkocher einen Signalton abgibt und das kochende Wasser fertig ist.
- Drücken und halten Sie die Wasserausgabetaste gedrückt, um Wasser auszugießen.



[Abb. 10]



[Abb. 11]

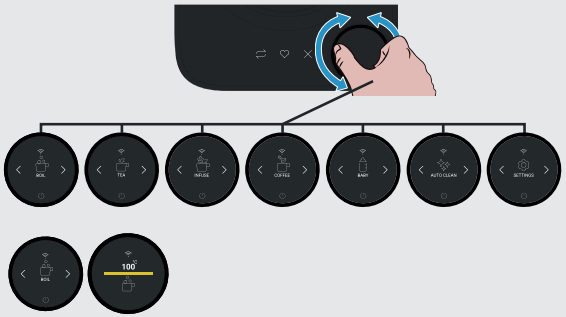
d. Standby-Phasen: [Abb. 10]

- Den Wasserkocher nach dem Ende des Kochvorgangs 5 Minuten lang nicht bedienen, um in den Standby-Modus wechseln.
- Der Bildschirm zeigt die aktuelle Wassertemperatur an, die durch Drücken des Symbols/Drehen des Knopfs/Tippen auf den Bildschirm eingeschaltet werden kann.
- Wenn Sie den Bildschirm 15 Minuten nach Ende des Kochvorgangs nicht berühren, wechselt der Wasserkocher in den Standby-Modus, und der Bildschirm und das Symbol leuchten nicht mehr.

e. Phasen des erneuten Kochens: [Abb. 11]

- Drücken Sie auf den Bildschirm, das „Haier“-Logo erscheint und nach 2 Sekunden wechselt der Bildschirm automatisch in den manuellen Modus.
- Drehen Sie den Drehknopf, um die Temperatur auszuwählen.
- Wenn die Wassertemperatur im Wasserkocher die eingestellte Temperatur überschreitet, wird ein gelbes Symbol angezeigt und Sie können nicht in den „Zoom“-Modus wechseln und Wasser kochen.
- Tippen Sie auf den Bildschirm, das Symbol blinkt dreimal und eine Eingabeaufforderung wird angezeigt.

DE





[Abb. 12]



[Abb. 13]

3. Programm-Modus: [Abb. 12]

- Tippen Sie auf das Symbol (⇄), um den Modus zu wechseln.
- Wählen Sie den Modus (KOCHEN/TEE/AUFGUSS/BABY/KAFFEE/AUTO-REINIGUNG/EINSTELLUNG) mit dem Drehknopf aus.
- Nachdem die Temperatur eingestellt wurde, tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um zu bestätigen und mit dem Kochen des Wassers zu beginnen.
- Warten Sie einen Moment, bis der Wasserkocher einen Signalton abgibt und das kochende Wasser fertig ist.
- Drücken und halten Sie die Wasserausgabetaste gedrückt, um Wasser auszugießen.

4. Kochmodus: [Abb. 13]

- Wählen Sie die Kochfunktion durch Drehen des Drehknopfs aus.
- Tippen Sie auf den Bildschirm, um in den Kochmodus zu gelangen.
- Tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um mit dem Kochen von Wasser zu beginnen.

5. Regulärer Modus: (TEE / KAFFEE / AUFGUSS / BABY)

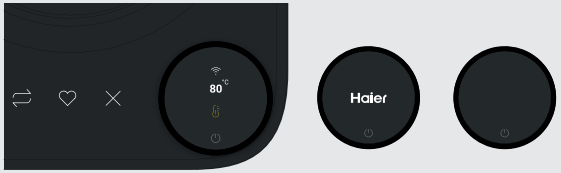
- Wählen Sie den regulären Modus durch Drehen des Drehknopfs aus.
- Tippen Sie auf den Bildschirm, um in den allgemeinen Modus zu wechseln.
- Drehen Sie den Drehknopf, um das Sekundärmenü auszuwählen.
- Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Temperatur zu bestätigen.
- Tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um mit dem Kochen von Wasser zu beginnen.
  Tippen Sie während des Kochvorgangs auf das Symbol „ ⨯ “, um das Kochen des Wassers zu stoppen und um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Wenn Sie mit dem Kochen von Wasser fertig sind, tippen Sie auf das Symbol „ ⨯ “, um zum Hauptmenü zurückzukehren und einen anderen Modus auszuwählen. **[Nächster Bildschirm - Abb. 14]**

			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

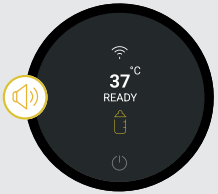
PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Abb. 14]

DE



[Abb. 15]



[Abb. 16]



[Abb. 17]

a. Standby-Phasen: [Abb. 15]

- Den Wasserkocher nach dem Ende des Kochvorgangs 5 Minuten lang nicht bedienen, um in den Standby-Modus wechseln.
- Der Bildschirm zeigt die aktuelle Wassertemperatur an, die durch Drücken des Symbols/Drehen des Knopfs/Tippen auf den Bildschirm eingeschaltet werden kann.
- Wenn Sie den Bildschirm 15 Minuten lang nicht berühren, wechselt das Gerät in den Standby-Modus und der Bildschirm und das Symbol leuchten nicht mehr.

b. Erneutes Kochen: [Abb. 16]

- Drehen Sie den Bildschirmeinstellknopf.
- Wenn die Wassertemperatur im Wasserkocher die programmierte Temperatur überschreitet, wird ein gelbes Symbol angezeigt und das Wasser kann nicht gekocht werden.
- Drücken Sie auf den Bildschirm, das Symbol blinkt dreimal und eine Eingabeaufforderung wird angezeigt.

c. Automatischer Reinigungsmodus: [Abb. 17]

- Fügen Sie 1,3 l Wasser und das gesamte Entkalkungspaket hinzu.
- Wählen Sie den Reinigungsmodus und tippen Sie zur Bestätigung auf den Bildschirm.
- Bestätigen Sie, dass erneut Wasser und Entkalker hinzugefügt wurden, und tippen Sie dann zur Bestätigung auf den Bildschirm.
- Drücken Sie auf den Bildschirm, um den 3-minütigen Countdown zu starten.
- Wenn die Zeit abgelaufen ist, wird „SPÜLEN mit frischem Wasser“ angezeigt.



[Abb. 18]



[Abb. 19]



[Abb. 20]

6. Einstellmodus:

- Wählen Sie den Einstellmodus über den Drehknopf aus.
- Drehen Sie den Knopf, um die folgenden Funktionen auszuwählen (WIFI-MODUL / ZURÜCKSETZEN NÄCHSTER ARBEITSEINSTELLUNGEN / SPRACHE / STUMM-MODUS / ZURÜCKSETZEN). **[Abb. 18]**
- Drücken Sie auf den Bildschirm, um die Funktion zu bestätigen.
- Der WIFI-Modus kann gedreht werden, um das WLAN ein-/auszuschalten, und drücken Sie zur Bestätigung. Drücken Sie erneut auf den Bildschirm, um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.
- Im Modus zum ZURÜCKSETZEN DER NETZWERK-EINSTELLUNGEN kann der Drehknopf gedreht werden, um auszuwählen, ob die Netzwerkverbindung zurückgesetzt werden soll.
- Im Modus SPRACHE können Sie den Drehknopf drehen und die Sprache auszuwählen, drücken Sie zur Bestätigung (Sprache: ENGLISCH/FRANZÖSISCH/ ITALIENISCH/SPANISCH/PORTUGIESISCH/DEUTSCH/POLNISCH). **[Abb. 19]**
- Im Modus STUMM können Sie durch Drehen des Drehknopfs wählen, ob der Wasserkocher stummgeschaltet werden soll (kein akustisches Signal am Ende des Kochvorgangs nach dem Stummschalten).
- Im Modus ZURÜCKSETZEN können Sie durch Drehen des Drehknopfs wählen, ob das Wasserkocherprogramm zurückgesetzt werden soll oder nicht.
- Drücken Sie im Modus FIRMWARE-VERSION einmal auf den Drehknopf. Je nach der Kopplung/Aktualisierung werden auf der Benutzeroberfläche verschiedene Szenarien angezeigt.

* Wenn die Softwareversion die neueste ist, wird auf dem Bildschirm „FIRMWARE AKTUELL“ angezeigt. Drücken Sie auf den Bildschirm oder „ ⨯ “, um zum Bildschirm Einstellungen zurückzukehren.

* Wenn die Softwareversion nicht die neueste ist, wird auf dem Bildschirm „AKTUALISIERUNG VERFÜGBAR“ angezeigt und nach 1,5 Sekunden wird die Auswahloberfläche automatisch aufgerufen, in der Sie auswählen können, ob Sie eine Aktualisierung durchführen möchten. Wählen Sie „JETZT“, um die Aktualisierung zu starten. Nach 1,5 Sekunden, nachdem die Aktualisierung abgeschlossen ist, kehren Sie automatisch zu den Bildschirm-Einstellungen zurück. Wählen Sie „SPÄTER“, um die Aktualisierung zu verwerfen und direkt zum Bildschirm Einstellungen zu gelangen. **[Abb. 20]**



[Abb. 21]

7. App-Verbindung: [Abb. 21]

- Drücken Sie auf den Bildschirm, um den Wasserkocher einzuschalten.
- Das WLAN-Symbol blinkt, stellen Sie eine Verbindung über die mobile App her und das Symbol leuchtet dauerhaft, nachdem die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
- Senden Sie den Befehl mit Ihrem Mobiltelefon und der 1,5-Sekunden-Bildschirm zeigt den Befehl Einstellung an.
- Tippen Sie auf den Bildschirm, um Wasser zum Kochen zu bringen.
  Die App kann kein Wasser zum Kochen bringen, aber sie kann das Kochen von Wasser stoppen.
  Wenn Sie ein manuelles Programm oder ein automatisches Programm starten, für das es kein eigenes Symbol auf dem Produkt gibt, wird das generische Symbol angezeigt.

Beispiel 1: Stellen Sie in Ihrer mobilen App 81°C ein. Die App sendet dann einen Befehl an die Benutzeroberfläche des Wasserkochers. Sobald die Einstellung auf der Benutzeroberfläche des Wasserkochers angezeigt wird, können Sie auf den Bildschirm drücken, um das Wasser im Wasserkocher zum Kochen zu bringen.

Beispiel 2: Richten Sie das Programm „SCHWARZER TEE“ in der mobilen App ein. Danach sendet die App einen Befehl an den Wasserkocher. Das eingestellte Programm wird auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können dann auf den Bildschirm drücken, um den Wasserkocher Wasser kochen zu lassen.

Beispiel 3: Stellen Sie das Programm AUTOM REINIGEN in der mobilen App ein. Danach sendet die mobile App Anweisungen an den Wasserkocher. Auf dem Bildschirm wird das eingestellte Programm angezeigt. Sie können dann auf den Bildschirm drücken, um den Wasserkocher Wasser kochen zu lassen.



[Abb. 22]



[Abb. 23]

[Abb. 24]

8. OTA-Aktualisierungen [Abb. 22]

a. Nachdem der Wasserkocher eingeschaltet wurde, wird er mit dem WLAN verbunden und der Wasserkocher erhält automatisch den Aktualisierungsbefehl. Drücken Sie auf den Bildschirm, um auszuwählen, ob Sie eine Aktualisierung durchführen möchten.
b. Wählen Sie „JETZT“, um die Aktualisierung durchzuführen. Nach Abschluss der Aktualisierung wird für 1,5 Sekunden automatisch der Bildschirm angezeigt, der vor der Aktualisierung angezeigt wurde.
c. Wählen Sie „SPÄTER“, um direkt zur Benutzeroberfläche zurückzukehren, die vor der Aktualisierung angezeigt wurde.

9. Netzkabelfehler [Abb. 23]

Wenn ein Fehler auftritt, erscheint eine Fehlermeldungs-Schnittstelle und ein akustisches Signal wird ausgegeben.
Weitere Informationen finden Sie in der Fehlertabelle auf der Rückseite.

10. Mit hOn verbinden [Abb. 24]

a. Sie können dieses Gerät mit anderen Geräten über die mobile hOn-App verbinden.
b. Scannen Sie den QR-Code, laden Sie die hOn-App herunter und installieren Sie sie. Benutzer, die die hOn-App installiert haben, gelangen direkt zum Bildschirm “Geräte verbinden”.
c. Wenn Sie die hOn-App noch nicht haben, finden Sie sie in Ihrem App-Store. Sie können sie herunterladen und verwenden. Sie können mit dem Folgenden fortfahren: „Öffnen Sie die Startseite der hOn-App, klicken Sie auf „ + “ in der oberen rechten Ecke der Seite und fügen Sie Geräte hinzu, wie von der App gefordert.
d. Tipps: aufgrund der Aktualisierung der hOn-App kann die tatsächliche Bedienung leicht von der obigen Beschreibung abweichen. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der aktuellen hOn-App.

DE



[Abb. 25]

REINIGUNG UND WARTUNG

Stromschlaggefahr!

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder stellen Sie es in die Spülmaschine. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampf.

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie die Außenseite des Wasserkochers und den Sockel mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Nehmen Sie den Kalkfilter heraus, weichen Sie ihn mit etwas Essig ein und spülen Sie ihn dann mit klarem Wasser ab.
- Um den Filter wieder einzusetzen, drehen Sie ihn in Position, bis er einrastet.

Regelmäßiges Entkalken:

- Verlängert die Lebensdauer Ihres Wasserkochers.
- Gewährleistet eine einwandfreie Funktion.
- Spart Energie.

Die ideale Häufigkeit der Entkalkung hängt von der Wasserhärte ab:

- Entkalken Sie den Wasserkocher mit einem speziell für Wasserkocher entwickelten Entkalkungsmittel und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.
- Füllen Sie den Wasserkocher bis zur 1,3-Liter-Markierung mit Wasser und bringen Sie es zum Kochen.
- Geben Sie den Entkalker hinzu, starten Sie die Entkalkungsfunktion und warten Sie 10 Minuten.
- Spülen Sie den Wasserkocher und den Kalkfilter mit klarem Wasser. Achtung: Verwenden Sie niemals harte Gegenstände, um Kalkrückstände zu entfernen, da diese die Dichtung beschädigen können.

Einführung zum Installieren von Anti-Kalk-Filtern: [Abb. 25]

- Nehmen Sie die beiden kleinen Griffe.
- Drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie ihn in eine feste Position und nehmen Sie den Filter heraus.
- Der Filter kann nach dem Entfernen mit sauberem Wasser gewaschen werden.
- Installieren Sie den Filter in umgekehrter Reihenfolge.

FEHLERBEHEBUNG

Fehleranalyse

LCD-Anzeige leuchtet nicht hell	• Stecker steckt nicht richtig in der Steckdose • LCD-Anzeige defekt • Kabel der LCD-Anzeige locker	• Überprüfen Sie den Stecker • Bitte rufen Sie den Kundendienst an • Bitte rufen Sie den Kundendienst an
Keine Heizung	• Taste nicht richtig gedrückt • Heizschlauch defekt • NTC defekt	• Mehrmals die Anweisungen wiederholen • Bitte rufen Sie den Kundendienst an • Bitte rufen Sie den Kundendienst an
Kochzeit zu lang	• NTC des Wasserkochers defekt • Gerätefehler	• LCD-Anzeige beim Kochen drücken und ausschalten • Bitte rufen Sie den Kundendienst an
Wasserkocher schaltet sich aus, bevor das Wasser kocht	• Wasserkocher enthält zu viel Kalk • Trockenbrennschutz NTC defekt	• Wasserkocher entkalken wie in der Anleitung beschrieben • Bitte rufen Sie den Kundendienst an
App-Verbindung funktioniert nicht	• Prüfen Sie, ob das WLAN des Geräts eingeschaltet ist • Fehler bei der Hauptsteuerung	• Öffnen Sie das WLAN im System • Bitte rufen Sie den Kundendienst an

Fehlercode

Problem	Ursache	Lösung
E1	Sensor offener Stromkreis	• Überprüfen Sie, ob das Gehäuse richtig eingesetzt ist, oder schalten Sie das Gerät aus und rufen Sie den Kundendienst an
E2	Sensor-Kurzschluss	• Schalten Sie das Gerät aus und rufen Sie den Kundendienst an
E3	Trockenbrennschutz	• Der Wasserkocher enthält zu viel Kalk. Entkalken Sie den Wasserkocher gemäß den Anweisungen • Schalten Sie das Gerät aus, gießen Sie kaltes Wasser ein und lassen Sie es 5 Minuten lang stehen
E4	Kochzeit zu lang	• LCD-Anzeige beim Kochen drücken und ausschalten • Wenn dieses Problem häufig auftritt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst

TECHNISCHE DATEN

Elektrischer Anschluss	220-240V 50/60Hz
Leistung (UK)	2500~3000W
Leistung (EU)	1850~2200W
Höhe des Geräts	271mm
Breite des Geräts	214mm
Tiefe des Geräts	215mm
Wasserinhalt	1.3L

EU-Ökodesign-Verordnung (EU) 2023/826	
Energieverbrauch Im Ausgeschalteten Modus	Nicht Zutreffend
Energieverbrauch Im Bereitschaftsmodus	0.5W
Energieverbrauch Im Bereitschaftsmodus Mit Anzeige	Nicht Zutreffend
Energieverbrauch Im Netzwerkbereitschaftsmodus	Nicht Zutreffend
Zeit Bis Zum Eintritt In Den Ausgeschalteten Modus/ Bereitschaftsmodus/Bereitschaftsmodus Mit Anzeige/ Netzwerkbereitschaftsmodus	15min

WICHTIGE INFORMATIONEN

Haier Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Ersetzen Sie Teile immer durch Original-Ersatzteile von Haier. Diese sind bei Ihrem Haier-Händler vor Ort oder direkt bei Haier erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

QUALITÄT

Die Werke von Haier wurden unabhängig auf ihre Qualität geprüft. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico o similare, come descritto in questa guida per l'utente. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.
AVVERTENZA Per evitare rischi di soffocamento di bambini, buttare tutti i materiali di imballaggio subito dopo aver estratto il prodotto.
Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento e non consentire loro di utilizzare l'apparecchio. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano comunque sorvegliati da una persona responsabile.
Utilizzare l'apparecchio solo in interni e ad altitudini non superiori a 2000m sopra il livello del mare.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Haier.
Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da Haier.
Utilizzare l'apparecchio solo in accordo con la potenza specificata sulla targhetta.
Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra. Assicurarsi che la presa a muro della casa sia dotata di messa a terra.
Questo apparecchio è destinato ad uso domestico e applicazioni simili, come:
- spazi per cucine riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- agriturismi;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
- bed and breakfast.

Se il bollitore è riempito oltre il livello indicato, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.
L'apparecchio deve essere usato solo con la

base fornita.
AVVERTENZA Evitare fuoriuscite sul connettore. Mai immergere l'apparecchio.
AVVERTENZA Rischio di lesioni! Un uso scorretto dell'apparecchio potrebbe causare delle lesioni.
AVVERTENZA La base di supporto rimarrà calda anche dopo l'utilizzo.
Prestare attenzione alla pulizia delle superfici che verranno a contatto con il cibo!
Prestare attenzione alle informazioni sulla pulizia contenute all'interno delle istruzioni.
ATTENZIONE: Non usare l'apparecchio all'interno o vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
Per evitare il pericolo di incendio, non appoggiare il bollitore sopra o vicino a superfici calde, ad esempio cucine a gas e fornelli.
Non mettere in funzione il bollitore sul pavimento per evitare di rimanere ostacolati, o inciamparvi sopra o causare possibili lesioni ai bambini.
Non tirare o trasportare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa tirando la spina e non il cavo. Non collocare il cavo di alimentazione sopra bordi taglienti o vicino a superfici calde. Non usare una prolunga.
Non azionare il bollitore su una superficie inclinata e non muoverlo mentre è in funzione.
Assicurarsi che il bollitore venga usato su una superficie piana e stabile, fuori dalla portata dei bambini.
Quando l'apparecchio è in funzione, tenerlo lontano da bambini e da animali domestici per evitare lesioni accidentali. Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
La superficie si riscalderà durante l'uso: non toccare superfici metalliche calde.
Sollevare sempre l'apparecchio tenendolo dall'impugnatura.
Seguire la guida per l'utilizzo per posizionare il coperchio in modo che il vapore sia diretto lontano dalla maniglia.
Per evitare ustioni dovute al vapore, non aprire il coperchio né toccare la parte superiore del beccuccio quando l'acqua sta bollendo.
Scollegare dalla presa di corrente dopo l'utilizzo e prima di pulire l'apparecchio o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.
Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di rimuovere delle parti o pulirlo.

Prestare sempre attenzione a versare l'acqua bollente lentamente e con prudenza, senza inclinare troppo velocemente il bollitore. Fare attenzione quando si apre il coperchio per riempire il bollitore mentre è caldo. Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Haier: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione da un tecnico di servizio autorizzato Haier.

Bande di frequenza	2412 MHz a 2472 MHz
Potenza RF massima trasmessa nella banda di frequenza	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Ambiente:



Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/53/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU. Per ricevere una copia di questa dichiarazione di conformità, si prega di contattare il produttore consultando il sito www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



DESCRIZIONE DEL VOSTRO BOLLITORE

Componenti & Caratteristiche:

A. Decalcificante
B. Filtro anticalcare
C. Coperchio
D. Filtro anticalcare
E. Corpo del bollitore
F. Base
G. Icona switch
H. Icona preferito
I. Icona annulla
J. Manopola
K. Schermo Lcd

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere e scartare il materiale di imballaggio, le etichette promozionali e il nastro dall'unità.
- Rimuovere tutti gli accessori dall'imballaggio e leggere con attenzione il manuale. Prestare particolare attenzione alle istruzioni sul funzionamento, avvertimenti e note importanti sulla sicurezza per prevenire lesioni o danni.
- Aprire il coperchio ruotandolo e riempire il bollitore senza eccedere.
- Chiudere il coperchio ruotando in direzione opposta fino a che non si blocca.
- Srotolare la giusta lunghezza di cavo dalla sua cavità e inserirlo nella presa di alimentazione, poi collocare il bollitore sulla base, assicurandosi che sia posizionato correttamente.
- Selezionare la modalità Bollitura e premere sullo schermo per avviare la bollitura dell'acqua.
- Portare l'acqua a bollitura e rimuoverla. Assicurarsi che il bollitore sia pulito e pronto all''uso.

Avvertenza:

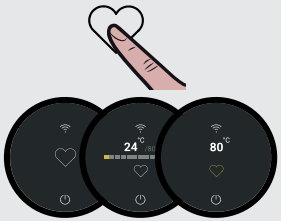
- Usare il bollitore solo con la base fornita.
- Rischio di scottatura! Osservare gli indicatori Min e Max, se il bollitore è troppo pieno l'acqua bollente fuoriuscirà!
- Non accendere il bollitore se è vuoto: il controllo di surriscaldamento si innescherà e l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Usare il bollitore solo quando il coperchio è chiuso e il filtro anticalcare è correttamente posizionato.



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

USO DEL BOLLITORE

1. Introduzione alla funzione delle icone:

a. Pulsante switch (⇄): [Fig. 1]
Premere l'icona " ⇄ ", che riporta al modulo di selezione della funzione, qualunque sia la pagina del programma corrente (eccetto che durante il processo di bollitura). L'interfaccia cambia tra le due modalità (modalità Manuale e Programmata).

b. Pulsante "preferito" (♡): [Fig. 2]

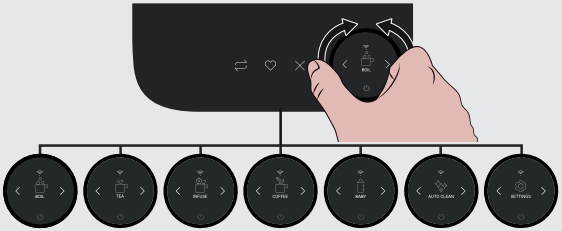
- Modalità Manuale/Automatica, scegliere la temperatura preferita.
- Tenere premuto a lungo " ♡ ".
- Lo schermo indica "PREMERE PER SALVARE", toccare lo schermo.
- Lo schermo indica "SALVATAGGIO", la temperatura è stata salvata.

Come usare la modalità "preferito": [Fig. 3]
Premere l'icona " ♡ " per mostrare la temperatura precedentemente impostata come temperatura preferita sullo schermo. È possibile premere direttamente sullo schermo per confermare l'avvio della bollitura. Se non è stata impostata, la temperatura di default è 80°C. Impostare la temperatura preferita e bollire l'acqua alla temperatura scelta.

c. Pulsante annullamento (✕): [Fig. 4]
Premere l'icona " ✕ " per tornare al menù iniziale.
Durante il processo di bollitura, è possibile premere l'icona per fermare la bollitura dell'acqua (l'allarme emetterà un suono).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Pressione della manopola (J): [Fig. 5]

- Premere la manopola per confermare il programma.
- Premere la manopola per annullare il processo di bollitura dell'acqua (durante il processo di bollitura).
- Premere e tenere premuta la manopola per 3 secondi per spegnere.

e. Rotazione della manopola. (K): [Fig. 6]

Temperature o programmi diversi possono essere selezionati girando la manopola.

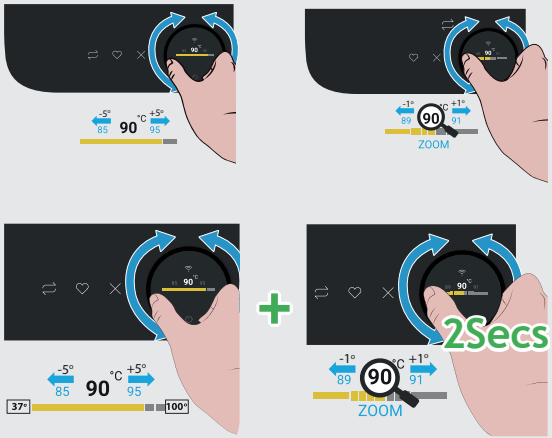
2. Modalità manuale:

a. Fasi di preparazione: [Fig. 7]

- Aprire il coperchio e aggiungere acqua, il livello massimo dell'acqua è 1.3L.
- Il coperchio viene chiuso in diagonale, quindi ruotarlo finché non si muove più. Ora il coperchio è chiuso.
- Il recipiente é appoggiato sulla base.
- Accensione: lo schermo si accenderà e comparirà il logo "Haier"; attendere 2 secondi per entrare automaticamente in modalità manuale.



[Fig. 8]



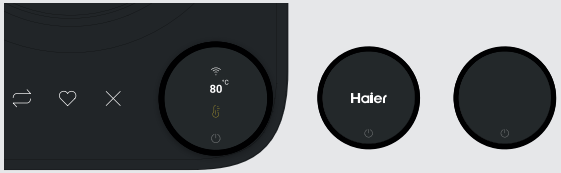
[Fig. 9]

b. Passaggi predefiniti per la bollitura dell'acqua alla temperatura di default: [Fig. 8]

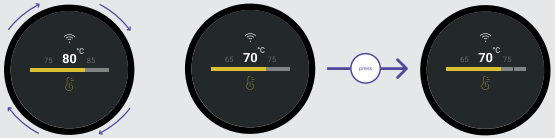
- La temperatura di default è 100°C.
- Dopo che la temperatura è stata selezionata, toccare lo schermo per confermare e avviare la bollitura dell'acqua.
  Cliccare l'icona " ⨯ " durante il processo di bollitura per interrompere la bollitura dell'acqua e tornare al menù principale.
- Attendere alcuni istanti affinché il bollitore emetta un suono a conferma che il processo di bollitura dell'acqua é terminato.
- Premere e tenere premuto il pulsante di erogazione dell'acqua per versare l'acqua.

c. Selezionare la temperatura: [Fig. 9]

- Ruotare la manopola per selezionare la remperatura (± 5°C). Intervallo di selezione della temperatura: 37° - 100°C.
- Attendere per 2 secondi ad una certa temperatura per entrare in modalità zoom (regolazione ± 1°C).
- Premere l'icona " ⨯ " per uscire dalla modalità zoom.
- Dopo che la temperatura è stata impostata, toccare lo schermo nuovamente per confermare e avviare la bollitura dell'acqua.
  Cliccare l'icona " ⨯ " durante il processo di bollitura per interrompere la bollitura dell'acqua e tornare al menù principale.
- Attendere alcuni istanti affinché il bollitore emetta un suono a conferma che il processo di bollitura dell'acqua é terminato.
- Premere e tenere premuto il pulsante di erogazione dell'acqua per versare l'acqua.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

d. Fasi di standby: [Fig. 10]

- Non compiere azioni per 5 minuti dopo che la bollitura dell'acqua è terminata ed entrare in modalità standby.
- Lo schermo mostra la temperatura attuale dell'acqua e può essere riattivato premendo un'icona, ruotando la manopola, o toccandolo.
- Se non si compiono azioni sullo schermo per 15 minuti dopo che la bollitura dell'acqua è terminata, entrerà nello stato di arresto e sia lo schermo che l'icona non si illumineranno.

e. Fasi di ri-bollitura: [Fig. 11]

- Premere lo schermo, comparirà il logo "Haier" ed entrerà automaticamente in modalità manuale dopo 2 secondi.
- Ruotare lo schermo per selezionare la temperatura.
- Se la temperatura dell'acqua nel recipiente supera la temperatura selezionata, verrà mostrata un'icona gialla e non sarà possibile entrare in modalità "zoom" e bollire l'acqua.
- Toccare lo schermo, l'icona lampeggia tre volte e compare un avviso da cliccare.



[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Modalità programmata: [Fig. 12]

- Cliccare sull'icona (⇄) per cambiare modalità.
- Selezionare la modalità (BOIL (BOLLITURA)/TEA (TÈ)/INFUSE (INFUSO) (INFUSO)/BABY (BAMBINO) (BAMBINO)/COFFEE (CAFFÈ) (CAFFÈ)/AUTO (AUTOMATICA)/CLEAN (PULIZIA)/SETTING (IMPOSTAZIONE)) con la manopola.
- Dopo che la temperatura è stata impostata, toccare lo schermo nuovamente per confermare e avviare la bollitura dell'acqua.
- Attendere alcuni istanti affinché il bollitore emetta un suono a conferma che il processo di bollitura dell'acqua é terminato.
- Premere e tenere premuto il pulsante di erogazione dell'acqua per versare l'acqua.

4. Modalità bollitura: [Fig. 13]

- Selezionare la funzione bollitura ruotando la manopola.
- Toccare lo schermo per entrare in modalità bollitura.
- Toccare lo schermo nuovamente per avviare la bollitura dell'acqua.

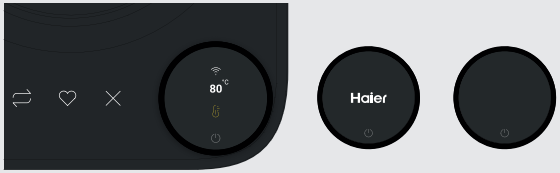
5. Modalità convenzionale: (TEA (TÈ) / COFFEE (CAFFÈ) / INFUSE (INFUSO) / BABY (BAMBINO))

- Selezionare la modalità regolare ruotando la manopola.
- Toccare lo schermo per entrare nella modalità generale.
- Ruotare la manopola per selezionare il menù secondario.
- Toccare lo schermo per confermare la temperatura.
- Toccare lo schermo nuovamente per avviare la bollitura dell'acqua. Cliccare l'icona " ✕ " durante il processo di bollitura per interrompere la bollitura dell'acqua e tornare al menù principale.
- Quando è terminata la bollitura dell'acqua, premere l'icona " ✕ " per ritornare al menù principale e selezionare una differente modalità. **[Pagina successiva - Fig. 14]**

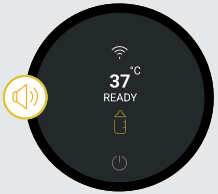
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

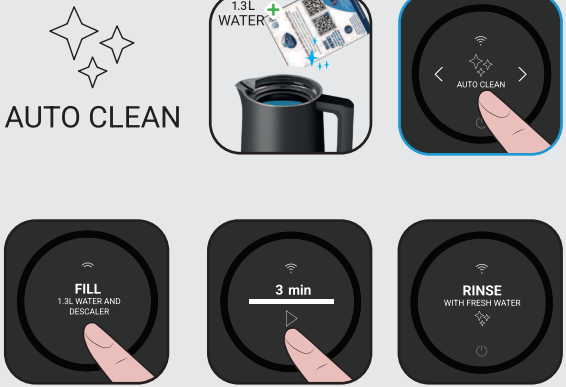
[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Fasi di standby: [Fig. 15]

- Non compiere azioni per 5 minuti dopo che la bollitura dell'acqua è terminata ed entrare in modalità standby.
- Lo schermo mostra la temperatura attuale dell'acqua e può essere riattivato premendo un'icona, ruotando la manopola, o toccandolo.
- Se non si compiono azioni sullo schermo per 15 minuti, entrerà nello stato di arresto e sia lo schermo che l'icona non si illumineranno.

b. Fase di ri-bollitura: [Fig. 16]

- Ruotare il selettore dello schermo.
- Se la temperatura dell'acqua nel recipiente supera la temperatura programmata, verrà mostrata un'icona gialla e non sarà possibile bollire l'acqua.
- Premere lo schermo, l'icona lampeggia tre volte e compare un avviso da cliccare.

c. Modalità di pulizia automatica: [Fig. 17]

- Aggiungere 1.3L d'acqua e l'intera confezione di anticalcare.
- Selezionare la modalità pulizia e toccare lo schermo per confermare.
- Verificare nuovamente che l'acqua e l'anticalcare sono stati aggiunti, quindi toccare lo schermo per confermare.
- Premere lo schermo per avviare il conto alla rovescia di 3 minuti.
- Quando il tempo è terminato, compare sul display "RISCIACQUO con acqua fresca"



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Modalità impostazione:

- Selezionare la modalità impostazione con la manopola.
- Girare la manopola per selezionare le funzioni successive (MODULO WI-FI / RESET DELLE IMPOSTAZIONI DI RETE / LINGUA / MODALITÀ SILENT / RESET). **[Fig. 18]**
- Premere lo schermo per confermare la funzione.
- In modalità WIFI, si può ruotare per selezionare l'accensione/spegnimento del Wi-Fi e premere per confermare. Premere nuovamente lo schermo per ritornare al menù iniziale.
- In Modalità RESET DELLE IMPOSTAZIONI DI RETE, si può ruotare per scegliere se resettare la connessione alla rete.
- In modalità LINGUA, si può ruotare per selezionare la lingua, premere per confermare (lingua: INGLESE/FRANCESE/ITALIANO/SPAGNOLO/PORTOGHESE/ TEDESCO/POLACCO). **[Fig. 19]**
- In modalità SILENT, è possibile scegliere se silenziare il bollitore ruotando la manopola (non ci sarà il suono di avviso al termine della bollitura dell'acqua dopo la disattivazione dell'audio).
- In modalità RESET si può ruotare per scegliere se resettare o meno il programma del bollitore.
- Modalità VERSIONE FIRMWARE, premere la manopola una volta. A seconda del collegamento/aggiornamento, la UI (User Interface)/UX (User Experience) presenterà scenari differenti all'utente.

* Se la versione del software è aggiornata, lo schermo mostra "FIRMWARE AGGIORNATO". Premere lo schermo o " ⨯ " per tornare all'interfaccia delle impostazioni.

* Se la versione del software non è la più recente, lo schermo mostra "AGGIORNAMENTO DISPONIBILE" e in 1.5 secondi accede automaticamente all'interfaccia di selezione che permette di scegliere se eseguire l'aggiornamento. Selezionare "NOW" (ADESSO) per avviare l'aggiornamento e dopo 1.5 secondi dal completamento dell'aggiornamento si ritornerà automaticamente all'interfaccia delle impostazioni. Selezionare "LATER" (PIÙ TARDI) per rifiutare l'aggiornamento e tornare direttamente alla schermata di impostazioni. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. Connessine all'App: [Fig. 21]

- Premere lo schermo per accendere il bollitore.
- L'icona Wi-Fi lampeggia: connettersi tramite l'app e se la connessione ha avuto successo l'icona rimarrà accesa.
- Inviare il comando con il cellulare e in 1.5 secondi lo schermo mostra il comando di impostazione.
- Toccare lo schermo per avviare la bollitura dell'acqua.
  L'app non può avviare la bollitura dell'acqua, ma può interromperela.
  Se l'utente avvia un programma manuale o un programma che non ha un'icona dedicata sull'apparecchio, viene mostrata l'icona generica.

Esempio 1: Settare 81°C sull'App che invierà un comando all'UI (User Interface) del bollitore. Quando l'impostazione viene mostrata sull'interfaccia del bollitore, è possibile premere lo schermo per avviare la bollitura dell'acqua.

Esempio 2: Settare il programma TÈ NERO sull'App che invierà un comando all'UI (User Interface) del bollitore. Il programma impostato viene mostrato sull'interfaccia, quindi è possibile premere sullo schermo per avviare la bollitura dell'acqua.

Esempio 3: Settare il programma PULIZIA AUTOMATICA sull'App. Quindi l'App invierà istruzioni all'UI (User Interface) del bollitore. L'interfaccia mosterà il programma selezionato, quindi sarà possibile premere sullo schermo per avviare la bollitura dell'acqua.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. Aggiornamenti OTA (Over The Air) [Fig. 22]

a. Dopo che il bollitore viene acceso, si connette alla Wi-Fi e l'UI (User Interface) riceve automaticamente il comando di aggiornamento: premere lo schermo per scegliere se aggiornare.
b. Selezionare "NOW" (ADESSO) per aggiornare e, dopo il completamento dell'aggiornamento, si ritornerà automaticamente alla schermata precedente all'aggiornamento per 1.5 secondi.
c. Selezionare "LATER" (PIÙ TARDI) per tornare direttamente all'interfaccia precedente all'aggiornamento.

9. Interfaccia di errore [Fig. 23]

In caso di errore, compare l'interfaccia di avviso di errore e sarà udibile un avviso sonoro.
Vedere la tabella di errore sul retro per maggiori informazioni.

10. Connessione a hOn [Fig. 24]

a. È possibile connettere questo apparecchio ad altri apparecchi usando l'App hOn per cellulari.
b. Scansionare il codice QR, scaricare e installare l'App hOn. Gli utenti che hanno installato l'App hOn accederanno automaticamente alla pagina di connessione del dispositivo.
c. Se non si possiede l'app hOn, è possibile trovarla sull'app store. Si può quindi scaricarla e utilizzarla. Continuare, quindi, come segue: Aprire la pagina home dell'App hOn, cliccare "+" nell'angolo in alto a destra della stessa pagina e aggiungere dispositivi come suggerito dall'App.
d. ATTENZIONE: a seconda dell'aggiornamento dell'App hOn, l'operazione da eseguire potrebbe nella pratica risultare leggermente diversa da quella descritta sopra. Si consiglia di seguire le istruzioni utilizzando l'App hOn aggiornata.



[Fig. 25]

PULIZIA & MANUTENZIONE

Rischio di shock elettrico!

Non immergere il dispositivo in acqua o metterlo nella lavastoviglie.
Non pulire l'apparecchio con il vapore.

- Prima di pulire, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Pulire la parte esterna e la base del bollitore con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Rimuovere il filtro anticalcare, immergerlo in aceto, poi risciacquarlo con acqua pulita.
- Per sostituire il filtro, ruotare finché non si sgancia dalla sua sede.

Decalcificazione periodica regolare:

- Per prolungare la durata del bollitore.
- Per garantire un corretto funzionamento.
- Per risparmiare energia.

La frequenza ideale per la decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua:

- Usare un decalcificante specificamente realizzato per il bollitore e seguire le istruzioni del produttore.
- Riempire il bollitore con acqua fino all'indicatore di 1.3L e portare a bollitura.
- Aggiungere il decalcificante, avviare la funzione di decalcificazione e attendere 10 minuti.
- Risciacquare il bollitore e il filtro anticalcare con acqua pulita.
  Avvertenza: Non usare mai oggetti duri per rimuovere i residui di calcare perché danneggerebbero la guarnizione.

Introduzione all'installazione del filtro anticalcare. [Fig. 25]

- Afferrare le due maniglie piccole.
- Ruotare il filtro in senso orario.
- Girare fino a che non si blocca ed estrarre il filtro.
- Dopo la rimozione, il filtro può essere lavato con acqua pulita.
- Installare il filtro procedendo in ordine inverso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Analisi del guasto

Il display LCD non è illuminato	• La spina non è inserita in modo corretto • Il display LCD è rotto • il cavo del display LCD è scollegato	• Controllare la spina • Contattare il servizio clienti • Contattare il servizio clienti
Non c'è riscaldamento	• Il pulsante non è ben premuto • Il tubo di riscaldamento è rotto • L'NTC è rotto	• Ripetere più volte come da istruzioni • Contattare il servizio clienti • Contattare il servizio clienti
Il tempo di bollitura è troppo lungo	• L'NTC del bollitore è rotto • L'apparecchio è danneggiato	• Premere sul display LCD durante la bollitura e spegnere l'apparecchio. • Contattare il servizio clienti
Il bollitore si arresta prima che l'acqua inizi a bollire	• Il bollitore contiene troppo calcare • L'NTC di protezione contro il funzionamento a secco è rotto	• Decalcificare il bollitore come da istruzioni. • Contattare il servizio clienti
Problema di connessione dell'app	• Se la connessione Wi-Fi dell'apparecchio è attivata • Problema di controllo Master	• Aprire il sistema Wi-Fi • Contattare il servizio clienti

Codice d'errore

Problema	Causa	Soluzione
E1	Sensore circuito aperto	• Controllare che il corpo principale sia correttamente collocato, altrimenti spegnere l'unità e contattare il Servizio Clienti
E2	Cortocircuito del sensore	• Spegnere l'unità e contattare il Servizio Clienti
E3	Protezione contro il funzionamento a secco	• Il bollitore contiene troppo calcare: decalcificare il bollitore come da istruzioni • Spegnere, versare acqua fredda e attendere 5 minuti
E4	Il tempo di bollitura è troppo lungo	• Premere sul display LCD durante la bollitura e spegnere l'apparecchio. • Se il problema si presenta frequentemente, contattare il servizio clienti

DATI TECNICI

Connessione elettrica	220-240V 50/60Hz
Uscita(UK)	2500~3000W
Uscita(EU)	1850~2200W
Altezza dell'apparecchio	271mm
Larghezza dell'apparecchio	214mm
Profondità dell'apparecchio	215mm
Capacità d'acqua	1.3L

Regolamento ErP UE 2023/826	
Consumo In Modalità Spento	N.A.
Consumo In Modalità StandBy	0.5W
Consumo In Modalità StandBy Con Display	N.A.
Consumo In Modalità StandBy Connesso	N.A.
Tempo Per Entrare In Modalità Spento/StandBy/ StandBy Con Display/StandBy Connesso	15min

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Ricambi e Consumabili Haier

Sostituire i componenti sempre con parti di ricambio originali Haier. Sono disponibili dal fornitore Haier locale o direttamente da Haier. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

QUALITÀ

Il controllo di qualità degli stabilimenti Haier è stato effettuato da enti indipendenti. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Assistenza e garanzia Haier

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.
WAARSCHUWING Om gevaar op verstikking voor jonge kinderen uit te sluiten, dient u al het verpakkingsmateriaal onmiddellijk na het verwijderen van het product weg te gooien.
Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel en laat ze het apparaat niet gebruiken. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en op een hoogte van maximaal 2 000 m boven zeeniveau.
Indien de stroomkabel beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende Haier dienstingenieur de stroomkabel vervangen.
Gebruik enkel toebehoren, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Haier aanbevolen of geleverd worden.
Gebruik het toestel alleen conform de vermogensspecificatie op het typeplaatje.
Dit apparaat is uitgerust met een geaarde stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact in uw woning goed geaard is.
Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals:
- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- bed & breakfast-achtige omgevingen.

Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uitkomen.
Het apparaat mag alleen met de

meegeleverde basis gebruikt worden.
WAARSCHUWING Voorkom morsen op de connector. Dompel het apparaat nooit onder.
WAARSCHUWING Verwondingsgevaar! Verkeerd gebruik van het apparaat kan mogelijk leiden tot letsel.
OPGELET Het oppervlak van het verwarmingselement is onderhevig aan restwarmte na gebruik.
Let erop oppervlakken die bedoeld zijn om in contact te komen met voedsel schoon te maken! Let op de informatie over het schoonmaken in de instructies.
WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere houders die water bevatten.
Plaats de waterkoker niet op of in de buurt van hete oppervlakken, zoals een gasfornuis of kookplaten, om brandgevaar te voorkomen.
Laat de waterkoker nooit op de grond staan om te voorkomen dat kinderen erin verstrikt raken, erover struikelen of mogelijk letsel oplopen.
Trek of draag het toestel niet aan de stroomkabel. Trek de stekker altijd uit het stopcontact aan de stekker in plaats van aan het snoer. Leg het netsnoer niet over scherpe randen of in de buurt van hete oppervlakken.
Gebruik geen verlengsnoer.
Gebruik de waterkoker niet op een hellend oppervlak of verplaats hem niet tijdens het werk.
Zorg ervoor dat de waterkoker op een stevige en vlakke ondergrond wordt gebruikt, waar kinderen hem niet kunnen aanraken.
Wanneer u het apparaat gebruikt, houd het dan uit de buurt van kinderen of dieren om accidenteel letsel te voorkomen. Gebruik het apparaat niet voor een andere doel dan het beoogd gebruik.
Het oppervlak wordt tijdens gebruik heet, raak het hete metalen oppervlak niet aan. Gebruik altijd het handvat om hem op te pakken.
Volg de bedieningshandleiding om het deksel zo te plaatsen dat de stoom van het handvat wordt weggeleid.
Om brandwonden door stoom te voorkomen, mag u het deksel niet openen of niet over de bovenkant van de tuit reiken wanneer het water kookt.
Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u het apparaat reinigt of onderhoud uitvoert.
Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen verwijdert en reinigt.

Zorg er altijd voor dat u kokend water langzaam en voorzichtig giet, zonder de waterkoker te snel om te kantelen.
Wees voorzichtig bij het openen van het deksel om bij te vullen als de waterkoker heet is.
Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Haier service: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende Haier dienstingenieur.

Frequentiebanden	2412 MHz naar 2472 MHz
Maximaal in de frequentieband verstuurd hoogfrequent vermogen	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Het milieu



Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting.
U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.

Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. Om een kopie van de verklaring van overeenstemming te ontvangen, gelieve de fabrikant te contacteren via de website: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



UW WATERKOKER LEREN KENNEN

Componenten en kenmerken:

A. Ontkalkingsmiddel
B. Kalkfilter
C. Deksel
D. Kalkfilter
E. Waterkoker
F. Basis
G. Pictogram Omschakelen
H. Pictogram Favoriet
I. Pictogram Annuleren
J. Knop
K. LCD-scherm

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal, promotielabels en tape van het apparaat en gooi deze weg.
- Haal alle accessoires uit de verpakking en lees deze handleiding aandachtig door. Besteed bijzondere aandacht aan de bedieningsaanwijzingen, waarschuwingen en belangrijke veiligheidsmaatregelen om letsel of materiële schade te voorkomen.
- Open het deksel door het te draaien en vul de waterkoker zonder deze te vol te doen.
- Sluit het deksel door het in tegengestelde richting te draaien totdat het vastklikt.
- Rol de juiste hoeveelheid kabel uit de kabelopening en sluit deze aan. Plaats vervolgens de waterkoker op het voetstuk en zorg ervoor dat deze goed vastzit.
- Selecteer de modus Koken en druk op het scherm om het water te koken.
- Breng het water aan de kook en gooi het weg. Zorg ervoor dat de waterkoker schoon is en klaar voor gebruik.

Waarschuwing:

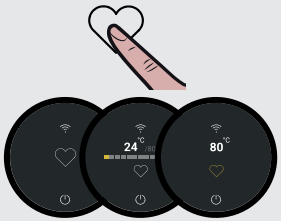
- Gebruik de waterkoker alleen met de meegeleverde basis.
- Risico op verbranding! Let op de Min en Max markeringen, als de waterkoker te vol is kookt het water over!
- Droogkookbeveiliging: zet het apparaat niet aan als de waterkoker leeg is, de oververhittingsbeveiliging treedt in werking en het apparaat schakelt automatisch uit.
- Gebruik de waterkoker alleen met gesloten deksel en kalkfilter op zijn plaats.



[Afb. 1]



[Afb. 2]



[Afb. 3]



[Afb. 4]

UW WATERKOKER GEBRUIKEN

1. Inleiding tot de functie van pictogrammen:

a. Knop omschakelen (⇄): [Afb. 1]
Druk op het pictogram " ⇄ " om terug te keren naar de module voor selectie van de functie, ongeacht op welke programmapagina u zich bevindt (behalve tijdens het kookproces). De interface schakelt tussen de twee modi (Handmatige en Programmamodus).

b. Knop Favoriet (♡): [Afb. 2]

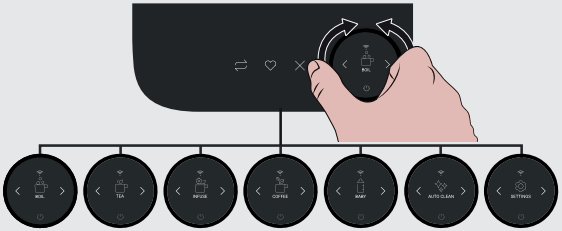
- Handmatige/automatische modus, kies uw gewenste temperatuur.
- Houd " ♡ " lang ingedrukt.
- Op het scherm staat "DRUKKEN OM OP TE SLAAN", tik hierop.
- Op het scherm staat "WORDT OPGESLAGEN", de temperatuur is opgeslagen.

Hoe de modus Favoriet gebruiken: [Afb. 3]
Druk op het pictogram " ♡ " om de eerder als favoriete temperatuur ingestelde temperatuur op het scherm weer te geven. U kunt direct op het scherm drukken om het begin van het koken te bevestigen. Als dit niet is ingesteld, is de standaardtemperatuur 80°C. Stel uw favoriete temperatuur in en kook water op uw favoriete temperatuur.

c. Knop Annuleren (✕): [Afb. 4]
Druk op het pictogram " ✕ " om terug te keren naar het bovenliggende menu.
Tijdens het kookproces kunt u op het pictogram drukken om het koken van het water te stoppen (u hoort dan een zoemer).



[Afb. 5]



[Afb. 6]





[Afb. 7]

d. Op de knop drukken (J): [Afb. 5]

- Druk op de knop om het programma te bevestigen.
- Druk op de knop om het koken van water te stoppen (tijdens het kookproces).
- Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

e. De knop draaien (K): [Afb. 6]

Door aan de knop te draaien, kunt u verschillende temperaturen of programma's selecteren.

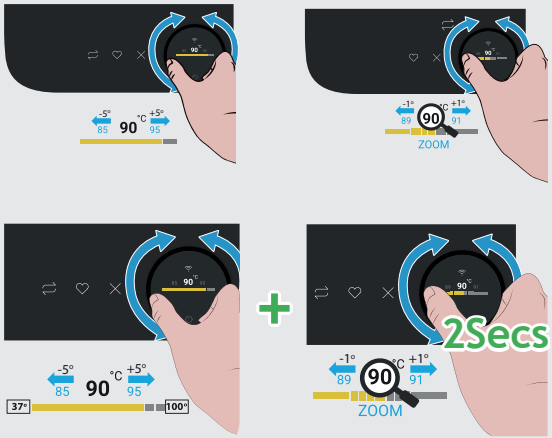
2. Handmatige modus:

a. Voorbereidingsfasen: [Afb. 7]

- Open het deksel en voeg water toe. Het waterniveau mag maximaal 1,3 liter zijn.
- Het deksel wordt schuin gesloten en vervolgens gedraaid tot het niet meer beweegt. Het deksel is nu gesloten.
- De pot wordt op de basis geplaatst.
- Schakel het apparaat in, het scherm gaat aan en het "Haier"-logo verschijnt. Wacht 2 seconden totdat het apparaat automatisch in de handmatige modus gaat.



[Afb. 8]



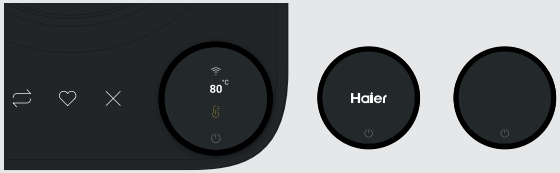
[Afb. 9]

b. Stappen standaartemperatuur water koken: [Afb. 8]

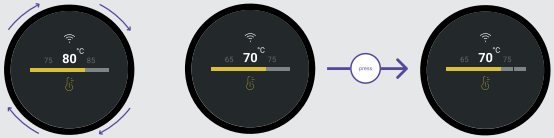
- De standaardtemperatuur is 100°C.
- Nadat de temperatuur bevestigd is, tikt u op het scherm om te bevestigen en het water te koken.
  Klik op het pictogram " ⨯ " tijdens het kookproces om het koken van water te pauzeren en terug te keren naar het hoofdmenu.
- Wacht een paar momenten totdat de waterkoker een geluidssignaal geeft en het kokende water klaar is.
- Houd de knop voor het afgeven van water ingedrukt om water te schenken.

c. De temperatuur instellen: [Afb. 9]

- Draai aan de knop om de temperatuur te selecteren (± 5°C). Bereik selectie temperatuur: 37° - 100°C.
- Wacht 2 seconden op een bepaalde temperatuur en ga naar de zoommodus (aanpassing van ± 1°C).
- Klik op het pictogram " ⨯ " om de zoommodus te verlaten.
- Nadat de temperatuur ingesteld is, tikt u nogmaals op het scherm om te bevestigen en het water te laten koken.
  Klik op het pictogram " ⨯ " tijdens het kookproces om het koken van water te pauzeren en terug te keren naar het hoofdmenu.
- Wacht een paar momenten totdat de waterkoker een geluidssignaal geeft en het kokende water klaar is.
- Houd de knop voor het afgeven van water ingedrukt om water te schenken.



[Afb. 10]



[Afb. 11]

d. Stand-byfases: [Afb. 10]

- Gebruik het apparaat niet gedurende 5 minuten na het einde van het koken van het water en ga naar de stand-bymodus.
- Het scherm toont de huidige watertemperatuur, die geactiveerd kan worden door op het pictogram te drukken/de knop te draaien/op het scherm te tikken.
- Als u het scherm 15 minuten na het koken van het water niet bedient, gaat het naar de uitschakelstatus, het scherm en het pictogram lichten niet op.

e. Her-kookfasen: [Afb. 11]

- Druk op het scherm, het “Haier”-logo verschijnt en het gaat na 2 seconden automatisch naar de handmatige modus.
- Draai het scherm om de temperatuur te selecteren.
- Als de watertemperatuur in de pot de ingestelde temperatuur overschrijdt, wordt er een geel pictogram weergegeven en kunt u de “zoom”-modus niet openen en het water niet koken.
- Tik op het scherm, het pictogram knippert drie keer en er klinkt een promptgeluid.



[Afb. 12]



[Afb. 13]

3. Programmamodus: [Afb. 12]

- Klik op (⇄) het pictogram om modus te wijzigen.
- Selecteer de modus (KOKEN/THEE/INFUUS/BABY/KOFFIE/AUTO-REINIGING/INSTELLING) met de knop.
- Nadat de temperatuur ingesteld is, tikt u nogmaals op het scherm om te bevestigen en het water te laten koken.
- Wacht een paar momenten totdat de waterkoker een geluidssignaal geeft en het kokende water klaar is.
- Houd de knop voor het afgeven van water ingedrukt om water te schenken.

4. Kookmodus: [Afb. 13]

- Selecteer de kookfunctie door de knop te draaien.
- Tik op het scherm om de kookmodus te openen.
- Tik nogmaals op het scherm om het water te laten koken.

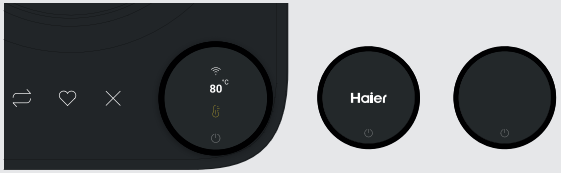
5. Conventionele modus: (THEE / KOFFIE / INFUUS / BABY)

- Selecteer de normale modus door aan de knop te draaien.
- Tik op het scherm om de algemene modus te openen.
- Draai aan de knop om het secundaire menu te selecteren.
- Tik op het scherm om de temperatuur te bevestigen.
- Tik nogmaals op het scherm om het water te laten koken.
  Klik op het pictogram “ ✕ ” tijdens het kookproces om het koken van water te pauzeren en terug te keren naar het hoofdmenu.
- Wanneer u klaar bent met het koken van water, tikt u op het pictogram “ ✕ “ om terug te keren naar het hoofdmenu en een andere modus te selecteren. **[Volgende pagina - Afb. 14]**

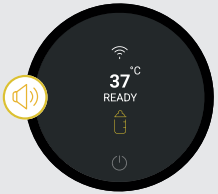
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Afb. 14]



[Afb. 15]



[Afb. 16]



[Afb. 17]

a. Stand-byfases: [Afb. 15]

- Gebruik het apparaat niet gedurende 5 minuten na het einde van het koken van het water en ga naar de stand-bymodus.
- Het scherm toont de huidige watertemperatuur, die geactiveerd kan worden door op het pictogram te drukken/de knop te draaien/op het scherm te tikken.
- Als u het scherm 15 minuten lang niet bedient, gaat het in de uitschakelstatus, het scherm en het pictogram lichten niet op.

b. Her-kookfase: [Afb. 16]

- Draai de schermselector.
- Als de watertemperatuur in de pot de geprogrammeerde temperatuur overschrijdt, wordt een geel pictogram weergegeven en kan het water niet gekookt worden.
- Druk op het scherm, het pictogram knippert drie keer en er klinkt een promptgeluid.

c. Automatische reinigingsmodus: [Afb. 17]

- Voeg 1,3 liter water toe en voeg het hele pakje ontkalker toe.
- Selecteer de reinigingsmodus en tik op het scherm om te bevestigen.
- Bevestig dat water en ontkalker opnieuw zijn toegevoegd en tik vervolgens op het scherm om te bevestigen.
- Druk op het scherm om de aftelling van 3 minuten te starten.
- Wanneer de tijd om is, wordt “SPOELEN met vers water” weergegeven.



[Afb. 18]



[Afb. 19]



[Afb. 20]

6. Instelmodus:

- Selecteer de instelmodus via de knop.
- Draai aan de knop om de volgende functies te selecteren (WIFI-MODULE / RESET INSTELLINGEN VOLGENDE WERK / TAAL / SILENT MODUS / RESET). **[Afb. 18]**
- Druk op het scherm om de functie te bevestigen.

- De WIFI-modus kan gedraaid worden om de Wi-Fi aan/uit te selecteren; druk erop om te bevestigen. Druk nogmaals op het scherm om terug te keren naar het bovenliggende menu.

- Modus INSTELLINGEN RESET NETWERK, die gedraaid kan worden om te kiezen of de netwerkverbinding gereset moet worden.

- Modus TAAL, u kunt draaien om de taal te selecteren, druk erop om te bevestigen (taal: ENGELS/FRANS/ITALIAANS/SPAANS/PORTUGEES/DUITS/ POLEN). **[Afb. 19]**

- STILLE modus, u kunt kiezen of u de waterkoker wilt dempen door aan de knop te draaien (geen promptgeluid aan het einde van het kokende water na dempen).

- RESET-modus, die gedraaid kan worden om te kiezen of u het programma van de waterkoker wilt resetten of niet.

- Modus FIRMWARE VERSIE, druk eenmaal op de knop. Afhankelijk van de koppeling/update stelt de UI/UX de gebruiker verschillende scenario's voor.

* Als de softwareversie up-to-date is, geeft het scherm "FIRMWARE UP TO DATE" weer. Druk op het scherm of " ✕ " om terug te keren naar de instellingeninterface.

* Als de softwareversie niet de meest recente is, geeft het scherm "UPDATE BESCHIKBAAR" weer en na 1,5 seconde gaat het automatisch naar de selectie-interface om te selecteren of u wilt updaten. Selecteer "NU" om de update te starten en na 1,5 seconde keert het automatisch terug naar de instellingeninterface nadat de update voltooid is. Selecteer "LATER" om de update te annuleren en direct naar het instellingenscherm te gaan. **[Afb. 20]**



[Afb. 21]

7. App-verbinding: [Afb. 21]

- Druk op het scherm om de waterkoker aan te zetten.
- Het Wi-Fi-pictogram knippert, maak verbinding via de mobiele app; het pictogram blijft altijd aan als de verbinding succesvol is.
- Stuur de opdracht met uw mobiele telefoon en het scherm van 1,5 seconden geeft de instellingsopdracht weer.
- Tik op het scherm om water te koken.
  De app kan het koken van water niet starten, maar wel stoppen.
  Als de gebruiker een handmatig programma start of een programma dat geen speciaal pictogram op het product heeft, wordt het generieke pictogram weergegeven.

Voorbeeld 1: Stel 81°C in op uw mobiele app, dan stuurt het een commando naar de UI van de waterkoker. Zodra de instelling weergegeven wordt op de interface van de waterkoker, kunt u op het scherm drukken om de waterkoker water te laten koken.

Voorbeeld 2: Stel het programma ZWARTE THEE in op de mobiele app, dan stuurt de app een opdracht naar de UI van de waterkoker. Het ingestelde programma wordt weergegeven op de interface, dan kunt u op het scherm drukken om de waterkoker water te laten koken.

Voorbeeld 3: Stel het programma AUTO-REINIGING in op de mobiele app. De mobiele app stuurt vervolgens instructies naar de gebruikersinterface van de waterkoker. De interface geeft het ingestelde programma weer en u kunt op het scherm drukken om de waterkoker water te laten koken.



[Afb. 22]



[Afb. 23]

[Afb. 24]

8. OTA-upgrades [Afb. 22]

a. Nadat de waterkoker ingeschakeld is, is deze verbonden met Wi-Fi en ontvangt de gebruikersinterface automatisch de upgradeopdracht. Druk op het scherm om te kiezen of u wilt upgraden.
b. Selecteer ‘NU’ om te upgraden en nadat de update voltooid is, keert deze automatisch terug naar het scherm dat voor de upgrade 1,5 seconde zichtbaar was.
c. Selecteer ‘LATER’ om direct terug te keren naar de interface die zichtbaar was vòòr de upgrade.

9. Interface fout kabel [Afb. 23]

Wanneer er een fout optreedt, verschijnt de interface voor foutalarm en wordt er een hoorbare prompt gegeven.
Zie de tabel met foutkabels aan de achterkant voor meer informatie.

10. Verbinden met hOn [Afb. 24]

a. U kunt dit product verbinden met andere producten met behulp van de mobiele hOn-app.
b. Scan de QR-code, download en installeer de hOn-app. Gebruikers die de hOn-app geïnstalleerd hebben, gaan direct naar de pagina voor apparaatverbinding.
c. Als u de hOn-app niet hebt, kunt u deze vinden in uw app store. Vervolgens kunt u deze downloaden en gebruiken. U kunt doorgaan met het volgende: “Open de startpagina van de hOn-app, klik op “+” in de rechterbovenhoek van de pagina en voeg apparaten toe zoals gevraagd door de app.
d. Tips: vanwege de upgrade van de hOn-app kan de daadwerkelijke werking enigszins afwijken van de bovenstaande beschrijving. Volg de instructies in de huidige hOn-app.



[Afb. 25]

REINIGING & ONDERHOUD

Risico op elektrische schok!

Dompel het apparaat nooit onder in water en plaats het niet in de vaatwasser.
Reinig het apparaat niet met stoom.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Reinig de buitenkant van de waterkoker en de basis met een vochtige doek. Gebruik geen sterke of schurende schoonmaakmiddelen.
- Verwijder het kalkfilter, week het in een beetje azijn en spoel het daarna schoon met schoon water.
- Om het filter te vervangen, draait u het op zijn plaats totdat het vastklikt.

Regelmatig ontkalken:

- Laat uw waterkoker langer meegaan.
- Zorgt voor een goede werking.
- Bespaart energie.

De ideale frequentie om te ontkalken hangt af van de waterhardheid:

- Ontkalk de waterkoker met een ontkalkingsmiddel dat speciaal is ontworpen voor waterkokers, volg de instructies van de fabrikant.
- Vul de waterkoker met water tot aan de 1,3L-markering en breng aan de kook.
- Voeg ontkalkingsmiddel toe, start de ontkalkingsfunctie en wacht 10 minuten.
- Spoel de waterkoker en het kalkfilter met schoon water.
  Waarschuwing: Gebruik nooit harde voorwerpen om kalkresten te verwijderen, dit beschadigt de afdichting.

Inleiding Installatie Anti-kalkfilter: [Afb. 25]

- Pak de twee kleine handgrepen vast.
- Draai het filter met de klok mee.
- Draai het naar een vaste positie en haal het filter eruit.
- Het filter kan na verwijdering met schoon water worden gewassen.
- Installeer het filter in omgekeerde volgorde.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Storingsanalyse

LCD-scherm niet helder	• Stekker niet goed ingestoken • LCD-scherm kapot • LCD-schermkabel los	• Controleer de stekker • Bel de klantenservice • Bel de klantenservice
Geen verwarming	• De knop is niet op zijn plaats gedrukt • Verwarmingsbuis kapot • NTC defect	• Herhaal meerdere keren zoals aangegeven • Bel de klantenservice • Bel de klantenservice
Kooktijd te lang	• Waterkoker NTC defect • Apparaat defect	• Druk op LCD-scherm tijdens het koken en zet uit • Bel de klantenservice
Waterkoker gaat uit voordat het water kookt	• Waterkoker bevat te veel kalk • Droogkookbeveiliging NTC defect	• Ontkalk de waterkoker volgens de instructies • Bel de klantenservice
Uitzondering voor app-verbinding	• Of de Wi-Fi van de machine is ingeschakeld • Storing van de hoofdbesturing	• Open de Wi-Fi in het systeem • Gelieve de klant te bellen

Foutcode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
E1	Sensor open circuit	• Controleer of de behuizing goed is geplaatst of Schakel het apparaat uit en bel de klantenservice
E2	Sensor kortsluiting	• Schakel het apparaat uit en bel de klantenservice
E3	Droogkookbeveiliging	• De waterkoker bevat te veel kalk, ontkalk de waterkoker volgens de instructies • Schakel het apparaat uit, giet er koud water in en laat het 5 minuten staan
E4	Kooktijd te lang	• Druk op LCD-scherm tijdens het koken en zet uit • Als dit probleem zich vaak voordoet, bel dan de klantenservice

TECHNISCHE GEGEVENS

Elektrische verbinding	220-240V 50/60Hz
Output(UK)	2500~3000W
Output(EU)	1850~2200W
Hoogte apparaat	271mm
Breedte apparaat	214mm
Diepte apparaat	215mm
Capaciteit water	1.3L

Nieuwe ErP-Verordening (EU) 2023/826	
Energieconsumptie In Off-Modus	Niet Van Toepassing
Energieconsumptie In StandBy-Modus	0.5W
Energieconsumptie In StandBy-Modus Met Informatieweergave	Niet Van Toepassing
Energieconsumptie In Netwerkgebanden Stand-By-Modus	Niet Van Toepassing
Tijd Die Nodig Is Om Naar De Off-Modus/ StandBy-Modus/StandBy-Modus Met Weergave/ Netwerkgebanden StandBy-Modus Te Gaan	15min

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Haier

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Haier. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Haier dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

KWALITEIT

De fabrieken van Haier zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de verdeler waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs kunnen voorleggen.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico e semelhantes, tal como descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.
ATENÇÃO Para eliminar o risco de asfixia nas crianças pequenas, elimine todos os materiais da embalagem imediatamente após a remoção do produto.
Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos.
Mantenha as crianças com menos de 8 anos longe do aparelho e do cabo de ligação e não permita que utilizem o aparelho. As crianças não devem brincar com o aparelho.
A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
Utilize o aparelho apenas em ambientes fechados e em altitudes não superiores a 2000 m acima do nível do mar.
Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Haier.
Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Haier.
Utilize o aparelho apenas de acordo com a potência indicada na placa de características.
Este aparelho foi incorporado com uma ficha aterrada. Por favor, certifique-se de que a tomada da sua casa está bem ligada à terra.
Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
- zonas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- ambientes do tipo “bed and breakfast”.

Se o jarro elétrico estiver sobrecarregado, a água a ferver pode ser ejetada.

O aparelho só deve ser usado com a base fornecida.
ATENÇÃO Evite derramamentos no conector. Nunca mergulhe o equipamento.
ATENÇÃO Risco de ferimentos! Um uso indevido do aparelho pode levar potencialmente a ferimentos.
ATENÇÃO A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso.
Preste atenção às superfícies limpas que destinam-se a entrar em contacto com os alimentos! Observe as informações sobre a limpeza nas instruções.
ATENÇÃO: Não utilize este aparelho dentro ou perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água.
Para evitar um risco de incêndio, não coloque o jarro elétrico sobre ou perto de superfícies quentes, por exemplo, fogão a gás, placas.
Nunca utilize o jarro elétrico no chão para evitar emaranhados ou tropeções ou possíveis ferimentos às crianças.
Não puxe ou transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Desligue sempre o aparelho da tomada puxando pela ficha e não pelo cabo. Não coloque o cabo de alimentação sobre arestas vivas ou perto de superfícies quentes. Não utilize um cabo de extensão.
Não utilize o jarro elétrico numa superfície inclinada e não a mova ao trabalhar.
Certifique-se de que o jarro elétrico é usado numa superfície firme e plana onde as crianças não possam tocar.
Quando utilizar o aparelho, mantenha-o afastado de crianças ou animais para evitar ferimentos acidentais. Não utilize o aparelho para outros fins que não os previstos.
A superfície ficará quente durante a utilização, não toque na superfície de metal quente. Utilize sempre o manípulo para a levantar.
Siga o guia de funcionamento para posicionar a tampa de modo a que o vapor seja direcionado para longe da pega.
Para evitar queimaduras provocadas pelo vapor, não abra a tampa nem coloque a mão na parte superior do bico quando a água estiver a ferver.
Desligue da tomada após a utilização e antes de limpar o aparelho ou qualquer outra tarefa de manutenção.
Permita que o aparelho arrefeça antes de remover quaisquer peças e antes de limpar.
Tome sempre cuidado para despejar água a ferver devagar e com cuidado, sem inclinar o jarro elétrico muito rápido.

Tenha cuidado ao abrir a tampa para reabastecer quando o jarro elétrico estiver quente.
Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Haier: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efetuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Haier.

Bandas de frequência	2412 MHz a 2472 MHz
Potência de RF máxima transmitida na banda de frequência	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Ambiente



O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/53/UE e 2011/65/UE. Para receber uma cópia da declaração de conformidade, contacte o fabricante através do site Web: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



CONHEÇA O SEU JARRO ELÉTRICO

Componentes e características:

A. Agente anticalcário
B. Filtro de calcário
C. Tampa
D. Filtro de calcário
E. Corpo do jarro elétrico
F. Base
G. Ícone de troca
H. Ícone de favorito
I. Ícone para cancelar
J. Botão
K. Ecrã LCD

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Remova e deite fora todo o material de embalagem, etiquetas promocionais e fita adesiva da unidade.
- Remova todos os acessórios da embalagem e leia este manual com atenção. Preste especial atenção às instruções operativas, avisos e salvaguardas importantes para evitar ferimentos ou danos à propriedade.
- Abra a tampa rodando-a e encha o jarro elétrico sem o encher demasiado.
- Feche a tampa, rodando a tampa no sentido inverso até esta ficar bloqueada.
- Desenrole a quantidade certa de cabo da cavidade do cabo e ligue-o. Em seguida, coloque o jarro elétrico na base, certificando-se de que está corretamente encaixado.
- Selecione o modo para Ferver e prima o ecrã para começar a ferver a água.
- Deixe a água ferver e deite-a fora. Verifique se o jarro elétrico está limpo e pronto a ser utilizado.

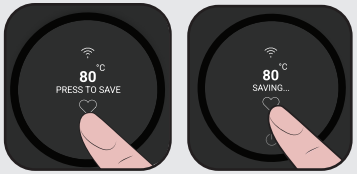
Aviso:

- Use o jarro elétrico apenas com a base fornecida.
- Risco de queimaduras! Observe as marcações Mín. e Máx.; se o jarro elétrico estiver demasiado cheio, a água ferverá!
- Proteção contra ferver a seco: não ligue o aparelho se o jarro elétrico estiver vazio, o controlo de sobreaquecimento será ativado e o aparelho desligar-se-á automaticamente.
- Use o jarro elétrico apenas enquanto a tampa estiver fechada e o filtro de calcário estiver no lugar.

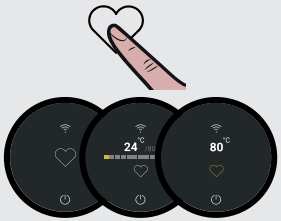


[Fig. 1]





[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

UTILIZAR O SEU JARRO ELÉTRICO

1. Introdução à função dos ícones:

a. Botão de troca (⇄): [Fig. 1]
Prima o ícone " ⇄ " e voltará ao módulo de seleção da função independentemente da página do programa em que se encontre (exceto durante o processo de ferver). A interface alterna entre os dois modos (modo manual e modo de programa).

b. Botão de favorito (♡): [Fig. 2]

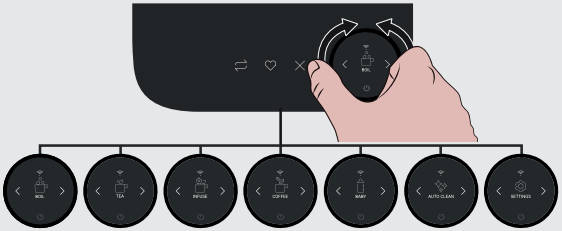
- Modo manual/automático, escolha a sua temperatura preferida.
- Prima continuamente o botão " ♡ ".
- O ecrã indica "PREMIR PARA GUARDAR"; toque nessa indicação.
- O ecrã apresenta "A GUARDAR"; a temperatura é guardada.

Como utilizar o modo favorito: [Fig. 3]
Prima o ícone " ♡ " para visualizar no ecrã a temperatura previamente definida como favorita. Pode premir diretamente no ecrã para confirmar o início da fervura. Se não for definida, a predefinição é 80 °C. Defina a sua temperatura favorita e ferva a água à sua temperatura favorita.

c. Botão Cancelar (⨯): [Fig. 4]
Prima o ícone " ⨯ " para regressar ao menu principal.
Durante o processo de fervura, pode premir o ícone para parar de ferver a água (o sinal sonoro emite um som).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Pressão do botão (J): [Fig. 5]

- Prima o botão para confirmar o programa.
- Prima o botão para cancelar a fervura da água (durante o processo de fervura).
- Prima e mantenha premido o botão durante 3 s para desligar.

e. Rotação do botão (K): [Fig. 6]

Podem ser selecionadas diferentes temperaturas ou programas ao rodar o botão.

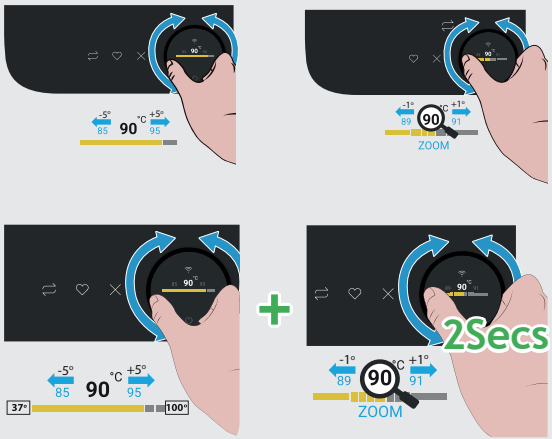
2. Modo manual:

a. Fases de preparação: [Fig. 7]

- Abra a tampa e adicione água, a marca de máxim0 de água é de 1,3 l.
- A tampa é fechada em ângulo, depois é rodada até deixar de se mover, a tampa está fechada.
- O jarro elétrico é colocado sobre a base.
- Ligue, o ecrã ligar-se-á, aparecerá o logótipo “Haier”, aguarde 2 s para entrar automaticamente no modo manual.



[Fig. 8]



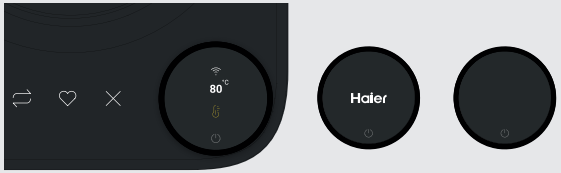
[Fig. 9]

b. Passos para ferver a água à temperatura predefinida: [Fig. 8]

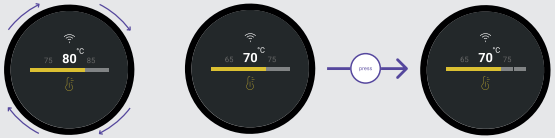
- A temperatura predefinida é de 100 °C.
- Depois de confirmada a temperatura, toque no ecrã para confirmar e começar a ferver a água.
  Clique no ícone " ⨯ " durante o processo de fervura para pausar a fervura da água e regressar ao menu principal.
- Aguarde alguns instantes até o jarro elétrico emitir um som e a fervura da água terminar.
- Prima e mantenha premido o botão de distribuição de água para verter a água.

c. Definir a temperatura: [Fig. 9]

- Rode o botão para selecionar a temperatura (±5 °C). Intervalo de seleção da temperatura: 37 °C-100 °C.
- Aguarde 2 s a uma determinada temperatura e entre no modo de zoom (ajuste de ±1 °C).
- Clique no ícone " ⨯ " para sair do modo de zoom.
- Depois de definida a temperatura, toque novamente no ecrã para confirmar e começar a ferver a água.
  Clique no ícone " ⨯ " durante o processo de fervura para pausar a fervura da água e regressar ao menu principal.
- Aguarde alguns instantes até o jarro elétrico emitir um som e a fervura da água terminar.
- Prima e mantenha premido o botão de distribuição de água para verter a água.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

d. Fases em espera: [Fig. 10]

- Não utilize o jarro elétrico durante 5 minutos após o fim da fervura da água e entre no estado em espera.
- O ecrã apresenta a temperatura atual da água, que pode ser ativado ao premir o ícone/rodar o botão/tocar no ecrã.
- Se não utilizar o ecrã durante 15 minutos após o fim da fervura da água, este entrará no estado de encerramento e o ecrã e o ícone não se acenderão.

e. Fases de nova fervura: [Fig. 11]

- Prima o ecrã, o logótipo “Haier” aparecerá e entrará automaticamente no modo manual após 2 s.
- Rode o ecrã para selecionar a temperatura.
- Se a temperatura da água no jarro elétrico exceder a temperatura definida, será apresentado um ícone amarelo e não será possível entrar no modo de “zoom” e ferver a água.
- Toque no ecrã, o ícone pisca três vezes e surge um aviso.



[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Modo de programa: [Fig. 12]

- Clique no ícone (⇄) para mudar de modo.
- Selecione o modo (FERVER/CHÁ/INFUSÃO/BEBÉ/CAFÉ/LIMPEZA AUTOMÁTICA/DEFINIÇÃO) com o botão.
- Depois de definida a temperatura, toque novamente no ecrã para confirmar e começar a ferver a água.
- Aguarde alguns instantes até o jarro elétrico emitir um som e a fervura da água terminar.
- Prima e mantenha premido o botão de distribuição de água para verter a água.

4. Modo de fervura: [Fig. 13]

- Selecione a função de fervura ao rodar o botão.
- Toque no ecrã para entrar no modo de fervura.
- Toque novamente no ecrã para começar a ferver a água.

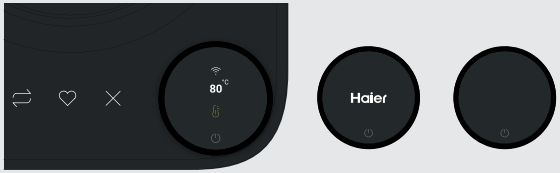
5. Modo convencional: (CHÁ / CAFÉ / INFUSÃO / BEBÉ)

- Selecione o modo normal ao rodar o botão.
- Toque no ecrã para entrar no modo geral.
- Rode o botão para selecionar o menu secundário.
- Toque no ecrã para confirmar a temperatura.
- Toque novamente no ecrã para começar a ferver a água.
  Clique no ícone “ ✕ ” durante o processo de fervura para pausar a fervura da água e regressar ao menu principal.
- Quando terminar de ferver a água, toque no ícone “ ✕ ” para regressar ao menu principal e selecionar um modo diferente. **[Página seguinte - Fig. 14]**

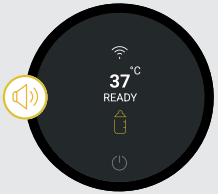
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]





[Fig. 17]

a. Fases em espera: [Fig. 15]

- Não utilize o jarro elétrico durante 5 minutos após o fim da fervura da água e entre no estado em espera.
- O ecrã apresenta a temperatura atual da água, que pode ser ativado ao premir o ícone/rodar o botão/tocar no ecrã.
- Se não utilizar o ecrã durante 15 minutos, este entrará no estado de encerramento, o ecrã não se acenderá e o ícone não se acenderá.

b. Fase de nova fervura: [Fig. 16]

- Rode o seletor de ecrã.
- Se a temperatura da água no jarro elétrico exceder a temperatura programada, é apresentado um ícone amarelo e a água não pode ser fervida.
- Prima o ecrã, o ícone pisca três vezes e surge um aviso.

c. Modo de limpeza automática: [Fig. 17]

- Junte 1,3 l de água e adicione a embalagem inteira de descalcificador.
- Selecione o modo de limpeza e toque no ecrã para confirmar.
- Confirme que a água e o descalcificador foram novamente adicionados e, em seguida, toque no ecrã para confirmar.
- Prima o ecrã para iniciar a contagem decrescente de 3 minutos.
- Quando o tempo terminar, é apresentado “ENXAGUAR com água nova”.



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Modo de definição:

- Selecione o modo de definição através do botão.
- Rode o botão para selecionar as seguintes funções (MÓDULO WIFI / REPOR AS DEFINIÇÕES DO TRABALHO SEGUINTE / IDIOMA / MODO SILENCIOSO / REINICIAR). **[Fig. 18]**
- Prima o ecrã para confirmar a função.
- O modo WIFI pode ser selecionado para selecionar o Wi-Fi ligado/desligado e prima para confirmar. Prima novamente o ecrã para regressar ao menu principal.
- Modo REPOR DEFINIÇÕES DE REDE, que pode ser selecionado para escolher se pretende repor a ligação de rede.
- Modo IDIOMA, pode rodar para selecionar o idioma, prima para confirmar (idioma: INGLÊS/FRANCÊS/ITALIANO/ESPANHOL/PORTUGUÊS/ALEMÃO/ POLACO). **[Fig. 19]**
- Modo SILENCIOSO, pode escolher se quiser silenciar o jarro elétrico ao rodar o botão (sem som de aviso no fim da fervura da água depois de ser silenciado).
- Modo REINICIAR, que pode ser selecionado para escolher se quer ou não reiniciar o programa do jarro elétrico.
- No modo VERSÃO DE FIRMWARE, prima o botão uma vez. Dependendo do emparelhamento/atualização, a IU/UX apresentará diferentes cenários ao utilizador.

* Se a versão do software estiver atualizada, o ecrã apresenta “FIRMWARE ATUALIZADO”. Prima o ecrã ou “ ⨯ ” para regressar à interface de definições.

* Se a versão do software não for a mais recente, o ecrã apresenta “ATUALIZAÇÃO DISPONÍVEL” e, em 1,5 segundos entra automaticamente na interface de seleção para escolher se pretende atualizar. Selecione “AGORA” para iniciar a atualização e, após 1,5 segundos regressará automaticamente à interface de definições depois de a atualização estar concluída. Selecione “MAIS TARDE” para rejeitar a atualização e ir diretamente para o ecrã de definições. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. Ligação da aplicação: [Fig. 21]

- Prima o ecrã para ligar o jarro elétrico.
- O ícone de Wi-Fi pisca, ligue-se através da aplicação móvel e o ícone ficará sempre aceso se a ligação for bem-sucedida.
- Envie o comando com o seu telemóvel e o ecrã de 1,5 s apresenta o comando de definição.
- Toque no ecrã para começar a ferver a água.
  A aplicação não pode começar a ferver água, mas pode parar de a ferver. Se o utilizador iniciar um programa manual ou um programa que não tenha um ícone dedicado no produto, é apresentado o ícone genérico.

Exemplo 1: Defina 81 °C na sua aplicação móvel e, em seguida, esta enviará um comando para a IU do jarro elétrico. Assim que a definição for apresentada na interface do jarro elétrico, pode premir o ecrã para que o jarro elétrico comece a ferver água.

Exemplo 2: Configure o programa CHÁ PRETO na aplicação móvel e, em seguida, a aplicação enviará um comando para a IU do jarro elétrico. O programa definido será apresentado na interface e, em seguida, pode premir o ecrã para que o jarro elétrico comece a ferver água.

Exemplo 3: Defina o programa LIMPEZA AUTOMÁTICA na aplicação móvel. Em seguida, a aplicação móvel enviará instruções para a IU do jarro elétrico. A interface apresenta o programa definido e, em seguida, pode premir o ecrã para que o jarro elétrico comece a ferver água.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. Atualizações da OTA [Fig. 22]

a. Depois de ligar o jarro elétrico, este é ligada à rede Wi-Fi e a IU recebe automaticamente o comando de atualização; prima no ecrã para selecionar se pretende efetuar a atualização.
b. Selecione “AGORA” para atualizar e, depois de concluída a atualização, regressará automaticamente ao ecrã em que se encontrava antes da atualização durante 1,5 segundos.
c. Selecione “MAIS TARDE” para regressar diretamente à interface em que se encontrava antes da atualização.

9. Interface do cabo de erro [Fig. 23]

Quando ocorre um erro, aparece a interface de alarme de erro e é emitido um aviso sonoro.
Para obter mais informações, consulte a tabela de cabos de erro no verso.

10. Ligar à hOn [Fig. 24]

a. Pode ligar este produto a outros produtos utilizando a aplicação móvel hOn.
b. Leia o código QR, descarregue e instale a aplicação hOn. Os utilizadores que tenham instalado a aplicação hOn entrarão diretamente na página de ligação do dispositivo.
c. Se não tiver a aplicação hOn, pode encontrá-la na sua loja de aplicações. Depois pode descarregá-la e utilizá-la. Pode continuar da seguinte forma: “Abra a página inicial da aplicação hOn, clique em “+” no canto superior direito da página e adicione dispositivos conforme solicitado pela aplicação.
d. Dicas: devido à atualização da aplicação hOn, o funcionamento real pode ser ligeiramente diferente da descrição acima. Siga as instruções na aplicação hOn atual.



[Fig. 25]

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Risco de choque elétrico!

Nunca mergulhe o aparelho na água nem o coloque na máquina de lavar louça. Não limpe a vapor o aparelho.

- Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho da tomada elétrica.
- Limpe o exterior do jarro elétrico e a base com um pano húmido. Não use agentes de limpeza fortes ou abrasivos.
- Remova o filtro de calcário, mergulhe-o em um pouco de vinagre e lave com água limpa.
- Para substituir o filtro, rode-o para a posição correta até encaixar.

Descalcificação normal:

- Faz com que o jarro elétrico dure mais tempo.
- Assegura o funcionamento correto.
- Poupa energia.

A frequência ideal de descalcificação depende da dureza da água:

- Descalcifique o jarro elétrico com um agente anticalcário especificamente concebido para o jarro elétrico, seguindo as instruções do fabricante.
- Encha o jarro elétrico com água até à marca de 1,3 l e deixe ferver.
- Adicione o agente anticalcário, inicie a função de descalcificação e aguarde 10 minutos.
- Lave o jarro elétrico e o filtro de calcário com água limpa.
  Aviso: nunca utilize objetos duros para remover resíduos de calcário, pois isso danificará o vedante.

Instalação do filtro anticalcário: [Fig. 25]

- Segure nas duas pegas pequenas.
- Rode o filtro no sentido dos ponteiros do relógio.
- Vire para uma posição fixa e retire o filtro.
- O filtro pode ser lavado com água limpa após a remoção.
- Instale o filtro pela ordem inversa.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Análise de falhas

O ecrã LCD tem pouca luz	• A ficha não está corretamente inserida • O ecrã LCD está partido • O cabo do ecrã LCD está solto	• Verificar a ficha • Contactar o serviço de apoio ao cliente • Contactar o serviço de apoio ao cliente
Sem aquecimento	• O botão não está premido corretamente • Tubo de aquecimento partido • NTC avariado	• Repetir várias vezes conforme as instruções • Contactar o serviço de apoio ao cliente • Contactar o serviço de apoio ao cliente
Tempo de fervura demasiado longo	• NTC do jarro elétrico avariado • Falha da máquina	• Premir o ecrã LCD quando ferver e desligar • Contactar o serviço de apoio ao cliente
O jarro elétrico desliga-se antes de a água começar a ferver	• O jarro elétrico contém demasiado calcário • NTC de proteção contra queimaduras a seco avariado	• Descalcificar o jarro elétrico de acordo com as instruções • Contactar o serviço de apoio ao cliente
Exceção de ligação da aplicação	• Verificar se o Wi-Fi da máquina está ativado • Falha do controlo principal	• Abrir o Wi-Fi no sistema • Contactar o apoio ao cliente

Código de erro

Problema	Causa	Solução
E1	Circuito aberto do sensor	• Verificar se o corpo está corretamente colocado ou desligar a unidade e contactar o Serviço de Apoio ao Cliente
E2	Curto-circuito do sensor	• Desligar a unidade e contactar o Serviço de Apoio ao Cliente
E3	Proteção contra queimaduras a seco	• O jarro elétrico contém demasiado calcário, descalcificar o jarro elétrico de acordo com as instruções • Desligar, colocar água fria e deixar em repouso durante 5 minutos
E4	Tempo de fervura demasiado longo	• Premir o ecrã LCD quando ferver e desligar • Se este problema ocorrer frequentemente, contactar o serviço de apoio ao cliente

DADOS TÉCNICOS

Conexão elétrica	220-240V 50/60Hz
Saída (Reino Unido)	2500~3000W
Saída (UE)	1850~2200W
Altura do aparelho	271mm
Largura do aparelho	214mm
Profundidade do aparelho	215mm
Capacidade de água	1.3L

Novo Regulamento ErP da UE (UE) 2023/826	
Consumo De Energia No Modo De Desligamento	N.A.
Consumo De Energia No Modo De Espera	0.5W
Consumo De Energia No Modo De Espera Com Exibição De Informação	N.A.
Consumo De Energia No Modo De Espera Conectado	N.A.
Tempo Necessário Para Entrar No Modo De Desligamento/ Modo De Espera/Modo De Espera Com Exibição/Modo De Espera Conectado	15min

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Haier genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente na Haier. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Qualidade

A qualidade das instalações industriais da Haier foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

A sua garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y similar, tal y como se describe en esta guía del usuario.
Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.
ADVERTENCIA Para eliminar el riesgo de asfixia de los niños pequeños, deseche todo el material de embalaje inmediatamente después de retirar el producto.
Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del aparato y del cable de conexión y no permita que utilicen el aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
Utilice el aparato solo en interiores y a altitudes que no superen los 2000 m sobre el nivel del mar.
Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente.
Para evitar riesgos de seguridad, solo un especialista de un servicio técnico oficial de Haier puede reemplazar el cable de alimentación.
Utilice únicamente accesorios, componentes consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Haier.
Utilice el aparato solo de acuerdo con la potencia especificada en la placa de características.
Este aparato lleva incorporado un enchufe con toma de tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa está bien conectada a tierra.
Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares tales como:

- zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- granjas;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos tipo bed and breakfast.

Si el hervidor se llena en exceso, puede

derramar agua hirviendo.
El aparato solo debe utilizarse con la base suministrada.
ADVERTENCIA Evite derrames sobre el conector. No sumerja nunca el aparato.
ADVERTENCIA ¡Riesgo de daños! Un uso incorrecto del aparato puede provocar daños.
PRECAUCIÓN La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
Preste atención a la limpieza de las superficies destinadas a entrar en contacto con los alimentos. Tenga en cuenta la información sobre limpieza que figura en las instrucciones.
ADVERTENCIA: No utilice este aparato en o cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
Para evitar el riesgo de incendio, no coloque el hervidor sobre o cerca de superficies calientes, por ejemplo, cocina de gas, placas de cocción.
No utilice nunca el hervidor en el suelo para evitar enredos o tropiezos o posibles lesiones a los niños.
No tire del aparato ni lo coja por el cable de alimentación. Desenchufe siempre el aparato de la toma tirando del enchufe y no del cable. No coloque el cable de alimentación sobre bordes afilados ni cerca de superficies calientes. No utilice alargadores.
No utilice el hervidor sobre una superficie inclinada ni la mueva mientras trabaja.
Asegúrese de que el hervidor se utiliza sobre una superficie firme y plana donde los niños no puedan tocarlo.
Cuando utilice el aparato, manténgalo alejado de los niños o animales para evitar lesiones accidentales. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
La superficie se calentará durante el uso, no toque la superficie metálica caliente. Utilice siempre el asa para cogerlo.
Siga la guía de funcionamiento para colocar la tapa de forma que el vapor se dirija lejos del asa.
Para evitar quemaduras por el vapor, no abra la tapa ni pase la mano por encima del caño cuando el agua esté hirviendo.
Desenchúfelo de la toma de corriente después de utilizarlo y antes de limpiar el aparato o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
Deje que el aparato se enfríe antes de desmontar cualquier pieza y antes de limpiarlo.
Procure siempre verter el agua hirviendo

lentamente y con cuidado, sin volcar el hervidor demasiado deprisa.
Tenga cuidado al abrir la tapa para rellenar cuando el hervidor esté caliente.
No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico Oficial de Haier: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, le recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación se lleven a cabo por profesionales autorizados del servicio técnico de Haier.

Rangos de frecuencias	2412 MHz a 2472 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en el rango de frecuencias	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

El Medio Ambiente:



El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

CE Este aparato cumple con las Directivas Europeas 2014/53/UE y 2011/65/UE. Para recibir una copia de la declaración de conformidad, contacte con el fabricante a través del sitio web: www.haier.es

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



INFORMACIÓN SOBRE EL HERVIDOR

Componentes y características:

A. Agente desincrustante
B. Filtro antical
C. Tapa
D. Filtro antical
E. Cuerpo del hervidor
F. Base
G. Icono del interruptor
H. Icono favorito
I. Cancelar icono
J. Pomo
K. Pantalla LCD

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire y deseche cualquier material de embalaje, etiquetas promocionales y cinta adhesiva de la unidad.
- Saque todos los accesorios del embalaje y lea atentamente este manual. Preste particular atención a las instrucciones de uso, advertencias y a las notas importantes para evitar cualquier tipo de lesión o daño material.
- Abra la tapa girándola y llene el hervidor sin llenarlo en exceso.
- Cierre la tapa girándola en sentido inverso hasta que quede cerrada.
- Desenrolle la cantidad adecuada de cable de la cavidad para cables y enchúfelo, después coloque el hervidor en la base, asegurándose de que está bien asentada.
- Seleccione el modo Hervir y pulse la pantalla para empezar a hervir agua.
- Lleve el agua a ebullición y deséchela. Asegúrese de que el hervidor está limpio y listo para su uso.

Advertencia:

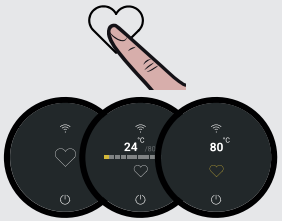
- Utilice el hervidor solo con la base suministrada.
- ¡Riesgo de quemaduras! Respete las marcas de mínimo y máximo, si el hervidor está demasiado lleno, ¡el agua se desbordará!
- Protección contra el hervido en seco: no encienda el aparato si el hervidor está vacío, el control de sobrecalentamiento se activará y el aparato se apagará automáticamente.
- Utilice el hervidor solo con la tapa cerrada y el filtro antical colocado.



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

USO DEL HERVIDOR

1. Introducción a la función de los iconos:

a. Botón del interruptor (⇄): [Fig. 1]

Pulse el icono « ⇄ » y volverá al módulo de selección de funciones independientemente de la página de programa en la que se encuentre (excepto durante el proceso de ebullición). La interfaz alterna entre los dos modos (Manual y Programa).

b. Botón Favorito (♡): [Fig. 2]

- Modo manual/automático, elija la temperatura que prefiera.
- Mantenga pulsado el « ♡ ».
- La pantalla dice «PRESIONAR PARA GUARDAR», tóquela.
- La pantalla muestra «GUARDANDO», la temperatura se guarda.

Cómo utilizar el modo favorito: [Fig. 3]

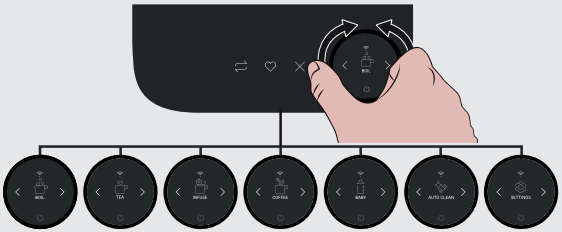
Pulse el icono « ♡ » para visualizar en la pantalla la temperatura previamente ajustada como favorita. Puede pulsar directamente la pantalla para confirmar el inicio de la ebullición. Si no se ajusta, el valor por defecto es 80°C. Ajuste su temperatura preferida y hierva el agua a su temperatura preferida.

c. Botón Cancelar (✕): [Fig. 4]

Pulse el icono « ✕ » para volver al menú principal.
Durante el proceso de ebullición, puede pulsar el icono para detener la ebullición del agua (el zumbador emitirá un sonido).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Pulsación del mando (J): [Fig. 5]

- Pulse el mando para confirmar el programa.
- Pulse el mando para cancelar la ebullición del agua (durante el proceso de ebullición).
- Mantenga pulsado el mando durante 3s para apagar.

e. Rotación del pomo (K): [Fig. 6]

Se pueden seleccionar diferentes temperaturas o programas girando el mando.

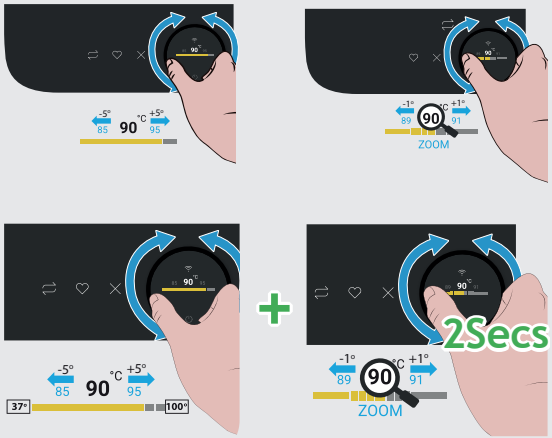
2. Modo Manual:

a. Fases de preparación: [Fig. 7]

- Abra la tapa y añada agua, la marca máxima de agua es de 1,3L.
- La tapa se cierra en ángulo, después se gira hasta que no se mueva, la tapa está cerrada.
- La maceta se coloca sobre la base.
- Encienda, la pantalla se encenderá, aparecerá el logo «Haier», espere 2s para entrar automáticamente en el modo manual.



[Fig. 8]



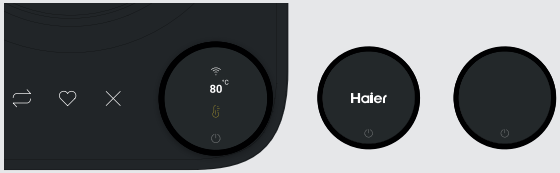
[Fig. 9]

b. Pasos para hervir el agua a temperatura predeterminada: [Fig. 8]

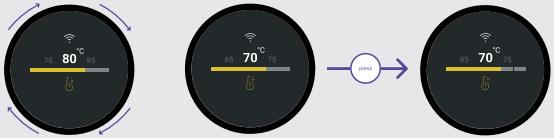
- La temperatura por defecto es de 100°C.
- Una vez confirmada la temperatura, toque la pantalla para confirmar y empezar a hervir agua.
  Pulse el icono « ⨯ » durante el proceso de ebullición para detener el agua hirviendo y volver al menú principal.
- Espere unos instantes a que suene el hervidor y se acabe de hervir el agua.
- Mantenga pulsado el botón dispensador de agua para verter agua.

c. Ajuste la temperatura: [Fig. 9]

- Gire el mando para seleccionar la temperatura (± 5°C). Intervalo de selección de temperatura: 37° - 100°C.
- Espere 2s a una temperatura determinada y entre en modo zum (ajuste de ± 1°C).
- Pulse el icono « ⨯ » para salir del modo zum.
- Una vez ajustada la temperatura, vuelva a tocar la pantalla para confirmar y empezar a hervir agua.
  Pulse el icono « ⨯ » durante el proceso de ebullición para detener el agua hirviendo y volver al menú principal.
- Espere unos instantes a que suene el hervidor y se acabe de hervir el agua.
- Mantenga pulsado el botón dispensador de agua para verter agua.



[Fig. 10]



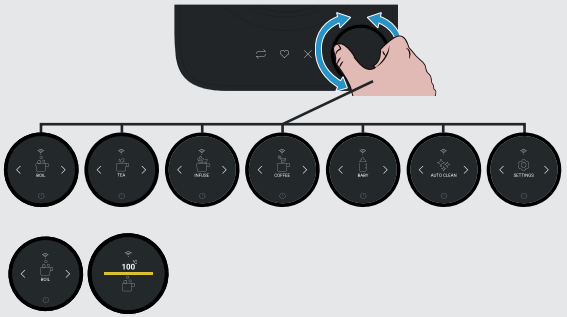
[Fig. 11]

d. Fases de espera: [Fig. 10]

- No poner en funcionamiento hasta pasados 5 minutos desde el final de la ebullición del agua y entrada en el estado de espera.
- La pantalla muestra la temperatura actual del agua, que puede despertarse pulsando el icono/girando el mando/tocando la pantalla.
- Si no acciona la pantalla durante 15 minutos después de que termine de hervir el agua, entrará en estado de apagado, la pantalla y el icono no se encenderán.

e. Fases de rehervido: [Fig. 11]

- Pulse la pantalla, aparecerá el logotipo «Haier» y entrará automáticamente en el modo manual después de 2s.
- Gire la pantalla para seleccionar la temperatura.
- Si la temperatura del agua del recipiente supera la temperatura fijada, aparecerá un icono amarillo y no podrá entrar en el modo «zum» ni hervir agua.
- Toque la pantalla, el icono parpadeará tres veces y se le pedirá que pulse.





[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Modo programa: [Fig. 12]

- Pulse en (⇄) el icono para cambiar de modo.
- Seleccione el modo (HERVIR/TE/INFUSIÓN/BEBÉ/CAFÉ/LIMPIEZA AUTOMÁTICA/AJUSTES) mediante el mando.
- Una vez ajustada la temperatura, vuelva a tocar la pantalla para confirmar y empezar a hervir agua.
- Espere unos instantes a que suene el hervidor y se acabe de hervir el agua.
- Mantenga pulsado el botón dispensador de agua para verter agua.

Modo de hervido: [Fig. 13]

- Seleccione la función de ebullición girando el mando.
- Toque la pantalla para entrar en el modo de hervido.
- Vuelva a tocar la pantalla para empezar a hervir agua.

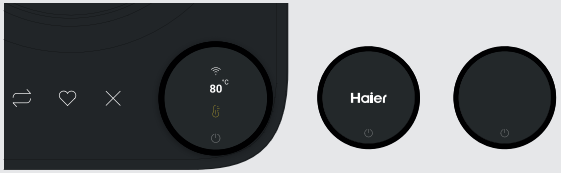
5. Modo convencional: (TÉ / CAFÉ / INFUSIÓN / BEBÉ)

- Seleccione el modo normal girando el mando.
- Toque la pantalla para entrar en el modo general.
- Gire el mando para seleccionar el menú secundario.
- Pulse la pantalla para confirmar la temperatura.
- Vuelva a tocar la pantalla para empezar a hervir agua.
  Pulse el icono « ✕ » durante el proceso de ebullición para detener el agua hirviendo y volver al menú principal.
- Cuando haya terminado de hervir agua, pulse el icono « ✕ » para volver al menú principal y seleccionar un modo diferente. **[Página siguiente - Fig. 14]**

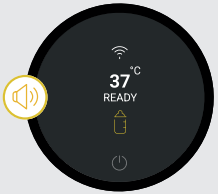
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Fases de espera: [Fig. 15]

- No poner en funcionamiento hasta pasados 5 minutos desde el final de la ebullición del agua y entrada en el estado de espera.
- La pantalla muestra la temperatura actual del agua, que puede despertarse pulsando el icono/girando el mando/tocando la pantalla.
- Si no maneja la pantalla durante 15 minutos, entrará en estado de apagado, la pantalla no se encenderá y el icono no se iluminará.

b. Fase de rehervido: [Fig. 16]

- Gire el selector de pantalla.
- Si la temperatura del agua supera la temperatura programada, aparecerá un icono amarillo y el agua no podrá hervir.
- Pulse la pantalla, el icono parpadeará tres veces y se le pedirá que pulse.

c. Modo de limpieza automática: [Fig. 17]

- Añada 1,3L de agua y agregue todo el paquete de desincrustante.
- Seleccione el modo de limpieza y pulse la pantalla para confirmar.
- Confirme que el agua y el descalcificador se han añadido de nuevo y, a continuación, pulse la pantalla para confirmar.
- Pulse la pantalla para iniciar la cuenta atrás de 3 minutos.
- Cuando haya transcurrido el tiempo, aparecerá «ENJUAGAR con agua limpia».



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Modo de ajuste:

- Seleccione el modo de ajuste mediante el mando.
- Gire el mando para seleccionar las siguientes funciones (MÓDULO WIFI / RESTABLECER AJUSTES DE RED / IDIOMA / MODO SILENCIO / RESTABLECER). **[Fig. 18]**
- Pulse la pantalla para confirmar la función.
- El modo WIFI se puede girar para seleccionar el encendido/apagado del Wi-Fi, y pulsarlo para confirmar. Pulse de nuevo la pantalla para volver al menú principal.
- Modo RESTABLECER AJUSTES DE RED, que puede girarse para elegir si se reinicia la conexión de red.
- modo IDIOMA, puede girar para seleccionar el idioma, púlselo para confirmar (idioma: INGLÉS/FRANCÉS/ITALIANO/ESPAÑOL/PORTUGUÉS/ ALEMÁN/POLACO). **[Fig. 19]**
- En el modo SILENCIO, puede elegir silenciar el hervidor girando el mando (no hay sonido de aviso al final de la ebullición del agua después de silenciarla).
- Modo RESTABLECER, que puede girarse para elegir si se restablece o no el programa del hervidor.
- Modo VERSIÓN DE FIRMWARE, pulse el mando una vez. Dependiendo del emparejamiento/actualización, la UI/UX presentará diferentes escenarios al usuario.

* Si la versión del software está actualizada, la pantalla muestra «FIRMWARE ACTUALIZADO». Pulse la pantalla o « ⨯ » para volver a la interfaz de ajustes.

* Si la versión del software no es la más reciente, la pantalla mostrará «ACTUALIZACIÓN DISPONIBLE» y en 1,5 segundos entrará automáticamente en la interfaz de selección para elegir si desea actualizar. Seleccione «AHORA» para iniciar la actualización y al cabo de 1,5 segundos volverá automáticamente a la interfaz de ajustes una vez completada la actualización. Seleccione «MÁS TARDE» para descartar la actualización e ir directamente a la pantalla de ajustes. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. Conexión de la App: [Fig. 21]

- Pulse la pantalla para encender el hervidor.
- El icono de Wi-Fi parpadea, conéctese a través de la aplicación móvil y el icono estará siempre encendido si la conexión es satisfactoria.
- Envíe la orden con su teléfono móvil y la pantalla de 1,5s mostrará la orden de ajuste.
- Toque la pantalla para empezar a hervir agua.
  La aplicación no puede iniciar la ebullición del agua, pero puede detenerla.
  Si el usuario inicia un programa manual o un programa que no tiene un icono dedicado en el producto, se muestra el icono genérico.

Ejemplo 1: Establezca 81°C en su aplicación móvil, entonces enviará una orden a la interfaz de usuario del hervidor. Una vez que aparezca el ajuste en la interfaz del hervidor, puede pulsar la pantalla para que el hervidor empiece a hervir agua.

Ejemplo 2: Configure el programa TÉ NEGRO en la aplicación móvil, entonces la aplicación enviará una orden a la interfaz de usuario del hervidor. El programa establecido se mostrará en la interfaz y, a continuación, podrá pulsar la pantalla para que el hervidor empiece a hervir agua.

Ejemplo 3: Ajuste el programa AUTOLIMPIEZA en la aplicación móvil. A continuación, la aplicación móvil enviará instrucciones a la interfaz de usuario del hervidor. La interfaz mostrará el programa establecido, después podrá pulsar en la pantalla para que el hervidor empiece a hervir agua.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. Actualizaciones OTA [Fig. 22]

a. Después de encender el hervidor, se conecta a Wi-Fi y la interfaz de usuario recibirá automáticamente el comando de actualización, pulse la pantalla para elegir si desea actualizar.
b. Seleccione «AHORA» para actualizar y una vez completada la actualización, volverá automáticamente a la pantalla que permanecía antes de la actualización durante 1,5 segundos.
c. Seleccione «DESPUÉS» para volver directamente a la interfaz en la que se encontraba antes de la actualización.

9. Interfaz de códigos de error [Fig. 23]

Cuando se produce un error, aparece la interfaz de alarma de error y se emite un aviso acústico.
Consulte la tabla de códigos de error al final de la página para obtener más información.

10. Conexión a hOn [Fig. 24]

a. Puede conectar este producto con otros mediante la aplicación móvil hOn.
b. Escanee el código QR, descargue e instale la aplicación hOn. Los usuarios que hayan instalado la aplicación hOn entrarán directamente en la página de conexión del dispositivo.
c. Si no tiene la aplicación hOn, puede encontrarla en su tienda de aplicaciones. Entonces la podrá descargar y utilizar. Puede continuar con lo siguiente. Abra la página de inicio de la aplicación hOn, haga clic en «+» en la esquina superior derecha de la página y añada los dispositivos que le solicite la aplicación.
d. Consejos: conforme se actualice la aplicación hOn, el funcionamiento real puede diferir ligeramente de la descripción anterior. Siga las instrucciones de la aplicación hOn actual.



[Fig. 25]

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Riesgo de descarga eléctrica!

No sumerja nunca el aparato en agua ni lo introduzca en el lavavajillas.
No limpie el aparato con vapor.

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente.
- Limpie el exterior del hervidor y la base con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos.
- Retire el filtro antical, sumérjalo en un poco de vinagre y aclárelo con agua limpia.
- Para sustituir el filtro, gírelo hasta que encaje en su sitio.

Descalcificación regular:

- Hace que su hervidor dure más.
- Garantiza un funcionamiento correcto.
- Ahorra energía.

La frecuencia ideal para descalcificar depende de la dureza del agua:

- Descalcifique el hervidor con un producto desincrustante diseñado específicamente para hervidores, siga las instrucciones del fabricante.
- Llene el hervidor con agua hasta la marca de 1,3 l y llévelo a ebullición.
- Añada el descalcificador, ponga en marcha la función de descalcificación y espere 10 minutos.
- Enjuague el hervidor y el filtro antical con agua limpia.
  Advertencia: no utilice nunca objetos duros para eliminar los restos de cal, ya que dañaría la junta.

Instalación del filtro antical: [Fig. 25]

- Agarre las dos pequeñas asas.
- Gire el filtro en el sentido de las agujas del reloj.
- Gire a una posición fija y saque el filtro.
- El filtro puede lavarse con agua limpia después de retirarlo.
- Instale el filtro en orden inverso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Análisis de fallos

La pantalla LCD no brilla	• Enchufe mal insertado • Pantalla LCD rota • Cable de la pantalla LCD suelto	• Compruebe el enchufe • Llame al servicio de atención al cliente • Llame al servicio de atención al cliente
Sin calentamiento	• El botón no está presionado en su sitio • Tubo de calentamiento roto • NTC roto	• Repita varias veces según las instrucciones • Llame al servicio de atención al cliente • Llame al servicio de atención al cliente
Tiempo de ebullición demasiado largo	• NTC del hervidor roto • Avería de la máquina	• Pulse la pantalla LCD cuando hierva y apáguela • Llame al servicio de atención al cliente
el hervidor se apaga antes de que el agua llegue a hervir	• El hervidor tiene demasiada cal • NTC de protección contra hervido en seco roto	• Descalcifique el hervidor siguiendo las instrucciones • Llame al servicio de atención al cliente
Excepción de conexión de la app	• Si el Wi-Fi de la máquina está activado • Fallo del control maestro	• Abra el Wi-Fi en el sistema • Llame al servicio de atención al cliente

Código de error

Problema	Causa	Solución
E1	Circuito del sensor abierto	• Compruebe que el cuerpo está bien colocado o apague la unidad y llame al servicio de atención al cliente
E2	Cortocircuito del sensor	• Apague la unidad y llame al Servicio de atención al cliente
E3	Protección contra hervido en seco	• El hervidor contiene demasiada cal, descalcifique el hervidor siguiendo las instrucciones • Apáguelo, vierta agua fría y déjelo durante 5 minutos
E4	Tiempo de ebullición demasiado largo	• Pulse la pantalla LCD cuando hierva y apáguela • Si este problema se produce con frecuencia, llame al servicio de atención al cliente

DATOS TÉCNICOS

Conexión eléctrica	220-240V 50/60Hz
Salida(UK)	2500~3000W
Salida(EU)	1850~2200W
Altura del aparato	271mm
Anchura del aparato	214mm
Profundidad del aparato	215mm
Capacidad de agua	1.3L

Reglamento ErP UE 2023/826	
Consumo En Modo Apagado	N.A.
Consumo En Modo De Espera	0.5W
Consumo En Modo De Espera Con Pantalla	N.A.
Consumo En Modo De Espera Conectado	N.A.
Tiempo Para Entrar En Modo Apagado / Modo Espera / Modo Espera Con Pantalla / Modo Espera Conectado	15min

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Haier

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Haier o directamente de Haier. Puede adquirirlas a través de los distribuidores de Haier o directamente de Haier. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

CALIDAD

Las fábricas de Haier han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican utilizando un sistema de calidad que cumple con los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía

Las condiciones de garantía para este electrodoméstico están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura o el recibo de compra al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende brug, som beskrevet i denne brugervejledning. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.
ADVARSEL For at forhindre kvælningsfare for små børn skal alt emballagemateriale kasseres umiddelbart efter at produktet er fjernet.
Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Hold børn under 8 år væk fra apparatet og tilslutningskablet, og lad dem ikke bruge apparatet. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og er under opsyn.
Brug kun apparatet indendørs og i højder, der ikke overstiger 2000 m over havets overflade.
Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt.
For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret Haier servicetekniker udskifte strømkablet.
Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Haier.
Brug kun apparatet i overensstemmelse med strømspecifikationen på typeskiltet.
Dette apparat er forsynet med et jordstik. Sørg for, at stikkontakten i dit hjem er korrekt jordforbundet.
Dette apparat er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og lignende anvendelser, såsom:
- personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- gårde;
- af klienter på hoteller, moteller og andre beboelseslignende miljøer;
- bed and breakfast miljøer.

Hvis elkedlen er overfyldt, kan der sprøjte kogende vand ud.
Apparatet må kun bruges med den medfølgende base.
ADVARSEL Undgå spild på stikket. Nedsænk aldrig apparatet.
ADVARSEL Risiko for personskade! forkert brug af apparatet kan potentielt føre til

personskade.
ADVARSEL Varmeelementets overflade er udsat for restvarme efter brug.
Vær opmærksom på rene overflader, der er beregnet til at komme i kontakt med fødevarer! Bemærk venligst oplysningerne om rengøring i vejledningen.
ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i eller i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.
For at undgå brandfare må elkedlen ikke placeres på eller i nærheden af varme overflader, f.eks. gaskomfurer, kogeplader.
Brug aldrig elkedlen på gulvet for at undgå at blive viklet ind i eller snuble over den eller mulig skade på børn.
Træk eller bær ikke apparatet i strømledningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at trække i stikket i stedet for i ledningen. Placer ikke strømledningen over skarpe kanter eller i nærheden af varme overflader. Brug ikke en forlængerledning.
Brug ikke elkedlen på en skrå overflade, eller flyt den, mens den er i drift.
Sørg for, at elkedlen bruges på en fast og plan overflade, børn ikke kan røre ved.
Når apparatet anvendes, skal det altid holdes væk fra børn eller dyr, for at undgå utilsigtede kvæstelser. Apparatet må ikke bruges til andet end den tilsigtede brug.
Overfladen bliver varm under brug, rør ikke ved den varme metaloverflade. Brug altid håndtaget til at løfte den op.
Følg instruktionsvejledningen til at placere låget, så dampen føres væk fra håndtaget.
For at undgå skoldning fra damp, må du ikke åbne låget eller række hen over toppen af tuden når vandet koger.
Træk stikket ud af stikkontakten efter brug og før rengøring af apparatet eller enhver form for vedligeholdelse.
Lad apparatet køle af, før du fjerner dele og før rengøring.
Sørg altid for at hælde kogende vand langsomt og forsigtigt uden at vippe elkedlen for hurtigt.
Vær forsigtig, når du åbner låget for genopfyldning, når elkedlen er varm.
Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Haier service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer

udelukkende udføres af en autoriseret Haier-servicetekniker.

Frekvensbånd	2412 MHz til 2472 MHz
Maksimal RF strøm i frekvensbåndet	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Miljøet



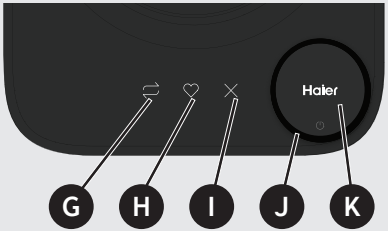
Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.

Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/53/EU og 2011/65/EU. For at modtage en kopi af overensstemmelseserklæringen, skal du kontakte producenten via hjemmesiden: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy

DK





LÆR DIN ELKEDEL AT KENDE

Komponenter & egenskaber:

A. Afkalkningsmiddel
B. Kalkfilter
C. Låg
D. Kalkfilter
E. Elkedel
F. Base
G. Skifteikon
H. Favoritikon
I. Annuller-ikon
J. Knop
K. LCD-skærm

FØR FØRSTE ANVENDELSE:

- Fjern og bortskaf alt emballagemateriale, reklameetiketter og tape fra enheden.
- Fjern alt tilbehør fra pakken, og læs denne vejledning omhyggeligt. Vær venligst særlig opmærksom på betjeningsinstruktioner, advarsler og vigtige sikkerhedsforanstaltninger for at forhindre enhver personskade eller materiel skade.
- Åbn låget ved at dreje det og fyld kedlen uden at overfylde den.
- Luk låget ved at dreje låget omvendt, indtil det låser lukket.
- Rul den rigtige mængde kabel ud af kabelhulrummet og sæt det i, og placer derefter kedlen på basen, og sørg for, at den er placeret korrekt.
- Vælg kogetilstand, og tryk på skærmen for at begynde at koge vand.
- Bring vandet i kog og bortskaf det. Sørg for, at elkedlen er ren og klar til brug.

Advarsel:

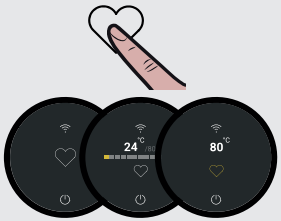
- Brug kun elkedlen med den medfølgende base.
- Fare for skoldning! Overhold Min og Max markeringerne, hvis elkedlen er for fuld, vil vandet koge over!
- tænd ikke for apparatet, hvis elkedlen er tom. Overophedningskontrollen aktiveres, og apparatet slukker automatisk.
- Brug kun elkedlen, mens låget er lukket, og kalkfilteret er på plads.



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

BRUG AF DIN ELKEDEL

1. Introduktion til ikonernes funktion:

a. Skifteknap (⇄): [Fig. 1]

Tryk på " ⇄ "-ikonet, og du vil vende tilbage til funktionsvalgsmodulet uanset hvilken programside du er på (undtagen under kogningsprocessen). Interfacet skifter mellem de to tilstande (manuel og programfunktion).

b. Favoritknap (♡): [Fig. 2]

- Manuel/Auto-tilstand, vælg din foretrukne temperatur.
- Tryk længe på " ♡ ".
- Skærmen siger "PRESS TO SAVE", tryk på den.
- Skærmen viser "SAVING", temperaturen er gemt.

Sådan bruger du favorittilstand: [Fig. 3]

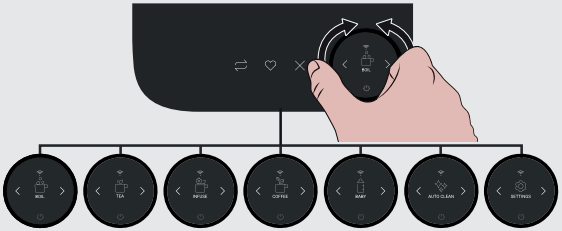
Tryk på " ♡ "-ikonet for at få vist den tidligere indstillede temperatur på skærmen. Du kan trykke direkte på skærmen for at bekræfte starten af kogningen. Hvis den ikke er indstillet, er standarden 80 °C. Indstil din favorittemperatur og kog vand til din favorittemperatur.

c. CANCEL-knap (annuller) (✕): [Fig. 4]

Tryk på ikonet " ✕ " for at vende tilbage til forældremenuen.
Under kogningsprocessen kan du trykke på ikonet for at stoppe kogende vand (summeren udsender en lyd).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Tryk på knop (J): [Fig. 5]

- Tryk på knoppen for at bekræfte programmet.
- Tryk på knoppen for at annullere det kogende vand (under kogningsprocessen).
- Tryk og hold knoppen nede i 3 sekunder for at slukke.

e. Knoprotation (K): [Fig. 6]

Forskellige temperaturer eller programmer kan vælges ved at dreje på knoppen.

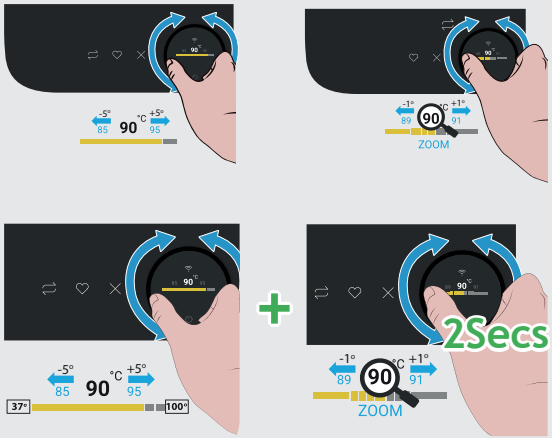
2. Manuel tilstand:

a. Forberedelsesfaser: [Fig. 7]

- Åbn låget og tilsæt vand, det maksimale vandmærke er 1,3L.
- Låget lukkes i en vinkel, drejes derefter, indtil det ikke bevæger sig, låget lukkes.
- Kedlen er placeret på basen.
- Tænd, skærmen tændes, “Haier”-logoet vises, vent i 2 sekunder for automatisk at gå ind i manuel tilstand.



[Fig. 8]



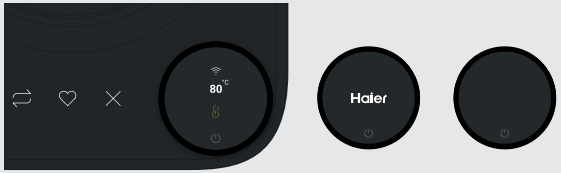
[Fig. 9]

b. Standard temperatur kogevandstrin: [Fig. 8]

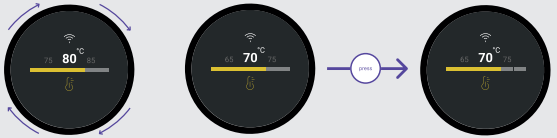
- Standardtemperaturen er 100 °C.
- Når temperaturen er bekræftet, skal du trykke på skærmen for at bekræfte og begynde at koge vand.
  Klik på " × "-ikonet under kogningsprocessen for at sætte det kogende vand på pause og vende tilbage til hovedmenuen.
- Vent et øjeblik på, at elkedlen lyder, og det kogende vand er slut.
- Tryk på og hold vanddispenseringsknappen nede for at hælde vand.

c. Indstil temperaturen: [Fig. 9]

- Drej knoppen for at vælge temperatur (± 5 °C). Temperaturvalgsområde: 37 °C - 100 °C.
- Vent i 2 sekunder ved en bestemt temperatur, og gå ind i zoomtilstand (± 1 °C justering).
- Klik på ikonet " × " for at afslutte zoomtilstand.
- Når temperaturen er indstillet, skal du trykke på skærmen igen for at bekræfte og begynde at koge vand.
  Klik på " × "-ikonet under kogningsprocessen for at sætte det kogende vand på pause og vende tilbage til hovedmenuen.
- Vent et øjeblik på, at elkedlen lyder, og det kogende vand er slut.
- Tryk på og hold vanddispenseringsknappen nede for at hælde vand.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

d. Standby-faser: [Fig. 10]

- Brug ikke i 5 minutter efter slutningen af kogende vand, og gå i standby-tilstand.
- Skærmen viser den aktuelle vandtemperatur, som kan vækkes ved at trykke på ikonet/dreje knappen/tappe på skærmen.
- Hvis du ikke betjener skærmen i 15 minutter efter, at det kogende vand slutter, vil den gå i nedlukningstilstand, skærmen og ikonet lyser ikke.

e. Genkogningsfaser: [Fig. 11]

- Tryk på skærmen, “Haier”-logoet vises, og det vil automatisk gå i manuel tilstand efter 2 sekunder.
- Drej skærmen for at vælge temperaturen.
- Hvis vandtemperaturen i kedlen overstiger den indstillede temperatur, vil et gult ikon blive vist, og du vil ikke være i stand til at gå i “zoom”-tilstand og koge vand.
- Tryk på skærmen, ikonet blinker tre gange, og der klikkes på en prompt.



[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Programfunktion: [Fig. 12]

- Klik på (⇄)-ikonet for at skifte tilstand.
- Vælg tilstanden (BOIL/TEA/URTETE/BABY/KAFFE/AUTO CLEAN/SETTING) med knoppen.
- Når temperaturen er indstillet, skal du trykke på skærmen igen for at bekræfte og begynde at koge vand.
- Vent et øjeblik på, at elkedlen lyder, og det kogende vand er slut.
- Tryk på og hold vanddispenseringsknappen nede for at hælde vand.

4. Kogetilstand: [Fig. 13]

- Vælg kogefunktionen ved at dreje knoppen.
- Tryk på skærmen for at gå ind i kogetilstand.
- Tryk på skærmen igen for at begynde at koge vand.

5. Konventionel tilstand: (TE / KAFFE / URTETE / BABY)

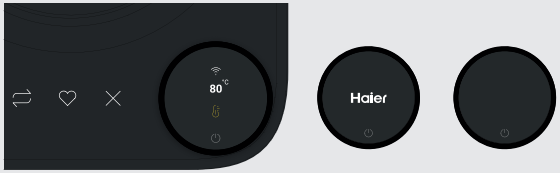
- Vælg den almindelige tilstand ved at dreje knoppen.
- Tryk på skærmen for at gå ind i den generelle tilstand.
- Drej knoppen for at vælge den sekundære menu.
- Tryk på skærmen for at bekræfte temperaturen.
- Tryk på skærmen igen for at begynde at koge vand.
  Klik på " ⨯ "-ikonet under kogningsprocessen for at sætte det kogende vand på pause og vende tilbage til hovedmenuen.
- Når du er færdig med at koge vand, skal du trykke på " ⨯ "-ikonet for at vende tilbage til hovedmenuen og vælge en anden tilstand. **[Næste side - Fig. 14]**

DK

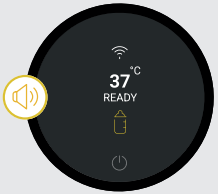
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]





[Fig. 17]

a. Standby-faser: [Fig. 15]

- Brug ikke i 5 minutter efter slutningen af kogende vand, og gå i standby-tilstand.
- Skærmen viser den aktuelle vandtemperatur, som kan vækkes ved at trykke på ikonet/dreje knappen/tappe på skærmen.
- Hvis du ikke betjener skærmen i 15 minutter, går den i nedlukningstilstand, skærmen lyser ikke op, og ikonet lyser ikke.

b. Genkogningsfase: [Fig. 16]

- Drej skærmvælgeren.
- Hvis vandtemperaturen i kedlen overstiger den programmerede temperatur, vil et gult ikon blive vist, og vandet kan ikke koges.
- Tryk på skærmen, ikonet blinker tre gange, og der klikkes på en prompt.

c. Automatisk rengøringstilstand: [Fig. 17]

- Tilsæt 1,3L vand og tilsæt hele pakken med afkalkningsmiddel.
- Vælg rengøringstilstand, og tryk på skærmen for at bekræfte.
- Bekræft, at vand og afkalkningsmiddel er blevet tilføjet igen, og tryk derefter på skærmen for at bekræfte.
- Tryk på skærmen for at starte nedtællingen på 3 minutter.
- Når tiden er gået, vises “RINSE with fresh water” (skyl med ferskvand).



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Indstillingstilstand:

- Vælg indstillingstilstand med knoppen.
- Drej knappen for at vælge følgende funktioner (WIFI MODULE (WI-FI-MODUL) / RESET NEXT WORK SETTINGS (NULSTIL NÆSTE ARBEJDSINDSTILLINGER) / LANGUAGE (SPROG) / SILENT MODE (LYDLØS TILSTAND) / RESET (NULSTIL)). **[Fig. 18]**
- Tryk på skærmen for at bekræfte funktionen.
- WI-FI-tilstanden kan drejes for at vælge Wi-Fi til/fra, og tryk på den for at bekræfte. Tryk på skærmen igen for at vende tilbage til forældremenuen.
- RESET NETWORK SETTINGS-tilstand (nulstil netværksindstillinger), som kan drejes for at vælge, om netværksforbindelsen skal nulstilles.
- LANGUAGE-tilstand (sprog), du kan dreje for at vælge sproget, tryk på det for at bekræfte (sprog: ENGELSK/FRANSK/ITALIENSK/SPANSK/PORTUGISISK/ TYSK/POLSK). **[Fig. 19]**
- SILENT-tilstand (lydløs), du kan vælge, om du vil slukke for kedlen ved at dreje på knappen (ingen promptlyd ved slutningen af kogende vand efter mute).
- RESET-tilstand (nulstil), som kan drejes for at vælge, om kedelprogrammet skal nulstilles eller ej.
- FIRMWARE VERSION-tilstand, tryk én gang på knoppen. Afhængigt af parringen/ opdateringen vil UI/UX præsentere forskellige scenarier for brugeren.

* Hvis softwareversionen er opdateret, viser skærmen “FIRMWARE UP TO DATE” (firmware opdateret). Tryk på skærmen eller “ ⨯ ” for at vende tilbage til indstillingsgrænsefladen.

* Hvis softwareversionen ikke er den nyeste, viser skærmen “UPDATE AVAILABLE” (opdatering tilgængelig), og om 1,5 sekunder vil den automatisk gå ind i valggrænsefladen for at vælge, om der skal opdateres. Vælg “NOW” (nu) for at starte opdateringen og vil efter 1,5 sekunder automatisk vende tilbage til indstillingsgrænsefladen, efter at opdateringen er fuldført. Vælg “LATER” (senere) for at kassere opdateringen og gå direkte til indstillingsskærmen. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. App forbindelse: [Fig. 21]

- Tryk på skærmen for at tænde for kedlen.
- Wi-Fi-ikonet blinker, opret forbindelse via mobilappen, og ikonet vil altid være tændt, hvis forbindelsen lykkes.
- Send kommandoen med din mobiltelefon, og 1,5s-skærmen viser indstillingskommandoen.
- Tryk på skærmen for at begynde at koge vand.
  Appen kan ikke begynde at koge vand, men den kan stoppe med at koge vand.
  Hvis brugeren starter et manuelt program eller et program, der ikke har et dedikeret ikon på produktet, vises det generiske ikon.

Eksempel 1: Indstil 81 °C på din mobilapp, så sender den en kommando til elkedlens brugergrænseflade. Når indstillingen vises på elkedlens interface, kan du trykke på skærmen for at få kedlen til at begynde at koge vand.

Eksempel 2: Indstil programmet BLACK TEA på mobilappen, så sender appen en kommando til kedel-brugergrænsefladen. Det indstillede program vil blive vist på interfacet, derefter kan du trykke på skærmen for at få kedlen til at begynde at koge vand.

Eksempel 3: Indstil AUTOCLEAN-programmet på mobilappen. Derefter sender mobilappen instruktioner til kedlens brugergrænseflade. Derefter sender mobilappen instruktioner til kedlens brugerflade.

DK



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. OTA-opgraderinger [Fig. 22]

a. Efter at elkedlen er tændt, er den forbundet til Wi-Fi, og brugergrænsefladen vil automatisk modtage opgraderingskommandoen, tryk på skærmen for at vælge, om du vil opgradere.
b. Vælg “NOW” (nu) for at opgradere, og efter at opdateringen er fuldført, vender den automatisk tilbage til skærmen, der blev stående før opgraderingen i 1,5 sekunder.
c. Vælg “LATER” (senere) for at vende direkte tilbage til den grænseflade, som du benyttede før opgraderingen.

9. Fejl i ledningsinterface [Fig. 23]

Når der opstår en fejl, vises fejlalarmgrænsefladen, og der udsendes en hørbar prompt.
Se venligst fejlledningstabellen på bagsiden for mere information.

10. Tilslut til hOn [Fig. 24]

a. Du kan forbinde dette produkt med andre produkter ved hjælp af hOn-mobilappen.
b. Scan QR-koden, download og installer hOn-appen. Brugere, der har installeret hOn-appen, kommer direkte ind på enhedsforbindelsessiden.
c. Hvis du ikke har hOn-appen, kan du finde den i din app-butik. Så kan du downloade den og bruge den. Du kan fortsætte med følgende “Åbn hOn-appens startside, klik på “+” i øverste højre hjørne af siden og tilføj enheder som bedt om af appen.
d. Tips: på grund af opgraderingen af hOn-appen kan den faktiske betjening være lidt anderledes end ovenstående beskrivelse. Følg venligst instruktionerne i den aktuelle hOn-app.



[Fig. 25]

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Fare for elektrisk stød!

Nedsænk aldrig apparatet i vandet eller læg det i opvaskemaskinen.
Apparatet må ikke damprenses.

- Før rengøring skal apparatet tages ud af stikkontakten.
- Rengør ydersiden af elkedlen og basen med en fugtig klud. Brug ikke stærke eller slibende rengøringsmidler.
- Fjern kalkfilteret, læg det i blød i lidt eddike, og skyl derefter rent med rent vand.
- For at udskifte filteret, drej på plads, indtil det klikker på plads.

Regelmæssig afkalkning:

- Får din kedel til at holde længere.
- Sikrer korrekt funktion.
- Sparer energi.

Den ideelle afkalkningsfrekvens afhænger af vandets hårdhed:

- Afkalkning af elkedlen med afkalkningsmiddel, der er specielt designet til elkedler, følg producentens instruktioner.
- Fyld kedlen med vand op til 1,3L-mærket og bring det i kog.
- Tilsæt afkalkningsmiddel, start afkalkningsfunktionen og vent 10 minutter.
- Skyl elkedlen og kalkfilteret med rent vand.
  Advarsel: Brug aldrig hårde genstande til at fjerne kalkrester, da dette vil beskadige forseglingen.

Anti-kalkfilter Installationsintroduktion: [Fig. 25]

- Tag fat i de to små håndtag.
- Drej filteret med uret.
- Drej til en fast position og tag filteret ud.
- Filteret kan vaskes med rent vand efter fjernelse.
- Installer filteret i omvendt rækkefølge.

FEJLFINDING

Fejlanalyse

LCD-skærmen lyser ikke kraftigt	• Stikket er ikke sat korrekt i • LCD-display ødelagt • LCD-displaykabel løst	• Kontrollér stik • Ring venligst til kundeservice • Ring venligst til kundeservice
Ingen varme	• Knappen er ikke trykket ordentligt ind • Varmeelementet er defekt • NTC defekt	• Gentag flere gange som anvist • Ring venligst til kundeservice • Ring venligst til kundeservice
Kogetiden er for lang	• Kedel NTC defekt • Maskinfejl	• Tryk på LCD-displayet, når vandet koger, og sluk • Ring venligst til kundeservice
Kedel slukker, før vandet koger	• Kedel indeholder for meget kalk • Tørforbrændingsbeskyttelse NTC ødelagt	• Afkalk elkedlen i henhold til instruktionerne • Ring venligst til kundeservice
Appforbindelse undtagelse	• Om maskinens Wi-Fi er aktiveret • Masterkontrol fejl	• Åbn Wi-Fi i systemet • Ring venligst til kunde

Fejlkode

Problem	Årsagcause	Løsning
E1	Sensor åbent kredsløb	• Kontroller, at hoveddelen er korrekt placeret, eller sluk for enheden, og ring til kundeservice
E2	Sensor kortslutning	• Sluk for enheden og ring til kundeservice
E3	Beskyttelse mod tør forbrænding	• Kedlen indeholder for meget kalk, afkalk kedlen i henhold til instruktionerne • Sluk, hæld koldt vand i og lad det stå i 5 minutter
E4	Kogetiden er for lang	• Tryk på LCD-displayet, når vandet koger, og sluk • Hvis dette problem opstår ofte, bedes du ringe til kundeservice

TEKNISKE DATA

Elektrisk tilslutning	220-240V 50/60Hz
Output (Storbritannien)	2500~3000W
Output (Europa)	1850~2200W
Apparatets højde	271mm
Apparatets bredde	214mm
Apparatets dybde	215mm
Vandkapacitet	1.3L

EU's Nye ErP-Forordning (EU) 2023/826	
Strømforbrug I Slukket Tilstand	Ikke Relevant
Strømforbrug I Dvale Tilstand	0.5W
Strømforbrug I Dvale Tilstand Med Informationsskærm	Ikke Relevant
Strømforbrug I Netværksdvale Tilstand	Ikke Relevant
Den Nødvendige Tid At Gå Ind Slukket Tilstand/ Dvale Tilstand/Dvale Tilstand Med Informationsskærm/ Netværksdvale Tilstand	15min

VIGTIGE OPLYSNINGER

Haier Reservedele og Forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Haier reservedele. Disse fås fra Haiers reservedelsforhandler Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Kvalitet

Haiers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Garantien

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet er beregnet for husholdningsbruk og lignende, som beskrevet i denne brukerveiledningen. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.
ADVARSEL For å unngå kvelningsfare for små barn, kast all emballasje umiddelbart etter at du har fjernet produktet.
Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn under 8 år må holdes unna apparatet og tilkoblingskabelen, og skal ikke bruke apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
Apparatet må kun brukes innendørs og i høyder som ikke overstiger 2000 meter over havet.
Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. For å unngå sikkerhetsrisiko må en autorisert Haier-servicetekniker bytte ut strømledningen.
Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Haier.
Apparatet må kun i samsvar med strømspesifikasjonene på typeskiltet.
Dette apparatet har en integrert jordet stikkontakt. Sørg for at vegguttaket i huset ditt er godt jordet.
Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks:
- personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- gårdshus;
- av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
- bed and breakfast-lignende miljøer.

Hvis vannkokeren er overfylt, kan det komme ut kokende vann.
Apparatet skal kun brukes med den medfølgende sokkelen.
ADVARSEL Unngå å søle på kontakten. Senk aldri apparatet ned i vann.
ADVARSEL Fare for skade! Feil bruk av apparatet kan potensielt føre til personskade.

ADVARSEL Varmeelementets overflate er utsatt for restvarme etter bruk.
Vær oppmerksom på rene overflater som er beregnet på å komme i kontakt med mat!
Vær oppmerksom på informasjonen om rengjøring i instruksjonene.
ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i eller i nærheten av badekar, dusjer, bassenger eller andre beholdere som inneholder vann.
For å unngå brannfare, ikke plasser vannkokeren på eller i nærheten av varme overflater, for eksempel gasskomfyr, kokeplater.
Bruk aldri vannkokeren på gulvet for å unngå å bli viklet inn i eller snuble eller mulig skade på barna.
Ikke dra eller bær apparatet i strømledningen. Ikke trekk ut støpselet fra stikkontakten ved å trekke i støpselet i stedet for i ledningen. Ikke plasser strømledningen over skarpe kanter eller i nærheten av varme overflater. Ikke bruk skjøteledning.
Ikke bruk vannkokeren på en skrå flate eller flytt den mens den er i bruk.
Sørg for at vannkokeren brukes på en fast og flat overflate der barn ikke har tilgang.
Når du bruker apparatet, må du holde det langt unna barn eller dyr for å unngå utilsiktet skade. Ikke bruk apparatet til annet enn det som er tiltenkt.
Overflaten vblir varm under bruk, ikke berør varm metalloverflate. Bruk alltid håndtaket til å ta den opp.
Følg bruksanvisningen for å plassere lokket slik at dampen ledes bort fra håndtaket.
For å unngå skålding på grunn av damp, må du ikke åpne lokket eller strekke deg over toppen av tuten når vannet koker.
Trekk ut støpselet etter bruk og før rengjøring av apparatet eller ethvert vedlikehold.
La apparatet avkjøles før du fjerner deler og før rengjøring.
Pass alltid på å helle kokende vann sakte og forsiktig uten å helle for fort på vannkokeren.
Vær forsiktig når du åpner lokket for etterfylling når vannkokeren er varm.
All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Haier-service: For å sikre fortsatt sikker og effektiv drift av dette apparatet, anbefaler vi at service eller reparasjoner kun utføres av en autorisert Haier-servicetekniker.

Frekvensbånd	2412 MHz til 2472 MHz
Maksimal RF-effekt som avgis i frekvensbåndet	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Miljøet

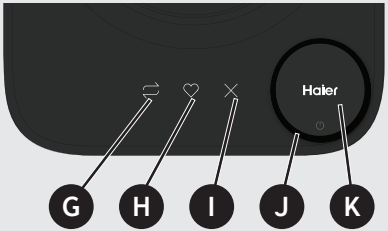


Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/53/EU og 2011/65/EU. Hvis du vil ha en kopi av samsvarserklæringen, ber vi deg kontakte produsenten via nettstedet: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





BLI KJENT MED VANNKOKEREN

Komponenter og funksjoner:

A. Avkalkingsmiddel
B. Kalkfilter
C. Lokk
D. Kalkfilter
E. Vannkokerens hovedbestanddel
F. Sokkel
G. Bryter-ikon
H. Favoritt-ikon
I. Avbryt-ikon
J. Knapp
K. LCD-skjerm

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Fjern og kast alt emballasjemateriale, reklameetiketter og tape fra enheten.
- Ta ut alt tilbehøret fra pakken og les denne bruksanvisningen nøye. Vær spesielt oppmerksom på bruksanvisninger, advarsler og viktige sikkerhetstiltak for å forhindre personskade eller skade på eiendom.
- Åpne lokket ved å rotere det, og fyll kjelen uten å overfylle den.
- Lukk lokket ved å rotere lokket bakover til det låses fast.
- Rull ut riktig mengde kabel fra kabelhulen og koble den til, plasser deretter vannkokeren på sokkelen og sørg for at den er riktig plassert.
- Velg kokemodus og trykk på skjermen for å starte kokingen av vannet.
- Kok opp vannet og tøm det ut. Sørg for at vannkokeren er ren og klar til bruk.

Advarsel:

- Bruk bare vannkokeren med den medfølgende sokkelen.
- Fare for skålding! Vær oppmerksom på min- og maksangivelsene, hvis kjelen er for full, vil vannet koke over!
- Beskyttelse mot tørrkoking: Ikke slå på apparatet hvis vannkokeren er tom, da vil overopphetingskontrollen aktiveres og apparatet automatisk slås av.
- Bruk kun vannkokeren mens lokket er lukket og kalkfilteret er på plass.

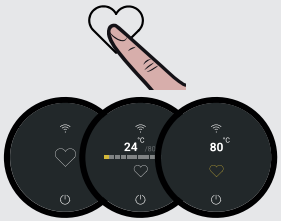
NO



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

BRUK AV VANNKOKEREN

1. Introduksjon til ikonenes funksjon:

a. Bryter-knapp (⇄): [Fig. 1]
Trykk på ikonet " ⇄ ", så kommer du tilbake til funksjonsvalgmodulen uansett hvilken programside du befinner deg på (bortsett fra under kokeprosessen). Grensesnittet veksler mellom de to modusene (manuell modus og programmodus).

b. Favoritt-knapp (♡): [Fig. 2]

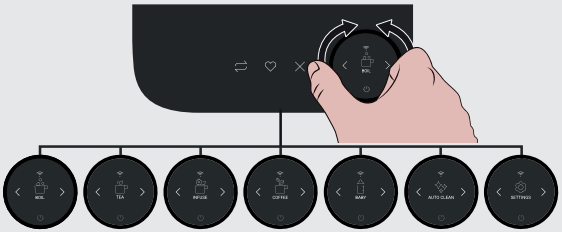
- Manuell/automatisk modus, velg ønsket temperatur.
- Trykk lenge på " ♡ ".
- På skjermen står det "PRESS TO SAVE", trykk på det.
- Skjermen viser "SAVING", og temperaturen er lagret.

Slik bruker du favorittmodus: [Fig. 3]
Trykk på ikonet " ♡ " for å vise den tidligere innstilte favoritttemperaturen på skjermen. Du kan trykke direkte på skjermen for å bekrefte kokestart. Hvis den ikke er innstilt, er standardtemperaturen 80 °C. Still inn favoritttemperaturen og kok opp vann ved favoritttemperaturen.

c. Avbryt-knapp (⨯): [Fig. 4]
Trykk på ikonet " ⨯ " for å gå tilbake til hovedmenyen.
Under kokingen kan du trykke på ikonet for å stoppe kokingen av vannet (summeren avgir en lyd).



[Fig. 5]



[Fig. 6]



[Fig. 7]

d. **Trykk på knappen (J): [Fig. 5]**
- Trykk på knappen for å bekrefte programmet.
- Trykk på knappen for å avbryte kokingen av vannet (under kokeprosessen).
- Trykk og hold knappen inne i 3 sekunder for å slå av.

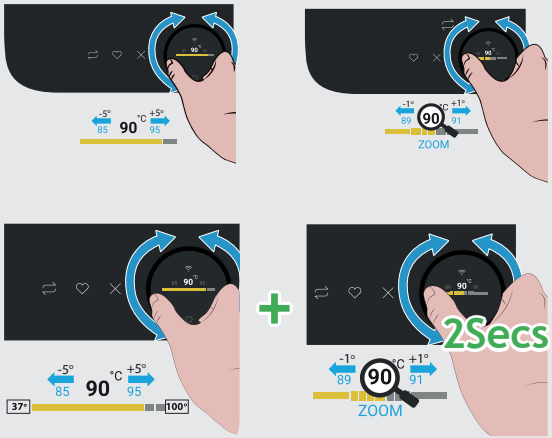
e. **Rotasjon av knappen (K): [Fig. 6]**
Ulike temperaturer eller programmer kan velges ved å vri på knappen.

2. Manuell modus:

a. **Forberedelsesfaser: [Fig. 7]**
- Åpne lokket og tilsett vann, det maksimale vannmerket er 1,3 liter.
- Lokket lukkes i en vinkel, deretter roteres det til det ikke beveger seg. Lokket er nå lukket.
- Vannkokeren plasseres på sokkelen.
- Slå på, skjermen slås på, “Haier”-logoen vises. Vent i 2 sekunder for automatisk å gå inn i manuell modus.



[Fig. 8]



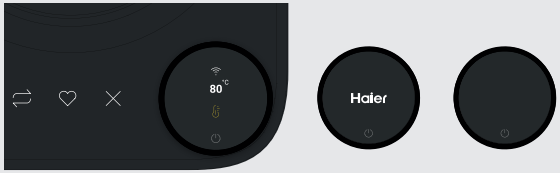
[Fig. 9]

b. Standard temperatur for koketrinn for vann: [Fig. 8]

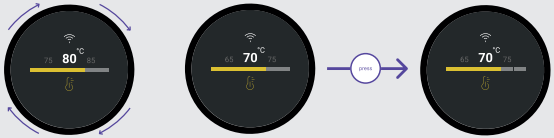
- Standard temperatur er 100 °C.
- Når temperaturen er bekreftet, trykker du på skjermen for å bekrefte og starte kokingen av vannet.
  Klikk på ikonet " ⨯ " under kokeprosessen for å stoppe kokingen av vannet og gå tilbake til hovedmenyen.
- Vent et øyeblikk til vannkokeren gir lyd fra seg og kokingen stopper.
- Trykk på og hold inne vannutløpsknappen for å helle vann.

c. Still inn temperaturen: [Fig. 9]

- Vri knappen for å velge temperatur (± 5 °C). Temperaturvalgområde: 37° - 100°C.
- Vent i 2 sekunder ved en bestemt temperatur, og gå inn i zoom-modus (± 1 °C justering).
- Klikk på ikonet " ⨯ " for å gå ut av zoommodus.
- Når temperaturen er stilt inn, trykker du på skjermen igjen for å bekrefte og starte kokingen av vannet.
  Klikk på ikonet " ⨯ " under kokeprosessen for å stoppe kokingen av vannet og gå tilbake til hovedmenyen.
- Vent et øyeblikk til vannkokeren gir lyd fra seg og kokingen stopper.
- Trykk på og hold inne vannutløpsknappen for å helle vann.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

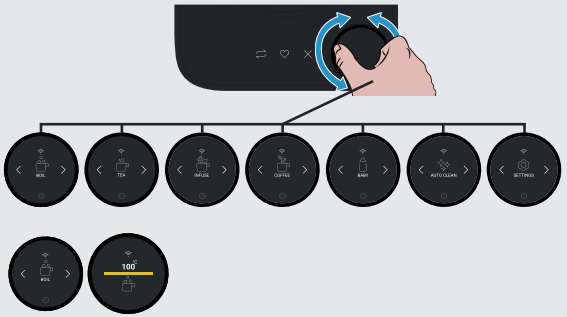
d. Standby-faser: [Fig. 10]

- Ikke bruk i 5 minutter etter at vannet er ferdig med å koke og gå inn i standby-tilstand.
- Skjermen viser den aktuelle vanntemperaturen, som kan vekkes ved å trykke på ikonet/vri på knappen/ta på skjermen.
- Hvis du ikke bruker skjermen i 15 minutter etter at kokingen av vannet er avsluttet, vil den gå inn i avstengningstilstand, og skjermen og ikonet blir mørkt.

e. Gjenoppkokingsfaser: [Fig. 11]

- Trykk på skjermen, “Haier”-logoen vises, og den går automatisk inn i manuell modus etter 2 sekunder.
- Roter skjermen for å velge temperatur.
- Hvis vanntemperaturen i vannkokeren overstiger den innstilte temperaturen, vises et gult ikon, og du vil ikke kunne gå inn i “zoom”-modus og koke vann.
- Trykk på skjermen, ikonet blinker tre ganger og du klikker på en melding.

NO





[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Programmodus: [Fig. 12]

- Klikk på (⇄) ikonet for å bytte modus.
- Velg modus (BOIL/TEA/EKSTRAKT/BABY/KAFFE/AUTO CLEAN/SETTING) med knappen.
- Når temperaturen er stilt inn, trykker du på skjermen igjen for å bekrefte og starte kokingen av vannet.
- Vent et øyeblikk til vannkokeren gir lyd fra seg og kokingen stopper.
- Trykk på og hold inne vannutløpsknappen for å helle vann.

4. Kokemodus: [Fig. 13]

- Velg kokefunksjon ved å vri på knappen.
- Trykk på skjermen for å gå inn i kokemodus.
- Trykk på skjermen igjen for å begynne å koke vann.

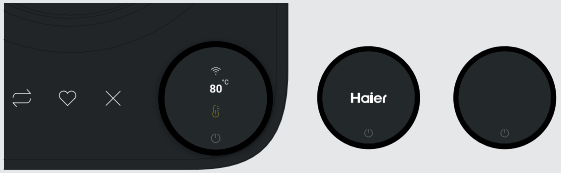
5. Standard modus: (TE / KAFFE / EKSTRAKT / BABY)

- Velg vanlig modus ved å vri på knappen.
- Trykk på skjermen for å gå til generell modus.
- Vri på knappen for å velge den sekundære menyen.
- Trykk på skjermen for å bekrefte temperaturen.
- Trykk på skjermen igjen for å begynne å koke vann.
  Klikk på ikonet " ✕ " under kokeprosessen for å stoppe kokingen av vannet og gå tilbake til hovedmenyen.
- Når du er ferdig med å koke vann, trykker du på ikonet " ✕ " for å gå tilbake til hovedmenyen og velge en annen modus. **[Neste side - Fig. 14]**

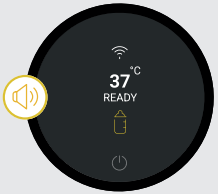
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Standby-faser: [Fig. 15]

- Ikke bruk i 5 minutter etter at vannet er ferdig med å koke og gå inn i standby-tilstand.
- Skjermen viser den aktuelle vanntemperaturen, som kan vekkes ved å trykke på ikonet/vri på knappen/ta på skjermen.
- Hvis du ikke bruker skjermen på 15 minutter, vil den gå inn i avstengningstilstand, skjermen lyser ikke og ikonet lyser ikke.

b. Gjenoppkokingsfasen: [Fig. 16]

- Roter skjermvelgeren.
- Hvis vanntemperaturen i vannkokeren overstiger den programmerte temperaturen, vises et gult ikon, og vannet kan ikke kokes.
- Trykk på skjermen, ikonet blinker tre ganger, og du klikker på en melding.

c. Automatisk rengjøringsmodus: [Fig. 17]

- Tilsett 1,3 liter vann og tilsett hele pakken med avkalkningsmiddel.
- Velg rengjøringsmodus, og trykk på skjermen for å bekrefte.
- Bekreft at vann og avkalkningsmiddel er tilsatt på nytt, og trykk deretter på skjermen for å bekrefte.
- Trykk på skjermen for å starte nedtellingen på 3 minutter.
- Når tiden er ute, vises “RINSE with fresh water” på skjermen.



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Innstillingsmodus:

- Velg innstillingsmodus med knappen.
- Vri på knappen for å velge følgende funksjoner (WIFI MODULE / RESET NEXT WORK SETTINGS / LANGUAGE / SILENT MODE / RESET). **[Fig. 18]**
- Trykk på skjermen for å bekrefte funksjonen.

- Du kan rotere WIFI-modus for å velge Wi-Fi på/av, og trykke på den for å bekrefte. Trykk på skjermen igjen for å gå tilbake til hovedmenyen.

- RESET NETWORK SETTINGS-modus, som kan roteres for å velge om nettverkstilkoblingen skal tilbakestilles.

- LANGUAGE-modus, her roterer du for å velge språk. Trykk på den for å bekrefte (language: ENGLISH/FRENCH/ITALIAN/SPANISH/PORTUGUESE/ GERMAN/POLAND). **[Fig. 19]**

- I SILENT-modus kan du velge om du vil dempe vannkokeren ved å vri på knappen (ingen lydsignal ved slutten av kokingen etter demping).

- RESET-modus, som kan roteres for å velge om vannkokerprogrammet skal tilbakestilles eller ikke.

- FIRMWARE VERSION-modus, trykk én gang på knappen. Avhengig av sammenkoblingen/oppdateringen vil UI/UX vise ulike utfall for brukeren.

* Hvis programvareversjonen er oppdatert, vises “FIRMWARE UP TO DATE” på skjermen. Trykk på skjermen eller “ ⨯ “ for å gå tilbake til innstillingsgrensesnittet.

* Hvis programvareversjonen ikke er den nyeste, vises “UPDATE AVAILABLE” på skjermen, og etter 1,5 sekunder går du automatisk inn i valggrensesnittet for å velge om du vil oppdatere. Velg “NOW” for å starte oppdateringen, og etter 1,5 sekunder vil du automatisk gå tilbake til innstillingsgrensesnittet etter at oppdateringen er fullført. Velg “LATER” for å avbryte oppdateringen og gå direkte til innstillingsskjermen. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. App-tilkobling: [Fig. 21]

- Trykk på skjermen for å slå på vannkokeren.
- Wi-Fi-ikonet blinker, koble til via mobilappen. Ikonet er alltid på hvis tilkoblingen er vellykket.
- Send kommandoen med mobiltelefonen, så vises innstillingskommandoen på skjermen i 1,5 sekunder.
- Trykk på skjermen for å begynne og koke vann.
  Appen kan ikke starte koking av vann, men den kan stoppe koking av vann.
  Hvis brukeren starter et manuelt program eller et program som ikke har et eget ikon på produktet, vises det generiske ikonet.

Eksempel 1: Still inn 81 °C i mobilappen, så sender den en kommando til vannkokerens brukergrensesnitt. Når innstillingen vises på vannkokerens grensesnitt, kan du trykke på skjermen for å få vannkokeren til å begynne og koke vann.

Eksempel 2: Konfigurer BLACK TEA-programmet i mobilappen, så sender appen en kommando til vannkokerens brukergrensesnitt. Det innstilte programmet vises på grensesnittet, og deretter kan du trykke på skjermen for å få vannkokeren til å begynne og koke vann.

Eksempel 3: Still inn AUTOCLEAN-programmet i mobilappen. Deretter sender mobilappen instruksjoner til vannkokerens brukergrensesnitt. Grensesnittet viser det innstilte programmet, og du kan deretter trykke på skjermen for å få vannkokeren til å begynne og koke vann.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. OTA-oppgraderinger [Fig. 22]

a. Etter at vannkokeren er slått på, er den koblet til Wi-Fi, og brukergrensesnittet vil automatisk motta oppgraderingskommandoen. Trykk på skjermen for å velge om du vil oppgradere.
b. Velg “NÅ” for å oppgradere, og etter at oppdateringen er fullført, vil den automatisk gå tilbake til skjermbildet som var der før oppgraderingen i 1,5 sekunder.
c. Velg “LATER” for å gå direkte tilbake til grensesnittet der du befant deg før oppgraderingen.

9. Grensesnitt for ledningsfeil [Fig. 23]

Når det oppstår en feil, vises feilalarmgrensesnittet, og det avgis en lydsignal.
Se tabellen over ledningsfeil bakerst for mer informasjon.

10. Koble til hOn [Fig. 24]

a. Du kan koble dette produktet til andre produkter ved hjelp av hOn-mobilappen.
b. Skann QR-koden, last ned og installer hOn-appen. Brukere som har installert hOn-appen, kommer direkte inn på siden for tilkobling av enheten.
c. Hvis du ikke har hOn-appen, finner du den i app-butikken. Da kan du laste den ned og bruke den. Du kan fortsette med følgende “Åpne startsiden til hOn-appen, klikk på “ + “ øverst til høyre på siden og legg til de enhetene som appen ber deg om.
d. Tips: på grunn av oppgraderingen av hOn-appen kan den faktiske funksjonen avvike noe fra beskrivelsen ovenfor. Følg instruksjonene i den gjeldende hOn-appen.



[Fig. 25]

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Fare for elektrisk støt!

Apparatet må aldri senkes ned i vann eller settes i oppvaskmaskinen.
Apparatet skal ikke damprenses.

- Trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring.
- Rengjør utsiden av vannkokeren og basen med en fuktig klut. Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- Fjern kalkfilteret, bløtlegg det i litt eddik, skyll deretter rent med rent vann.
- Roter og klikk filteret på plass for å bytte det.

Regelmessig avkalking:

- Gjør at vannkokeren varer lenger.
- Sikrer riktig funksjon.
- Sparer energi.

Den ideelle avkalkingsfrekvensen avhenger av vannets hardhet:

- Avkalk vannkokeren med avkalkningsmiddel som er spesielt utviklet for vannkokere, følg produsentens anvisninger.
- Fyll vannkokeren med vann opp til 1,3 liter og kok opp.
- Tilsett avkalkningsmiddel, start avkalkingsfunksjonen og vent i 10 minutter.
- Skyll vannkokeren og kalkfilteret med rent vann.
  Advarsel: Bruk aldri harde gjenstander for å fjerne kalkrester, da dette vil skade forseglingen.

Installasjon av anti-skala filter: [Fig. 25]

- Ta tak i de to små håndtakene.
- Roter filteret med klokken.
- Vri til en fast posisjon og ta ut filteret.
- Filteret kan vaskes med rent vann etter at det er fjernet.
- Monter filteret i motsatt rekkefølge.

FEILSØKING

Feilanalyse

LCD-skjermen lyser svakt	• Pluggen er ikke satt ordentlig inn • LCD-skjermen er ødelagt • Ledningen til LCD-skjermen er løs	• Sjekk pluggen • Ta kontakt med kundeservice • Ta kontakt med kundeservice
Ingen oppvarming	• Knappen er ikke trykket på plass • Varmerøret er ødelagt • Temperatursensoren er ødelagt	• Gjenta flere ganger som anvist • Ta kontakt med kundeservice • Ta kontakt med kundeservice
Koketiden er for lang	• Vannkokerens temperatursensor er ødelagt • Maskinfeil	• Trykk på LCD-skjermen når det koker og slå av strømmen • Ta kontakt med kundeservice
Vannkokeren slås av før vannet koker opp	• Vannkokeren inneholder for mye kalk • Temperatursensoren for beskyttelse mot tørrkoking er ødelagt	• Avkalk vannkokeren i henhold til instruksjonene • Ta kontakt med kundeservice
Unntak for app-tilkobling	• Om maskinens Wi-Fi er aktivert • Feil i hovedkontrollen	• Åpne Wi-Fi i systemet • Ta kontakt med kunden

Feilkode

Problem	Årsak	Løsning
E1	Sensoren har en åpen krets	• Kontroller at vannkokeren er riktig plassert, eller slå av enheten og ring kundeservice.
E2	Kortslutning av sensor	• Slå av enheten og ring kundeservice
E3	Beskyttelse mot tørrkoking	• Vannkokeren inneholder for mye kalk, avkalk vannkokeren i henhold til instruksjonene • Slå av strømmen, hell i kaldt vann og la stå i 5 minutter
E4	Koketiden er for lang	• Trykk på LCD-skjermen når det koker og slå av strømmen • Ta kontakt med kundeservice hvis dette er et gjentakende problem.

TEKNISKE DATA

Elektrisk tilkobling	220-240V 50/60Hz
Effekt(UK)	2500~3000W
Effekt(EU)	1850~2200W
Apparatets høyde	271mm
Apparatets bredde	214mm
Apparatets dybde	215mm
Vannkapasitet	1.3L

Eus Nye ErP Forordning(EU) 2023/826	
Strømforbruk I Av-Modus	Ikke Aktuelt
StandBy-Modus Strømforbruk	0.5W
StandBy-Modus Strømforbruk Med Informasjonsskjerm	Ikke Aktuelt
Tilkoblet StandBy-Modus Strømforbruk	Ikke Aktuelt
Tid Som Kreves For Å Gå Inn I Avslutningsmodus/ StandBy Modus/StandBy Med Skjerm/ Nettverkstilkoblet StandBy-Modus	15min

VIKTIG INFORMASJON

Reservedeler og forbruksvarer fra Haier

Bruk alltid originale deler fra Haier. Disse er tilgjengelige fra din lokale Haier-forhandler eller direkte fra Haier. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Kvalitet

Haiers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av selgeren i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk och liknande, enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Se till att du läst och förstått anvisningarna noga innan du börjar använda maskinen.
VARNING För att undvika kvävningsrisk för små barn, kasta allt förpackningsmaterial omedelbart efter att produkten tagits bort.
Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis, och förstår riskerna som är involverade. Håll barn under 8 år borta från apparaten och anslutningskabeln och låt dem inte använda apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och övervakas.
Använd endast apparaten inomhus och på höjder som inte överstiger 2 000 meter över havet.
Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker måste en auktoriserad Haier-servicetekniker byta ut nätsladden.
Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Haier.
Använd endast apparaten i enlighet med energispecifikationerna på märkskylten.
Denna apparat har en jordad kontakt. Säkerställ att vägguttaget i hemmet är väl jordat.
Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex:
- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- lantgårds-/gårdsturism-inrättningar;
- av gäster på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- bed and breakfast-inrättningar.

Om vattenkokaren överfylls kan kokande vatten skvätta ut.
Apparaten får endast användas med den medföljande basen.
VARNING Undvik spill på kontakten. Sänk aldrig ned apparaten i vatten.
VARNING Risk för skada! Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador.
VARNING Uppvärmningselementets yta är

fortfarande varm efter användning.
Var uppmärksam på att rengöra ytor som är avsedda att komma i kontakt med mat!
Observera informationen om rengöring i instruktionerna.
VARNING: Använd inte den här apparaten i eller nära badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.
För att undvika brandrisk ska du inte placera vattenkokaren på varma ytor, t.ex. gasugnar, spishällar.
Använd aldrig vattenkokaren på golvet för att undvika intrassling, snubbling eller möjlig skada på barnen.
Dra eller bär inte apparaten i nätsladden.
Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget genom att dra i kontakten istället för i sladden. Placera inte nätsladden över vassa kanter eller nära heta ytor. Använd inte en förlängningssladd.
Använd inte vattenkokaren på en lutande yta och flytta den inte när den är i funktion.
Se till att vattenkokaren används på en stabil och slät yta dit barn inte kan nå.
När du använder apparaten, håll den på avstånd från barn eller djur för att undvika oavsiktliga skador. Använd inte apparaten för något annat ändamål än det den är avsedd för.
Ytan blir varm under användning, rör inte vid den varma metalliska ytan. Använd alltid handtaget för att lyfta upp den.
Följ bruksanvisningen för att placera locket så att ångan riktas bort från handtaget.
För att undvika skållning på grund av ånga, öppna inte locket eller sträck dig över pipen när vattnet kokar.
Koppla bort apparaten från vägguttaget efter användning och före rengöring eller underhåll av apparaten.
Låt apparaten svalna innan du tar bort några delar och innan du rengör den.
Se alltid till att hälla kokande vatten långsamt och utan att tippa vattenkokaren för fort.
Var försiktig när du öppnar locket för att fylla på när vattenkokaren är varm.
Avsluta använda apparaten om den verkar defekt.

Haier service: För att säkerställa fortsatt säker och effektiv funktion hos denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad Haier-servicetekniker.

Frekvensband	2412 MHz till 2472 MHz
Maximal RF-effekt överförd i frekvensbanden	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Miljön



Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på en uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.

Denna apparat uppfyller kraven i de europeiska direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU. Om du vill ha en kopia av försäkran om överensstämmelse kan du kontakta tillverkaren via webbplatsen: www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy

SE



LÄRA KÄNNA DIN VATTENKOKARE

Komponenter och funktioner:

A. Avkalkningsmedel
B. Kalkfilter
C. Lock
D. Kalkfilter
E. Vattenkokarens stomme
F. Bas
G. Ikon för omkopplare
H. Ikon för favorit
I. Ikon för avbryt
J. Knopp
K. LCD-skärm

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort och kassera allt förpackningsmaterial, alla reklametiketter och all tejp från anordningen.
- Ta ut alla tillbehör ur förpackningen och läs igenom denna bruksanvisning noggrant. Observera särskilt användningsinstruktioner, varningar och viktiga skyddsåtgärder för att förhindra eventuella skador.
- Öppna locket genom att vrida det och fyll vattenkokaren utan att överfylla den.
- Stäng locket genom att vrida det åt motsatt håll tills det blockeras.
- Rulla ut rätt mängd kabel från kabelutrymmet och anslut den. Placera sedan vattenkokaren på basen och se till att den placeras korrekt.
- Välj Boil-läge och tryck på skärmen för att börja koka vatten.
- Koka upp vattnet och kasta bort det. Se till att vattenkokaren är ren och klar för användning.

Varning:

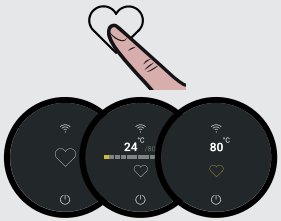
- Använd endast vattenkokaren med den medföljande basen.
- Risk för skållning! Observera Min- och Max-markeringarna. Om vattenkokaren är för full kommer vattnet att koka över!
- Skydd mot torrkokning: slå inte på apparaten om vattenkokaren är tom eftersom överhettningsskyddet aktiveras och apparaten stängs av automatiskt.
- Använd vattenkokaren endast när locket är stängt och kalkfiltret är på plats.



[Fig. 1]



[Fig. 2]



[Fig. 3]



[Fig. 4]

ANVÄNDNING AV DIN VATTENKOKARE

1. Introduktion till ikonernas funktion:

a. Omkopplarknapp (⇄): [Fig. 1]
Tryck på ikonen " ⇄ " så kommer du tillbaka till funktionsvalsmodulen oavsett vilken programsida du befinner dig på (förutom under kokningsprocessen). Gränssnittet växlar mellan de två lägena (manuellt läge och programläge).

b. Favoritknapp (♡): [Fig. 2]

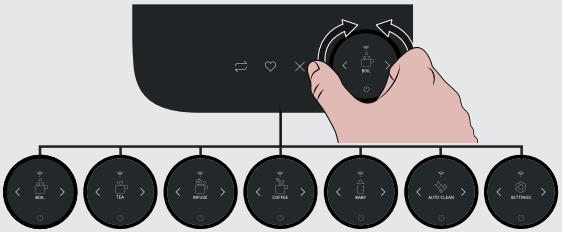
- Manuellt/automatiskt läge, välj önskad temperatur.
- Tryck länge på " ♡ ".
- På skärmen visas "PRESS TO SAVE", tryck på texten.
- På skärmen visas "SAVING", temperaturen sparas.

Hur man använder favoritläget: [Fig. 3]
Tryck på ikonen " ♡ " för att visa den tidigare inställda favorittemperaturen på skärmen. Du kan trycka direkt på skärmen för att bekräfta att kokningen startas. Om ingen inställning görs är standardvärdet 80 °C. Ställ in din favorittemperatur och koka vatten vid din favorittemperatur.

c. Avbryt-knapp (✕): [Fig. 4]
Tryck på ikonen " ✕ " för att återgå till huvudmenyn.
Under kokningsprocessen kan du trycka på ikonen för att stoppa kokningen av vatten (summern avger ett ljud).



[Fig. 5]



[Fig. 6]





[Fig. 7]

d. Tryck på vredet (J): [Fig. 5]

- Tryck på vredet för att bekräfta programmet.
- Tryck på vredet för att avbryta kokningen (under kokningen).
- Tryck och håll in vredet i 3 sekunder för att stänga av strömmen.

e. Vridning av vredet (K): [Fig. 6]

Olika temperaturer eller program kan väljas genom att vrida på vredet.

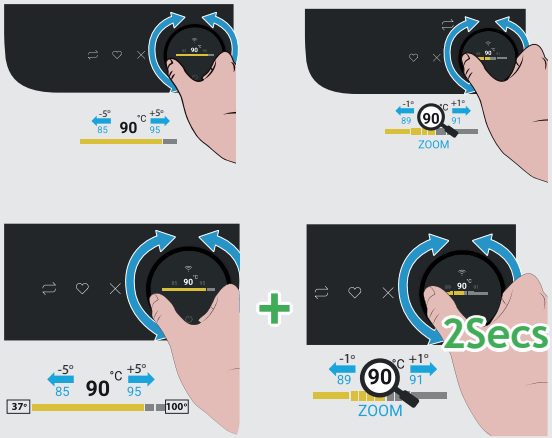
2. Manuellt läge:

a. Förberedande faser: [Fig. 7]

- Öppna locket och tillsätt vatten, den maximala vattenmarkeringen är 1,3 liter.
- Locket stängs i en vinkel och roteras sedan tills det inte rör sig vilket betyder att locket är stängt.
- Vattenkokaren placeras på basen.
- Slå på apparaten. Skärmen tänds och “Haier”-logotypen visas. Vänta i 2 sekunder för att automatiskt gå in i det manuella läget.



[Fig. 8]



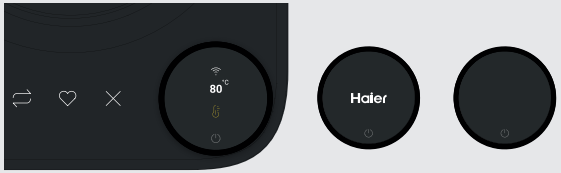
[Fig. 9]

b. Steg för att koka vatten med standardtemperatur: [Fig. 8]

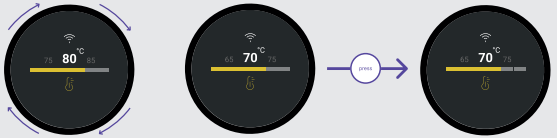
- Standardtemperaturen är 100 ˚C.
- När temperaturen har bekräftats, trycker du på skärmen för att bekräfta och börja koka vatten.
  Klicka på ikonen “ ⨯ “ under kokningsprocessen för att pausa det kokande vattnet och återgå till huvudmenyn.
- Vänta några ögonblick tills vattenkokaren ljuder och kokningen av vattnet är över.
- Håll vattenutmatningsknappen intryckt för att hälla upp vatten.

c. Ställ in temperaturen: [Fig. 9]

- Vrid vredet för att välja temperatur (±5 ˚C). Temperaturområde för val av temperatur: 37- 100 ˚C.
- Vänta i 2 sekunder vid en viss temperatur och gå in i zoomläge (±1 ˚C justering).
- Klicka på ikonen “ ⨯ “ för att avsluta zoomläget.
- När temperaturen är inställd trycker du på skärmen igen för att bekräfta och börja koka vatten.
  Klicka på ikonen “ ⨯ “ under kokningsprocessen för att pausa det kokande vattnet och återgå till huvudmenyn.
- Vänta några ögonblick tills vattenkokaren ljuder och kokningen av vattnet är över.
- Håll vattenutmatningsknappen intryckt för att hälla upp vatten.



[Fig. 10]



[Fig. 11]

d. Standby-faser: [Fig. 10]

- Om du inte använder skärmen under 5 minuter efter att vattnet har slutat koka, kommer den att gå in i standby-läge.
- Skärmen visar den aktuella vattentemperaturen, som kan ”väckas” genom att trycka på ikonen/vrida på vredet/knacka på skärmen.
- Om du inte använder skärmen under 15 minuter efter att vattnet har slutat koka, kommer den att gå in i avstängningsläge och skärmen och ikonen kommer inte att tändas.

e. Fas för återkokning: [Fig. 11]

- Tryck på skärmen så visas “Haier”-logotypen och den går automatiskt in i manuellt läge efter 2 sekunder.
- Vrid på skärmen för att välja temperatur.
- Om vattentemperaturen i vattenkokaren överstiger den inställda temperaturen visas en gul ikon och du kan inte gå in i zoom-läget och koka vatten.
- Tryck på skärmen, ikonen blinkar tre gånger och du klickar på en uppmaning.



[Fig. 12]



[Fig. 13]

3. Programläge: [Fig. 12]

- Klicka på (⇄) ikonen för att byta läge.
- Välj läge (BOIL/TEA/INFUSE/BABY/COFFEE/AUTO CLEAN/SETTING) med vredet.
- När temperaturen är inställd trycker du på skärmen igen för att bekräfta och börja koka vatten.
- Vänta några ögonblick tills vattenkokaren ljuder och kokningen av vattnet är över.
- Håll vattenutmatningsknappen intryckt för att hälla upp vatten.

4. Kokningsläge: [Fig. 13]

- Välj kokfunktionen genom att vrida på vredet..
- Tryck på skärmen för att gå till kokningsläge.
- Tryck på skärmen igen för att börja koka vatten.

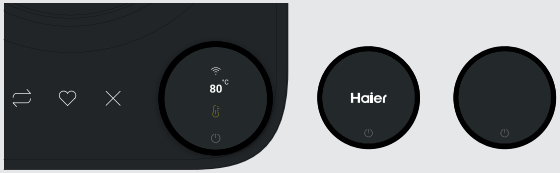
5. Konventionellt läge: (TEA / COFFEE / INFUSE / BABY)

- Välj det vanliga läget genom att vrida på vredet.
- Tryck på skärmen för att gå till det allmänna läget.
- Vrid på vredet för att välja den sekundära menyn.
- Tryck på skärmen för att bekräfta temperaturen.
- Tryck på skärmen igen för att börja koka vatten.
  Klicka på ikonen “ ⨯ “ under kokningsprocessen för att pausa det kokande vattnet och återgå till huvudmenyn.
- När du har kokat klart vattnet trycker du på ikonen “ ⨯ “ för att återgå till huvudmenyn och välja ett annat läge. **[Nästa sida - Fig. 14]**

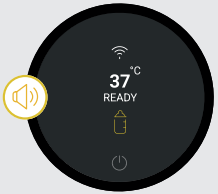
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

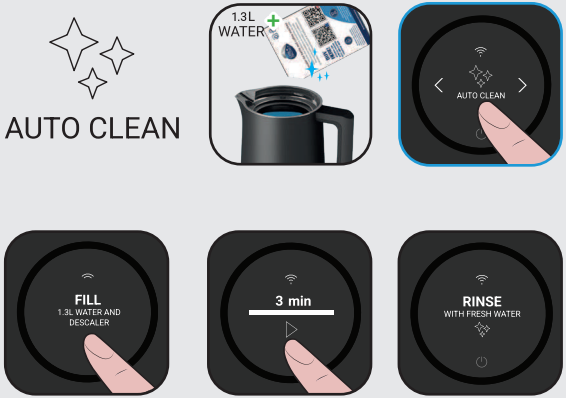
[Fig. 14]



[Fig. 15]



[Fig. 16]



[Fig. 17]

a. Standby-faser: [Fig. 15]

- Om du inte använder skärmen under 5 minuter efter att vattnet har slutat koka, kommer den att gå in i standby-läge.
- Skärmen visar den aktuella vattentemperaturen, som kan ”väckas” genom att trycka på ikonen/vrida på vredet/knacka på skärmen.
- Om du inte använder skärmen under 15 minuter kommer den att stängas av. Skärmen och ikonen kommer inte att tändas.

b. Återkokningsfas: [Fig. 16]

- Vrid på skärmens väljare.
- Om vattentemperaturen i vattenkokaren överskrider den programmerade temperaturen visas en gul ikon och vattnet kan inte kokas.
- Tryck på skärmen, ikonen blinkar tre gånger och du klickar på en uppmaning.

c. Automatiskt rengöringsläge: [Fig. 17]

- Fyll på 1,3 liter vatten och tillsätt hela paketet med avkalkningsmedel.
- Välj rengöringsläget och tryck på skärmen för att bekräfta.
- Kontrollera att vatten och avkalkningsmedel har fyllts på igen och tryck sedan på skärmen för att bekräfta.
- Tryck på skärmen för att starta nedräkningen på 3 minuter.
- När tiden har gått ut visas “RINSE with fresh water”.



[Fig. 18]



[Fig. 19]



[Fig. 20]

6. Inställningsläge:

- Välj inställningsläge med vredet.
- Vrid på vredet för att välja följande funktioner (WIFI MODULE / RESET NEXT WORK SETTINGS / LANGUAGE / SILENT MODE / RESET). **[Fig. 18]**
- Tryck på skärmen för att bekräfta funktionen.

- WIFI-läget kan vridas för att välja Wi-Fi på/av och tryck på det för att bekräfta. Tryck på skärmen igen för att återgå till huvudmenyn.

- RESET NETWORK SETTINGS-läget, som kan vridas för att välja om nätverksanslutningen ska återställas.

- LANGUAGE-läget kan vridas för att välja språk, tryck på det för att bekräfta (språk: ENGLISH/FRENCH/ITALIAN/SPANISH/PORTUGUESE/ GERMAN/POLAND). **[Fig. 19]**

- I SILENT-läget kan du välja om du vill stänga av ljudet från vattenkokaren genom att vrida på vredet (efter avstängningen av ljudet hörs ingen signal när vattnet har slutat koka).

- RESET-läget, som kan vridas för att välja om vattenkokarprogrammet ska återställas eller inte.

- FIRMWARE VERSION-läget, tryck en gång på vredet. Beroende på parning/ uppdatering kommer UI/UX att presentera olika scenarier för användaren.

* Om programvaruversionen är uppdaterad visas “FIRMWARE UP TO DATE” på skärmen. Tryck på skärmen eller “ ⨯ “ för att återgå till inställningsgränssnittet.

* Om programvaruversionen inte är den senaste visas “UPDATE AVAILABLE” på skärmen och inom 1,5 sekunder kommer du automatiskt till gränssnittet för att välja om du vill uppdatera. Välj “NOW” för att starta uppdateringen och efter 1,5 sekunder återgår den automatiskt till inställningsgränssnittet när uppdateringen är klar. Välj “LATER” om du vill avbryta uppdateringen och gå direkt till inställningsskärmen. **[Fig. 20]**



[Fig. 21]

7. App-anslutning: [Fig. 21]

- Tryck på skärmen för att sätta på vattenkokaren.
- Wi-Fi-ikonen blinkar. Anslut via mobilappen och ikonen kommer alltid att lysa om anslutningen lyckas.
- Skicka kommandot med din mobiltelefon så visas inställningskommandot på skärmen efter 1,5 sekunder.
- Tryck på skärmen för att börja koka vatten.
  Appen kan inte starta kokande vatten, men den kan stoppa kokande vatten.
  Om användaren startar ett manuellt program eller ett program som inte har någon särskild ikon på produkten, visas den generiska ikonen.

Exempel 1: Ställ in 81 °C i din mobilapp och appen skickar sedan ett kommando till vattenkokarens användargränssnitt. När inställningen visas på vattenkokarens gränssnitt kan du trycka på skärmen för att få vattenkokaren att börja koka vatten.

Exempel 2: Ställ in BLACK TEA-programmet i mobilappen och appen skickar sedan ett kommando till vattenkokarens användargränssnitt. Det inställda programmet visas på gränssnittet. Sedan kan du trycka på skärmen för att få vattenkokaren att börja koka vatten.

Exempel 3: Ställ in AUTOCLEAN-programmet på mobilappen. Sedan skickar mobilappen instruktioner till vattenkokarens användargränssnitt. Gränssnittet visar det inställda programmet. Sedan kan du trycka på skärmen för att få vattenkokaren att börja koka vatten.



[Fig. 22]



[Fig. 23]

[Fig. 24]

8. OTA-uppgraderingar [Fig. 22]

a. När vattenkokaren har slagits på är den ansluten till Wi-Fi och användargränssnittet får automatiskt uppgraderingskommandot. Tryck på skärmen för att välja om du vill uppgradera.
b. Välj “NOW” för att uppgradera och när uppdateringen är klar återgår den automatiskt till den skärm som fanns före uppgraderingen i 1,5 sekunder.
c. Välj “LATER” för att återvända direkt till det gränssnitt där du befann dig före uppgraderingen.

9. Fel på sladdens gränssnitt [Fig. 23]

När ett fel inträffar visas gränssnittet för fellarm och en ljudsignal avges. Mer information finns i tabellen över fel på sladd på baksidan.

10. Anslut till hOn [Fig. 24]

a. Du kan ansluta den här produkten med andra produkter med hjälp av mobilappen hOn.
b. Skanna QR-koden, ladda ned och installera hOn-appen. Användare som har installerat hOn-appen kommer direkt till sidan för anslutning av enheten.
c. Om du inte har hOn-appen kan du hitta den i din appbutik. Sedan kan du ladda ned den och använda den. Du kan fortsätta med följande “Öppna startsidan för hOn-appen, klicka på “ + “ i det övre högra hörnet av sidan och lägg till enheter enligt appens uppmaning.
d. Tips: på grund av uppgraderingen av hOn-appen kan den faktiska funktionen skilja sig något från ovanstående beskrivning. Vänligen följ instruktionerna i den aktuella hOn-appen.



[Fig. 25]

RENGÖRING & UNDERHÅLL

Risk för elektrisk stöt!

Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller placera den i diskmaskinen.
Rengör inte apparaten med ånga.

- Koppla bort apparaten från eluttaget före rengöring.
- Rengör utsidan av vattenkokaren och basen med en fuktig trasa. Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel.
- Ta bort kalkfiltret, blötlägg det i lite vinäger och skölj rent med rent vatten.
- För att byta ut filtret, vrid det på plats tills det snäpper fast.

Regelbunden avkalkning:

- Gör att din vattenkokare håller längre.
- Säkerställer korrekt funktion.
- Sparar energi.

Den idealiska avkalkningsfrekvensen beror på vattnets hårdhet:

- Avkalka vattenkokaren med ett avkalkningsmedel som är särskilt avsett för vattenkokare genom att följa tillverkarens anvisningar.
- Fyll vattenkokaren med vatten upp till 1,3 liter och låt det koka upp.
- Tillsätt avkalkningsmedel, starta avkalkningsfunktionen och vänta 10 minuter.
- Skölj vattenkokaren och kalkfiltret med rent vatten.
  Varning: Använd aldrig hårda föremål för att avlägsna kalkrester eftersom det kan skada tätningen.

Introduktion för installation av avkalkningsfilter: [Fig. 25]

- Ta tag i de två små handtagen.
- Vrid filtret medurs.
- Vrid till ett fastställt läge och ta ut filtret.
- Filtret kan tvättas med rent vatten efter borttagningen.
- Montera filtret i omvänd ordning.

FELSÖKNING

Analys av fel

LCD-displayen lyser inte	• Kontakten är inte korrekt insatt • LCD-displayen är trasig • Kabeln till LCD-displayen är lös	• Kontrollera kontakten • Vänligen kontakta kundtjänsten • Vänligen kontakta kundtjänsten
Ingen uppvärmning	• Knappen är inte intryckt på plats • Värmeröret är trasigt • NTC är trasig	• Upprepa flera gånger enligt anvisningarna • Vänligen kontakta kundtjänsten • Vänligen kontakta kundtjänsten
Koktiden är för lång	• Vattenkokarens NTC är trasig • Maskinfel	• Tryck på LCD-displayen när du kokar och stänger av • Vänligen kontakta kundtjänsten
Vattenkokaren stängs av innan vattnet kokar upp	• Vattenkokaren innehåller för mycket kalk • Torrkokningsskyddets NTC är trasig	• Avkalka vattenkokaren enligt instruktionerna • Vänligen kontakta kundtjänsten
Undantag för app-anslutning	• Om maskinens Wi-Fi är aktiverat • Fel i masterkontrollen	• Öppna Wi-Fi i systemet • Vänligen kontakta kundtjänsten

Felkod

Problem	Orsak	Lösning
E1	Sensor med öppen krets	• Kontrollera att stommen är korrekt placerad eller stäng av enheten och kontakta kundtjänsten
E2	Kortslutning av givare	• Stäng av enheten och kontakta kundtjänsten
E3	Skydd mot torrkokning	• Vattenkokaren innehåller för mycket kalk, avkalka vattenkokaren enligt anvisningarna • Stäng av strömmen, häll i kallt vatten och låt stå i 5 minuter
E4	Koktiden är för lång	• Tryck på LCD-displayen när du kokar och stänger av • Om detta problem uppstår ofta, vänligen kontakta kundtjänsten

TEKNISKA DATA

Elektrisk anslutning	220-240V 50/60Hz
Utgång (UK)	2500~3000W
Utgång (EU)	1850~2200W
Apparathöjd	271mm
Apparatbredd	214mm
Apparatdjup	215mm
Vattenkapacitet	1.3L

EU:S Nya ErP-Förordning (EU) 2023/826	
Effektförbrukning I Avstängt Läge	Ej Tillämpligt
Effektförbrukning I Viloläge	0.5W
Effektförbrukning I Viloläge Med Display	Ej Tillämpligt
Effektförbrukning I Nätverksviloläge	Ej Tillämpligt
Tid Till Avstängt Läge/Viloläge/Viloläge Med Display/ Nätverksviloläge	15min

VIKTIG INFORMATION

Reservdelar och förbrukningsvaror från Haier

Använd alltid originaldelar från Haier vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Haier-återförsäljare eller direkt från Haier. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Kvalité

Haiers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Din garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Köpebrevet eller kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu vain käyttöohjeen mukaiseen kotitalous- tai muuhun vastaavaan käyttöön. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
VAROITUS Hävitä kaikki pakkausmateriaalit välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen pienten lasten tukehtumisvaaran välttämiseksi.
Tätä laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat henkilöt. Henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet, tai joilla ei ole kokemusta tai tarvittavia tietoja laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisina tai jos heille on annettu riittävät ohjeet koskien laitteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
Pidä laite ja johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta, äläkä anna heidän käyttää laitetta. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, ellei se tapahdu aikuisen valvonnassa.
Käytä laitetta vain sisätiloissa ja korkeintaan 2000 metriä merenpinnan yläpuolella.
Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut.
Turvallisuusriskin välttämiseksi vain valtuutettu Haier-huoltoliike saa vaihtaa virtajohdon.
Käytä ainoastaan Haierin toimittamia tai suosittelemia lisä- ja varaosia.
Käytä laitetta vain tyyppikilvessä annettujen tehotietojen mukaisesti.
Tässä laitteessa on maadoitettu pistoke. Varmista, että kotisi pistorasia on hyvin maadoitettu.
Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa käyttöympäristöissä, joita ovat esimerkiksi:
- henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä,
- maatilat,
- asiakaskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa majoittumiseen tarkoitetuissa ympäristöissä,
- aamiaismajoituksen kaltaiset ympäristöt.

Jos keittimeen laitetaan liikaa vettä, kiehuvaa vettä voi vuotaa yli.
Laitetta saa käyttää vain mukana toimitetun alustan kanssa.
VAROITUS Estä veden roiskuminen liittimeen. Älä koskaan upota laitetta veteen.

VAROITUS Loukkaantumisvaara! Laitteen väärinkäyttö voi johtaa loukkaantumiseen.
VAROITUKSIA Lämmityselementin pinta saattaa olla käytön jälkeen kuuma.
Muista puhdistaa elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat! Noudata puhdistusohjeita.
VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeessa, suihkussa, altaissa tai muissa vettä sisältävissä astioissa.
Vältä tulipalovaara: älä aseta keitintä kuumille pinnoille tai niiden lähelle, kuten kaasuliedelle ja normaalille liedelle.
Älä koskaan käytä keitintä lattialla, jotta vältät kompastumisen tai lasten loukkaantumisen.
Älä vedä tai kanna laitetta virtajohdosta.
Irrota laite aina pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta. Älä aseta virtajohtoa terävien reunojen päälle tai lähelle kuumia pintoja. Älä käytä jatkojohtoa.
Älä käytä keitintä kaltevalla pinnalla tai siirrä sitä käytön aikana.
Varmista, että vedenkeitintä käytetään tiiviillä ja tasaisella pinnalla paikassa, joka on lasten ulottumattomissa.
Kun käytät laitetta, pidä se lasten ja eläinten ulottumattomissa tapaturmien välttämiseksi.
Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
Pinta kuumenee käytön aikana; älä kosketa kuumaa metallipintaa. Nosta laite aina ottamalla kiinni kahvasta.
Noudata käyttöohjetta ja aseta kansi siten, että höyry suuntautuu pois päin kahvasta.
Älä avaa kantta tai kurota astian nokan yli veden kiehuessa, jotta vältät palovammat.
Irrota laite pistorasiasta aina käytön jälkeen, ennen puhdistamista ja huoltoa.
Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai osien irrottamista.
Ole aina tarkkana, että kaadat kiehuvaa vettä hitaasti ja varoen ilman, että kallistat vedenkeitintä liian nopeasti.
Ole varovainen, kun avaat kannen lisätäksesi vettä, kun vedenkeitin on kuuma.
Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Haier-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Haier-huoltajan tehtäväksi.

Taajuusalueet	2412 MHz - 2472 MHz
Taajuusalueella kuuluva enimmäisäänenvoimakkuus	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Ympäristö

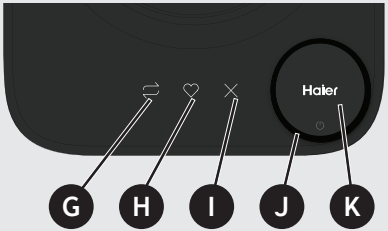


Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti.
Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.

CE Tämä laite on EU-direktiivien 2014/53/EU ja 2011/65/EU mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi pyytää kopion valmistajan verkkosivustolta: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





KEITTIMEEN TUTUSTUMINEN

Komponentit ja ominaisuudet:

A. Kalkinpoistoaine
B. Kalkkisuodatin
C. Kansi
D. Kalkkisuodatin
E. Keittimen runko
F. Alusta
G. Vaihtokuvake
H. Suosikkikuvake
I. Peruutuskuvake
J. Nuppi
K. LCD-näyttö

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista tuotteesta ja hävitä kaikki pakkausmateriaalit, mainosmerkinnät ja teipit.
- Pura kaikki lisävarusteet pakkauksesta ja lue tämä käyttöohje huolellisesti. Kiinnitä erityishuomiota turvallisuusohjeisiin, varoituksiin ja tärkeisiin huomautuksiin loukkaantumisten tai vaurioiden välttämiseksi.
- Avaa kansi kääntämällä sitä ja täytä keitin; varo täyttämästä liikaa.
- Sulje kansi kääntämällä sitä vastakkaiseen suuntaan, kunnes se lukittuu kiinni.
- Vedä johtoa telineestä tarvittava määrä ja kytke se pistokkeeseen. Aseta keitin alustaan; varmista, että se asettuu oikein.
- Valitse keittotila ja paina näyttöä veden keittämisen aloittaiseksi.
- Lämmitä vesi kiehuvaksi ja hävitä se. Varmista, että keitin on puhdas ja käyttövalmis.

Varoitus:

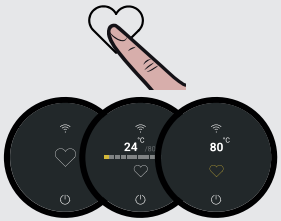
- Käytä keitintä vain mukana toimitetun alustan kanssa.
- Palovamman vaara! Noudata vähimmäis- ja enimmäismerkintää; jos keitin on liian täynnä, vesi kiehuu yli!
- Älä käynnistä laitetta, jos keitin on tyhjä. Ylikuumenemissuoja kytkeytyy, ja laite sammuu automaattisesti.
- Käytä keitintä vain kansi suljettuna ja kalkkisuodatin paikoillaan.



[Kuva 1]



[Kuva 2]



[Kuva 3]



[Kuva 4]

KEITTIMEN KÄYTTÖ

1. Kuvakkeiden toimintojen esittely:

a. Vaihtokuvake (⇄): [Kuva 1]
Paina ” ⇄ ” -kuvaketta, jolloin palaat toiminnon valintamoduuliin, riippumatta siitä, millä ohjelmasivulla olet (paitsi keittoprosessin aikana). Käyttöliittymä vaihtaa näiden kahden tilan välillä (manuaalinen ja ohjelmatila).

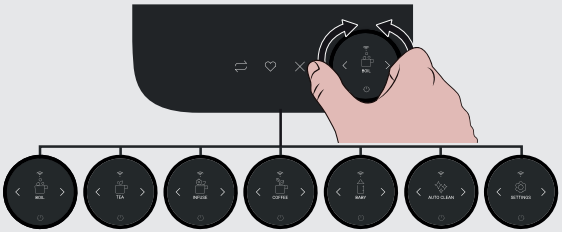
b. Suosikkipainike (♡): [Kuva 2]
- Manuaalinen/automaattinen tila, valitse haluamasi lämpötila.
- Paina pitkään ” ♡ ”-kuvaketta.
- Näyttöön tulee teksti ”PRESS TO SAVE”, napauta sitä.
- Näyttöön tulee teksti ”SAVING”, ja lämpötila tallennetaan.

Suosikkitilan käyttäminen: [Kuva 3]
Paina ” ♡ ” -kuvaketta näyttääksesi aiemmin asetetun suosikkilämpötilan. Voit vahvistaa keittämisen aloittamisen painamalla suoraan näyttöä. Jos tätä ei ole asetettu, oletus on 80 °C. Aseta suosikkilämpötilasi ja keitä vesi suosikkilämpötilaasi.

c. PERUUTUS-painike (✕): [Kuva 4]
Paina ” ✕ ” -kuvaketta palataksesi päävalikkoon.
Keittämisprosessin aikana voit painaa kuvaketta keittämisen lopettamiseksi (summeri antaa äänimerkin).



[Kuva 5]



[Kuva 6]



[Kuva 7]

d. Nupin painaminen (J): [Kuva 5]

- Vahvista ohjelma painamalla nuppia.
- Peruuta veden keittäminen painamalla nuppia (keittämisprosessin aikana).
- Sammuta painamalla nuppia ja pitämällä se painettuna 3 s.

e. Nupin kierto (K): [Kuva 6]

Nuppia kääntämällä voit valita eri lämpötiloja tai ohjelmia.

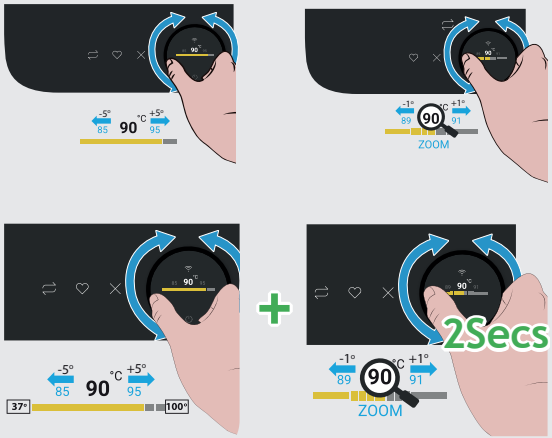
2. Manuaalinen tila:

a. Valmisteluvaiheet: [Kuva 7]

- Avaa kansi ja lisää vettä; veden maksimitason merkki on 1.3L.
- Kansi suljetaan kulmassa, sitten sitä kierretään, kunnes se ei liiku; nyt kansi on suljettu.
- Keitin laitetaan alustaan.
- Keitin käynnistyy, näyttö syttyy ja siihen tulee ”Haier”-logo; odota 2 s siirtyäksesi automaattisesti manuaaliseen tilaan.



[Kuva 8]



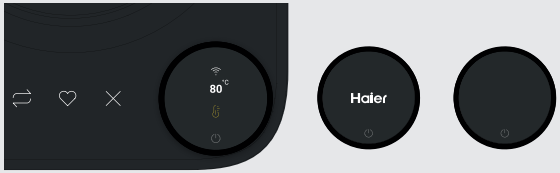
[Kuva 9]

b. Oletuslämpötila ja veden keittämisen vaiheet: [Kuva 8]

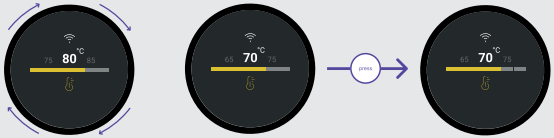
- Oletuslämpötila on 100 °C.
- Kun lämpötila on vahvistettu, napauta näyttöä vahvistaaksesi ja aloittaaksesi veden keittämisen.
  Napsauta ” ⨯ ” -kuvaketta keittämisprosessin aikana pysäyttääksesi veden keittämisen ja palataksesi päävalikkoon.
- Odota hetki, että keitin antaa äänimerkin ja veden kiehuminen loppuu.
- Paina veden annostelupainiketta ja pidä se painettuna kaataaksesi vettä.

c. Aseta lämpötila: [Kuva 9]

- Valitse lämpötila kiertämällä nuppia (± 5 °C). Lämpötilan valinta-alue: 37-100 °C.
- Odota 2 s tietyssä lämpötilassa ja siirry zoom-tilaan (± 1 °C säätö).
- Napsauta ” ⨯ ” -kuvaketta poistuaksesi zoom-tilasta.
- Kun lämpötila on asetettu, napauta näyttöä uudelleen vahvistaaksesi ja aloittaaksesi veden keittämisen.
  Napsauta ” ⨯ ” -kuvaketta keittämisprosessin aikana pysäyttääksesi veden keittämisen ja palataksesi päävalikkoon.
- Odota hetki, että keitin antaa äänimerkin ja veden kiehuminen loppuu.
- Paina veden annostelupainiketta ja pidä se painettuna kaataaksesi vettä.



[Kuva 10]



[Kuva 11]

d. Valmiustilavaiheet: [Kuva 10]

- Älä käytä keitintä 5 minuuttiin veden kiehumisen päätyttyä, ja siirry valmiustilaan.
- Näytössä ilmoitetaan veden nykyinen lämpötila, jonka voi aktivoida painamalla kuvaketta / kiertämällä nuppia / napauttamalla näyttöä.
- Jos et käytä näyttöä 15 minuuttiin sen jälkeen, kun veden kiehuminen on päättynyt, se siirtyy sammutustilaan, jolloin näyttö ja kuvake eivät syty.

e. Uudelleenkeittovaiheet: [Kuva 11]

- Paina näyttöä, jolloin ”Haier”-logo tulee näkyviin, ja laite siirtyy automaattisesti manuaaliseen tilaan 2 s kuluttua.
- Kierrä näyttöä valitaksesi lämpötilan.
- Jos keittimen veden lämpötila ylittää asetetun lämpötila-arvon, näyttöön tulee keltainen kuvake, etkä voi siirtyä ”zoom”-tilaan ja keittää vettä.
- Napauta näyttöä; kuvake vilkkuu kolme kertaa ja kehotetta napsautetaan.



[Kuva 12]



[Kuva 13]

3. Ohjelmatila: [Kuva 12]

- Napsauta (⇄) -kuvaketta vaihtaaksesi tiloja.
- Valitse tila (KEITTÄMINEN/TEE/HAUDUTETTU JUOMA/VAUVA/KAHVI/ AUTOMAATTIPUHDISTUS/ASETUS) nupilla.
- Kun lämpötila on asetettu, napauta näyttöä uudelleen vahvistaaksesi ja aloittaaksesi veden keittämisen.
- Odota hetki, että keitin antaa äänimerkin ja veden kiehuminen loppuu.
- Paina veden annostelupainiketta ja pidä se painettuna kaataaksesi vettä.

4. Keittotila: [Kuva 13]

- Valitse keittämistoiminto kiertämällä nuppia..
- Napauta näyttöä siirtyäksesi keittotilaan.
- Napauta näyttöä uudelleen aloittaaksesi veden keittämisen.

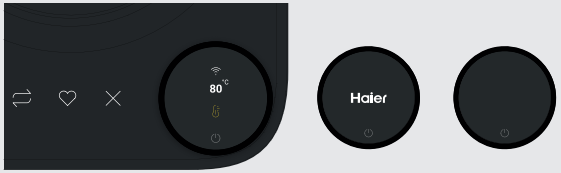
5. Perinteinen tila: (TEE / KAHVI / HAUDUTETTU JUOMA / VAUVA)

- Valitse haluamasi tila kiertämällä nuppia.
- Napauta näyttöä siirtyäksesi yleiseen tilaan.
- Kierrä nuppia valitaksesi toissijaisen valikon.
- Vahvista lämpötila napauttamalla näyttöä.
- Napauta näyttöä uudelleen aloittaaksesi veden keittämisen. Napsauta ” ⨯ ” -kuvaketta keittämisprosessin aikana pysäyttääksesi veden keittämisen ja palataksesi päävalikkoon.
- Kun veden keittäminen on valmis, napauta ” ⨯ ” -kuvaketta palataksesi päävalikkoon ja valitaksesi toisen tilan. **[Seuraava sivu - Kuva 14]**

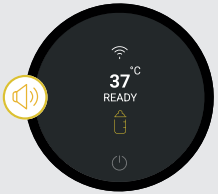
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Kuva 14]



[Kuva 15]



[Kuva 16]



[Kuva 17]

a. Valmiustilavaiheet: [Kuva 15]

- Älä käytä keitintä 5 minuuttiin veden kiehumisen päätyttyä, ja siirry valmiustilaan.
- Näytössä ilmoitetaan veden nykyinen lämpötila, jonka voi aktivoida painamalla kuvaketta / kiertämällä nuppia / napauttamalla näyttöä.
- Jos et käytä näyttöä 15 minuuttiin, se siirtyy sammutustilaan, näyttö ei syty ja kuvake ei syty.

b. Uudelleenkeittovaihe: [Kuva 16]

- Kierrä näytön valitsinta.
- Jos veden lämpötila keittimessä ylittää ohjelmoidun lämpötilan, näyttöön tulee keltainen kuvake ja vettä ei voi keittää.
- Paina näyttöä; kuvake vilkkuu kolme kertaa ja kehotetta napsautetaan.

c. Automaattinen puhdistustila: [Kuva 17]

- Lisää 1,3 l vettä ja lisää koko paketti kalkinpoistoainetta.
- Valitse puhdistustila ja vahvista napauttamalla näyttöä.
- Vahvista, että vettä ja kalkinpoistoainetta on lisätty uudelleen, ja vahvista sitten napauttamalla näyttöä.
- Paina näyttöä aloittaaksesi 3 minuutin lähtölaskennan.
- Kun aika on kulunut, näyttöön tulee teksti ”RINSE with fresh water” (HUUHTELE puhtaalla vedellä).



[Kuva 18]



[Kuva 19]



[Kuva 20]

6. Asetustila:

- Valitse asetustila nupilla.
- Käännä nuppia valitaksesi seuraavista toiminnoista (WIFI-MODUULI / NOLLAA SEURAAVAT TYÖASETUKSET / KIELI / HILJAINEN TILA / NOLLAA). **[Kuva 18]**
- Vahvista toiminto painamalla näyttöä.

- WIFI-tilaa kääntämällä voidaan valita Wi-Fi päälle / pois päältä; vahvista painamalla sitä. Paina näyttöä uudelleen palataksesi päävalikkoon.

- PALAUTA VERKKOASETUKSET -tila, jota kääntämällä voidaan valita, palautetaanko verkkoasetukset.

- KIELI-tila; käännä valitaksesi kielen, paina vahvistaaksesi (kieli: ENGLANTI/ RANSKA/ITALIA/ESPANJA/PORTUGALI/SAKSA/PUOLA). **[Kuva 19]**

- HILJAINEN-tila; voit vaimentaa keittimen äänet kääntämällä nuppia (kehoteääntä ei kuulu veden kiehumisen päätteeksi, kun hiljennetty).

- NOLLAA-tila; käännä valitaksesi, palautetaanko keittimen ohjelma.

- LAITEOHJELMAN VERSIO -tila, paina nuppia kerran. Pariliitännästä/ päivityksestä riippuen, UI/UX tarjoaa käyttäjälle eri skenaarioita.

* Jos ohjelmistoversio on päivitetty, näytössä lukee ”FIRMWARE UP TO DATE” (Laiteohjelmisto on ajan tasalla). Paina näyttöä tai ” ⨯ ” palataksesi asetuskäyttöliittymään.

* Jos ohjelmistoversio ei ole uusin, näytössä lukee ”UPDATE AVAILABLE” (Päivitys saatavilla), ja 1,5 sekunnissa laite siirtyy automaattisesti valintanäyttöön, jossa päivitys on mahdollista valita. Valitse ”NOW” (Nyt) aloittaaksesi päivityksen, ja 1,5 sekunnin kuluttua laite palaa automaattisesti asetusnäyttöön, kun päivitys on suoritettu. Valitse ”LATER” (Myöhemmin) hylätäksesi päivityksen ja siirtyäksesi suoraan asetusnäyttöön. **[Kuva 20]**



[Kuva 21]

7. Sovellusliitäntä: [Kuva 21]

- Paina näyttöä kytkeäksesi keittimen päälle.
- Wi-Fi-kuvake vilkkuu; yhdistä mobiilisovelluksen kautta, ja kuvake palaa aina, kun yhteyden muodostaminen onnistuu.
- Lähetä komento matkapuhelimestasi ja näytössä näkyy 1,5 s ajan asetuskomento.
- Napauta näyttöä veden keittämisen aloittamiseksi.
  Sovelluksella ei voi aloittaa veden keittämistä, mutta sillä voi lopettaa veden keittämisen.
  Jos käyttäjä käynnistää manuaalisen ohjelman tai ohjelman, jolla ei ole tuotteessa omaa kuvaketta, näyttöön tulee yleinen kuvake.

Esimerkki 1: Aseta 81 °C mobiilisovelluksessa, jolloin se lähettää komennon keittimen käyttöliittymään. Kun asetus näytetään keittimen käyttöliittymässä, voit näyttöä painamalla aloittaa veden keittämisen keittimessä.

Esimerkki 2: Aseta MUSTA TEE -ohjelma mobiilisovelluksessa, jolloin sovellus lähettää komennon keittimen käyttöliittymään. Asetettu ohjelma näytetään käyttöliittymässä; nyt voit painaa näyttöä aloittaaksesi veden keittämisen keittimessä.

Esimerkki 3: Aseta AUTOMAATTIPUHDISTUS-ohjelma mobiilisovelluksessa. Mobiilisovellus lähettää ohjeet keittimen käyttöliittymään. Käyttöliittymässä näytetään ohjelma-asetukset; näyttöä painamalla voit aloittaa veden keittämisen keittimessä.



[Kuva 22]



[Kuva 23]

[Kuva 24]

8. OTA-päivitykset [Kuva 22]

a. Kun keitin on kytketty päälle, se yhdistetään Wi-Fi-verkkoon ja käyttöliittymä vastaanottaa automaattisesti päivityskomennon; näyttöä painamalla voit valita, tehdäänkö päivitys.
b. Valitse ”NOW” (Nyt) tehdäksesi päivityksen; kun päivitys on tehty, laite palaa automaattisesti päivitystä edeltäneeseen näyttöön 1,5 sekunniksi.
c. Valitse ”LATER” (Myöhemmin) palataksesi suoraan näyttöön, jossa olit ennen päivitystä.

9. Virhenäyttö [Kuva 23]

Kun tapahtuu virhe, näkyviin tulee virhehälytysnäyttö, ja laite antaa äänimerkin.
Katso lisätietoja takapuolella olevasta virhetaulukosta.

10. Yhdistä hOn-sovelluksella [Kuva 24]

a. Voit yhdistää tämän tuotteen muihin tuotteisiin käyttämällä hOn-mobiilisovellusta.
b. Skannaa QR-koodi ja lataa ja asenna hOn-sovellus. Käyttäjät, jotka ovat asentaneet hOn-sovelluksen, siirtyvät suoraan laitteen yhteyssivulle.
c. Jos sinulla ei ole hOn-sovellusta, voit hakea sen app storesta. Lataa sovellus ja ota se käyttöön. Voit jatkaa valitsemalla ”Open the home page of hOn app” (Avaa hOn-sovelluksen aloitussivu” ja napsauttamalla ”+” sivun oikeassa yläkulmassa, ja lisäämällä sitten laitteita sovelluksen kehottamalla tavalla.
d. Vinkkejä: hOn-sovelluksen päivityksen myötä laitteen toiminta voi poiketa hieman edellä kuvatusta. Noudata hOn-sovelluksen ajantasaisia ohjeita.



[Kuva 25]

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Sähköiskun vaara!

Älä koskaan upota laitetta veteen tai laita sitä tiskikoneeseen.
Älä puhdista laitetta höyryllä.

- Irrota laite virtapistokkeesta ennen sen puhdistamista.
- Puhdista keittimen ulkopinta ja alusta kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Irrota kalkkisuodatin, upota se pieneen määrään viinietikkaa ja puhdista vedellä.
- Vaihda suodatin kiertämällä sitä niin, että se napsahtaa paikoilleen.

Säännöllinen kalkinpoisto:

- Auttaa keitintäsi kestämään pidempään.
- Varmistaa keittimen oikean toiminnan.
- Säästää energiaa.

Ihanteellinen kalkinpoiston tiheys riippuu veden kovuudesta:

- Tee keittimen kalkinpoisto keittimelle tarkoitetulla kalkinpoistoaineella, noudattaen valmistajan ohjeita.
- Täytä keitin vedellä 1,3 l:n merkkiin asti ja anna veden kiehua.
- Lisää kalkinpoistoainetta, käynnistä kalkinpoistotoiminto ja odota 10 minuuttia.
- Huuhtele keitin ja kalkkisuodatin puhtaalla vedellä.
  Varoitus: Älä koskaan poista kalkkijäämiä kovilla esineillä, koska se vaurioittaa tiivistettä.

Kalkkisuodattimen asennusohjeet: [Kuva 25]

- Tartu kahteen pieneen kahvaan.
- Kierrä suodatinta myötäpäivään.
- Kierrä kiinteään asentoon ja ota suodatin ulos.
- Suodattimen voi pestä puhtaalla vedellä sen irrottamisen jälkeen.
- Asenna suodatin päinvastaisessa järjestyksessä.

VIANMÄÄRITYS

Vika-analyysi

LCD-näyttö ei ole kirkas	• Pistoketta ei ole kytketty kunnolla • LCD-näyttö on rikki • LCD-näytön johto on löysällä	• Tarkista pistoke • Soita asiakaspalveluun • Soita asiakaspalveluun
Ei lämpene	• Painiketta ei ole painettu paikalleen • Lämmitysputki on rikki • NTC rikki	• Toista useamman kerran ohjeiden mukaisesti • Soita asiakaspalveluun • Soita asiakaspalveluun
Keittoaika on liian pitkä	• Keittimen NTC rikki • Koneen vika	• Paina LCD-näyttöä, kun kiehuu, ja kytke virta pois • Soita asiakaspalveluun
Keitin sammuu ennen kuin vesi alkaa kiehua	• Keittimessä on liikaa kalkkia • Kuivaksi kiehumista estävän suojan NTC rikki	• Poista kalkki ohjeiden mukaisesti. • Soita asiakaspalveluun
Sovellusliitännän poikkeus	• Onko koneen Wi-Fi käytössä • Master-ohjaimen vika	• Avaa Wi-Fi järjestelmässä • Soita asiakaspalveluun

Virhekoodi

Ongelma	Syy	Ratkaisu
E1	Anturin avoin piiri	• Tarkista, että runko on asetettu oikein tai sammuta laite ja soita asiakaspalveluun
E2	Anturin oikosulku	• Sammuta laite ja soita asiakaspalveluun
E3	Kuivaksi kiehumista estävä suoja	• Keittimessä on liikaa kalkkia. Poista kalkki ohjeiden mukaisesti. • Katkaise virta, kaada keittimeen viileää vettä ja anna vaikuttaa 5 minuuttia.
E4	Keittoaika on liian pitkä	• Paina LCD-näyttöä, kun kiehuu, ja kytke virta pois • Jos tämä ongelma esiintyy usein, soita asiakaspalveluun.

TEKNISET TIEDOT

Sähköliitäntä	220-240V 50/60Hz
Teho (UK)	2500~3000W
Teho (EU)	1850~2200W
Laitteen korkeus	271mm
Laitteen leveys	214mm
Laitteen syvyys	215mm
Vesikapasiteetti	1.3L

EU:N Uusi ErP-Asetus (EU) 2023/826	
Tehonkulutus Pois Päältä -Tilassa	Ei Sovellettavissa
Tehonkulutus Valmiustilassa	0.5W
Tehonkulutus Tieto- Tai Tilanäytöllä Varustetussa Valmiustilassa	Ei Sovellettavissa
Tehonkulutus Verkkovalmiustilassa	Ei Sovellettavissa
Pois Päältä -Tilaan / Valmiustilaan / Tieto- Tai Tilanäytöllä Varustettuun Valmiustilaan / Verkkovalmiustilaan Siirtymiseen Kuluva Aika	15min

TÄRKEÄÄ TIETOA

Haier varaosat ja -tarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Haier-lisäosia ja tarvikkeita. Niitä on saatavana paikalliselta Haier-jälleenmyyjältä tai valtuutetulta huoltajalta. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

Laatu

Haierin tehtaat on arvioitu laadun suhteen ulkopuolisen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

Takuu

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee sen maan edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια χρήση, όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.
ΠΡΟΣΟΧΗ Για να εξαλείψετε τον κίνδυνο ασφυξίας για τα μικρά παιδιά, απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας αμέσως μετά την αφαίρεση του προϊόντος.
Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜεΑ προυποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους.Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής.
Κρατήστε τα παιδιά κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης και μην τους επιτρέψετε να χρησιμοποιούν τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και υπό επίβλεψη.
Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους και σε υψόμετρο που δεν υπερβαίνουν τα 2 000 μέτρα πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.
Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για να μην τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλεια σας, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier.
Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή διατίθενται από τη Haier.
Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές ισχύος στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
Αυτή η συσκευή εφοδιάζεται με γειωμένο φις. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα του σπιτιού σας είναι καλά γειωμένη.
Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
- χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
- εξοχικές κατοικίες,
- από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
- περιβάλλοντα τύπου bed and

breakfast.
Εάν ο βραστήρας είναι υπερβολικά γεμάτος, μπορεί να εκτοξευθεί βραστό νερό.
Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη βάση που παρέχεται.
ΠΡΟΣΟΧΗ Αποφύγετε επαφή υγρών ουσιών με την πρίζα. Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή.
ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος τραυματισμού! Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
ΠΡΟΣΟΧΗ Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου έχει υπολειπόμενη θερμότητα μετά τη χρήση.
Προσέξτε να είναι πάντα καθαρές οι επιφάνειες που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα! Παρακαλώ δώστε προσοχή στις οδηγίες καθαρισμού στο εγχειρίδιο χρήσης.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μέσα ή κοντά σε μπανιέρες, ντους, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην τοποθετείτε τον βραστήρα πάνω ή κοντά σε ζεστές επιφάνειες, π.χ. περιοχή αερίου, εστίες.
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον βραστήρα στο πάτωμα για να αποφύγετε να μπλέξουν ή να σκοντάψουν ή πιθανώς να τραυματιστούν παιδιά.
Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο ρεύματος.
Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το φις αντί για το καλώδιο.
Μην τοποθετείτε το καλώδιο ρεύματος κοντά σε αιχμηρές άκρες ή ζεστές επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.
Μην χρησιμοποιείτε τον βραστήρα σε κεκλιμένη επιφάνεια και μην τον μετακινείτε όταν λειτουργεί.
Βεβαιωθείτε ότι ο βραστήρας χρησιμοποιείται σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια που τα παιδιά δεν μπορούν να αγγίξουν.
Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, κρατάτε μακριά τα παιδιά ή τα ζώα για να αποφύγετε τυχαίο τραυματισμό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση εκτός από την προβλεπόμενη χρήση της.
Η επιφάνεια θα ζεσταθεί κατά τη χρήση, μην αγγίζετε την καυτή μεταλλική επιφάνεια.
Χρησιμοποιείτε πάντα τη λαβή για να τον σηκώσετε.
Ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργίας για τοποθετήστε το καπάκι έτσι ώστε ο ατμός να κατευθύνεται μακριά από τη λαβή.
Για να αποφύγετε το ζεμάτισμα από τον ατμό, μην ανοίγετε το καπάκι και μην πιάνετε το πάνω μέρος του στομίου όταν το νερό βράζει.

Αποσυνδέστε από την πρίζα μετά τη χρήση, πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.
Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν αφαιρέσετε τυχόν εξαρτήματα και πριν την καθαρίσετε.
Προσέχετε πάντα να ρίχνετε βραστό νερό αργά και προσεκτικά χωρίς να ανατρέπετε πολύ γρήγορα τον βραστήρα.
Προσέχετε όταν ανοίγετε το καπάκι για αναπλήρωση όταν ο βραστήρας είναι ζεστός.
Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Haier: Για να εξασφαλιστεί σε μόνιμη βάση η ασφαλής και αποδοτική λειτουργία της παρούσας συσκευής συνιστούμε κάθε συντήρηση ή επισκευή να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier.

Ζώνες συχνότητας	2412 MHz έως 2472 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται στη ζώνη συχνοτήτων.	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Προστασία Περιβάλλοντος



Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/53/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για να λάβετε ένα αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στον ιστότοπο https://www.haier-europe.com/el_GR/

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy



ΜΆΘΕΤΕ ΤΟΝ ΒΡΑΣΤΉΡΑ ΣΑΣ

Συστατικα & χαρακτηριστικα:

A. Παράγοντας αφαλάτωσης
B. Φίλτρο αλάτων
C. Καπάκι
D. Φίλτρο αλάτων
E. Σώμα βραστήρα
F. Βάση
G. Εικονίδιο διακόπτη
H. Εικονίδιο αγαπημένων
I. Εικονίδιο ακύρωσης
J. Λαβή
K. Οθόνη LCD

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε και απορρίψτε κάθε υλικό συσκευασίας, διαφημιστικές ετικέτες και ταινία από τη μονάδα.
- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία και διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Παρακαλούμε δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες λειτουργίας, τις προειδοποιήσεις και τις σημαντικές διασφαλίσεις για την αποφυγή τραυματισμών ή υλικών ζημιών.
- Ανοίξτε το καπάκι περιστρέφοντάς το και γεμίστε τον βραστήρα χωρίς να τον γεμίσετε υπερβολικά.
- Κλείστε το καπάκι με την αντίστροφη περιστροφή μέχρι να ασφαλίσει κλειστό.
- Ξετυλίξτε τη σωστή ποσότητα καλωδίου από την κοιλότητα του καλωδίου και συνδέστε το και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον βραστήρα στη βάση, βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Επιλέξτε τη λειτουργία βρασμού και πατήστε την οθόνη για να αρχίσει να βράζει νερό.
- Φέρτε το νερό σε βρασμό και πετάξτε το. Βεβαιωθείτε ότι ο βραστήρας είναι καθαρός και έτοιμος για χρήση.

Προσοχή :

- Χρησιμοποιήστε τον βραστήρα μόνο με τη βάση που παρέχεται.
- Κίνδυνος ζεματίσματος! Προσέξτε τις ενδείξεις Min και Max, εάν ο βραστήρας είναι πολύ γεμάτος, το νερό θα ξεχειλίσει!
- μην ενεργοποιείτε τη συσκευή εάν ο βραστήρας είναι άδειος, ο έλεγχος υπερθέρμανσης θα ενεργοποιηθεί και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Χρησιμοποιήστε τον βραστήρα μόνο όταν το καπάκι είναι κλειστό και το φίλτρο αλάτων είναι στη θέση του.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΏΝΤΑΣ ΤΟΝ ΒΡΑΣΤΉΡΑ ΣΑΣ

1. Εισαγωγή στη λειτουργία των εικονιδίων:

a. Κουμπί διακόπτη (⇄): [Εικ. 1]
Πατήστε το εικονίδιο " ⇄ " και θα επιστρέψετε στη μονάδα επιλογής λειτουργιών ανεξάρτητα από την σελίδα προγράμματος που βρίσκεστε (εκτός από τη διαδικασία βρασμού). Η διεπαφή εναλλάσσεται μεταξύ των δύο λειτουργιών (Χειροκίνητη και λειτουργία προγράμματος).



[Εικ. 1]

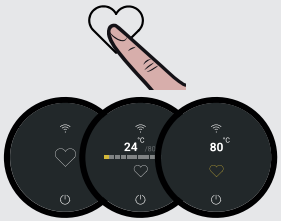
b. Κουμπί αγαπημένων (♡): [Εικ. 2]
- Χειροκίνητη/Αυτόματη λειτουργία, επιλέξτε τη θερμοκρασία που προτιμάτε.
- Πατήστε παρατεταμένα το « ♡ ».
- Η οθόνη λέει "ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ", πατήστε το.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ", η θερμοκρασία αποθηκεύεται.



[Εικ. 2]

Πώς να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αγαπημένων: [Εικ. 3]
Πατήστε το εικονίδιο " ♡ " για να εμφανίσετε στην οθόνη την προηγουμένως ρυθμισμένη ως αγαπημένη θερμοκρασία. Μπορείτε να πατήσετε απευθείας την οθόνη για να επιβεβαιώσετε την έναρξη του βρασμού. Εάν δεν έχει οριστεί, η προεπιλογή είναι 80°C. Ρυθμίστε την αγαπημένη σας θερμοκρασία και βράστε το νερό στην αγαπημένη σας θερμοκρασία.

c. Κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (⨯): [Εικ. 4]
Πατήστε το εικονίδιο " ⨯ " για να επιστρέψετε στο γονικό μενού. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας βρασμού, μπορείτε να πατήσετε το εικονίδιο για να σταματήσει ο βρασμός του νερού (ο βομβητής θα εκπέμψει έναν ήχο).



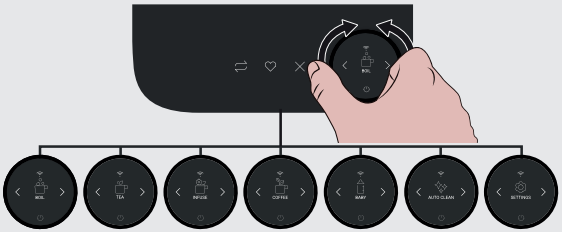
[Εικ. 3]



[Εικ. 4]



[Εικ. 5]



[Εικ. 6]



[Εικ. 7]

d. Πάτημα κουμπιού (J): [Εικ. 5]

- Πατήστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε το πρόγραμμα.
- Πατήστε το κουμπί για να ακυρώσετε το βραστό νερό (κατά τη διαδικασία βρασμού).
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε.

e. Περιστροφή κουμπιού (K): [Εικ. 6]

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές θερμοκρασίες ή προγράμματα περιστρέφοντας το κουμπί.

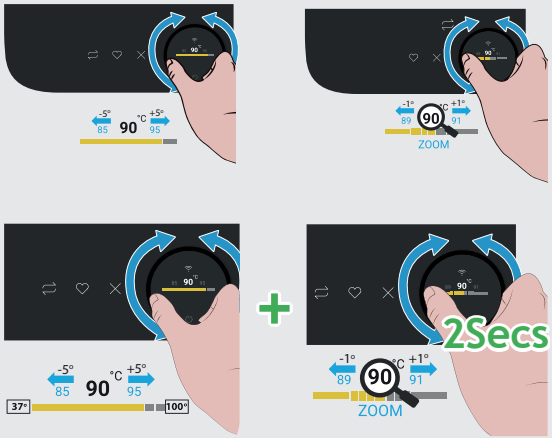
2. Χειροκίνητη λειτουργία:

a. Φάσεις προετοιμασίας: [Εικ. 7]

- Ανοίξτε το καπάκι και προσθέστε νερό, το σημάδι μέγιστης ποσότητας νερού είναι 1,3L.
- Το καπάκι κλείνει υπό γωνία, στη συνέχεια περιστρέφεται μέχρι να μην κινείται, το καπάκι έχει κλείσει.
- Ο βραστήρας τοποθετείται στη βάση.
- Ενεργοποιήστε, η οθόνη θα ενεργοποιηθεί, το λογότυπο “Haier” θα εμφανιστεί, περιμένετε 2 δευτερόλεπτα να μπει αυτόματα στη χειροκίνητη λειτουργία.



[Εικ. 8]



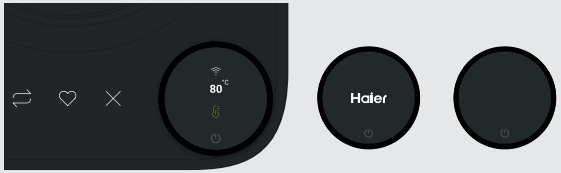
[Εικ. 9]

b. Βήματα προεπιλεγμένης θερμοκρασίας βρασμού νερού: [Εικ. 8]

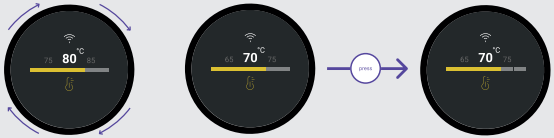
- Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 100˚C.
- Αφού επιβεβαιωθεί η θερμοκρασία, πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση και για να ξεκινήσει να βράζει το νερό.
  Κάντε κλικ στο εικονίδιο “ ⨯ ” κατά τη διάρκεια της διαδικασίας βρασμού για να σταματήσετε τον βρασμό και να επιστρέψετε στο κύριο μενού.
- Περιμένετε λίγα λεπτά να ηχήσει ο βραστήρας και να τελειώσει ο βρασμός.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί παροχής νερού για να ρίξετε νερό.

c. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία: [Εικ. 9]

- Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε θερμοκρασία (± 5˚C). Εύρος επιλογής θερμοκρασίας: 37˚- 100˚C.
- Περιμένετε για 2 δευτερόλεπτα σε μια συγκεκριμένη θερμοκρασία και μπείτε στη λειτουργία ζουμ (προσαρμογή ± 1˚C).
- Κάντε κλικ στο εικονίδιο “ ⨯ ” για έξοδο από τη λειτουργία ζουμ.
- Αφού οριστεί η θερμοκρασία, πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση και για να ξεκινήσει να βράζει το νερό.
  Κάντε κλικ στο εικονίδιο “ ⨯ ” κατά τη διάρκεια της διαδικασίας βρασμού για να σταματήσετε τον βρασμό και να επιστρέψετε στο κύριο μενού.
- Περιμένετε λίγα λεπτά να ηχήσει ο βραστήρας και να τελειώσει ο βρασμός.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί παροχής νερού για να ρίξετε νερό.



[Εικ. 10]



[Εικ. 11]

d. Φάσεις αναμονής: [Εικ. 10]

- Μην λειτουργείτε για 5 λεπτά μετά το τέλος του βρασμού του νερού και μπείτε σε κατάσταση αναμονής.
- Η οθόνη δείχνει την τρέχουσα θερμοκρασία του νερού, η οποία μπορεί να τροποποιηθεί πατώντας το εικονίδιο/περιστρέφοντας το κουμπί/πατώντας την οθόνη.
- Εάν δεν λειτουργήσετε την οθόνη για 15 λεπτά μετά το τέλος του βρασμού του νερού, θα μπει σε κατάσταση τερματισμού λειτουργίας, η οθόνη και το εικονίδιο δεν θα ανάψουν.

e. Φάσεις επαναβρασμού: [Εικ. 11]

- Πατήστε την οθόνη, θα εμφανιστεί το λογότυπο «Haier» και θα μπει αυτόματα στη χειροκίνητη λειτουργία μετά από 2 δευτερόλεπτα.
- Περιστρέψτε την οθόνη για να επιλέξετε τη θερμοκρασία.
- Εάν η θερμοκρασία του νερού στον βραστήρα υπερβεί την καθορισμένη θερμοκρασία, θα εμφανιστεί ένα κίτρινο εικονίδιο και δεν θα μπορείτε να μπείτε στη λειτουργία “ζουμ” και να βράσετε το νερό.
- Αγγίξτε την οθόνη, το εικονίδιο αναβοσβήνει τρεις φορές και γίνεται κλικ σε ένα μήνυμα προτροπής.



[Εικ. 12]



[Εικ. 13]

3. Λειτουργία προγράμματος: [Εικ. 12]

- Κάντε κλικ στο εικονίδιο (⇄) για να αλλάξετε λειτουργίες.
- Επιλέξτε τη λειτουργία (ΒΡΑΣΜΟΣ/ΤΣΑΙ/ΕΚΧΥΛΙΣΗ/ΜΩΡΟ/ΚΑΦΕΣ/ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΡΥΘΜΙΣΗ) με το κουμπί.
- Αφού οριστεί η θερμοκρασία, πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση και για να ξεκινήσει να βράζει το νερό.
- Περιμένετε λίγα λεπτά να ηχήσει ο βραστήρας και να τελειώσει ο βρασμός.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί παροχής νερού για να ρίξετε νερό.

4. Λειτουργία βρασμού: [Εικ. 13]

- Επιλέξτε τη λειτουργία βρασμού περιστρέφοντας το κουμπί.
- Αγγίξτε την οθόνη για να μπείτε σε λειτουργία βρασμού.
- Πατήστε ξανά την οθόνη για να αρχίσει να βράζει το νερό.

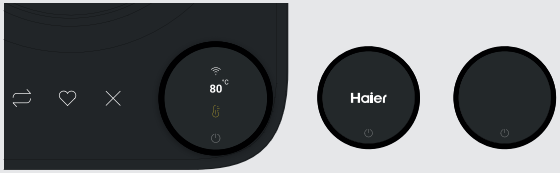
5. Συμβατική λειτουργία: (ΤΣΑΪ / ΚΑΦΕΣ / ΕΚΧΥΛΙΣΜΑ / ΜΩΡΟ)

- Επιλέξτε την κανονική λειτουργία περιστρέφοντας το κουμπί.
- Πατήστε την οθόνη για να μπείτε στη γενική λειτουργία.
- Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε το δευτερεύον μενού.
- Πατήστε την οθόνη για να επιβεβαιώσετε τη θερμοκρασία.
- Πατήστε ξανά την οθόνη για να αρχίσει να βράζει το νερό.
  Κάντε κλικ στο εικονίδιο " ⨯ " κατά τη διάρκεια της διαδικασίας βρασμού για να σταματήσετε τον βρασμό και να επιστρέψετε στο κύριο μενού.
- Όταν τελειώσετε με το βράσιμο του νερού, πατήστε το εικονίδιο « ⨯ » για να επιστρέψετε στο κύριο μενού και να επιλέξετε μια διαφορετική λειτουργία. **[Επόμενη σελίδα - Εικ. 14]**

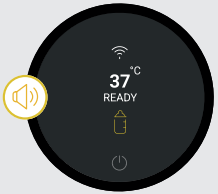
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

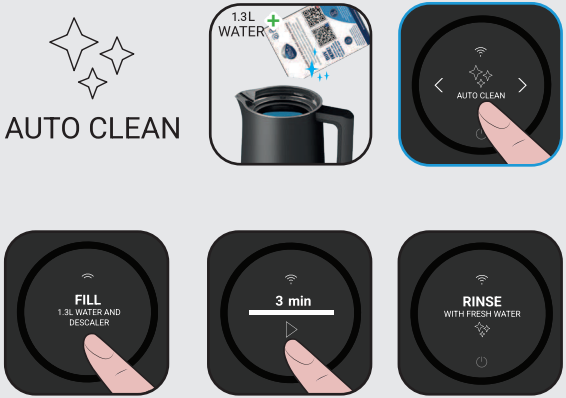
[Εικ. 14]



[Εικ. 15]



[Εικ. 16]



[Εικ. 17]

a. Φάσεις αναμονής: [Εικ. 15]

- Μην λειτουργείτε για 5 λεπτά μετά το τέλος του βρασμού του νερού και μπείτε σε κατάσταση αναμονής.
- Η οθόνη δείχνει την τρέχουσα θερμοκρασία του νερού, η οποία μπορεί να τροποποιηθεί πατώντας το εικονίδιο/περιστρέφοντας το κουμπί/πατώντας την οθόνη.
- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε την οθόνη για 15 λεπτά, θα μπει σε κατάσταση τερματισμού λειτουργίας, η οθόνη δεν θα ανάβει και το εικονίδιο δεν θα ανάβει.

b. Φάσεις επαναβρασμού: [Εικ. 16]

- Περιστρέψτε τον επιλογέα οθόνης.
- Εάν η θερμοκρασία του νερού στον βραστήρα υπερβεί την προγραμματισμένη θερμοκρασία, θα εμφανιστεί ένα κίτρινο εικονίδιο και το νερό δεν μπορεί να βράσει.
- Πατήστε την οθόνη, το εικονίδιο αναβοσβήνει τρεις φορές και γίνεται κλικ σε ένα μήνυμα προτροπής.

c. Λειτουργια αυτοματου καθαρισμου: [Εικ. 17]

- Προσθέστε 1,3 λίτρα νερού και προσθέστε ολόκληρο το πακέτο αφαλατωτικού.
- Επιλέξτε τη λειτουργία καθαρισμού και πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση.
- Επιβεβαιώστε ότι έχουν προστεθεί ξανά νερό και αφαλατωτικό και, στη συνέχεια, πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση.
- Πατήστε την οθόνη για να ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση των 3 λεπτών.
- Όταν τελειώσει ο χρόνος, εμφανίζεται η ένδειξη “ΞΕΒΓΑΛΜΑ με φρέσκο νερό”.



[Εικ. 18]



[Εικ. 19]



[Εικ. 20]

6. Λειτουργία ρύθμισης:

- Επιλέξτε τη λειτουργία ρύθμισης μέσω του κουμπιού.
- Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες (ΜΟΝΑΔΑ WIFI / ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ / ΓΛΩΣΣΑ / SILENT MODE / ΕΠΑΝΑΦΟΡΆ). **[Εικ. 18]**
- Πατήστε την οθόνη για να επιβεβαιώσετε τη λειτουργία.
- Η λειτουργία WIFI μπορεί να περιστραφεί για να επιλέξετε το Wi-Fi on/off και να την πατήσετε για επιβεβαίωση. Πατήστε ξανά την οθόνη για να επιστρέψετε στο γονικό μενού.
- Λειτουργία ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΔΙΚΤΥΟΥ, η οποία μπορεί να περιστραφεί για να επιλέξετε αν θα επαναφέρετε τη σύνδεση δικτύου.
- Λειτουργία ΓΛΩΣΣΑΑ, μπορείτε να περιστρέψετε για να επιλέξετε τη γλώσσα, πατήστε το για επιβεβαίωση (γλώσσα: ΑΓΓΛΙΚΑ/ΓΑΛΛΙΚΑ/ ΙΤΑΛΙΚΑ/ΙΣΠΑΝΙΚΑ/ΠΟΡΤΟΥΓΙΚΑ/ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ/ΠΟΛΩΝΙΚΑ). **[Εικ. 19]**
- ΑΘΟΡΥΒΗ Λειτουργία, μπορείτε να επιλέξετε εάν θα σιγήσετε τον βραστήρα περιστρέφοντας το κουμπί (δεν υπάρχει ήχος προτροπής στο τέλος του βρασμού μετά τη σίγαση).
- Λειτουργία ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ, η οποία μπορεί να περιστραφεί για να επιλέξετε αν θα επαναφέρετε το πρόγραμμα του βραστήρα ή όχι.
- Λειτουργία ΕΚΔΟΣΗΣ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, πατήστε το κουμπί μία φορά. Ανάλογα με τη σύζευξη/ενημέρωση, το UI/UX θα παρουσιάσει διαφορετικά σενάρια στον χρήστη.

* Εάν η έκδοση του λογισμικού είναι ενημερωμένη, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “FIRMWARE UP TO DATE”. Πατήστε την οθόνη ή το “ ⨯ ” για να επιστρέψετε στη διεπαφή ρυθμίσεων.

* Εάν η έκδοση λογισμικού δεν είναι η πιο πρόσφατη, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “UPDATE AVAILABLE” και σε 1,5 δευτερόλεπτο θα μπει αυτόματα στη διεπαφή επιλογής για να επιλέξετε εάν θα ενημερώσετε. Επιλέξτε «NOW» για να ξεκινήσει η ενημέρωση και μετά από 1,5 δευτερόλεπτο θα επιστρέψει αυτόματα στη διεπαφή ρυθμίσεων αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση. Επιλέξτε “LATER” για να απορρίψετε την ενημέρωση και να μπείτε απευθείας στην οθόνη ρυθμίσεων. **[Εικ. 20]**



[Εικ. 21]

7. Σύνδεση εφαρμογής: [Εικ. 21]

- Πατήστε την οθόνη για να ενεργοποιήσετε τον βραστήρα.
- Το εικονίδιο Wi-Fi αναβοσβήνει, συνδεθείτε μέσω της εφαρμογής για κινητά και το εικονίδιο θα είναι πάντα ενεργοποιημένο εάν η σύνδεση είναι επιτυχής.
- Στείλτε την εντολή με το κινητό σας τηλέφωνο και στην οθόνη 1,5s εμφανίζεται η εντολή ρύθμισης.
- Αγγίξτε την οθόνη για να αρχίσει να βράζει το νερό.
  Η εφαρμογή δεν μπορεί να αρχίσει να βράζει το νερό, αλλά μπορεί να σταματήσει να το βράζει.
  Εάν ο χρήστης εκκινήσει ένα μη αυτόματο πρόγραμμα ή ένα πρόγραμμα που δεν έχει ειδικό εικονίδιο στο προϊόν, εμφανίζεται το γενικό εικονίδιο.

Παράδειγμα 1: Ρυθμίστε τους 81°C στην εφαρμογή για κινητά και, στη συνέχεια, θα στείλει μια εντολή στη διεπαφή χρήστη του βραστήρα. Μόλις εμφανιστεί η ρύθμιση στη διεπαφή του βραστήρα, μπορείτε να πατήσετε την οθόνη για να αρχίσει ο βραστήρας να βράζει το νερό.

Παράδειγμα 2: Ρυθμίστε το πρόγραμμα BLACK TEA στην εφαρμογή για κινητά και, στη συνέχεια, η εφαρμογή θα στείλει μια εντολή στη διεπαφή χρήστη του βραστήρα. Το ρυθμισμένο πρόγραμμα θα εμφανιστεί στη διεπαφή και, στη συνέχεια, μπορείτε να πατήσετε την οθόνη για να κάνετε τον βραστήρα να αρχίσει να βράζει το νερό.

Παράδειγμα 3: Ρυθμίστε το πρόγραμμα AUTOCLEAN στην εφαρμογή για κινητά. Στη συνέχεια, η εφαρμογή για κινητά θα στείλει οδηγίες στη διεπαφή χρήστη του βραστήρα. Η διεπαφή θα εμφανίσει τον ορισμό προγράμματος και, στη συνέχεια, θα μπορούσατε να πατήσετε στην οθόνη για να αρχίσει ο βραστήρας να βράζει το νερό.



[Εικ. 22]



[Εικ. 23]

[Εικ. 24]

8. Αναβαθμίσεις OTA [Εικ. 22]

a. Αφού ενεργοποιηθεί ο βραστήρας, είναι συνδεδεμένος στο Wi-Fi και η διεπαφή χρήστη θα λάβει αυτόματα την εντολή αναβάθμισης, πατήστε την οθόνη για να επιλέξετε αν θέλετε να κάνετε αναβάθμιση.
b. Επιλέξτε «NOW» για αναβάθμιση και αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση, θα επιστρέψει αυτόματα στην οθόνη που παρέμεινε πριν την αναβάθμιση για 1,5 δευτερόλεπτο.
c. Επιλέξτε “LATER” για να επιστρέψετε απευθείας στη διεπαφή όπου μένατε πριν από την αναβάθμιση.

9. Σφάλμα διεπαφής καλωδίου [Εικ. 23]

Όταν παρουσιαστεί σφάλμα, εμφανίζεται η διεπαφή συναγερμού σφάλματος και ακούγεται ένα ηχητικό μήνυμα.
Ανατρέξτε στον πίνακα σφάλματος καλωδίου στο πίσω μέρος για περισσότερες πληροφορίες.

10. Συνδεθείτε στο hOn [Εικ. 24]

a. Μπορείτε να συνδέσετε αυτό το προϊόν με άλλα προϊόντα χρησιμοποιώντας την εφαρμογή hOn για κινητά.
b. Σαρώστε τον κωδικό QR, κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή hOn. Οι χρήστες που έχουν εγκαταστήσει την εφαρμογή hOn θα μπουν απευθείας στη σελίδα σύνδεσης της συσκευής.
c. Εάν δεν έχετε την εφαρμογή hOn, μπορείτε να τη βρείτε στο κατάστημα εφαρμογών σας. Στη συνέχεια, μπορείτε να την κατεβάσετε και να την χρησιμοποιήσετε. Μπορείτε να συνεχίσετε με το ακόλουθο «Ανοίξτε την αρχική σελίδα της εφαρμογής hOn, κάντε κλικ στο « + » στην επάνω δεξιά γωνία της σελίδας και προσθέστε συσκευές όπως ζητείται από την εφαρμογή.
d. Συμβουλές: Λόγω της αναβάθμισης της εφαρμογής hOn, η πραγματική λειτουργία ενδέχεται να είναι ελαφρώς διαφορετική από την παραπάνω περιγραφή. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην τρέχουσα εφαρμογή hOn.







[Εικ. 25]

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό και μην την βάζετε στο πλυντήριο πιάτων. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμό.

- Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Καθαρίστε το εξωτερικό του βραστήρα και τη βάση με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή λειαντικά καθαριστικά.
- Αφαιρέστε το φίλτρο αλάτων, μουλιάστε το σε λίγο ξύδι και μετά ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
- Για να αντικαταστήσετε το φίλτρο, περιστρέψτε το στη θέση του, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Τακτική αφαλάτωση:

- Κάνει τον βραστήρα σας να διαρκεί περισσότερο.
- Εξασφαλίζει τη σωστή λειτουργία.
- Εξοικονομεί ενέργεια.

Η ιδανική συχνότητα αφαλάτωσης εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού:

- Αφαλάτωση του βραστήρα με παράγοντα αφαλάτωσης ειδικά σχεδιασμένο για βραστήρα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Γεμίστε τον βραστήρα με νερό μέχρι το σημάδι 1,3L και αφήστε το να βράσει.
- Προσθέστε τον παράγοντα αφαλάτωσης, ξεκινήστε τη λειτουργία αφαλάτωσης και περιμένετε 10 λεπτά.
- Ξεπλύνετε τον βραστήρα και το φίλτρο αλάτων με καθαρό νερό.
  Προσοχή : Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα αλάτων καθώς αυτό θα καταστρέψει τη στεγάνωση.

Εγκατάσταση φίλτρου κατά των αλάτων Εισαγωγή: [Εικ. 25]

- Πιάστε τα δύο μικρά χερούλια.
- Περιστρέψτε το φίλτρο δεξιόστροφα.
- Γυρίστε σε μια σταθερή θέση και αφαιρέστε το φίλτρο.
- Το φίλτρο μπορεί να πλυθεί με καθαρό νερό μετά την αφαίρεση.
- Τοποθετήστε το φίλτρο με αντίστροφη σειρά.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ανάλυση σφαλμάτων

Η οθόνη LCD δεν είναι φωτεινή	• Το φις δεν έχει τοποθετηθεί σωστά • Χαλασμένη οθόνη LCD • Χαλαρό καλώδιο οθόνης LCD	• Ελέγξτε το φις • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών
Δεν ζεσταίνει	• Το κουμπί δεν πιέζεται στη θέση του • Χαλασμένος σωλήνας θέρμανσης • Το NTC έχει σπάσει	• Επαναλάβετε αρκετές φορές σύμφωνα με τις οδηγίες • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών
Μακρύς χρόνος βρασμού	• Βραστήρας NTC χαλασμένος • Αστοχία μηχανήματος	• Πατήστε την οθόνη LCD όταν βράσει και απενεργοποιήσετε • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών
Ο βραστήρας σβήνει πριν βράσει το νερό	• Ο βραστήρας περιέχει πάρα πολύ άλατα • Προστασία από εγκαύματα NTC χαλασμένη	• Αφαλατώστε τον βραστήρα σύμφωνα με τις οδηγίες • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών
Εξαίρεση σύνδεσης εφαρμογής	• Εάν το Wi-Fi του μηχανήματος είναι ενεργοποιημένο • Αποτυχία κύριου ελέγχου	• Ανοίξτε το Wi-Fi στο σύστημα • Καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών

Κωδικος σφαλματος

Προβλημα	Αιτία	Επιλυση
E1	Ανοιχτό κύκλωμα αισθητήρα	• Ελέγξτε ότι το σώμα είναι σωστά τοποθετημένο ή Απενεργοποιήστε τη μονάδα και καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών
E2	Βραχυκύκλωμα αισθητήρα	• Απενεργοποιήστε τη μονάδα και καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών
E3	Προστασία από εγκαύματα	• Ο βραστήρας περιέχει πολλά άλατα, αφαλατώστε τον βραστήρα σύμφωνα με τις οδηγίες • Σβήστε, ρίξτε δροσερό νερό και αφήστμε για 5 λεπτά
E4	Μακρύς χρόνος βρασμού	• Πατήστε την οθόνη LCD όταν βράσει και απενεργοποιήσετε • Εάν αυτό το πρόβλημα παρουσιάζεται συχνά, καλέστε την εξυπηρέτηση πελατών

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ηλεκτρική σύνδεση	220-240V 50/60Hz
Έξοδος (Ηνωμένο Βασίλειο)	2500~3000W
Έξοδος (ΕΕ)	1850~2200W
Ύψος συσκευής	271mm
Πλάτος συσκευής	214mm
Βάθος συσκευής	215mm
Χωρητικότητα νερού	1.3L

Ο Νέος Κανονισμός ErP (ΕΕ) 2023/826	
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Απενεργοποίησης	Δεν Εφαρμόζεται
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Αναμονής	0.5W
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Αναμονής Με Οθόνη	Δεν Εφαρμόζεται
Κατανάλωση Σε Λειτουργία Δικτυακής Αναμονής	Δεν Εφαρμόζεται
Χρόνος Εισόδου Σε Λειτουργία Απενεργοποίησης / Αναμονής / Αναμονής Με Οθόνη / Δικτυακής Αναμονής	15min

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα της Haier

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Haier. Τα ανταλλακτικά Haier διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Haier ή απευθείας από τη Haier. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια Haier έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω του συστήματος ποιότητας το οποίο πληρεί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Εγγύηση

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του αποδεικτικού αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Этот прибор предназначен только для домашнего использования согласно данному руководству пользователя.
Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание опасности удушья для детей, выбрасывайте все упаковочные материалы сразу же после распаковки прибора.
Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Не разрешайте детям до 8 лет пользоваться прибором, подсоединять провода и включать прибор. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором. Дети до 8 лет не должны заниматься очисткой и техническим обслуживанием прибора.
Пользоваться прибором можно только в помещении и на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить только мастер авторизованной сервисной службы Haier.
Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет Haier.
Используйте прибор только в соответствии с мощностью, указанной на табличке с техническими характеристиками.
Данный прибор оснащен вилкой с заземлением. Убедитесь, что розетка в вашем доме хорошо заземлена.
Этот прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- для клиентов в отелях, мотелях и других жилых структурах гостиничного типа;

- в гостиницах типа ночлег и завтрак.

Если чайник переполнен, кипящая вода может выплескиваться.

Прибор можно использовать только с прилагаемой подставкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускайте попадания капель на разъем. Не погружайте прибор в воду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы! Неправильное пользование прибором может привести к травме.

ОСТОРОЖНО Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования.

Обязательно очищайте поверхности, которые контактируют с продуктами питания! Информация об очистке приводится в инструкциях.

ВНИМАНИЕ: Не пользуйтесь прибором в ванной, душе, бассейне или емкостях с водой или вблизи них.

Во избежание пожара, не ставьте чайник на горячие поверхности, например на газовую плиту или варочную поверхность, или вблизи них.

Не размещайте чайник на полу, чтобы исключить вероятность зацепиться за шнур или нанести травму детям.

Не тяните и не переносите, держа прибор за шнур питания. Всегда отключайте прибор от розетки, потянув за вилку, а не за шнур. Не кладите шнур питания на острые края или вблизи горячих поверхностей. Не используйте удлинитель.

Не размещайте чайник на наклонной поверхности, а также и не перемещайте его в процессе работы.

Убедитесь, что чайник используется на твердой и ровной поверхности, к которой не могут прикоснуться дети.

При использовании прибора, пожалуйста, держите его подальше от детей и животных, чтобы избежать случайных травм. Не используйте прибор не по назначению.

Поверхность в процессе использования нагревается, не касайтесь металлических поверхностей. Берите чайник только за ручку.

Следуйте инструкции по эксплуатации, чтобы расположить крышку так, чтобы пар направлялся в сторону от ручки.

Во избежание ожога паром не открывайте крышку и не подносите руку к носику, когда вода кипит.

После использования и перед очисткой или техническим обслуживанием вынимайте вилку из розетки.

Дайте прибору остыть перед снятием каких-либо частей или очисткой. Всегда следите за тем, чтобы наливать кипяток медленно и осторожно, не опрокидывая чайник слишком быстро. Будьте осторожны, открывая крышку для долива воды, когда чайник горячий. В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисное обслуживание: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы Haier для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Диапазон частот	2412 MHz к 2472 MHz
Максимальная мощность передачи сигнала в пределах частотного диапазона	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Окружающая среда

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных

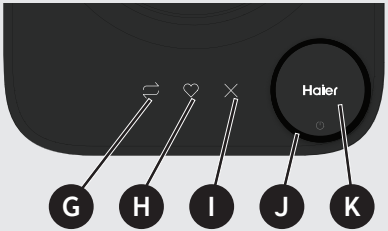


частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей среды и утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/53/EC и 2011/65/EC. За копией декларации соответствия обращайтесь к производителю через сайт www.candy-home.com/ru

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





УСТРОЙСТВО ЧАЙНИКА

Компоненты и функции:

A. Средство для удаления накипи
B. Фильтр накипи
C. Крышка
D. Фильтр накипи
E. Корпус чайника
F. База
G. Значок переключения
H. Значок избранного
I. Значок отмены
J. Кнопка
K. ЖК-экран

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите и выбросьте все упаковочные материалы, рекламные этикетки и ленту с прибора.
- Выньте все принадлежности из упаковки и внимательно прочтите эти инструкции. Обратите особое внимание на инструкции по эксплуатации, предупреждения и важные меры предосторожности, чтобы предотвратить травмы или повреждение имущества.
- Откройте крышку, повернув ее, и наполните чайник водой, не переполняя его.
- Закройте крышку, повернув ее в обратном направлении до упора.
- Вытяните нужную длину кабеля из гнезда для кабеля и подключите его, затем поставьте чайник на базу, убедившись, что он установлен правильно.
- Выберите режим «Кипячение» и нажмите на экран, чтобы начать кипячение воды.
- Доведите воду до кипения и слейте ее. Убедитесь, что чайник чистый и готов к использованию.

Внимание!

- Используйте чайник только с прилагающейся базой.
- Опасность ожога! Следите за отметками минимального и максимального уровня. Если чайник переполнен, кипящая вода будет выплескиваться!
- не включайте прибор, если чайник пустой. Сработает регулятор перегрева и прибор автоматически выключится.
- Пользуйтесь чайником только с закрытой крышкой и установленным фильтром накипи.

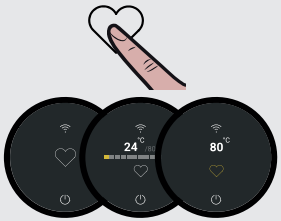
RU



[Рис. 1]



[Рис. 2]



[Рис. 3]



[Рис. 4]

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА

1. Информация о функциях значков:

a. Кнопка переключения (⇄): [Рис. 1]
Нажмите значок “ ⇄ ”, и вы вернетесь к модулю выбора функций независимо от того, на какой странице программы вы находитесь (за исключением процесса кипячения). Интерфейс переключается между двумя режимами (ручным и программным).

b. Кнопка “Избранное” (♡): [Рис. 2]

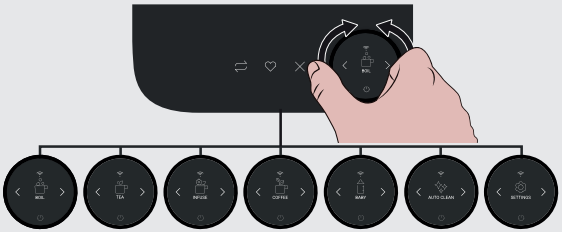
- Ручной/автоматический режим, выберите предпочтительную температуру.
- Долгое нажатие “ ♡ ”.
- На экране отображается “НАЖМИТЕ, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ”, нажмите на него.
- На экране отображается “СОХРАНЕНИЕ”, температура сохранена.

Как пользоваться режимом “Избранное”: [Рис. 3]
Нажмите значок “ ♡ ”, чтобы отобразить на экране температуру, ранее установленную в качестве избранной. Вы можете просто нажать на экран, чтобы подтвердить начало кипячения. Если значение не установлено, по умолчанию используется 80°C. Установите предпочитаемую температуру и нагревайте воду до такой температуры.

c. Кнопка ОТМЕНА (⨯): [Рис. 4]
Нажмите значок “ ⨯ ”, чтобы вернуться в родительское меню.
Во время кипячения воды можно нажать на значок, чтобы остановить кипение (при этом раздастся звуковой сигнал).



[Рис. 5]



[Рис. 6]





[Рис. 7]

d. Нажатие кнопки (J): [Рис. 5]

- Нажмите на кнопку, чтобы подтвердить программу.
- Нажмите на кнопку, чтобы отменить кипячение воды (во время процесса кипячения).
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 сек., чтобы выключить питание.

e. Вращение кнопки (K): [Рис. 6]

Поворачивая кнопку, можно выбирать различные температуры или программы.

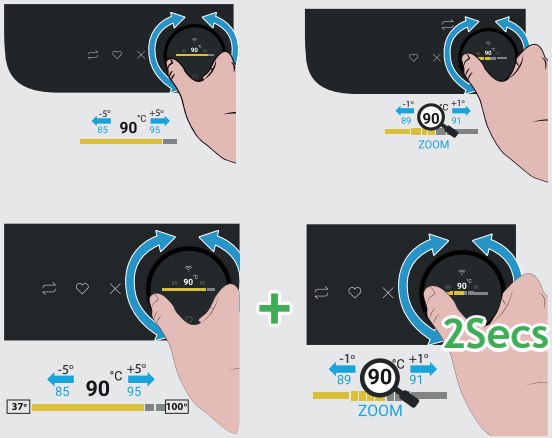
2. Ручной режим:

a. Этапы подготовки: [Рис. 7]

- Откройте крышку и добавьте воды, максимальный объем – 1,3 л.
- Крышка закрывается под углом, затем поворачивается до упора и закрывается.
- Чайник ставится на базу.
- Включите питание, включится экран, появится логотип “Haier”, подождите 2 секунды, чтобы автоматически перейти в ручной режим.



[Рис. 8]



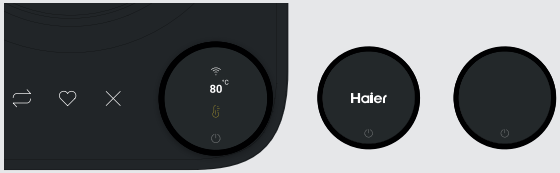
[Рис. 9]

b. Этапы кипячения воды при температуре по умолчанию: [Рис. 8]

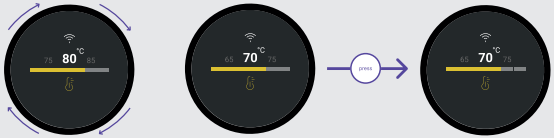
- Температура по умолчанию - 100˚C.
- После подтверждения температуры коснитесь экрана для подтверждения и начала кипячения воды.
  Нажмите на значок “ ⨯ ” во время процесса кипячения, чтобы приостановить кипячение воды и вернуться в главное меню.
- Подождите несколько минут, пока чайник издаст звуковой сигнал и вода закипит.
- Нажмите и удерживайте кнопку слива воды, чтобы налить воду.

c. Установите температуру: [Рис. 9]

- Вращайте кнопку, чтобы выбрать температуру (± 5˚C). Диапазон выбора температуры: 37˚- 100˚C.
- Подождите 2 секунды при определенной температуре и войдите в режим масштабирования (регулировка ± 1˚C).
- Нажмите значок “ ⨯ ”, чтобы выйти из режима масштабирования.
- После установки температуры коснитесь экрана для подтверждения и начала кипячения воды.
  Нажмите на значок “ ⨯ ” во время процесса кипячения, чтобы приостановить кипячение воды и вернуться в главное меню.
- Подождите несколько минут, пока чайник издаст звуковой сигнал и вода закипит.
- Нажмите и удерживайте кнопку слива воды, чтобы налить воду.



[Рис. 10]



[Рис. 11]

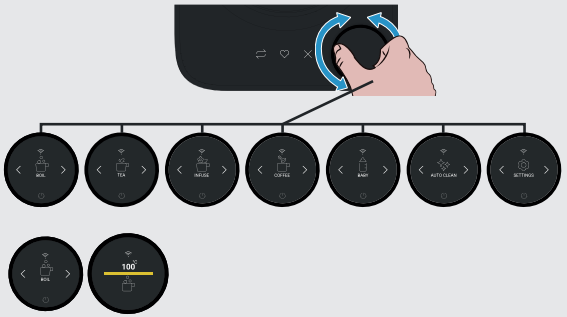
d. Этапы ожидания: [Рис. 10]

- Не пользуйтесь прибором в течение 5 минут после окончания кипячения воды и перейдите в режим ожидания.
- На экране отображается текущая температура воды, которую можно узнать, нажав на значок/повернув кнопку/коснувшись экрана.
- Если вы не будете использовать экран в течение 15 минут после окончания кипячения воды, он перейдет в состояние отключения, экран и значок не будут светиться.

e. Этапы повторного кипячения: [Рис. 11]

- Нажмите на экран, появится логотип “Haier”, и через 2 секунды прибор автоматически перейдет в ручной режим.
- Поверните экран, чтобы выбрать температуру.
- Если температура воды в чайнике превысит установленную, на дисплее отобразится желтый значок, и вы не сможете войти в режим “масштабирования” и вскипятить воду.
- Коснитесь экрана, значок мигнет три раза, и появится подсказка.

RU





[Рис. 12]



[Рис. 13]

3. Программа: [Рис. 12]

- Нажимайте на значок (⇄), чтобы переключать режимы.
- Выберите режим (КИПЯЧЕНИЕ/ЧАЙ/ЗАВАРИВАНИЕ/ДЕТСКИЙ/КОФЕ/ АВТООЧИСТКА/НАСТРОЙКА) с помощью кнопки.
- После установки температуры коснитесь экрана для подтверждения и начала кипячения воды.
- Подождите несколько минут, пока чайник издаст звуковой сигнал и вода закипит.
- Нажмите и удерживайте кнопку слива воды, чтобы налить воду.

4. Режим кипячения: [Рис. 13]

- Выберите функцию кипячения, повернув кнопку..
- Нажмите на экран, чтобы войти в режим кипячения.
- Нажмите на экран еще раз, чтобы начать кипячение воды.

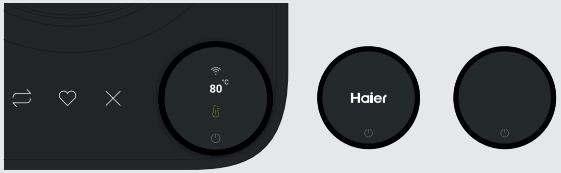
5. Обычный режим: (ЧАЙ / КОФЕ / ЗАВАРИВАНИЕ / ДЕТСКИЙ)

- Выберите обычный режим, повернув кнопку.
- Нажмите на экран, чтобы войти в общий режим.
- Вращайте кнопку, чтобы выбрать вторичное меню.
- Нажмите на экран, чтобы подтвердить температуру.
- Нажмите на экран еще раз, чтобы начать кипячение воды.
  Нажмите на значок “ ⨯ ” во время процесса кипячения, чтобы приостановить кипячение воды и вернуться в главное меню.
- Когда вода закипит, нажмите значок “ ⨯ ”, чтобы вернуться в главное меню и выбрать другой режим. **[Следующая страница - Рис. 14]**

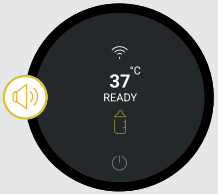
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Рис. 14]



[Рис. 15]



[Рис. 16]





[Рис. 17]

a. Этапы ожидания: [Рис. 15]

- Не пользуйтесь прибором в течение 5 минут после окончания кипячения воды и перейдите в режим ожидания.
- На экране отображается текущая температура воды, которую можно узнать, нажав на значок/повернув кнопку/коснувшись экрана.
- Если вы не будете использовать экран в течение 15 минут, он перейдет в состояние отключения, экран не включится, и значок не загорится.

b. Этап повторного кипячения: [Рис. 16]

- Вращайте переключатель экрана.
- Если температура воды в чайнике превысит запрограммированную, на дисплее отобразится желтый значок, и воду вскипятить не получится.
- Нажмите на экран, значок мигнет три раза, и появится подсказка.

c. Режим автоматической очистки: [Рис. 17]

- Добавьте 1,3 л воды и всю упаковку средства для удаления накипи.
- Выберите режим очистки и нажмите на экран для подтверждения.
- Убедитесь снова, что вода и средство для удаления накипи добавлены, а затем нажмите на экран для подтверждения.
- Нажмите на экран, чтобы начать 3-минутный обратный отсчет.
- По истечении времени на дисплее появится сообщение “ПРОМЫТЬ чистой водой”.



[Рис. 18]



[Рис. 19]



[Рис. 20]

6. Режим настройки:

- Выберите режим настройки, повернув кнопку.
- Поверните кнопку, чтобы выбрать следующие функции (МОДУЛЬ WIFI / СБРОС НАСТРОЕК СЕТИ / ЯЗЫК / РЕЖИМ ТИХИЙ / СБРОС). **[Рис. 18]**
- Нажмите на экран, чтобы подтвердить выбор функции.
- Режимом “WIFI” можно управлять вращением, чтобы включить/выключить Wi-Fi, затем нажать для подтверждения выбора. Нажмите на экран, чтобы вернуться в родительское меню.
- Режимом “СБРОС НАСТРОЕК СЕТИ” можно управлять вращением, чтобы выбрать, следует ли сбрасывать сетевое подключение.
- Режимом “ЯЗЫК” можно управлять вращением для выбора языка, нажмите для подтверждения (язык: АНГЛИЙСКИЙ/ФРАНЦУЗСКИЙ/ИТАЛЬЯНСКИЙ/ИСПАНСКИЙ/ПОРТУГАЛЬСКИЙ/НЕМЕЦКИЙ/ПОЛЬСКИЙ). **[Рис. 19]**
- Режим “ТИШИНА” отключает звук чайника поворотом кнопки (нет звукового сигнала по окончании кипячения воды после включения режима “ТИШИНА”).
- В режиме “СБРОС” вращением можно выбрать, следует сбросить программу чайника или нет.
- Для активации режима “ВЕРСИЯ ПРОШИВКИ” нажмите кнопку один раз. В зависимости от сопряжения/обновления пользовательский интерфейс будет предлагать пользователю различные сценарии.

* Если версия программного обеспечения актуальна, на экране отобразится сообщение “ПРОШИВКА АКТУАЛЬНАЯ”. Нажмите на экран или “ ✕ ”, чтобы вернуться в интерфейс настроек.

* Если версия программного обеспечения не последняя, на экране отобразится сообщение «ДОСТУПНО ОБНОВЛЕНИЕ» и через 1,5 секунды автоматически откроется интерфейс для выбора обновления. Выберите “СЕЙЧАС”, чтобы начать обновление, и через 1,5 секунды после завершения обновления вы автоматически вернетесь в интерфейс настроек. Выберите “ПОЗЖЕ”, чтобы отменить обновление и перейти непосредственно к экрану настроек. **[Рис. 20]**

RU



[Рис. 21]

7. Подключение к приложению: [Рис. 21]

- Нажмите на экран, чтобы включить чайник.
- Значок Wi-Fi замигает, подключитесь через мобильное приложение, и если подключение прошло успешно, значок будет гореть постоянно.
- Отправьте команду с вашего мобильного телефона, и на экране через 1,5 секунды отобразится команда настройки.
- Нажмите на экран, чтобы начать кипячение воды.
  Приложение не может начать кипячение воды, но может остановить ее кипение.
  Если пользователь запускает ручную программу или программу, не имеющую специального значка на приборе, отображается общий значок.

Пример 1: Установите в мобильном приложении температуру 81°C, после чего оно отправит команду на пользовательский интерфейс чайника. После того, как настройка отобразится в интерфейсе чайника, вы можете нажать на экран, чтобы чайник начал кипятить воду.

Пример 2: Установите в мобильном приложении программу “ЧЕРНЫЙ ЧАЙ”, после этого оно отправит команду на пользовательский интерфейс чайника. Установленная программа отобразится в интерфейсе, после чего вы можете нажать на экран, чтобы чайник начал кипятить воду.

Пример 3: Установите в мобильном приложении программу “АВТООЧИСТКА”. Затем мобильное приложение отправит инструкции на пользовательский интерфейс чайника. В интерфейсе отобразится установленная программа, после чего вы можете нажать на экран, чтобы чайник начал кипятить воду.



[Рис. 22]



[Рис. 23]

[Рис. 24]

8. Беспроводное обновление [Рис. 22]

a. После включения чайник подключается к Wi-Fi, и пользовательский интерфейс автоматически получает команду на обновление. Нажмите на экран, чтобы выбрать, следует ли установить обновление.
b. Выберите “СЕЙЧАС” для обновления. После завершения обновления в течение 1,5 сек. произойдет автоматический возврат к экрану, который отображался до обновления.
c. Выберите “ПОЗЖЕ”, чтобы вернуться непосредственно к интерфейсу, где вы находились до обновления.

9. Интерфейс ошибок [Рис. 23]

При возникновении ошибки появляется интерфейс оповещения об ошибке и раздается звуковой сигнал.
Более подробную информацию см. в таблице ошибок на обороте.

10. Подключение к hOn [Рис. 24]

a. Вы можете подключить этот прибор к другим продуктам с помощью мобильного приложения hOn.
b. Отсканируйте QR-код, загрузите и установите приложение hOn. Пользователи, установившие приложение hOn, сразу попадут на страницу подключения прибора.
c. Если у вас нет приложения hOn, вы можете найти его в магазине приложений. Затем вы можете его скачать и использовать. Вы можете продолжить следующим образом: “Откройте домашнюю страницу приложения hOn, нажмите “+” в правом верхнем углу страницы и добавьте устройства, следуя подсказкам приложения.
d. Советы: В связи с обновлением приложения hOn фактическая работа может немного отличаться от приведенного выше описания. Пожалуйста, следуйте инструкциям в текущей версии приложения hOn.

RU



[Рис. 25]

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Риск удара электрическим током!

Не погружайте прибор в воду и не ставьте в посудомоечную машину.
Не чистите прибор паром.

- Перед чисткой отключите прибор от розетки.
- Протрите чайник и базу снаружи влажной салфеткой. Не пользуйтесь агрессивными или абразивными чистящими средствами.
- Снимите фильтр накипи, замочите его в небольшом количестве уксуса, затем промойте чистой водой.
- Чтобы заменить фильтр, вращайте его до щелчка.

Регулярная очистка от накипи:

- Продлевает срок службы чайника.
- Обеспечивает правильную работу.
- Экономит электроэнергию.

Идеальная регулярность удаления накипи зависит от жесткости воды:

- Очищайте чайник от накипи с помощью средства для удаления накипи, специально предназначенного для чайников, следуя инструкциям производителя.
- Залейте в чайник воду до отметки 1,3 л и доведите ее до кипения.
- Добавьте средство для удаления накипи, запустите функцию удаления накипи и подождите 10 минут.
- Промойте чайник и фильтр накипи чистой водой.
  Внимание! Не пользуйтесь твердыми предметами для удаления остатков накипи, поскольку это повредит уплотнение.

Установка фильтра против накипи. Информация: [Рис. 25]

- Возьмитесь за две маленькие ручки.
- Поверните фильтр по часовой стрелке.
- Поверните до упора и выньте фильтр.
- После снятия фильтр можно промыть чистой водой.
- Установите фильтр в обратном порядке.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Анализ неисправностей

ЖК-дисплей не горит	• Вилка вставлена неправильно • ЖК-дисплей сломан • Кабель ЖК-дисплея отсоединен	• Проверьте разъем • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки
Нет нагрева	• Кнопка не нажата • Нагревательный элемент сломан • Датчик температуры сломан	• Повторите несколько раз в соответствии с инструкциями • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки
Время закипания слишком большое	• Датчик температуры чайника сломан • Неисправность прибора	• Нажмите на ЖК-дисплей, когда вода закипит, и выключите питание • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки
Чайник выключается до того, как вода закипит	• В чайнике слишком много накипи • Датчик защиты от нагревания без воды сломан	• Удалите накипь согласно инструкциям. • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки
Исключение соединения с приложением	• Подключен ли прибор к Wi-Fi • Сбой главного управления	• Откройте Wi-Fi в системе • Пожалуйста, свяжитесь со службой клиентской поддержки

Код ошибки

Проблема	Причина	Устранение
E1	Датчик разомкнутой цепи	• Проверьте, правильно ли установлен корпус, или выключите прибор и свяжитесь со службой клиентской поддержки
E2	Датчик короткого замыкания	• Выключите прибор и свяжитесь со службой клиентской поддержки
E3	Защита от нагревания без воды	• В чайнике слишком много накипи, очистите чайник от накипи согласно инструкции • Выключите питание, залейте прохладной водой и оставьте на 5 минут
E4	Время закипания слишком большое	• Нажмите на ЖК-дисплей, когда вода закипит, и выключите питание • Если эта проблема возникает часто, свяжитесь со службой клиентской поддержки

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электрические данные	220-240V 50/60Hz
Мощность(СК)	2500~3000W
Мощность(ЕС)	1850~2200W
Высота прибора	271mm
Ширина прибора	214mm
Глубина прибора	215mm
Емкость	1.3L

Новая Версия Регламента EC ErP (EU) 2023/826	
Потребление Мощности В Режиме Выключения	Неприменимо
Потребление Энергии В Режиме Ожидания	0.5W
Потребление Мощности В Режиме Ожидания С Информационным Дисплеем	Неприменимо
Потребление Энергии В Режиме Ожидания Сети	Неприменимо
Время, Необходимое Для Перехода В Режим Выключения/Режим Ожидания/Режим Ожидания С Дисплеем/Режим Ожидания Сети	15min

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Haier

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Haier. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Haier При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели прибора.

Качество

Заводы компании Haier прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у продавца или из гарантийного сертификата на данный прибор. В случае возникновения ситуации, покрываемой гарантийными обязательствами изготовителя, при обращении в уполномоченную сервисную организацию необходимо предъявить товарно-кассовый чек или иной документ, подтверждающий начало истечения гарантийного срока, предусмотренного условиями гарантии для данного прибора.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania urządzenia.
OSTRZEŻENIE Aby wyeliminować ryzyko uduszenia się małych dzieci, wszystkie elementy opakowania należy wyrzucić natychmiast po rozpakowaniu produktu.
Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci w wieku poniżej 8 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia oraz przewodu łączącego. Nie wolno pozwalać im obsługiwać urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieciom w wieku poniżej 8 roku życia nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
Urządzenie można eksploatować jedynie w pomieszczeniach i na wysokości nie większej niż 2 000 m n.p.m.
Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego Haier.
Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Haier.
Stosować urządzenie wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami zasilania określonymi na tabliczce znamionowej.
Urządzenie zostało wyposażone we wtyczkę z uziemieniem. Należy upewnić się, że gniazdko ścienne w domu jest dobrze uziemione.
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i do podobnych zastosowań, takich jak:
- w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- na działkach;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
- obiektach typu bed and breakfast.

Jeśli czajnik jest przepełniony, może dochodzić do rozpryskiwania się wrzącej wody.

Urządzenie należy stosować wyłącznie z podstawą dostarczoną w komplecie.
OSTRZEŻENIE Nie rozlewać wody na wtyczkę. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń!
Nieprawidłowe stosowanie urządzenia może skutkować obrażeniami cielesnymi.
OSTROŻNIE Powierzchnia grzałki może pozostawać gorąca nawet po zakończeniu grzania.
Należy pamiętać, aby regularnie czyścić powierzchnie mające styczność z żywnością! Proszę zapoznać się z informacjami na temat czyszczenia podanymi w instrukcji.
OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w wannach, prysznicach, umywalkach i jakichkolwiek innych naczyniach zawierających wodę ani w ich pobliżu.
Aby nie dopuścić do pożaru, nie umieszczać czajnika na gorących powierzchniach, np. kuchenkach gazowych, płytach elektrycznych, ani w ich pobliżu.
Nigdy nie używać czajnika na podłodze, aby nie dopuścić do ryzyka zaplątania się dzieci w przewody, ich potknięcia lub potencjalnych innych obrażeń.
Nie ciągnąć i nie przenosić urządzenia za przewód zasilający. Podczas wyjmowania wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nigdy za sam przewód. Nie kłaść przewodu zasilającego na ostrych krawędziach i w pobliżu gorących powierzchni. Nie stosować przedłużaczy.
Nie używać czajnika na pochyłych powierzchniach i nie przesuwać go podczas działania.
Należy upewnić się, że czajnik jest używany na twardej i płaskiej powierzchni, której dzieci nie mogą dotykać.
Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać je z dala od dzieci lub zwierząt, aby uniknąć przypadkowych obrażeń. Nie stosować urządzenia do zastosowań innych niż zamierzone.
Powierzchnia nagrzewa się podczas działania. Nie dotykać gorącej metalowej powierzchni. Zawsze korzystać z rączki podczas podnoszenia.
Postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby ustawić pokrywę w taki sposób, aby para była kierowana z dala od uchwytu.
Aby uniknąć poparzenia parą, nie należy otwierać pokrywy i uważać na górną część dzióbka, gdy woda jest wrząca.
Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu korzystania z urządzenia, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek

czynności konserwacyjnych.
Odczekać na ostygnięcie urządzenia przed wyjęciem jakiejkolwiek jego części oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
Należy zawsze uważać, aby wlewać wrzącą wodę powoli i ostrożnie, nie przechylając czajnika zbyt szybko.
Należy zachować ostrożność podczas otwierania pokrywy w celu uzupełnienia wody, gdy czajnik jest gorący.
Nie kontynuować korzystania z urządzenia, jeśli wydaje się być uszkodzone.

Serwis firmy Haier: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.

Pasma częstotliwości	2412 MHz do 2472 MHz
Maksymalna moc sygnału radiowego przenoszonego w paśmie częstotliwości	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Ochrona środowiska



Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad komunalny. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/53/WE oraz 2011/65/WE. Aby otrzymać kopię niniejszej deklaracji zgodości,proszę skontaktować sięz producentem na stronie www.candy-group.com

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy

PL



ELEMENTY CZAJNIKA

Komponenty i Funkcje:

A. Środek odkamieniający
B. Filtr odkamieniający
C. Pokrywa
D. Filtr odkamieniający
E. Korpus czajnika
F. Podstawa
G. Ikona przełącznika
H. Ikona ulubionych
I. Ikona anulowania
J. Pokrętło
K. Ekran LCD

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń i wyrzuć z urządzenia wszelkie materiały opakowaniowe, etykiety promocyjne i taśmę.
- Wyjmij wszystkie akcesoria z opakowania i przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję. Zwróć w szczególności uwagę na instrukcje obsługi, ostrzeżenia oraz ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa, aby nie dopuścić do jakichkolwiek obrażeń cielesnych lub szkód materialnych.
- Otwórz pokrywę, obracając ją i napełnij czajnik, nie przepełniając go.
- Zamknij pokrywę, obracając ją do tyłu, aż się zablokuje.
- Rozwiń odpowiednią ilość kabla z wnęki na kabel i podłącz go, a następnie umieść czajnik na podstawie, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony.
- Wybierz tryb gotowania i naciśnij ekran, aby rozpocząć gotowanie wody.
- Doprowadź wodę do wrzenia i wylej ją. Upewnij się, że czajnik jest czysty i gotowy do użycia.

Ostrzeżenie:

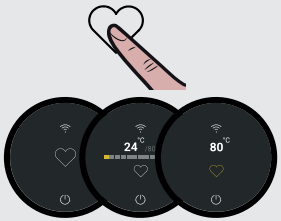
- Używać czajnika tylko z podstawą dołączoną w komplecie.
- Ryzyko oparzenia! Przestrzegaj oznaczeń informujących o minimalnym i maksymalnym poziomie napełnienia. Jeśli czajnik jest przepełniony, woda będzie się przelewać!
- Ochrona przed wygotowaniem: nie włączać czajnika, jeśli jest pusty. Włączy się kontrolka przegrzania i urządzenie automatycznie się wyłączy.
- Stosować czajnik wyłącznie przy zamkniętej pokrywie i założonym filtrze odkamieniającym.



[Rys. 1]



[Rys. 2]



[Rys. 3]



[Rys. 4]

KORZYSTANIE Z CZAJNIKA

1. Zapoznaj się z funkcjami ikon:

a. Przycisk przełączania (⇄): [Rys. 1]
Naciśnij ikonę „ ⇄ ”, aby powrócić do modułu wyboru funkcji niezależnie od strony programu, na której się znajdujesz (z wyjątkiem procesu wrzenia). Interfejs przełącza się między dwoma trybami (ręcznym i programowym).

b. Przycisk Ulubione (♡): [Rys. 2]

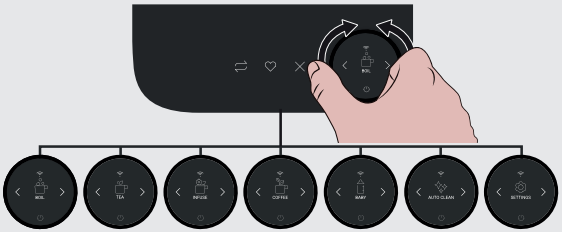
- W trybie Ręcznym/Automatycznym wybierz preferowaną temperaturę.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ ♡ ”.
- Na ekranie pojawi się komunikat „NACIŚNIJ, ABY ZAPISAĆ” i naciśnij go.
- Na ekranie pojawi się komunikat „ZAPISYWANIE”, temperatura zostanie zapisana.

Jak korzystać z trybu ulubionego: [Rys. 3]
Naciśnij ikonę „ ♡ ”, aby wyświetlić na ekranie poprzednio ustawioną ulubioną temperaturę. Możesz bezpośrednio nacisnąć ekran, aby potwierdzić rozpoczęcie gotowania. Jeśli temperatura nie została ustawiona, domyślną temperaturą jest 80°C. Ustaw ulubioną temperaturę i gotuj wodę w ulubionej temperaturze.

c. Przycisk Anuluj (⨯): [Rys. 4]
Naciśnij ikonę „ ⨯ ”, aby powrócić do menu nadrzędnego.
Podczas procesu gotowania możesz nacisnąć ikonę , aby zatrzymać gotowanie wody (brzęczyk wyemituje dźwięk).



[Rys. 5]



[Rys. 6]





[Rys. 7]

d. Naciśnij pokrętło (J): [Rys. 5]

- Naciśnij pokrętło, aby potwierdzić program.
- Naciśnij pokrętło, aby anulować gotowanie wody (podczas procesu gotowania).
- Naciśnij i przytrzymaj pokrętło przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

e. Obracanie pokrętła (K): [Rys. 6]

Różne temperatury lub programy można wybierać, obracając pokrętło.

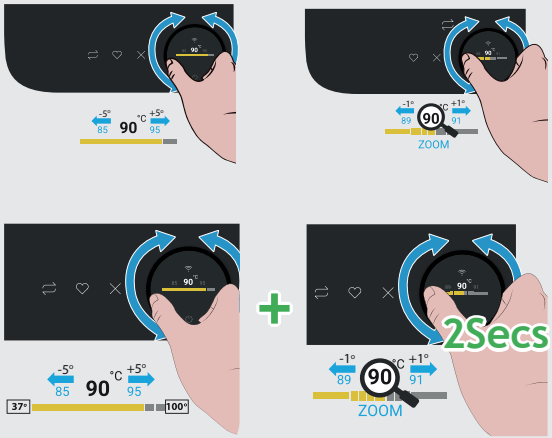
2. Tryb ręczny:

a. Etapy przygotowania: [Rys. 7]

- Otwórz pokrywę i dodaj wodę, maksymalny znak wody to 1,3L.
- Zamknij pokrywę pod kątem, a następnie obracaj ją do momentu, aż przestanie się poruszać.
- Umieść czajnik na podstawie.
- Włącz zasilanie, ekran włączy się, pojawi się logo „Haier”, poczekaj 2 sekundy, aby automatycznie przejść do trybu ręcznego.



[Rys. 8]



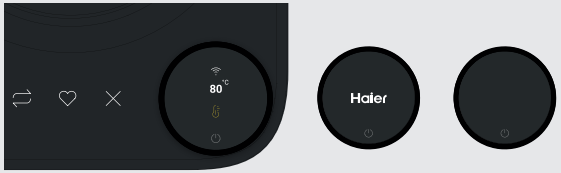
[Rys. 9]

b. Domyślna temperatura gotowania wody: [Rys. 8]

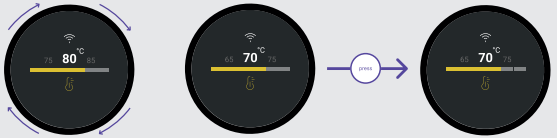
- Domyślna temperatura to 100°C.
- Po potwierdzeniu temperatury dotknij ekranu, aby potwierdzić i rozpocząć gotowanie wody.
  Kliknij ikonę „ ⨯ ” podczas procesu gotowania, aby wstrzymać gotowanie wody i powrócić do menu głównego.
- Poczekaj kilka chwil na sygnał dźwiękowy czajnika i zakończenie gotowania wody.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dozowania wody, aby nalać wodę.

c. Ustaw temperaturę: [Rys. 9]

- Obróć pokrętło, aby wybrać temperaturę (± 5°C). Zakres wyboru temperatury: 37°- 100°C.
- Odczekaj 2 sekundy przy określonej temperaturze i przejdź do trybu zoomu (regulacja ± 1°C).
- Kliknij ikonę „ ⨯ ”, aby wyjść z trybu zoomu.
- Po ustawieniu temperatury dotknij ponownie ekranu, aby potwierdzić i rozpocząć gotowanie wody.
  Kliknij ikonę „ ⨯ ” podczas procesu gotowania, aby wstrzymać gotowanie wody i powrócić do menu głównego.
- Poczekaj kilka chwil na sygnał dźwiękowy czajnika i zakończenie gotowania wody.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dozowania wody, aby nalać wodę.



[Rys. 10]



[Rys. 11]

d. Fazy standby: [Rys. 10]

- Nie używaj urządzenia przez 5 minut po zakończeniu gotowania wody i przejściu w stan standby.
- Na ekranie wyświetlana jest bieżąca temperatura wody, którą można wybudzić, naciskając ikonę/obracając pokrętło/dotykając ekranu.
- Jeśli nie użyjesz ekranu przez 15 minut po zakończeniu gotowania wody, przejdzie on w stan wyłączenia, a ekran i ikona nie będą się świecić.

e. Fazy ponownego wrzenia: [Rys. 11]

- Naciśnij ekran, pojawi się logo „Haier” i urządzenie automatycznie przejdzie w tryb ręczny po 2s.
- Obróć ekran, aby wybrać temperaturę.
- Jeśli temperatura wody w czajniku przekroczy ustawioną temperaturę, wyświetlona zostanie żółta ikona i nie będzie można przejść do trybu „zoom” i zagotować wody.
- Dotknij ekranu, ikona mignie trzykrotnie i zostanie wyświetlony monit.



[Rys. 12]



[Rys. 13]

3. Tryb programu: [Rys. 12]

- Kliknij ikonę (⇄), aby przełączać tryby.
- Wybierz tryb (GOTOWANIE/HERBATA/INFUZJA/DZIECKO/KAWA/AUTO CZYSZCZENIE/USTAWIENIE) za pomocą pokrętła.
- Po ustawieniu temperatury dotknij ponownie ekranu, aby potwierdzić i rozpocząć gotowanie wody.
- Poczekaj kilka chwil na sygnał dźwiękowy czajnika i zakończenie gotowania wody.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dozowania wody, aby nalać wodę.

4. Tryb gotowania: [Rys. 13]

- Wybierz funkcję gotowania, obracając pokrętło.
- Dotknij ekranu, aby przejść do trybu gotowania.
- Dotknij ekranu ponownie, aby rozpocząć gotowanie wody.

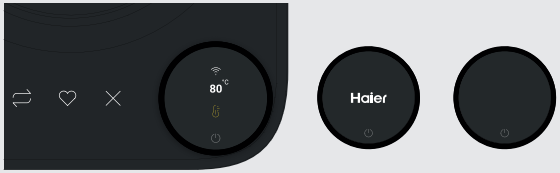
5. Tryb tradycyjny: (HERBATA / KAWA / NAPAR / DZIECKO)

- Wybierz zwykły tryb, obracając pokrętło.
- Dotknij ekranu, aby przejść do trybu ogólnego.
- Obróć pokrętło, aby wybrać menu dodatkowe.
- Dotknij ekranu, aby potwierdzić temperaturę.
- Dotknij ekranu ponownie, aby rozpocząć gotowanie wody.
  Kliknij ikonę „ ⨯ ” podczas procesu gotowania, aby wstrzymać gotowanie wody i powrócić do menu głównego.
- Po zakończeniu gotowania wody dotknij ikony „ ⨯ ”, aby powrócić do menu głównego i wybrać inny tryb. **[Następna strona - Rys. 14]**

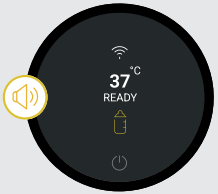
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Rys. 14]



[Rys. 15]



[Rys. 16]





[Rys. 17]

a. Fazy standby: [Rys. 15]

- Nie używaj urządzenia przez 5 minut po zakończeniu gotowania wody i przejściu w stan standby.
- Na ekranie wyświetlana jest bieżąca temperatura wody, którą można wybudzić, naciskając ikonę/obracając pokrętło/dotykając ekranu.
- Jeśli nie użyjesz ekranu przez 15 minut, przejdzie on w stan wyłączenia, ekran nie zaświeci się, a ikona nie zaświeci się.

b. Faza ponownego wrzenia: [Rys. 16]

- Obróć wybierak ekranowy.
- Jeśli temperatura wody w naczyniu przekroczy zaprogramowaną temperaturę, wyświetlona zostanie żółta ikona, a wody nie będzie można zagotować.
- Naciśnij ekran, ikona mignie trzykrotnie i zostanie wyświetlony monit.

c. Tryb automatycznego czyszczenia: [Rys. 17]

- Dodaj 1,3 l wody i całe opakowanie środka do odkamieniania.
- Wybierz tryb czyszczenia i dotknij ekranu, aby potwierdzić.
- Upewnij się, że woda i środek do odkamieniania zostały ponownie dodane, a następnie dotknij ekranu, aby potwierdzić.
- Naciśnij ekran, aby rozpocząć 3-minutowe odliczanie.
- Po upływie tego czasu wyświetlony zostanie komunikat „PŁUCZ świeżą wodą”.

PL



[Rys. 18]



[Rys. 19]



[Rys. 20]

6. Tryb ustawień:

- Wybierz tryb ustawień za pomocą pokrętła.
- Obróć pokrętło, aby wybrać następujące funkcje. (MODUŁ WIFI / ZRESETUJ NASTĘPNE USTAWIENIA PRACY / JĘZYK / TRYB CICHY / ZRESETUJ). **[Rys. 18]**
- Naciśnij ekran, aby potwierdzić funkcję.
- Tryb WIFI można obrócić, aby wybrać włączenie/wyłączenie Wi-Fi, a następnie naciśnij ekran, aby potwierdzić. Naciśnij ekran ponownie, aby powrócić do menu nadrzędnego.
- Tryb RESETUJ USTAWIENIA SIECIOWE, który można obracać, aby wybrać, czy zresetować połączenie sieciowe.
- Tryb JĘZYK, możesz obrócić, aby wybrać język, naciśnij go, aby potwierdzić (język: ANGIELSKI/FRANCUSKI/WŁOSKI/HISZPAŃSKI/PORTUGALSKI/ NIEMIECKI/POLSKI). **[Rys. 19]**
- Tryb CICHY, możesz wybrać, czy czajnik ma być wyciszony, obracając pokrętło (po wyciszeniu nie będzie słychać sygnału dźwiękowego po zakończeniu gotowania wody).
- Tryb RESETOWANIA, który można obrócić, aby wybrać, czy zresetować program czajnika, czy nie.
- Tryb WERSJI OPROGRAMOWANIA, naciśnij raz pokrętło. W zależności od parowania/aktualizacji, UI/UX przedstawi użytkownikowi różne scenariusze.

* Jeśli wersja oprogramowania jest aktualna, na ekranie pojawi się komunikat „AKTUALNE OPROGRAMOWANIE SPRZĘTOWE”. Naciśnij ekran lub „ ⨯ ”, aby powrócić do interfejsu ustawień.

* Jeśli wersja oprogramowania nie jest najnowsza, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „DOSTĘPNA AKTUALIZACJA”, a po upływie 1,5 sekundy nastąpi automatyczne przejście do interfejsu wyboru w celu wybrania opcji aktualizacji. Wybierz „TERAZ”, aby rozpocząć aktualizację, a po upływie 1,5 sekundy nastąpi automatyczny powrót do interfejsu ustawień po zakończeniu aktualizacji. Wybierz „PÓŹNIEJ”, aby odrzucić aktualizację i przejść bezpośrednio do ekranu ustawień. **[Rys. 20]**



[Rys. 21]

7. Połączenie z aplikacją: [Rys. 21]

- Naciśnij ekran, aby włączyć czajnik.
- Ikona Wi-Fi miga, połącz się za pomocą aplikacji mobilnej, a ikona będzie zawsze włączona, jeśli połączenie się powiedzie.
- Wyślij polecenie za pomocą telefonu komórkowego, a ekran 1,5 s wyświetli polecenie ustawienia.
- Dotknij ekranu, aby rozpocząć gotowanie wody.
  Aplikacja nie może rozpocząć gotowania wody, ale może je zatrzymać. Jeśli użytkownik uruchomi program ręczny lub program, który nie ma dedykowanej ikony na produkcie, zostanie wyświetlona ikona ogólna.

Przykład 1: Ustaw temperaturę 81°C w aplikacji mobilnej, a następnie wyślij polecenie do interfejsu czajnika. Gdy ustawienie zostanie wyświetlone na interfejsie czajnika, możesz nacisnąć ekran, aby czajnik zaczął gotować wodę.

Przykład 2: Ustaw program CZARNA HERBATA w aplikacji mobilnej, a następnie aplikacja wyśle polecenie do interfejsu czajnika. Ustawiony program zostanie wyświetlony na interfejsie, a następnie możesz nacisnąć ekran, aby czajnik zaczął gotować wodę.

Przykład 3: Ustaw program SAMOCZYSZCZENIE w aplikacji mobilnej. Następnie aplikacja mobilna wyśle instrukcje do interfejsu czajnika. Interfejs wyświetli ustawiony program, a następnie możesz nacisnąć ekran, aby czajnik zaczął gotować wodę.

PL



[Rys. 22]



[Rys. 23]

[Rys. 24]

8. Aktualizacje OTA [Rys. 22]

a. Po włączeniu czajnika, podłączeniu go do Wi-Fi, interfejs użytkownika automatycznie otrzyma polecenie aktualizacji, naciśnij ekran, aby wybrać, czy chcesz dokonać aktualizacji.
b. Wybierz „TERAZ”, aby zaktualizować, a po zakończeniu aktualizacji automatycznie powróci do ekranu, który pozostawał przed aktualizacją przez 1,5 sekundy.
c. Wybierz „PÓŹNIEJ”, aby powrócić bezpośrednio do interfejsu, w którym znajdowałeś się przed aktualizacją.

9. Interfejs przewodu błędu [Rys. 23]

W przypadku wystąpienia błędu wyświetlany jest interfejs alarmu błędu i emitowany jest komunikat dźwiękowy.
Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z tabelą błędów znajdującą się z tyłu.

10. Połącz z hOn [Rys. 24]

a. Możesz połączyć ten produkt z innymi produktami za pomocą aplikacji mobilnej hOn.
b. Zeskanuj kod QR, pobierz i zainstaluj aplikację hOn. Użytkownicy, którzy zainstalowali aplikację hOn, przejdą bezpośrednio do strony połączenia z urządzeniem.
c. Jeśli nie masz aplikacji hOn, możesz ją znaleźć w swoim sklepie z aplikacjami. Następnie możesz ją pobrać i używać. Możesz kontynuować w następujący sposób „Otwórz stronę główną aplikacji hOn, kliknij „+” w prawym górnym rogu strony i dodaj urządzenia zgodnie z monitem aplikacji.
d. Wskazówki: ze względu na aktualizację aplikacji hOn, rzeczywiste działanie może nieznacznie różnić się od powyższego opisu. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aktualnej aplikacji hOn.







[Rys. 25]

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ryzyko porażenia prądem!

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie umieszczaj go w zmywarce.
Nie czyścić urządzenia parą.

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazda zasilania.
- Wyczyścić czajnik od zewnątrz oraz podstawę wilgotną ściereczką. Nie stosować silnych ani ściernych środków czyszczących.
- Wyjąć filtr odkamieniający, zanurzyć w niewielkiej ilości octu, a następnie przepłukać czystą wodą.
- Aby wymienić filtr, obróć go na miejsce, aż zaskoczy na swoje miejsce.

Regularne odkamienianie:

- Sprawia, że Twój czajnik działa dłużej.
- Zapewnia prawidłowe działanie.
- Oszczędza energię.

Idealna częstotliwość odkamieniania zależy od twardości wody:

- Odkamieniaj czajnik za pomocą środka odkamieniającego przeznaczonego specjalnie do czajników, postępując zgodnie z instrukcjami producenta.
- Napełnij czajnik wodą do poziomu 1,3 l i doprowadź do wrzenia.
- Dodaj środek odkamieniający, uruchom funkcję odkamieniania i odczekaj 10 minut.
- Przepłukać czajnik i filtr odkamieniający czystą wodą.
  Ostrzeżenie: Nigdy nie usuwać osadów kamienia ostrymi lub twardymi przedmiotami, ponieważ mogą uszkodzić uszczelkę.

Instalacja filtra antywapiennego Wprowadzenie: [Rys. 25]

- Chwyć dwa małe uchwyty.
- Obróć filtr zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Obróć do ustalonej pozycji i wyjmij filtr.
- Po wyjęciu filtr można umyć czystą wodą.
- Zainstaluj filtr w odwrotnej kolejności.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Analiza błędów

Wyświetlacz LCD nie jest jasny	• Wtyczka nie jest prawidłowo włożona • Uszkodzony wyświetlacz LCD • Poluzowany kabel wyświetlacza LCD	• Sprawdź wtyczkę • Zadzwoń do działu obsługi klienta • Zadzwoń do działu obsługi klienta
Brak grzania	• Przycisk nie jest wciśnięty na miejsce • Uszkodzona rura grzewcza • Uszkodzony NTC	• Powtórz kilka razy zgodnie z instrukcją • Zadzwoń do działu obsługi klienta • Zadzwoń do działu obsługi klienta
Zbyt długi czas gotowania	• Czajnik NTC uszkodzony • Awaria urządzenia	• Naciśnij wyświetlacz LCD po zagotowaniu i wyłączeniu zasilania • Zadzwoń do działu obsługi klienta
Czajnik wyłącza się przed zagotowaniem wody	• Czajnik zawiera zbyt dużo kamienia • Uszkodzone zabezpieczenie przed suchym oparzeniem NTC	• Odkamienić czajnik zgodnie z instrukcjami • Zadzwoń do działu obsługi klienta
Wyjątek połączenia aplikacji	• Czy Wi-Fi urządzenia jest włączone • Błąd sterowania głównego	• Otwórz Wi-Fi w systemie • Zadzwoń do działu obsługi klienta

Kod błędu

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
E1	Przerwany obwód czujnika	• Sprawdź, czy korpus jest prawidłowo umieszczony lub wyłącz urządzenie i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
E2	Zwarcie czujnika	• Wyłącz urządzenie i skontaktuj się z działem obsługi klienta
E3	Zabezpieczenie przed suchymi oparzeniami	• Czajnik zawiera zbyt dużo kamienia, usuń kamień z czajnika zgodnie z instrukcją. • Wyłącz zasilanie, wlej zimną wodę i pozostaw na 5 minut.
E4	Zbyt długi czas gotowania	• Naciśnij wyświetlacz LCD po zagotowaniu i wyłączeniu zasilania • Jeśli ten problem występuje często, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	220-240V 50/60Hz
Wyjście (UK)	2500~3000W
Wyjście (EU)	1850~2200W
Wysokość urządzenia	271mm
Szerokość urządzenia	214mm
Głębokość urządzenia	215mm
Pojemność wody	1.3L

Nowe Rozporządzenie ErP UE 2023/826	
Pobór Mocy W Trybie Wyłączonym	Nie Dotyczy
Pobór Mocy W Trybie Czuwania	0.5W
Pobór Mocy W Trybie Czuwania Z Wyświetlaczem	Nie Dotyczy
Pobór Mocy W Trybie Czuwania Sieciowego	Nie Dotyczy
Czas Przejścia W Tryb Wyłączony/ Czuwania / Czuwania Z Wyświetlaczem/ Czuwania Sieciowego	15min

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne Haier

Należy zawsze stosować oryginalne części zapasowe firmy Haier. Można je nabyć u lokalnego sprzedawcy Haier lub bezpośrednio w firmie Haier. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Jakość

Fabryki Haier zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento spotřebič je určen pro domácí a podobné použití, jak je popsáno v této uživatelské příručce. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.
UPOZORNĚNÍ: Abyste vyloučili nebezpečí udušení malých dětí, zlikvidujte všechny obalové materiály ihned po vyjmutí výrobku.
Tento spotřebič smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. Děti mladší 8 let držte mimo dosah spotřebiče a přívodního kabelu a nedovolte jim spotřebič používat.
Se spotřebičem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
Spotřebič používejte pouze v interiéru a v nadmořské výšce do 2 000 m nad mořem.
Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte spotřebič používat. Aby jste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti Haier.
Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Haier.
Spotřebič používejte pouze v souladu s technickými údaji o výkonu uvedenými na výrobním štítku.
Tento spotřebič má uzemněnou zástrčku. Ujistěte se, že je zásuvka ve vašem domě dobře uzemněná.
Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných zařízeních, jako jsou:
- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a podobných pracovních prostředích;
- chatách a chalupách,
- pro použití zákazníky ubytovaných v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu;
- v zařízeních typu Bed and Breakfast.

Při přeplnění konvice může dojít k vystříknutí vařící vody.
Spotřebič lze používat pouze s dodaným podstavcem.
UPOZORNĚNÍ: Zabraňte rozlití tekutiny na

konektor. Spotřebič nikdy neponořujte.
UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí zranění! Nesprávné používání spotřebiče může vést ke zranění.
POZOR Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
Dbejte na čistotu povrchů, které mají přijít do styku s potravinami! Vezměte, prosím, na vědomí informace o čištění v návodu.
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič ve vanách, sprchách, umyvadlech nebo jiných nádobách obsahujících vodu ani v jejich blízkosti.
Abyste předešli nebezpečí požáru, nestavte konvici na horké povrchy nebo do jejich blízkosti, např. na plynový sporák nebo varnou desku.
Nikdy nepoužívejte konvici na podlaze, abyste zabránili zamotání nebo zakopnutí nebo možnému zranění dětí.
Nepřenášejte ani netahejte spotřebič za přívodní kabel. Vždy odpojujte spotřebič ze zásuvky vytažením zástrčky, nikoli kabelu.
Nepokládejte napájecí kabel na ostré hrany nebo do blízkosti horkých povrchů.
Nepoužívejte prodlužovací kabel.
Nepoužívejte konvici na nakloněném povrchu ani s ní při práci nepohybujte.
Dbejte na to, aby se konvice používala na pevném a rovném povrchu, který je mimo dosah dětí.
Při používání spotřebiče se prosím zdržujte daleko od dětí nebo zvířat, aby nedošlo k náhodnému zranění. Nepoužívejte spotřebič k jinému než určenému způsobu použití.
Povrch se při používání zahřívá, nedotýkejte se horkého kovového povrchu. Ke zvedání vždy používejte rukojeť.
Podle návodu k obsluze umístěte víko tak, aby pára směřovala mimo rukojeť.
Abyste se vyhnuli opaření párou, neotvírejte víko ani nesahejte během varu na horní část výlevky.
Po použití, před čištěním spotřebiče nebo jakoukoli údržbou jej odpojte ze zdroje napájení.
Před demontáží jakýchkoli částí a před čištěním nechte spotřebič vychladnout.
Vždy dbejte na to, abyste vroucí vodu nalévali pomalu a opatrně a nenakláněli konvici příliš rychle.
Když je konvice horká, dávejte si pozor, když při jejím doplňování otevíráte víko.
Nepoužívejte spotřebič, pokud vám připadá vadný.

Autorizované servisní středisko Haier: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce se spotřebičem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Haier.

Frekvenční pásma	2412 MHz na 2472 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon přenášený ve frekvenčním pásmu	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Životní prostředí

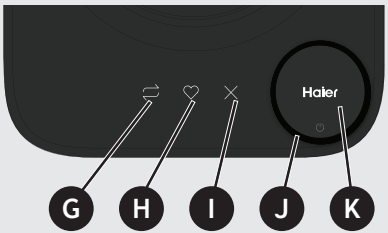


Tento symbol na tomto spotřebiči označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Spotřebič musí být předán do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, novém použití a recyklaci tohoto spotřebiče, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/53/EU a 2011/65/EU. Chcete-li obdržet kopii prohlášení o shodě, prosím, kontaktujte výrobce na www.haier.cz

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





POZNEJTE SVOU KONVICI

Součásti a funkce:

A. Odstraňovač vodního kamene
B. Filtr proti vodnímu kameni
C. Víko
D. Filtr proti vodnímu kameni
E. Tělo konvice
F. Základna
G. Symbol přepínače
H. Symbol oblíbených položek
I. Symbol zrušení
J. Ovladač
K. Panel LCD

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Z jednotky odstraňte a zlikvidujte obalové materiály, propagační etikety a pásku.
- Vyjměte všechna příslušenství z obalu a pečlivě si přečtěte tuto příručku. Dbejte prosím zvláště bezpečnostních pokynů, upozornění a důležitých bezpečnostních opatření, abyste předešli zranění nebo poškození.
- Otočením otevřete víko a konvici naplňte, ale nepřelijte ji.
- Zavřete víko jeho otáčením v opačném směru, dokud nezacvakne.
- Odviňte patřičnou délku kabelu a zapojte ho, poté umístěte konvici na základnu a ujistěte se, že je řádně usazena.
- Zvolte režim Vaření a dotkněte se obrazovky, čímž spustíte vaření vody.
- Uveďte vodu do varu a vylijte ji. Zkontrolujte, že je konvice čistá a připravená k použití.

Varování:

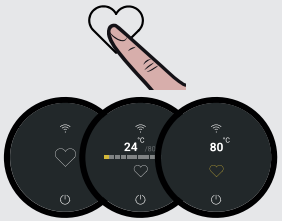
- Konvici používejte pouze s dodanou základnou.
- Riziko opaření! Dodržujte označení minima a maxima, pokud je konvice příliš plná, voda překypí!
- Ochrana proti vyvaření: nezapínejte spotřebič, pokud je konvice prázdná, dojde k aktivaci kontroly přehřátí a spotřebič se automaticky vypne.
- Konvici používejte pouze se zavřeným víkem a nasazeným filtrem proti vodnímu kameni.



[Obr. 1]



[Obr. 2]



[Obr. 3]



[Obr. 4]

POUŽÍVÁNÍ KONVICE

1. Úvod k funkcím symbolů:

a. Přepínač (⇄): [Obr. 1]
Stiskněte symbol „ ⇄ “ a vrátíte se do modulu volby funkce bez ohledu na to, na jaké stránce programu se nacházíte (vyjma v průběhu vaření). Rozhraní se přepíná mezi dvěma režimy (Ruční a Programový režim).

b. Tlačítko Favourite (Oblíbené) (♡): [Obr. 2]

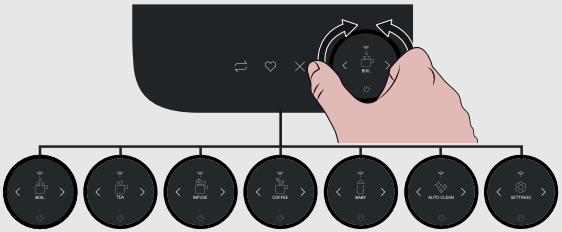
- Ruční/Automatický režim, zvolte upřednostňovanou teplotu.
- Dlouze stiskněte „ ♡ “.
- Na obrazovce se zobrazí „PRESS TO SAVE“, klepněte na to.
- Na obrazovce svítí „SAVING“, teplota je uložena.

Použití režimu oblíbených položek: [Obr. 3]
Stiskněte symbol „ ♡ “ a na obrazovce si zobrazíte dříve nastavenou oblíbenou teplotu. Zahájení vaření můžete potvrdit přímo dotykem na obrazovce. Není-li teplota nastavena, výchozí je 80 °C. Nastavte svou oblíbenou teplotu a vařte vodu na ni.

c. Tlačítko Cancel (Zrušení) (⨯): [Obr. 4]
Stiskněte symbol „ ⨯ “ a vrátíte se do nadřazené nabídky.
Během vaření můžete vaření vody zastavit stisknutím symbolu (zazní bzučák).



[Obr. 5]



[Obr. 6]



[Obr. 7]

d. Stisknutí ovladače (J): [Obr. 5]

- Stisknutím ovladače potvrdíte program.
- Stisknutím ovladače zrušíte vaření vody (při vaření).
- Stisknutím ovladače a jeho podržením po dobu 3 s spotřebič vypnete.

e. Otáčení ovladačem (K): [Obr. 6]

Otáčením ovladače lze zvolit různé teploty či programy.

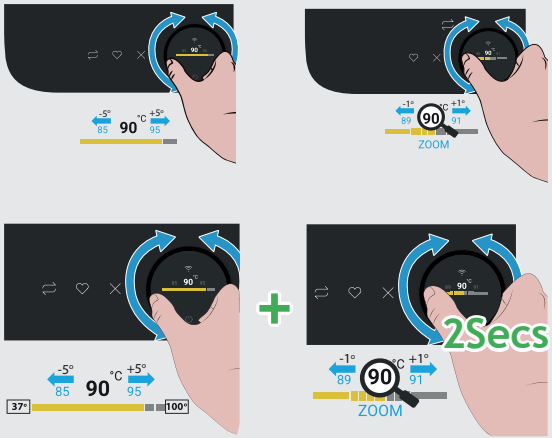
2. Ruční režim:

a. Přípravné fáze: [Obr. 7]

- Otevřete víko a přidejte vodu, značka maximální hladiny je na 1,3 l.
- Pod úhlem víko zavřete, poté jím otáčejte, dokud se nepřestane hýbat, poté je zavřené.
- Umístěte konvici na základnu.
- Zapněte ji, rozsvítí se obrazovka, zobrazí se logo „Haier“, 2 s počkejte na automatické zahájení ručního režimu.



[Obr. 8]



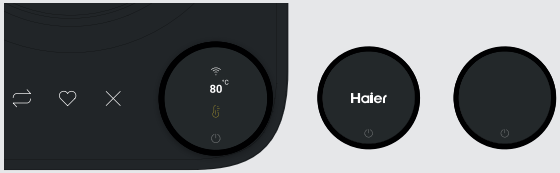
[Obr. 9]

b. Kroky k vaření vody na výchozí teplotu: [Obr. 8]

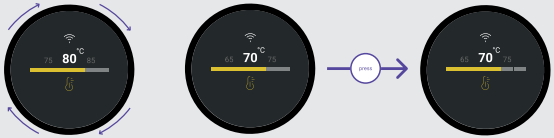
- Výchozí teplota je 100 °C.
- Po potvrzení teploty potvrdíte a zahájíte vaření vody klepnutím na obrazovku.
  Vaření vody pozastavíte stisknutím symbolu „ ⨯ “ a vrátíte se do hlavní nabídky.
- Chvilku počkejte, až konvice vydá zvukový signál, a vaření vody je dokončeno.
- Vodu nalijete stisknutím a podržením tlačítka k nalévání.

c. Nastavení teploty: [Obr. 9]

- Teplotu zvolíte otáčením ovladače (± 5 °C). Rozsah výběru teplot: 37 ° – 100 °C.
- Vyčkejte 2 s na určité teplotě a přepněte do režimu upřesnění (úprava o ± 1 °C).
- Kliknutím na symbol „ ⨯ “ režim upřesnění ukončíte.
- Po nastavení teploty potvrdíte a zahájíte vaření vody opětovným klepnutím na obrazovku.
  Vaření vody pozastavíte stisknutím symbolu „ ⨯ “ a vrátíte se do hlavní nabídky.
- Chvilku počkejte, až konvice vydá zvukový signál, a vaření vody je dokončeno.
- Vodu nalijete stisknutím a podržením tlačítka k nalévání.



[Obr. 10]



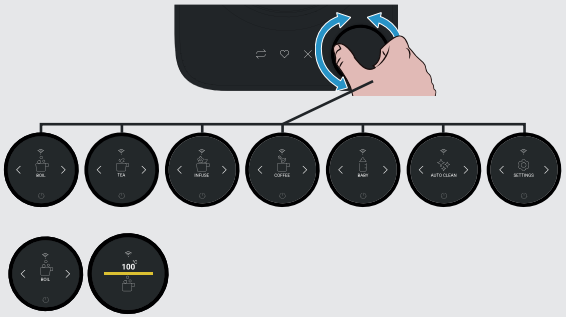
[Obr. 11]

d. Pohotovostní fáze: [Obr. 10]

- Nepoužívejte po dobu 5 minut po ukončení vaření vody a přepněte do pohotovostního režimu.
- Na obrazovce se zobrazí aktuální teplota vody, což lze vyvolat stisknutím symbolu/otáčením ovladače/klepnutím na obrazovku.
- Pokud obrazovku po dobu 15 minut po ukončení vaření vody nepoužijete, přepne se do odstávky, obrazovka a symbol se nerozsvítí.

e. Fáze opětovného vaření: [Obr. 11]

- Stiskněte obrazovku, objeví se logo „Haier“ a po 2 s se automaticky přepne do ručního režimu.
- Otáčejte obrazovkou a zvolte teplotu.
- Pokud teplota vody v konvici překročí nastavenou teplotu, zobrazí se žlutý symbol a nebude možné přepnout do režimu „upřesnění“ a vařit vodu.
- Klepněte na obrazovku, symbol třikrát zabliká a aktivuje se signalizace.



[Obr. 12]



[Obr. 13]

3. Programový režim: [Obr. 12]

- Kliknutím na symbol (⇄) přepnete režim.
- Ovladačem vyberte režim (BOIL/TEA/INFUSE (nálev)/BABY (miminko)/ COFFEE (káva)/AUTO CLEAN/SETTING).
- Po nastavení teploty potvrdíte a zahájíte vaření vody opětovným klepnutím na obrazovku.
- Chvilku počkejte, až konvice vydá zvukový signál, a vaření vody je dokončeno.
- Vodu nalijete stisknutím a podržením tlačítka k nalévání.

4. Režim Boil (vaření): [Obr. 13]

- Otáčením ovladače vyberete funkci vaření..
- Klepnutím na obrazovku přepnete do režimu Boil.
- Opětovným klepnutím na obrazovku zahájíte vaření vody.

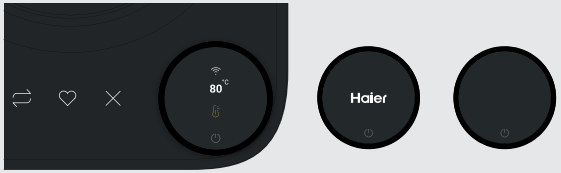
5. Obvyklý režim: (TEA (čaj) / COFFEE (káva) / INFUSE (nálev) / BABY (miminko))

- Otáčením ovladače vyberete běžný režim.
- Klepnutím na obrazovku přepnete do obecného režimu.
- Sekundární nabídku zvolíte otáčením ovladače.
- Klepnutím na obrazovku potvrdíte teplotu.
- Opětovným klepnutím na obrazovku zahájíte vaření vody. Vaření vody pozastavíte stisknutím symbolu „ ✕ “ a vrátíte se do hlavní nabídky.
- Když vodu dovaříte, klepnutím na symbol „ ✕ “ se vrátíte do hlavní nabídky a vyberete jiný režim. **[Další strana - Obr. 14]**

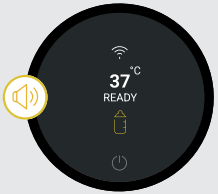
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Obr. 14]



[Obr. 15]



[Obr. 16]





[Obr. 17]

a. Pohotovostní fáze: [Obr. 15]

- Nepoužívejte po dobu 5 minut po ukončení vaření vody a přepněte do pohotovostního režimu.
- Na obrazovce se zobrazí aktuální teplota vody, což lze vyvolat stisknutím symbolu/otáčením ovladače/klepnutím na obrazovku.
- Pokud obrazovku po dobu 15 minut nepoužijete, přepne se do pohotovostního režimu, obrazovka se nerozsvítí a symbol se nerozsvítí.

b. Fáze opětovného vaření: [Obr. 16]

- Otáčejte voličem na obrazovce.
- Pokud teplota vody v konvici překročí naprogramovanou teplotu, zobrazí se žlutý symbol a nelze vařit vodu.
- Stiskněte obrazovku, symbol třikrát zabliká a aktivuje se signalizace.

c. Režim automatického čištění: [Obr. 17]

- Přidejte 1,3 l vody a celý balíček odstraňovače vodního kamene.
- Vyberte režim čištění a klepnutím na obrazovku ho potvrďte.
- Znovu potvrďte, že jste přidali vodu a odstraňovač vodního kamene, a poté potvrďte klepnutím na obrazovku.
- Stiskněte obrazovku a spusťte 3minutové odpočítávání.
- Když čas vyprší, zobrazí se „RINSE with fresh water“ = “vymyjte čistou vodou”



[Obr. 18]



[Obr. 19]



[Obr. 20]

6. Nastavení režimu:

- Ovladačem vyberte nastavení režimu.
- Otáčejte ovladačem a vyberte následující funkce (WIFI MODULE (modul wi-fi) / RESET NEXT WORK SETTINGS (resetovat další pracovní nastavení) / LANGUAGE (jazyk) / SILENT MODE (tichý režim) / RESET). **[Obr. 18]**
- Funkci potvrďte stisknutím obrazovky.

- Režimem WI-FI lze otáčet pro výběr Wi-Fi on/off, poté potvrďte stisknutím. Opět stiskněte obrazovku a vrátíte se do nadřazené nabídky.

- Režim RESET NETWORK SETTINGS (resetovat nastavení sítě), kterým lze otáčet pro výběr, zda se má resetovat připojení k síti.

- Režimem LANGUAGE lze otáčet pro výběr jazyka, poté potvrďte stisknutím (jazyk: ANGLIČTINA/FRANCOUZŠTINA/ITALŠTINA/ŠPANĚLŠTINA/ PORTUGALŠTINA/NĚMČINA/POLŠTINA). **[Obr. 19]**

- Režim SILENT (TICHÝ), otáčením ovladače můžete zvolit, zda se má na konvici vypnout zvuk (po vypnutí zvuku se na konci vaření vody neozve signalizace).

- Režim RESET, kterým lze otáčet pro výběr, zda se má či nemá resetovat program konvice.

- Režim FIRMWARE VERSION (verze firmwaru), jednou stiskněte ovladač. Podle spárování/aktualizace nabídne UI/UX uživateli různé scénáře.

* Je-li verze softwaru aktuální, zobrazí se na obrazovce „FIRMWARE UP TO DATE“. Stiskněte obrazovku nebo „ ⨯ “ a vraťte se do rozhraní nastavení.

* Není-li verze softwaru nejaktuálnější, objeví se na obrazovce „UPDATE AVAILABLE“ a za 1,5 vteřiny se automaticky přepne do rozhraní výběru, abyste zvolili, zda se má aktualizovat. Aktualizaci zahájíte volbou „NOW“ a po 1,5 vteřinách, když je aktualizace dokončena, se automaticky vrátíte do rozhraní nastavení. Aktualizaci odložíte volbou „LATER“ a přejděte rovnou na obrazovku nastavení. **[Obr. 20]**



[Obr. 21]

7. Připojení aplikace: [Obr. 21]

- Dotykem obrazovky konvici zapněte.
- Rozbliká se symbol Wi-Fi, připojte se mobilní aplikací a aplikace se vždycky zapne, je-li připojení úspěšné.
- Vyšlete příkaz ze svého mobilního telefonu a obrazovka po dobu 1,5 s zobrazí příkaz nastavení.
- Klepnutím na obrazovku zahájíte vaření vody.
  Aplikace nemůže spustit vaření vody, ale může ho zastavit.
  Pokud uživatel spustí ruční program nebo program, pro který není na výrobku zvláštní symbol, zobrazí se generický symbol.

Příklad 1: Nastavte si v mobilní aplikaci 81 °C, poté bude vyslán příkaz do UI konvice. Jakmile se nastavení zobrazí v rozhraní konvice, můžete stisknout obrazovku, aby konvice zahájila vaření vody.

Příklad 2: Nastavte si v mobilní aplikaci program BLACK TEA (černý čaj), poté aplikace vyšle příkaz do UI konvice. Nastavený program se zobrazí v rozhraní, poté můžete stisknout obrazovku, aby konvice zahájila vaření vody.

Příklad 3: Nastavte si v mobilní aplikaci program AUTOCLEAN. Mobilní aplikace poté vyšle instrukce do UI konvice. V rozhraní se zobrazí nastavený program, poté můžete stisknout obrazovku, aby konvice zahájila vaření vody.



[Obr. 22]



[Obr. 23]

[Obr. 24]

8. Aktualizace OTA [Obr. 22]

a. Po zapnutí je konvice připojena k Wi-Fi a UI automaticky obdrží příkaz k aktualizaci, stiskněte obrazovku a zvolte, zda se má aktualizovat.
b. Aktualizujte volbou „NOW“ a po dokončení aktualizace se automaticky vrátíte na obrazovku, která se 1,5 vteřiny zobrazovala před aktualizací.
c. Volbou „LATER“ se rovnou vrátíte do rozhraní, kde jste byli před aktualizací.

9. Rozhraní chybových kódů [Obr. 23]

Když dojde k chybě, zobrazí se rozhraní chybových alarmů a ozve se zvukový signál.
Další informace najdete v tabulce chybových kódů vzadu.

10. Připojení k hOn [Obr. 24]

a. Tento výrobek můžete propojit s dalšími pomocí mobilní aplikace hOn.
b. Naskenujte QR kód, stáhněte si a instalujte aplikaci hOn. Uživatelé s nainstalovanou aplikací hOn se dostanou přímo na stránku propojení zařízení.
c. Pokud aplikaci hOn nemáte, najdete ji ve svém obchodě s aplikacemi. Poté si ji můžete stáhnout a používat. Můžete pokračovat pomocí „Open the home page of hOn app“, klikněte na + v pravém horní rohu stránky a přidejte zařízení dle pokynů aplikace.
d. Tipy: v důsledku aktualizace aplikace hOn se její ovládání může mírně odlišovat od popisu výše. Držte se prosím pokynů v aktuální aplikaci hOn.



[Obr. 25]

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

Přístroj nikdy neponořujte do vody ani nevkládejte do myčky nádobí.
Spotřebič nečistěte párou.

- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Očistěte vnější část konvice a její základnu vlhkým hadříkem. Nepoužívejte silné nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte filtr proti vodnímu kameni, namočte jej do trochy octa a poté jej opláchněte čistou vodou.
- Chcete-li filtr vrátit, otáčejte jím na místo, dokud nezapadne.

Pravidelné odstraňování vodního kamene:

- Vaše konvice tak vydrží déle.
- Zajistí řádné fungování.
- Šetří energii.

Ideální četnost odstraňování vodního kamene závisí na tvrdosti vody:

- Odstraňování vodního kamene z konvice odstraňovačem zvlášť pro ni určeným, dodržujte pokyny výrobce.
- Naplňte konvici vodou až po značku 1,3 l a přiveďte ji k varu.
- Přidejte odstraňovač vodního kamene, spusťte funkci odstraňování vodního kamene a počkejte 10 minut.
- Opláchněte konvici a filtr proti vodnímu kameni čistou vodou. Varování: K odstranění zbytků vodního kamene nikdy nepoužívejte tvrdé předměty, protože by došlo k poškození těsnění.

Úvod do instalace filtru proti vodnímu kameni: [Obr. 25]

- Uchopte obě malé rukojeti.
- Otočte filtrem po směru hodinových ručiček.
- Otočte filtr do pevné pozice a vyjměte.
- Po vyjmutí lze filtr umýt čistou vodou.
- Filtr instalujte v opačném pořadí.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Analýza závad

Nesvítí LCD displej	• Není řádně zapojená zástrčka • Rozbitý LCD displej • Je uvolněný kabel LCD displeje	• Zkontrolujte zástrčku • Volejte zákaznickou podporu • Volejte zákaznickou podporu
Nedochází k ohřevu	• Není řádně stisknuto tlačítko • Je rozbitá topná trubice • Rozbitý termistor	• Několikrát opakujte dle pokynů • Volejte zákaznickou podporu • Volejte zákaznickou podporu
Příliš dlouhá doba vaření	• Rozbitý termistor konvice • Porucha zařízení	• Při vaření stiskněte LCD displej a vypněte ho • Volejte zákaznickou podporu
Konvice se vypne dřív, než voda dospěje k varu	• Konvice obsahuje příliš mnoho vodního kamene • Rozbitá ochrana proti vyhoření termistoru	• Odstraňte vodní kámen z konvice podle pokynů • Volejte zákaznickou podporu
Výjimka z připojení aplikace	• Zda je aktivovaná Wi-Fi zařízení • Chyba hlavního ovládání	• Otevřete v systému Wi-Fi • Volejte zákaznickou

Chybový kód

Problém	Příčina	Řešení
E1	Otevřený okruh senzoru	• Zkontrolujte řádné umístění tělesa nebo jednotku vypněte a volejte zákaznickou podporu
E2	Zkrat senzoru	• Jednotku vypněte a volejte zákaznickou podporu
E3	Ochrana proti vyhoření	• Konvice obsahuje příliš mnoho vodního kamene, odstraňte vodní kámen z konvice podle pokynů • Vypněte, nalijte studenou vodu a na 5 minut ji tak ponechte
E4	Příliš dlouhá doba vaření	• Při vaření stiskněte LCD displej a vypněte ho • Pokud se tento problém objevuje často, volejte zákaznickou podporu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické připojení	220-240V 50/60Hz
Výkon (VB)	2500~3000W
Výkon (EU)	1850~2200W
Výška spotřebiče	271mm
Šířka spotřebiče	214mm
Hloubka spotřebiče	215mm
Kapacita vody	1.3L

Nařízení Komise (EU) 2023/826	
Spotřeba Energie Ve Vypnutém Stavu	N.A.
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu	0.5W
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu Se Zobrazením Informací	N.A.
Spotřeba Energie V Pohotovostním Režimu Při Připojení K Síti	N.A.
Doba Potřebná K Přechodu Do Vypnutého Stavu / Pohotovostního Režimu / Pohotovostního Režimu Se Zobrazením Informací / Pohotovostního Režimu Při Připojení K Síti	15min

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Haier

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Haier. Získáte je u místního prodejce výrobků Haier nebo u servisních partnerů. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních továrnách společnosti Haier byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo podobných podmienkach, ako je znázornené v používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa, prosím, uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.
UPOZORNENIE Aby ste vylúčili nebezpečenstvo udusenia malých detí, zlikvidujte všetky obalové materiály ihneď po vybratí výrobku.
Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov. Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu spotřebič používať vtedy, ak sú pod dohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Nepripúšťajte k spotrebiču a prívodnému káblu deti mladšie ako 8 rokov a nedovoľte im používať spotrebič. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
Spotrebič používajte len v interiéri a v nadmorskej výške do 2 000 m.n.m.
Ak je napájací kábel poškodený, okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.
Používajte len príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou Haier.
Spotrebič používajte len v súlade so špecifikáciou jeho spotreby uvedenej na výrobnom štítku.
Tento spotrebič má uzemnenú zástrčku. Uistite sa, že zásuvka vo vašom dome je dobre uzemnená.
Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných zariadeniach, ako sú:
- kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- chatách a chalupách,
- na použitie zákazníkov ubytovaných v hoteloch, moteloch a iných prostrediach rezidenčného typu;
- v zariadeniach typu Bed and Breakfast.

Pri preplnení kanvice môže dôjsť k vystreknutiu vriacej vody.
Spotrebič sa môže používať len s dodaným

podstavcom.
UPOZORNENIE Zabráňte rozliatiu tekutiny na konektor. Nikdy spotrebič neponárajte.
UPOZORNENIE Nebezpečenstvo zranenia! Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť úraz.
POZOR Povrch výhrevného telesa je po použití vystavený zvyškovému teplu.
Dbajte na čistotu povrchov, ktoré sú určené na styk s potravinami! Zoznámte sa prosím s informáciami o čistení, ktoré sú uvedené v návode.
UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento spotrebič vo vaniach, sprchách, umývadlách alebo iných nádobách obsahujúcich vodu ani v ich blízkosti.
Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru, nestavajte kanvicu na horúce povrchy alebo do ich blízkosti, napr. na plynový sporák alebo varnú dosku.
Kanvicu nikdy nepoužívajte na podlahe, zabránite tak zamotaniu alebo zakopnutiu, alebo možnému zraneniu detí.
Neťahajte ani neprenášajte spotrebič ťahaním za sieťový kábel. Vždy odpájajte spotrebič zo zásuvky vytiahnutím zástrčky, nie kábla. Sieťový kábel nepokladajte na ostré hrany ani do blízkosti horúcich povrchov. Nepoužívajte predlžovací kábel.
Nepoužívajte kanvicu na naklonenom povrchu ani s ňou pri práci nepohybujte.
Uistite sa, že sa kanvica používa na pevnom a rovnom povrchu ktorý je mimo dosahu detí.
Pri používaní spotrebiča sa prosím zdržujte ďaleko od detí alebo zvierat, aby nedošlo k náhodnému zraneniu. Nepoužívajte spotrebič na iný než určený spôsob použitia.
Povrch sa pri používaní zahrieva, nedotýkajte sa horúceho kovového povrchu. Na zdvihnutie nádoby vždy používajte rukoväť.
Podľa návodu na obsluhu umiestnite veko tak, aby para smerovala mimo rukoväť.
Aby ste sa vyhli obareniu parou, neotvárajte veko ani nesiahajte počas varu na hornú časť výlevky.
Po použití, pred čistením spotrebiča alebo akoukoľvek údržbou ho odpojte zo zdroja napájania.
Pred odstránením akýchkoľvek častí a pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
Vždy dbajte na to, aby ste vriacu vodu nalievali pomaly a opatrne, a nenakláňali kanvicu príliš rýchlo.
Pokiaľ je kanvica horúca, pri doplňaní vody do kanvice otvárajte veko opatrne.
Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ vám pripadá chybné

Autorizované servisné stredisko Haier: Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti Haier.

Frekvenčné pásma	2412 MHz až 2472 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Životné prostredie



Tento symbol na tomto zariadení označuje, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako domový odpad. Zariadenie musí byť odovzdané do príslušného zberného miesta pre likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí prebehnúť v súlade s miestnymi ekologickými predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebičom, jeho obnove a recyklácii sa obráťte na váš obecný úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili.

CE Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Aby ste obdržali kópiu prehlásenia o zhode, kontaktujte výrobcu prostredníctvom webovej stránky: www.hoover.sk.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy

SK



SPOZNAJTE SVOJU KANVICU

Komponenty a vlastnosti:

A. Prostriedok na odstránenie vodného kameňa
B. Filter vodného kameňa
C. Veko
D. Filter vodného kameňa
E. Telo kanvice
F. Podstava
G. Ikona prepínača
H. Ikona obľúbeného nastavenia
I. Ikona “zrušiť”
J. Regulačný gombík
K. LCD obrazovka

Pred prvým použitím

- Z výrobku odstráňte všetok obalový materiál, reklamné štítky a pásku.
- Vyberte všetko príslušenstvo z obalu a pozorne si prečítajte túto príručku. Venujte zvýšenú pozornosť prevádzkovým pokynom, upozorneniam a dôležitým bezpečnostným opatreniam, aby ste predišli akémukoľvek zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Potočením otvorte veko a naplňte kanvicu tak, aby ste ju nepreplnili.
- Veko zatvorte opačným otočením veka, kým sa nezaistí.
- Rozvite správne množstvo kábla z dutiny pre kábel a zapojte ho, potom umiestnite kanvicu na podstavu a uistite sa, že je správne usadená.
- Vyberte režim varu a stlačením displeja spustite varenie vody.
- Vodu priveďte do varu a vylejte ju. Uistite sa, že kanvica je čistá a pripravená na použitie.

Upozornenie:

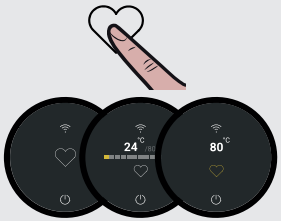
- Vašu kanvicu kombinujte iba s poskytnutou podstavou.
- Riziko popálenia! Dávajte pozor na rysky min a max, ak je vaša kanvica preplnená, voda sa z nej počas varu vyleje!
- Nezapínajte spotrebič pokiaľ je kanvica prázdna, zapne sa prevencia prehrievania a spotrebič sa vypne automaticky.
- Kanvicu používajte len ak je veko zatvorené a filter na vodný kameň je správne umiestnený.



[Obr. 1]



[Obr. 2]



[Obr. 3]



[Obr. 4]

POUŽÍVANIE VAŠEJ KANVICE

1. Úvod do funkcie ikon:

a. Tlačidlo prepínača (⇄): [Obr. 1]
Stlačte ikonu „ ⇄ “ a vrátite sa k modulu výberu funkcií bez ohľadu na to, na ktorej stránke programu sa nachádzate (okrem procesu varenia vody). Rozhranie dokáže prepínať medzi dvoma režimami (Manuálny a Programový režim).

b. Tlačidlo obľúbeného nastavenia (♡): [Obr. 2]

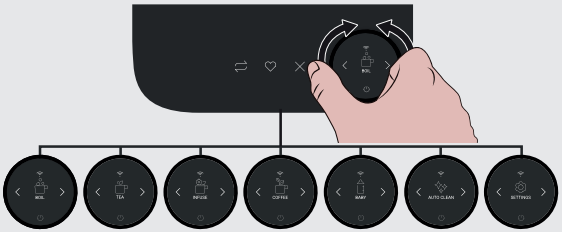
- V Manuálnom/Automatickom režime si vyberte požadovanú teplotu.
- Dlho stlačte tlačidlo „ ♡ “.
- Na obrazovke sa zobrazí nápis “PRESS TO SAVE”, ťuknite naň.
- Na obrazovke sa zobrazí nápis “SAVING”, teplota je uložená.

Ako použiť režim obľúbeného nastavenia: [Obr. 3]
Stlačením ikony „ ♡ “ sa na obrazovke zobrazí predtým nastavená obľúbená teplota. Stlačením obrazovky môžete priamo potvrdiť začiatok varenia. Ak teplotu nenastavíte, predvolená hodnota je 80°C. Nastavte Vašu obľúbenú teplotu a vodu uvaríte na túto teplotu.

c. Tlačidlo ZRUŠENIA (⨯): [Obr. 4]
Stlačením ikony „ ⨯ “ sa vrátite do pôvodnej ponuky.
Počas procesu varenia môžete stlačením ikony proces varu zastaviť (bzučiak vydá zvuk).



[Obr. 5]



[Obr. 6]



[Obr. 7]

d. Stlačenie gombíka (J): [Obr. 5]

- Stlačte gombík na potvrdenie programu.
- Stlačte gombík na zastavenie varenia vody (počas procesu varu).
- Pre vypnutie gombík stlačte a podržte 3 sekundy.

e. Otáčanie gombíka (K): [Obr. 6]

Otáčaním gombíka môžete zvoliť rôzne teploty, či programy.

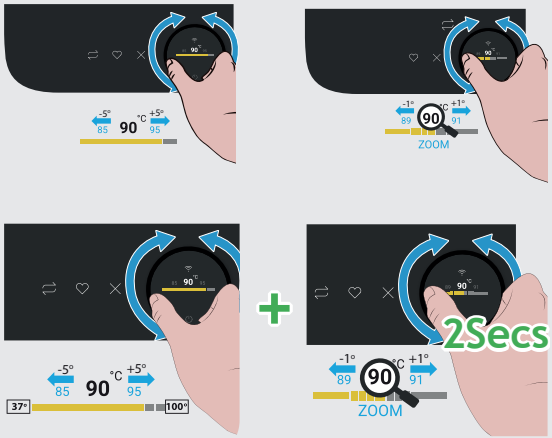
2. Manuálny režim:

a. Prípravné fázy: [Obr. 7]

- Otvorte veko a nalejte vodu, maximálny objem vody je 1.3L.
- Veko je zatvorené pod uhlom, potom sa otočí do bodu, kým sa neprestane hýbať, vtedy je veko zatvorené.
- Kanvica je umiestnená na podstave.
- Kanvicu zapnite, obrazovka sa zapne a zobrazí sa logo “Haier”, počkajte 2 sekundy, kým sa automaticky prepne do manuálneho režimu.



[Obr. 8]



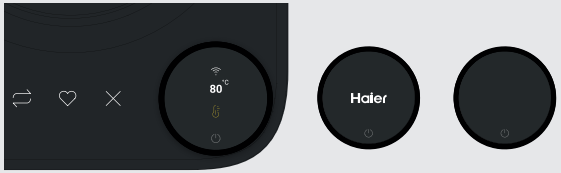
[Obr. 9]

b. Kroky pre varenie vody pri predvolenej teplote: [Obr. 8]

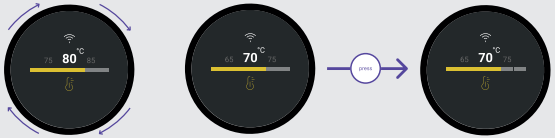
- Predvolená teplota je 100°C.
- Keď je teplota potvrdená, ťuknite na obrazovku na potvrdenie a začatie procesu varu vody.
  Kliknutím na ikonu „ ⨯ “ počas procesu varenia vody pozastavíte var vody a vrátite sa do hlavnej ponuky.
- Počkajte chvíľu, kým sa ozve zvuk kanvice a voda je uvarená.
- Ak chcete vodu naliať, stlačte a podržte tlačidlo vylievania vody.

c. Nastavenie teploty: [Obr. 9]

- Otočte gombíkom pre zvolenie teploty (± 5°C). Rozsah nastavenia teploty: 37° - 100°C.
- Počkajte 2 sekundy pri určitej teplote a prejdite do režimu “zoom” (nastavenie ± 1°C).
- Kliknite na ikonu „ ⨯ “ na ukončenie režimu zoom.
- Keď je teplota potvrdená, ťuknite na obrazovku na potvrdenie a začatie procesu varu vody.
  Kliknutím na ikonu „ ⨯ “ počas procesu varenia vody pozastavíte var vody a vrátite sa do hlavnej ponuky.
- Počkajte chvíľu, kým sa ozve zvuk kanvice a voda je uvarená.
- Ak chcete vodu naliať, stlačte a podržte tlačidlo vylievania vody.



[Obr. 10]



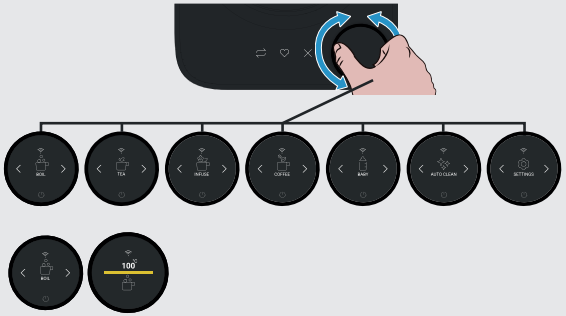
[Obr. 11]

d. Fázy pohotovostného režimu: [Obr. 10]

- 5 minút po skončení varu vody kanvicu nepoužívajte a prejdite do pohotovostného režimu.
- Na obrazovke sa zobrazuje aktuálna teplota vody, ktorú môžete spustiť stlačením ikony/otočením gombíka/ťuknutím na obrazovku.
- Ak obrazovku nebudete používať 15 minút po skončení varenia vody, vypne sa a obrazovka a ikona sa nerozsvietia.

e. Fázy opätovného varu: [Obr. 11]

- Stlačte obrazovku, zobrazí sa logo “Haier” a automaticky sa spustí manuálny režim.
- Otočte obrazovku pre výber teploty.
- Ak teplota vody v kanvici prekročí nastavenú teplotu, zobrazí sa žltá ikona a nebude možné vstúpiť do režimu „zoom“, ani variť vodu.
- Ťuknite na obrazovku, ikona trikrát zabliká a zobrazí sa výzva.



[Obr. 12]



[Obr. 13]

3. Programový režim: [Obr. 12]

- Kliknutím na (⇄) ikonu môžete prepínať režimy.
- Pomocou gombíka zvoľte režim (BOIL (Varenie)/ČAJ (Čaj)/INFÚZIA (Infúzia)/DIEŤA (Dieťa)/KÁVA (Káva)/AUTO CLEAN (Automatické čistenie)/ SETTING (Nastavenia)).
- Keď je teplota potvrdená, ťuknite na obrazovku na potvrdenie a začatie procesu varu vody.
- Počkajte chvíľu, kým sa ozve zvuk kanvice a voda je uvarená.
- Ak chcete vodu naliať, stlačte a podržte tlačidlo vylievania vody.

4. Režim varu: [Obr. 13]

- Otáčaním gombíka zvoľte funkciu varu.
- Ťuknite na obrazovku pre spustenie režimu varu.
- Ťuknite na obrazovku znova pre začatie varenia vody.

5. Konvenčný režim: (ČAJ / KÁVA / INFÚZIA / DIEŤA)

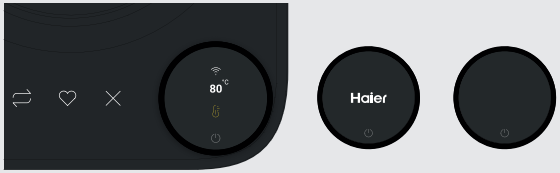
- Otáčaním gombíka zvoľte bežný režim.
- Ťuknutím na obrazovku vstúpite do všeobecného režimu.
- Otáčaním gombíka zvoľte sekundárne menu.
- Ťuknite na obrazovku pre potvrdenie teploty.
- Ťuknite na obrazovku znova pre začatie varenia vody.
  Kliknutím na ikonu „ ⨯ “ počas procesu varenia vody pozastavíte var vody a vrátite sa do hlavnej ponuky.
- Po ukončení varu vody sa ťuknutím na ikonu “ ⨯ ” vráťte do hlavnej ponuky a vyberte iný režim. **[Ďalšia strana - Obr. 14]**

SK

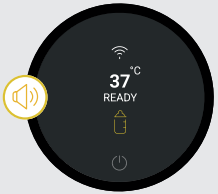
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Obr. 14]



[Obr. 15]



[Obr. 16]





[Obr. 17]

a. Fázy pohotovostného režimu: [Obr. 15]

- 5 minút po skončení varu vody kanvicu nepoužívajte a prejdite do pohotovostného režimu.
- Na obrazovke sa zobrazuje aktuálna teplota vody, ktorú môžete spustiť stlačením ikony/otočením gombíka/ťuknutím na obrazovku.
- Ak obrazovku nebudete používať 15 minút po skončení varenia vody, vypne sa a obrazovka a ikona sa nerozsvietia.

b. Fáza opätovného varu: [Obr. 16]

- Otáčajte výberom obrazovky.
- Ak teplota vody v kanvici prekročí nastavenú teplotu, zobrazí sa žltá ikona a voda sa nebude môcť uvariť.
- Ťuknite na obrazovku, ikona trikrát zabliká a zobrazí sa výzva.

c. Režim automatického čistenia: [Obr. 17]

- Pridajte 1.3L vody a celé balenie prostriedku na odstránenie vodného kameňa.
- Vyberte režim čistenia a ťuknite na obrazovku pre potvrdenie.
- Potvrďte, že voda a prostriedok na odstránenie vodného kameňa boli opäť pridané a potom ťuknite na obrazovku pre potvrdenie.
- Stlačením obrazovky spustíte 3-minútové odpočítavanie.
- Keď čas uplynie, zobrazí sa “RINSE with fresh water” = “Opláchnite čistou vodou”

SK



[Obr. 18]



[Obr. 19]



[Obr. 20]

6. Režim nastavenia:

- Pomocou gombíka vyberte režim nastavenia.
- Otočením gombíka vyberte nasledujúce funkcie (WI-FI MODUL / RESETOVANIE ĎALŠÍCH PRACOVNÝCH NASTAVENÍ / JAZYK / TICHÝ REŽIM / RESETOVAŤ). **[Obr. 18]**
- Stlačením obrazovky potvrďte funkciu.

- V režime Wi-Fi môžete otáčaním vybrať zapnutie/vypnutie Wi-Fi a stlačením ho potvrdiť. Znova stlačte obrazovku, aby ste sa vrátili do pôvodnej ponuky.

- Otáčaním režimu RESETOVAŤ NETWORK SETTINGS môžete zvoliť, či sa má sieťové pripojenie resetovať.

- V režime LANGUAGE môžete otáčaním vybrať jazyk, stlačením ho potvrďte (jazyk: ANGLIČTINA/FRANCÚZŠTIA/TALIANČINA/ŠPANIELČINA/PORUGALČINA/ NEMČINA/POĽŠTINA). **[Obr. 19]**

- V režime SILENT si môžete otáčaním gombíka zvoliť, či chcete kanvicu stlmiť (po stlmení sa na konci varenia vody neozve žiadna výzva)

- Režim RESETOVAŤ, ktorého otáčaním môžete zvoliť, či sa má program kanvice resetovať alebo nie.

- V režime FIRMWARE VERSION, stlačte gombík jedenkrát. V závislosti od párovania/aktualizácie, používateľské rozhranie (UI/UX) bude zobrazovať rôzne scenáre pre používateľa.

* Ak je verzia sotfvéru aktuálna, na obrazovke sa zobrazí “FIRMWARE UP TO DATE”. Stlačte obrazovku, alebo “ ⨯ ”, aby ste sa vrátili do rozhrania nastavení.

* Ak verzia softvéru nie je aktualizovaná, na obrazovke sa zobrazí “UPDATE AVAILABLE” (Aktualizácia je dostupná) a za 1,5 sekundy sa automaticky spustí výberové rozhranie na výber aktualizácie. Výberom možnosti “NOW” (Teraz) spustíte aktualizáciu a po 1,5 sekundy sa automaticky vrátite do rozhrania nastavení po dokončení aktualizácie. Ak chcete aktualizáciu zrušiť a prejsť priamo na obrazovku s nastaveniami, vyberte možnosť “LATER” (Neskôr). **[Obr. 20]**



[Obr. 21]

7. Pripojenie aplikácie: [Obr. 21]

- Stlačte obrazovku, aby ste zapli kanvicu.
- Ikona Wi-Fi bliká, pripojte sa pomocou mobilnej aplikácie, a ak je pripojenie úspešné, ikona bude vždy svietiť.
- Odošlite príkaz pomocou mobilného telefónu a na obrazovke sa po 1,5 s zobrazí príkaz na nastavenie.
- Stlačte obrazovku na začatie varenia vody.
  Vďaka aplikácii nemôžete spustiť varenie vody, ale môžete ho zastaviť.
  Ak používateľ spustí manuálny program alebo program, ktorý nemá svoju vyhradenú ikonu na produkte, zobrazí sa všeobecná ikona.

Príklad 1) V mobilnej aplikácii nastavte teplotu na 81°C, a tá odošle príkaz do používateľského rozhrania kanvice. Akonáhle sa nastavenie zobrazí na rozhraní kanvice, môžete stlačiť obrazovku, aby kanvica začala variť vodu.

Príklad 2) V mobilnej aplikácii nastavte program BLACK ČAJ (Čierny čaj), potom aplikácia odošle príkaz do používateľského rozhrania kanvice. Nastavený program sa zobrazí na rozhraní, potom môžete stlačiť displej, aby kanvica začala variť vodu.

Príklad 3) Nastavte v mobilnej aplikácii program AUTOCLEAN (Automatické čistenie). Potom aplikácia odošle príkaz do používateľského rozhrania kanvice. Akonáhle sa nastavenie zobrazí na rozhraní kanvice, môžete stlačiť obrazovku, aby kanvica začala variť vodu.

SK



[Obr. 22]



[Obr. 23]

[Obr. 24]

8. OTA aktualizácie (aktualizácie na diaľku) [Obr. 22]

a. Po zapnutí sa kanvica pripojí k sieti Wi-Fi a používateľské rozhranie automaticky dostane príkaz na aktualizáciu, stlačením obrazovky vyberte, či chcete aktualizáciu vykonať.
b. Ak chcete aktualizovať, vyberte možnosť “NOW” (Teraz) a po dokončení aktualizácie sa automaticky vrátite na miesto, na ktorom ste boli 1,5 sekundy pred aktualizáciou.
c. Ak sa chcete vrátiť priamo do rozhrania, v ktorom ste boli pred aktualizáciou, vyberte možnosť “LATER” (Neskôr).

9. Chybné rozhranie kábla [Obr. 23]

Keď sa vyskytne táto chyba, zobrazí sa rozhranie chybového alarmu a ozve sa zvukový signál.
Viac informácii nájdete na zadnej strane v tabuľke chýb kábla.

10. Pripojenie k aplikácii hOn [Obr. 24]

a. Tento produkt môžete prepojiť s inými produktmi pomocou mobilnej aplikácie hOn.
b. Naskenujte QR kód, stiahnite a nainštalujte si aplikáciu hOn. Používatelia, ktorí si nainštalovali aplikáciu hOn, sa dostanú priamo na stránku pripojenia zariadenia.
c. Ak ešte nemáte aplikáciu hOn, môžete ju vyhľadať vo Vašom App Store. Potom si ju môžete stiahnuť a začať používať. Môžete postupovať nasledovne: “Otvorte domovskú stránku aplikácie hOn, kliknite na, “+” v pravom hornom rohu stránky a pridajte zariadenie podľa výzvy z aplikácie.
d. Tipy: z dôvodu aktualizácie aplikácie hOn sa skutočná činnosť môže od vyššie uvedeného opisu mierne líšiť. Prosím, postupujte podľa pokynov v aktuálnej aplikácii hOn.



[Obr. 25]

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nikdy spotrebič neponárajte do vody a neumývajte ho v umývačke riadu.
Neumývajte spotrebič parnými čističmi.

- Pred čistením odpojte spotrebič z elektrickej zásuvky.
- Vonkajšok kanvice a podstavy umyte pomocou navlhčenej utierky. Nepoužívajte silné alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Odstráňte filter vodného kameňa, namočte ho v malom množstve octu, a následne ho opláchnite vodou.
- Filter opätovne nasadíte zasunutím do drážok dokým do nich nezapadne.

Pravidelné odvápňovanie (čistenie vodného kameňa):

- Predĺži životnosť kanvice.
- Zabezpečuje správne fungovanie kanvice.
- Šetrí energiu.

Ideálna frekvencia odstraňovania vodného kameňa závisí od tvrdosti vody:

- Odstraňovanie vodného kameňa z kanvice pomocou prostriedku na odstránenie vodného kameňa špeciálne určeného pre kanvicu, postupujte podľa pokynov samotného výrobcu.
- Naplňte kanvicu vodou po úroveň 1.3L a nechajte vodu zovrieť.
- Pridajte prostriedok na odstránenie vodného kameňa, začnite s odstraňovaním vodného kameňa a počkajte 10 minút.
- Prepláchnite kanvicu a filter vodného kameňa čistou vodou. Upozornenie: nikdy nepoužívajte tvrdé predmety na odstraňovanie vodného kameňa, poškodí to tesnenie.

Inštalácia filtra proti vodnému kameňu: Úvod: [Obr. 25]

- Uchopte dve malé rukoväte.
- Otočte filter v smere hodinových ručičiek.
- Otočte filter do pevnej polohy a vyberte ho.
- Filter môžete po vybratí umyť čistou vodou.
- Filter nainštalujte v opačnom poradí.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Analýza porúch

LCD displej nesvieti	• Zástrčka nie je správne zasunutá • Rozbitý LCD displej • Uvoľnený kábel LCD displeja	• Kontrola zástrčky • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis
Kanvica sa nezahrieva	• Tlačidlo nie je stlačené na správnom mieste • Poškodená ohrievacia trubica • Poškodený teplotný NTC senzor	• Zopakujte proces niekoľkokrát podľa pokynov • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis
Príliš dlhý čas varu	• Poškodený teplotný NTC senzor kanvice • Porucha zariadenia	• Stlačte LCD displej pri varení a vypnutí • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis
Kanvica sa vypína pred uvarením vody	• Kanvica má príliš veľa vodného kameňa • Poškodený NTC senzor ochrany proti prehriatiu	• Odstráňte vodný kameň podľa pokynov vyššie. • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis
Výnimka pripojenia k aplikácii	• Je v zariadení povolená Wi-Fi? • Zlyhanie hlavného ovládacieho prvku	• Otvorte Wi-Fi v systéme • Prosíme, obráťte sa na zákaznícky servis

Kód chyby

Problém	Príčina	Riešenie
E1	Otvorený obvod senzora	• Skontrolujte, či je telo správne umiestnené, alebo vypnite zariadenie a kontaktujte zákaznícku podporu
E2	Skrat senzora	• Vypnite zariadenie a kontaktujte zákaznícku podporu
E3	Ochrana proti popáleniu za sucha	• V kanvici je príliš veľa vodného kameňa, podľa pokynov z nej kameň odstráňte • Vypnite kanvicu, nalejte do nej studenú vodu a nechajte 5 minút pôsobiť
E4	Príliš dlhý čas varu	• Stlačte LCD displej pri varení a vypnutí • Ak sa tento problém objavuje často, prosím, kontaktujte zákaznícku podporu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické pripojenie	220-240V 50/60Hz
Výstup (Veľká Británia)	2500~3000W
Výstup (EÚ)	1850~2200W
Výška spotrebiča	271mm
Šírka spotrebiča	214mm
Hĺbka spotrebiča	215mm
Kapacita objemu vody	1.3L

EÚ Nové Nariadenie ErP (EÚ) 2023/826	
Spotreba Energie V Režime Vypnutia	Nepoužiteľné
Spotreba Energie V Pohotovostného Režimu	0.5W
Spotreba Energie V Pohotovostného Režimu S Informačným Displejom	Nepoužiteľné
Spotreba Energie V Sieťovom Pohotovostného Režimu	Nepoužiteľné
Čas Potrebný Na Prechod Do Režime Vypnutia/ Pohotovostného Režimu/Pohotovostného Režimu S Displejom/Sieťového Pohotovostného Režimu	15min

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Náhradné diely a spotrebný materiál Haier

Vždy nahrádzajte diely originálnymi náhradnými dielmi od spoločnosti Haier. Získate ich u miestneho predajcu výrobkov Haier alebo priamo od spoločnosti Haier a výrobých partnerov. Pri objednávaní náhradných dielov vždy uvádzajte číslo modelu.

Kvalita

Kvalita v továrňach spoločnosti HAIER bola nezávisle posúdená. Naše výrobky sú vyrobené s využitím systému kvality, ktorý spĺňa požiadavky normy ISO 9001.

Vaša záruka

Záručné podmienky pre tento spotrebič sú definované našim zástupcom v krajine, v ktorej sa predáva. Presné znenie podmienok vám poskytne predajca, u ktorého ste si zariadenie zakúpili. Pri reklamácii podľa týchto záručných podmienok je nutné predložiť doklad o kúpe alebo účtenku.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu cihaz, bu kullanma kılavuzunda açıklandığı gibi yalnızca ev içi ve benzeri kullanım için tasarlanmıştır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.
UYARI Küçük çocuklar için boğulma tehlikesini ortadan kaldırmak için, ürünü çıkardıktan sonra tüm ambalaj malzemelerini hemen atın.
Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilir. 8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutun ve cihazı kullanmalarına izin vermeyin. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
Cihazı yalnızca iç mekanlarda ve deniz seviyesinden 2000 m'yi aşmayan rakımlarda kullanın.
Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili Haier servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir. Yalnızca Haier tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.
Cihazı yalnızca anma değeri plakasındaki güç özelliklerine uygun olarak kullanın.
Bu cihaza topraklı bir fiş takılmıştır. Lütfen evinizdeki elektrik prizinin iyi topraklandığından emin olun.
Bu cihaz, ev kullanımı ve aşağıdakiler gibi benzer uygulamalar için tasarlanmıştır:
- mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağı alanları;
- çiftlik evleri;
- otel, motel ve diğer konut türü ortamlarda müşteriler tarafından;
- oda-kahvaltı türü konaklama ortamlarında.

Su ısıtıcısı aşırı doldurulursa, kaynayan su dışarı çıkabilir.
Cihaz yalnızca sağlanan altlıkla birlikte kullanılmalıdır.
UYARI Konektör üzerine bir şey dökmekten kaçının. Cihazı asla suya batırmayın.
UYARI Yaralanma riski! Cihazın yanlış kullanımı potansiyel olarak yaralanmaya yol açabilir.

DİKKAT Isıtma elemanı yüzeyi, kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.
Gıda maddeleriyle temas etmek için tasarlanmış yüzeyleri temizlemeye dikkat edin! Lütfen talimatlardaki temizlik bilgilerine dikkat edin.
UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer kapların içinde veya yakınında kullanmayın.
Yangın tehlikesini önlemek için su ısıtıcısını gaz ocağı, ocak gibi sıcak yüzeylerin üzerine veya yakınına koymayın.
Dolaşmamak, takılıp düşmemek veya çocukların yaralanmasını önlemek için su ısıtıcısını asla yerde çalıştırmayın.
Cihazı elektrik kablosundan çekmeyin veya taşımayın. Cihazın fişini her zaman kablosu yerine fişinden çekerek prizden çıkarın.
Elektrik kablosunu keskin kenarların üzerine veya sıcak yüzeylerin yakınına koymayın.
Uzatma kablosu kullanmayın.
Su ısıtıcısını eğimli bir yüzeyde çalıştırmayın veya çalışırken hareket ettirmeyin.
Su ısıtıcısının çocukların dokunamayacağı sert ve düz bir yüzeyde kullanıldığından emin olun.
Cihazı kullanırken, kazara yaralanmayı önlemek için lütfen çocuklardan veya hayvanlardan uzak tutun. Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayın.
Kullanım sırasında yüzey ısınır, sıcak metal yüzeye dokunmayın. Kaldırmak için her zaman sapı kullanın.
Kapağı buhar saptan uzağa yönlenecek şekilde konumlandırmak için kullanım kılavuzunu izleyin.
Buhardan yanmamak için, su kaynarken kapağı açmayın veya ağzın üst kısmına elinizi uzatmayın.
Kullanımdan sonra ve cihazı temizlemeden veya herhangi bir bakım işleminden önce fişi prizden çekin.
Herhangi bir parçayı çıkarmadan ve temizlikten önce cihazın soğumasını bekleyin.
Her zaman kaynar suyu yavaşça ve su ısıtıcısını çok hızlı devirmemeye dikkat ederek dökün.
Yeniden su doldurmak üzere su ısıtıcısı sıcak haldeyken kapağı açtığınızda dikkatli olun.
Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Haier teknik servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili Haier servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Frekans bantları	2412 MHz - 2472 MHz
Frekans bandında iletilen maksimum RF gücü	802.11 b: +19.5 dBm 802.11 g: +18 dBm 802.11 n HT20:+18 dBm 802.11 n HT40:+18 dBm

Çevre

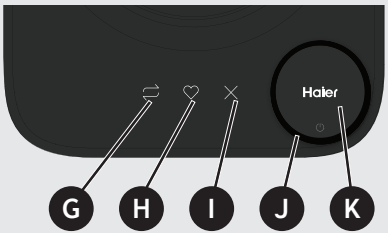


Bu cihazdaki sembol, cihaza ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu cihaza ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da cihazı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

CE Bu cihaz, 2014/53/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur. Uygunluk beyanının bir suretini almak için, lütfen www.candy-group.com adresinden üretici ile iletişime geçin.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.
Via Comolli,16
20861 Brugherio (MB) Italy





SU ISITICINIZI TANIYIN

Parçalar ve özellikler:

A. Kireç çözücü
B. Kireç filtresi
C. Kapak
D. Kireç filtresi
E. Su ısıtıcısı gövdesi
F. Altlık
G. Değiştirme simgesi
H. Sık kullanılan simgesi
I. İptal simgesi
J. Buton
K. LCD ekran

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Ambalaj malzemelerini, promosyon etiketlerini ve bantları üniteden çıkarın ve atın.
- Tüm aksesuarları ambalajdan çıkarın ve bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Yaralanma veya maddi hasarı önlemek için lütfen çalıştırma talimatları, uyarılar ve önemli korumalara özellikle dikkat edin.
- Kapağı döndürerek açın ve su ısıtıcısını aşırı doldurmadan doldurun.
- Kilitlenene kadar kapağı ters çevirerek kapağı kapatın.
- Kablo boşluğundan doğru miktarda kabloyu açın ve fişe takın, ardından su ısıtıcısını altlığa yerleştirin ve doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Kaynatma modunu seçin ve suyu kaynatmaya başlamak için ekrana basın.
- Suyu kaynatın ve dökün. Su ısıtıcısının temiz ve kullanıma hazır olduğundan emin olun.

Uyarı:

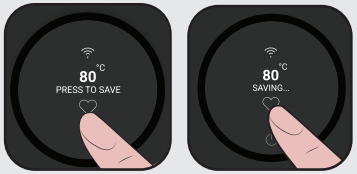
- Su ısıtıcısını yalnızca sağlanan altlıkla kullanın.
- Yanma riski! Min ve Max işaretlerine dikkat edin, su ısıtıcısı çok doluysa su taşar!
- Kuru kaynama koruması: su ısıtıcısı boşken cihazı açmayın, aşırı ısınma kontrolü devreye girer ve cihaz otomatik olarak kapanır.
- Su ısıtıcısını yalnızca kapağı kapalıyken ve kireç filtresi takılıyken kullanın.

TR

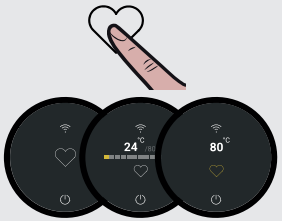


[Şek. 1]





[Şek. 2]



[Şek. 3]



[Şek. 4]

SU ISITICINIZIN KULLANIMI

1. Simgelerin fonksiyonuna giriş:

a. Değiştirme düğmesi (⇄): [Şek. 1]
" ⇄ " simgesine bastığınızda, hangi program sayfasında olursanız olun (kaynatma işlemi hariç) fonksiyon seçim modülüne geri dönersiniz. Arayüz iki mod arasında geçiş yapar (Manuel ve Program modu).

b. Sık kullanılan düğmesi (♡): [Şek. 2]

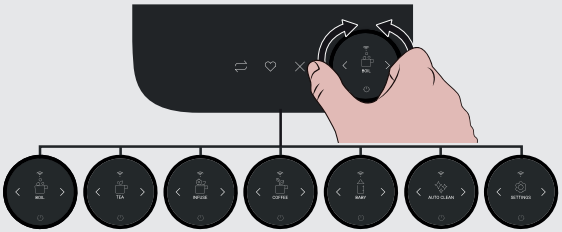
- Manuel/Otomatik mod, tercih ettiğiniz sıcaklığı seçin.
- " ♡ " simgesine uzun basın.
- Ekranda "PRESS TO SAVE" yazar, dokunun.
- Ekranda "SAVING" yazısı görüntülenir, sıcaklık kaydedilir.

Sık kullanılan modu nasıl kullanılır: [Şek. 3]
Önceden sık kullanılan sıcaklık olarak ayarlanan sıcaklığı ekranda görüntülemek için " ♡ " simgesine basın. Kaynatma işleminin başladığını onaylamak için doğrudan ekrana basabilirsiniz. Ayarlanmazsa, varsayılan değer 80°C'dir. Sık kullandığınız sıcaklığı ayarlayın ve suyu sık kullandığınız sıcaklıkta kaynatın.

c. İptal düğmesi (✕): [Şek. 4]
Ana menüye dönmek için " ✕ " simgesine basın.
Kaynatma işlemi sırasında, suyu kaynatmayı durdurmak için simgeye basabilirsiniz (sesli uyarı bir ses çıkaracaktır).



[Şek. 5]



[Şek. 6]





[Şek. 7]

d. Butona basma (J): [Şek. 5]

- Programı onaylamak için butona basın.
- Kaynayan suyu iptal etmek için butona basın (kaynatma işlemi sırasında).
- Gücü kapatmak için butonu 3 saniye basılı tutun.

e. Butonu döndürme (K): [Şek. 6]

Buton çevrilerek farklı sıcaklıklar veya programlar seçilebilir.

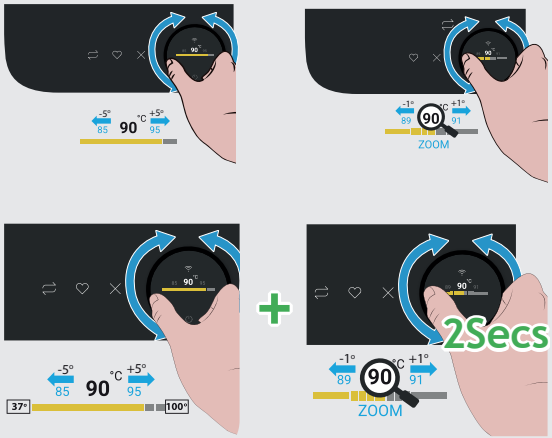
2. Manuel mod:

a. Hazırlık aşamaları: [Şek. 7]

- Kapağı açın ve su ekleyin, maksimum su işareti 1,3L'dir.
- Kapak bir açıda kapatılır, ardından hareket etmeyene kadar döndürülür, kapak kapatılır.
- Pot altlığın üzerine yerleştirilir.
- Gücü açın, ekran açılacak ve "Haier" logosu görünecektir, otomatik olarak manuel moda girmek için 2 saniye bekleyin.



[Şek. 8]



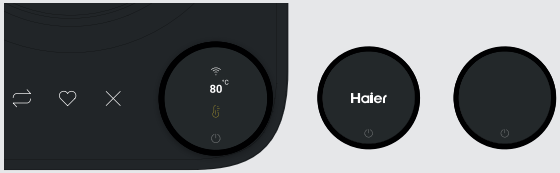
[Şek. 9]

b. Varsayılan sıcaklıkta su kaynatma adımları: [Şek. 8]

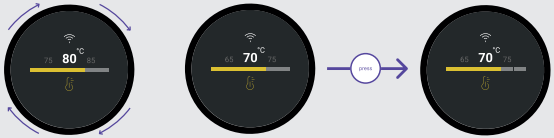
- Varsayılan sıcaklık 100°C'dir.
- Sıcaklık onaylandıktan sonra, onaylamak için ekrana dokunun ve suyu kaynatmaya başlayın.
  Kaynayan suyu duraklatmak ve ana menüye dönmek için kaynatma işlemi sırasında " ✕ " simgesine tıklayın.
- Su ısıtıcısından ses gelmesi ve su kaynatma işleminin bitmesi için birkaç dakika bekleyin.
- Su dökmek için su dağıtma düğmesini basılı tutun.

c. Sıcaklık ayarı: [Şek. 9]

- Sıcaklığı seçmek için butonu döndürün (± 5°C). Sıcaklık seçim aralığı: 37° - 100°C.
- Belirli bir sıcaklıkta 2 saniye bekleyin ve yakınlaştırma moduna girin (± 1°C ayar).
- Yakınlaştırma modundan çıkmak için " ✕ " simgesine tıklayın.
- Sıcaklık ayarlandıktan sonra, onaylamak için ekrana tekrar dokunun ve suyu kaynatmaya başlayın.
  Kaynayan suyu duraklatmak ve ana menüye dönmek için kaynatma işlemi sırasında " ✕ " simgesine tıklayın.
- Su ısıtıcısından ses gelmesi ve su kaynatma işleminin bitmesi için birkaç dakika bekleyin.
- Su dökmek için su dağıtma düğmesini basılı tutun.



[Şek. 10]



[Şek. 11]

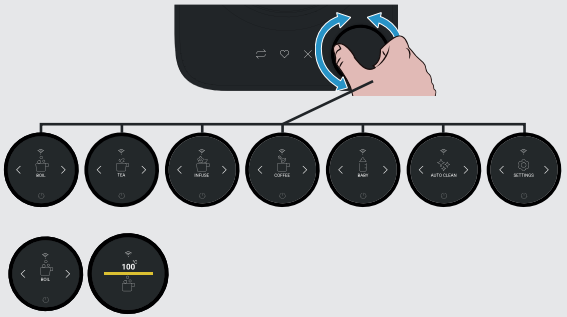
d. Bekleme aşamaları: [Şek. 10]

- Su kaynatma işlemi bittikten sonra 5 dakika boyunca çalıştırmayın ve bekleme durumuna geçin.
- Ekranda geçerli su sıcaklığı gösterilir ve bu, simgeye basılarak/buton döndürülerek/ekrana dokunularak uyandırılabilir.
- Suyun kaynaması bittikten sonra 15 dakika boyunca ekranı çalıştırmazsanız, kapanma durumuna geçecek, ekran ve simge yanmayacaktır.

e. Yeniden kaynatma aşamaları: [Şek. 11]

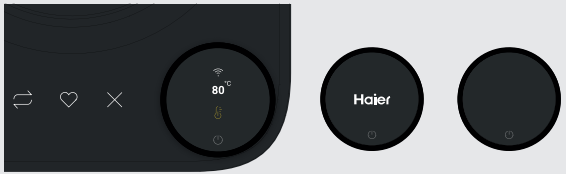
- Ekrana basın, “Haier” logosu görünecek ve 2 saniye sonra otomatik olarak manuel moda girecektir.
- Sıcaklığı seçmek için ekranı döndürün.
- Pot içindeki su sıcaklığı ayarlanan sıcaklığı aşarsa, sarı bir simge görüntülenir ve “yakınlaştırma” moduna giremez ve su kaynatamazsınız.
- Ekrana dokunun, simge üç kez yanıp söner ve bir uyarı tık sesi çıkarır.

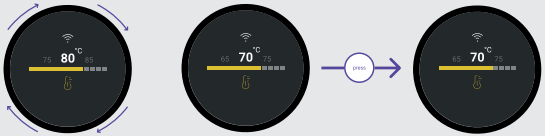
TR





[Şek. 12]





[Şek. 13]

3. Program modu: [Şek. 12]

- Modları değiştirmek için (⇄) simgesine tıklayın.
- Butonu kullanarak modu (BOIL/ÇAY/DEMLEME ÜRÜN/BEBEK ÜRÜNÜ/ KAHVE/AUTO CLEAN/SETTING) seçin.
- Sıcaklık ayarlandıktan sonra, onaylamak için ekrana tekrar dokunun ve suyu kaynatmaya başlayın.
- Su ısıtıcısından ses gelmesi ve su kaynatma işleminin bitmesi için birkaç dakika bekleyin.
- Su dökmek için su dağıtma düğmesini basılı tutun.

4. Kaynatma modu: [Şek. 13]

- Butonu döndürerek kaynatma fonksiyonunu seçin.
- Kaynatma moduna girmek için ekrana dokunun.
- Suyu kaynatmaya başlamak için ekrana tekrar dokunun.

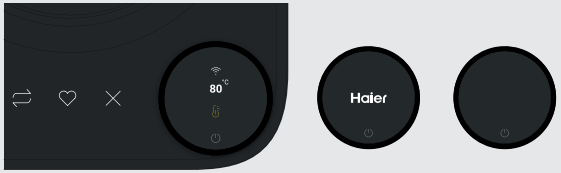
5. Klasik mod: (ÇAY / KAHVE / DEMLEME ÜRÜN / BEBEK ÜRÜNÜ)

- Butonu döndürerek normal modu seçin.
- Genel moda girmek için ekrana dokunun.
- İkincil menüyü seçmek için butonu döndürün..
- Sıcaklığı onaylamak için ekrana dokunun.
- Suyu kaynatmaya başlamak için ekrana tekrar dokunun.
  Kaynayan suyu duraklatmak ve ana menüye dönmek için kaynatma işlemi sırasında “ ⨯ ” simgesine tıklayın.
- Su kaynatmayı bitirdiğinizde, ana menüye dönmek ve farklı bir mod seçmek için “ ⨯ ” simgesine dokunun. **[Sonraki sayfa - Şek. 14]**

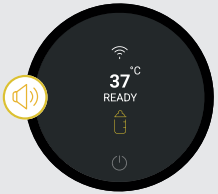
			°C	
MANUAL MODE			37-100 °C ±5 °C/±1 °C	
PROGRAM MODE	BOIL		100 °C	
	TEA	BLACK TEA	93 °C	2 mins
		YELLOW TEA	83 °C	3 mins
		WHITE TEA	85 °C	5 mins
		GREEN TEA	82 °C	3 mins
		MATCHA	87 °C	5 mins
		OOLONG	90 °C	3 mins
	INFUSE	CAMOMILLE	85 °C	3 mins
		SPICES	92 °C	8 min
		CITRUS PEEL FRESH	85 °C	6 mins
		AROMATIC FRESH HERBS	83 °C	5 mins
		AROMATIC DRIED HERBS	87 °C	4 mins
		DRIED SEEDS	95 °C	6 mins
	COFFEE	ROASTED ARABICA	93 °C	2 mins
		SPECIALTY ARABICA	90 °C	2 mins
		ROASTED ROBUSTA	91 °C	2 mins
		GREEN COFFEE	96 °C	3 mins
		GINSENG	80 °C	2 mins
	BABY	BABY MILK	37 °C	
		BABY FOOD	40 °C	
		STERILIZE	100 °C	
	AUTO CLEAN		60°C	3 mins

PROGRAM MODE	SETTINGS	WI-FI MODULE	ON/OFF
		RESET NETWORK SETTINGS	YES/NO
		LANGUAGE	ENGLISH, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, ESPAÑOL, PORTUGUÊS, POLSKI
		SILENT MODE	ON/OFF
		RESET	YES/NO

[Şek. 14]



[Şek. 15]



[Şek. 16]





[Şek. 17]

a. Bekleme aşamaları: [Şek. 15]

- Su kaynatma işlemi bittikten sonra 5 dakika boyunca çalıştırmayın ve bekleme durumuna geçin.
- Ekranda geçerli su sıcaklığı gösterilir ve bu, simgeye basılarak/buton döndürülerek/ekrana dokunularak uyandırılabilir.
- Ekranı 15 dakika boyunca çalıştırmazsanız, kapanma durumuna geçecek, ekran yanmayacak ve simge yanmayacaktır.

b. Yeniden kaynatma aşaması: [Şek. 16]

- Ekran seçiciyi döndürün.
- Pot içindeki su sıcaklığı programlanan sıcaklığı aşarsa, sarı bir simge görüntülenir ve su kaynatılamaz.
- Ekrana basın, simge üç kez yanıp söner ve bir uyarı tık sesi çıkarır.

c. Otomatik temizleme modu: [Şek. 17]

- 1,3 litre su ekleyin ve kireç çözücü paketinin tamamını ekleyin.
- Temizleme modunu seçin ve onaylamak için ekrana dokunun.
- Su ve kireç çözücünün tekrar eklendiğini onaylayın ve ardından onaylamak için ekrana dokunun.
- Ekrana basarak 3 dakikalık geri sayımı başlatın.
- Süre dolduğunda, “RINSE with fresh water” yazısı görüntülenir.



[Şek. 18]



[Şek. 19]



[Şek. 20]

6. Ayar modu:

- Butonu kullanarak ayar modunu seçin.
- Aşağıdaki fonksiyonları seçmek için butonu çevirin (WIFI MODULE / RESET NEXT WORK SETTINGS / LANGUAGE / SILENT MODE / RESET). **[Şek. 18]**
- Fonksiyonu onaylamak için ekrana basın.

- Wi-Fi açık/kapalı seçimi yapmak için WIFI modu döndürülebilir, onaylamak için düğmesine basın. Ana menüye dönmek için ekrana tekrar basın.

- Ağ bağlantısının sıfırlanıp sıfırlanmayacağını seçmek için döndürülebilen RESET NETWORK SETTINGS modu.

- LANGUAGE modu, dili seçmek için döndürebilir, onaylamak için düğmesine basabilirsiniz (dil: İNGİLİZCE/FRANSIZCA/İTALYANCA/İSPANYOLCA/ PORTEKİZCE/ALMANCA/LEHÇE). **[Şek. 19]**

- SILENT modu, butonu döndürerek su ısıtıcısının sessize alınıp alınmayacağını seçebilirsiniz (sessize alındıktan sonra su kaynatma işlemi sonunda uyarı sesi duyulmaz).

- Su ısıtıcısı programının sıfırlanıp sıfırlanmayacağını seçmek için döndürülebilen RESET modu.

- FIRMWARE VERSION modu, butona bir kez basın. Eşleştirme/güncellemeye bağlı olarak, UI/UX kullanıcıya farklı senaryolar sunacaktır.

* Yazılım sürümü güncel ise, ekranda “FIRMWARE UP TO DATE” yazısı görüntülenir. Ayarlar arayüzüne dönmek için ekrana veya “ ⨯ ” simgesine basın.

* Yazılım sürümü en son sürüm değilse, ekranda “UPDATE AVAILABLE” yazısı görüntülenir ve 1,5 saniye içinde güncelleme yapılıp yapılmayacağını seçmek için otomatik olarak seçim arayüzüne girilir. Güncellemeyi başlatmak için “NOW” seçimini yapın ve 1,5 saniye sonra, güncelleme tamamlandıktan sonra otomatik olarak ayarlar arayüzüne dönecektir. Güncellemeyi iptal etmek ve doğrudan ayarlar ekranına gitmek için “LATER” seçimini yapın. **[Şek. 20]**



[Şek. 21]

7. Uygulama bağlantısı: [Şek. 21]

- Su ısıtıcısını açmak için ekrana basın.
- Wi-Fi simgesi yanıp söner, mobil uygulama aracılığıyla bağlanın ve bağlantı başarılı olursa simge her zaman açık olacaktır.
- Komutu cep telefonunuzla gönderin ve 1,5 saniyelik ekranda ayar komutu görüntülenir.
- Suyu kaynatmaya başlamak için ekrana dokunun.
  Uygulama su kaynatmaya başlayamaz, ancak su kaynatmayı durdurabilir.
  Kullanıcı manuel bir program veya ürün üzerinde özel bir simgesi olmayan bir program başlatırsa, genel simge görüntülenir.

Örnek 1: Mobil uygulamanızda 81°C'yi ayarlayın, ardından su ısıtıcısı kullanıcı arayüzüne bir komut gönderecektir. Ayar su ısıtıcısı arayüzünde görüntülendiğinde, su ısıtıcısının su kaynatmaya başlaması için ekrana basabilirsiniz.

Örnek 2: Mobil uygulamada BLACK TEA programını ayarlayın, ardından uygulama su ısıtıcısı kullanıcı arayüzüne bir komut gönderecektir. Ayarlanan program arayüzde görüntülenecektir, ardından su ısıtıcısının su kaynatmaya başlaması için ekrana basabilirsiniz.

Örnek 3: Mobil uygulamada AUTOCLEAN programını ayarlayın. Ardından mobil uygulama su ısıtıcısı kullanıcı arayüzüne talimatlar gönderecektir. Arayüzde ayarlanan program görüntülenecektir, ardından su ısıtıcısının su kaynatmaya başlaması için ekrana basabilirsiniz.



[Şek. 22]



[Şek. 23]

[Şek. 24]

8. OTA yükseltmeleri [Şek. 22]

a. Su ısıtıcısı açıldıktan sonra Wi-Fi'ye bağlanır ve kullanıcı arayüzü otomatik olarak yükseltme komutunu alır, yükseltme yapıp yapmayacağınızı seçmek için ekrana basın.
b. Yükseltme için "NOW" seçimini yapın, güncelleme tamamlandıktan sonra otomatik olarak 1,5 saniye boyunca yükseltmeden önceki ekrana dönecektir.
c. Yükseltmeden önce kaldığınız arayüze doğrudan dönmek için "LATER" seçimini yapın.

9. Hata kablosu arayüzü [Şek. 23]

Bir hata oluştuğunda, hata alarmı arayüzü görüntülenir ve sesli bir uyarı verilir.
Daha fazla bilgi için lütfen arkadaki hata kablosu tablosuna bakın.

10. hOn'a bağlanın [Şek. 24]

a. Bu ürünü hOn mobil uygulamasını kullanarak diğer ürünlere bağlayabilirsiniz.
b. QR kodunu tarayın, hOn uygulamasını indirin ve yükleyin. hOn uygulamasını yükleyen kullanıcılar, doğrudan cihaz bağlantı sayfasına girecektir.
c. hOn uygulamasına sahip değilseniz, uygulama mağazanızda bulabilirsiniz. Ardından indirebilir ve kullanabilirsiniz. Aşağıdaki şekilde işleme devam edebilirsiniz "hOn uygulamasının ana sayfasını açın, sayfanın sağ üst köşesindeki " + " işaretine tıklayın ve uygulama tarafından istendiği şekilde cihaz ekleyin.
d. İpuçları: hOn uygulamasının yükseltilmesi nedeniyle, gerçek işlem yukarıdaki açıklamadan biraz farklı olabilir. Lütfen geçerli hOn uygulamasındaki talimatları izleyin.







[Şek. 25]

TEMİZLİK VE BAKIM

Elektrik çarpması riski!

Cihazı asla suya batırmayın veya bulaşık makinesine koymayın.
Cihazı buharla temizlemeyin.

- Temizlemeden önce, cihazın fişini prizden çekin.
- Su ısıtıcısının dışını ve altlığını nemli bir bezle temizleyin. Güçlü veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Kireç filtresini çıkarın, bir miktar sirkeye batırın ve ardından temiz suyla durulayın.
- Filtreyi değiştirmek için, yerine oturana kadar döndürün.

Düzenli kireç çözme:

- Su ısıtıcınızın daha uzun ömürlü olmasını sağlar.
- Düzgün çalışmasını sağlar.
- Enerji tasarrufu sağlar.

İdeal kireç çözme sıklığı, suyun sertliğine bağlıdır:

- Su ısıtıcısının kirecini, su ısıtıcısı için özel olarak tasarlanmış kireç çözücü ile çözün, üreticinin talimatlarını izleyin.
- Su ısıtıcısını 1,3L işaretine kadar suyla doldurun ve kaynatın.
- Kireç çözücü ekleyin, kireç çözme fonksiyonunu başlatın ve 10 dakika bekleyin.
- Su ısıtıcısını ve kireç filtresini temiz suyla durulayın.
  Uyarı: contaya zarar vereceğinden kireç tortusunu çıkarmak için asla sert nesneler kullanmayın.

Kireç önleyici filtre Takma Girişi: [Şek. 25]

- İki küçük kolu tutun.
- Filtreyi saat yönünde döndürün.
- Sabit bir konuma getirin ve filtreyi çıkarın.
- Filtre çıkarıldıktan sonra temiz suyla yıkanabilir.
- Filtreyi ters sırayla takın.

SORUN GİDERME

Hata analizi

LCD ekran parlak değil	• Fiş düzgün takılmamış • LCD ekran bozuk • LCD ekran kablosu gevşemiş	• Fişi kontrol edin • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın
Isıtma yok	• Düğme yerinde basılı değil • Isıtma borusu kırık • NTC kırık	• Talimatlara uygun olarak birkaç kez tekrarlayın • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın
Kaynatma süresi çok uzun	• Su ısıtıcısı NTC'si kırık • Makine arızası	• Kaynatırken LCD ekrana basın ve gücü kapatın • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın
Su kaynama noktasına gelmeden su ısıtıcısı kapanıyor	• Su ısıtıcısında çok fazla kireç var • Kuru yanma koruması NTC kırık	• Talimatlara göre su ısıtıcısının kirecini çözün • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın
Uygulama bağlantısı özel durumu	• Makine Wi-Fi'sinin etkin olup olmadığı • Ana kumanda arızası	• Sistemde Wi-Fi'yi açın • Lütfen müşteri hizmetlerini arayın

Hata kodu

Sorun	Nedeni	Çözümü
E1	Sensör açık devre	• Gövdenin doğru yerleştirildiğini kontrol edin veya Üniteyi kapatın ve Müşteri Hizmetlerini arayın
E2	Sensör kısa devre	• Üniteyi kapatın ve Müşteri Hizmetlerini arayın
E3	Kuru yanma koruması	• Su ısıtıcısında çok fazla kireç var, talimatlara uygun olarak su ısıtıcısının kirecini çözün • Gücü kapatın, soğuk su koyun ve 5 dakika bekletin
E4	Kaynatma süresi çok uzun	• Kaynatırken LCD ekrana basın ve gücü kapatın • Bu sorun sık sık meydana geliyorsa, lütfen müşteri hizmetlerini arayın

TEKNİK BİLGİLER

Elektrik bağlantısı	220-240V 50/60Hz
Çıkış(BK)	2500~3000W
Çıkış(AB)	1850~2200W
Cihaz yüksekliği	271mm
Cihaz genişliği	214mm
Cihaz derinliği	215mm
Su kapasitesi	1.3L

AB Yeni ErP Tüzüğü (AB) 2023/826	
Kapalı Mod Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Bekleme Modu Enerji Tüketimi	0.5W
Ekranlı Bekleme Modu Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Ağ Bekleme Modu Enerji Tüketimi	Uygulanamaz
Kapalı Mod/Bekleme Modu/Ekranlı Bekleme Modu/ Ağ Bekleme Moduna Geçiş Süresi	15min

ÖNEMLİ BİLGİLER

Haier yedek parçaları ve sarf malzemeleri

Parçaları daima orijinal Haier parçaları ile değiştirin. Bu parçaları yerel Haier bayinizden veya doğrudan Haier'den tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken daima cihazın model numarasını belirtin.

Kalite

Haier fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini karşılayan bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Garantiniz

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haier

Part no. 48700677